



# Arriba

Madrid, viernes 15 de septiembre 1967

## TODO ACABA EN HUELGAS

Los maestros de Nueva York, a causa de las diferencias surgidas entre la Federación Unida de Maestros y el Departamento de Educación del Gobierno norteamericano, llevan ya cuatro días en huelga. Los alumnos de la Escuela Central Superior de Comercio de la capital neoyorquina han salido a la calle, en plan de huelga, para protestar por la que realizan sus profesores. (Foto Cifra)



## GRACIOSIDAD PELIGROSA

Los ilusionistas españoles han rendido homenaje a José Florencas, fallecido en 1944, con el descubrimiento de una placa en su casa natal y la inauguración de un monumento en Tamarite de Litera, Huesca. El "mago" Rayer Sain recorrió 92 kilómetros así. Estas cosas conviene dejarlas para recintos cerrados (Cifra)

## REGRESAN LOS CAMPEONES

Ayer por la tarde regresaron a Madrid los campeones de natación, el equipo español que participó en los V Juegos Mediterráneos que se desarrollan en Túnez. Con su sonrisa de optimismo y de triunfo, con sus medallas, con sus recuerdos, se fotografiaron en Barajas. De izquierda a derecha, Espinosa, del equipo de 4 por 100, Rosa María Gómez y Chicoy. (Foto de Europa Press.)

A

Seis letras

SOSIAS  
OCTAVO  
ENSEÑA  
RESONA  
SISEOS  
SISABA  
CASTOR  
ANSIAS  
LISTAR  
TRAPID  
RESINA  
BASICO  
GESTOS  
COSTES  
RISCAL  
MASIAS  
PISTOS

Siets letras

SOSEGAN  
COSTERO  
SENTADO  
LOTERIA  
INDICES  
PUNTUAL  
SUPONTE  
RICARDO  
ASISTEN  
SOMETE  
NICASIO  
PIENSAS

Ocho letras

AMULETO

Nueve letras

RESUMEN

Diez letras

RESTITUI

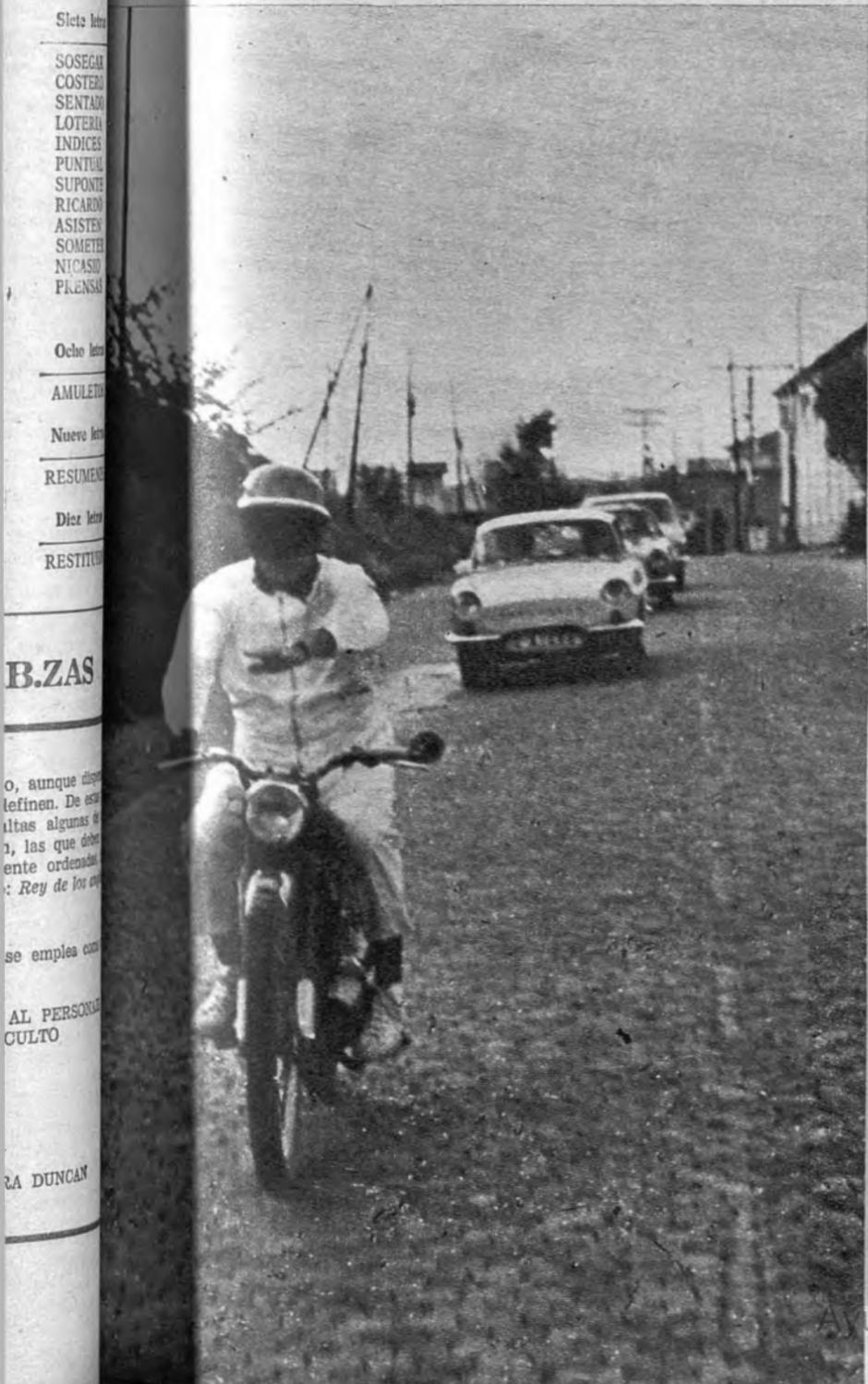
B.ZAS

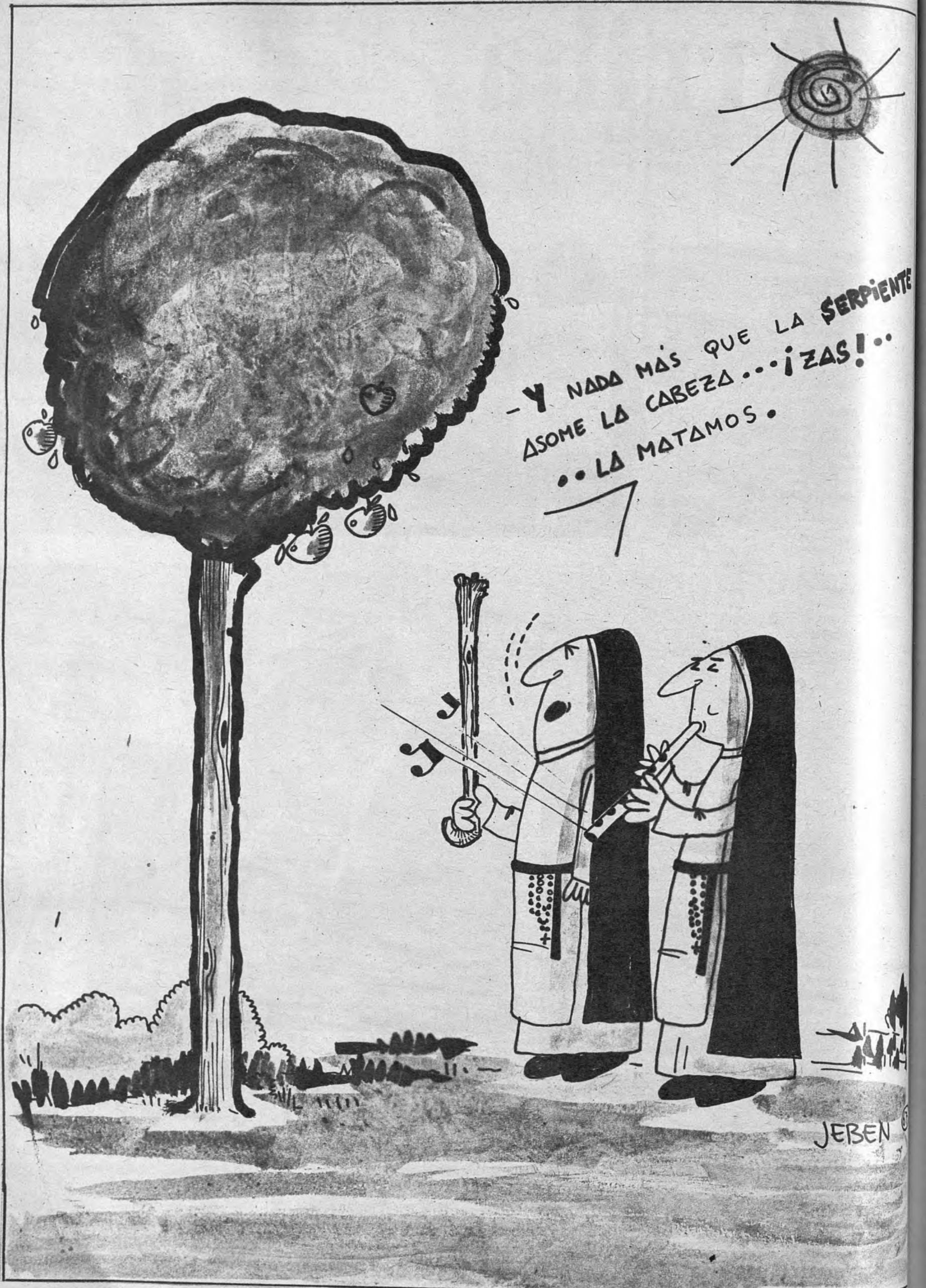
o, aunque él  
lefinen. De  
litas algunas  
1, las que deb  
ente ordenad  
: Rey de los

se emplea con

AL PERSONA  
CULTO

RA DUNCAN





# LA CARTA

Ha llegado la carta. Parece igual que las demás, pero es completamente distinta. Esta carta, en su sobre grande, puede ser un pasaporte, una bula, una vida nueva. Todo se inicia, quizá, por simple curiosidad. Vemos un anuncio en el periódico. Damos rienda suelta a la imaginación. Pedimos informes concretos de cuanto se nos ofrece. Y ya somos alumnos de un curso por correspondencia. Con una periodicidad matemática recibimos los sucesivos envíos.

Papeles escritos, materiales diversos para las prácticas que siempre debemos efectuar. Impresos para efectuar los ejercicios de examen, que se nos devolverán una vez corregidos para que podamos comprobar nuestros aciertos y nuestros errores. Hemos entrado, sencillamente, en un mundo que nunca pudimos siquiera soñar. Somos un engranaje minúsculo de la enorme maquinaria que funciona sin descanso para ofrecer a muchos españoles una posibilidad de progreso social y económico que, de no ser así, jamás estaría en sus manos conseguir.

A una clase hay que acudir a hora determinada, precisa, exigente. No podemos sortearla de ninguna forma. Sin otro remedio, estamos o no estamos en la lista. Y, en el primer caso, comprendemos o no la explicación que se nos brinda, asimilamos total o parcialmente su contenido, carecemos de tiempo para anotar cuanto se nos habla. La carta, esa carta que hemos recibido

hoy, evita todas estas posibilidades. Podemos leerla —estudiarla— a la hora que mejor nos convenga, cuando regresamos del trabajo, cuando se acuestan los niños, cuando estamos solos, cuando terminamos de cenar. Si no comprendemos “a la primera” cuanto nos dice, podemos darle un segundo y un tercer repaso, porque el profesor invisible permanece a nuestro lado todo el tiempo que lo necesitamos. Y nuestro conocimiento no podrá ser incompleto, porque tenemos todo, absolutamente todo lo que explica, entre las manos.

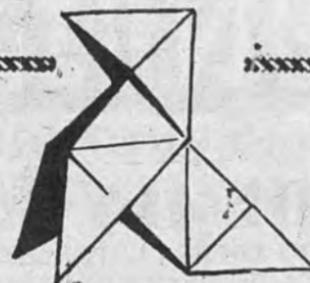
Antón el labriego se ha convertido en reparador de televisiones. Misón, el que subía los “bultos” de la estación, en un mecánico que domina la electricidad del automóvil. Anita, la muchacha que hacía la manicura en la peluquería de señoras, aprendió todos los secretos de una perfecta secretaria. Y Carmen, la empleada de la tienda, habla francés e inglés. Juan, que siempre llevaba los ladrillos al maestro de obras, es delineante de la construcción. Podríamos citar decenas de millares de compatriotas que siguieron este camino con los mismos resultados. Ahora mismo son más de 170.000 los que estudian por este sistema postal.

Hoy hemos recibido una carta. Parece igual que las demás, pero es completamente distinta. Aunque inmateralizada, el sobre contiene una llave: la llave de un futuro mejor para muchos españoles. (Pyresa.) GAYTAN



Quejado '64

# LA HERIDA DEL TIEMPO



ESCRIBO desde la casa en que nací. Nunca como en estas horas en que vuelvo a la provincia, me duele tanto la herida del tiempo. Miro hacia los rincones poblados de sombras y se me sobrealta el corazón, porque los recuerdos se me convierten en presencias casi vivas, que luego se desvanecen con un indefinible dolor de haberlas perdido otra vez. La mano se me va, sin mirar, hacia algún viejo objeto querido, y, también sin querer, se me hace cóncava para la caricia. Se me pierde entonces la mirada y el tiempo regresa sobre los pasos que yo creía irreversibles. Vuelvo a revivir las escenas tiernas de mi niñez, los años combatidos de mi adolescencia, las ilusiones de mi primera juventud.

Caigo en una especie de raptó. Quizá sueño, quizá recuerdo, quizá muero. Las cosas de mi vieja casa pierden su sentido de utilidad. Miro el reloj, y el reloj no es algo que señale la hora, sino una caja mágica de donde salen viejas horas, memorias agolpadas, palabras y ademanes que yo creía archivados para siempre en el olvido. Miro un libro, y no veo sus páginas repletas de letras como sucesivos renglones de hormigas, sino algo así como un fluido invisible que rodea su volumen, que se despega del color de la encuadernación. Veo unos dedos blancos y finos que tuvieron aquel servilletero de plata abollado, que pusieron rosas o jazmines en aquel búcaro desportillado, que ordenaron la ropa blanca en el cajón crujiendo de aquella vieja cómoda, que trenzaron la maraña amarillenta de aquel tapete complicado.

Escribo desde la casa en que nací. Caen des-

de la torre las campanadas de los últimos conjuros. Se escucha la voz de la vecina en el balcón, al través de la calle estrecha y sombreada. En los tiestos hay jazmines que deben de ser biznietos de aquellos que yo veía regar. Hay una porcelana rota que yo pegué una noche, ya lejana, con “Syndetikón”, con clandestinidad casi criminal. Hay un viejo retrato que yo miro, que yo miro, que yo miro, que yo miro sin poder apartar los ojos, y que sigo mirando aunque los ojos me escuecen, y que sigo mirando aunque los ojos me lloran.

¿Se os ha muerto alguna vez una vieja casa? ¿Se os ha muerto alguna vez la casa donde nacisteis? ¿Se os ha muerto alguna vez la casa donde murieron todos los seres que amabais? Escribo desde una casa agonizante. Resuenan los pasos por los pasillos deshabitados, por las galerías desnudas, por las salas abandonadas. Resuenan los pasos y resuenan también contra los muros los latidos del corazón sobresaltado en las sombras que pueblan los rincones cuando los recuerdos se convierten en presencias.

Y luego los papeles. Hay papeles amarillentos, con letras de tinta casi desvaída por los años. Una tinta violeta pálido, como de lirio marchito. Hay cartas que empiezan así: “Queridísimos padres”. Y otras: “Queridísima mamá”. Y otras que terminan: “Sé bueno, hijo mío. Sé siempre bueno y temeroso de Dios, y que la Virgen te acompañe y te traiga pronto entre nosotros”. ¿Cómo duele en estas cartas la herida del tiempo!

Escribo desde la casa en que nací. Sobre la cama donde yo escribía, perezosamente, mis primeros versos, está todavía el cromo conmo-

vedor y terrible de San Luis Gonzaga. Ahí está el rincón que yo buscaba para leer. Ahí está el rincón que yo buscaba para abrir dos libros al tiempo y poner uno encima del otro: “La Celestina” sobre las Matemáticas del séptimo curso de Bachillerato. Melibea sobre las derivadas y las integrales. “¿Dónde irá el buey, que no are?”, decía la buena madre Celestina. Y yo seguía leyendo en este rincón o en aquel rincón. ¿Dónde irá el buey, que no are? Ahí está el rincón que yo buscaba para jugar con la trompa mágica, que no era mía, que era de mi hermano. Allí, allí está el rincón que yo buscaba para llorar cuando me entraba el terror de que no me quisieran tanto como yo quería que me quisieran. Oye, lector: ¿se te ha muerto alguna vez la vieja casa donde naciste?

Está cayendo la tarde. ¿Cuántos minutos he permanecido así, quieto, silencioso, como en un raptó, sin poner en la cuartilla una nueva palabra? No sé. La casa se está quedando oscura. Parece ahora que las sombras se muevan. Sucede algo extraño: se oyen voces que no rompen el silencio. Pasan las voces al través del silencio como los rayos de luz por el cristal. ¿Dios mío! ¿Seré un alucinado? Se va dulcemente la tarde por los caminos dulces de septiembre. Han enmudecido las campanas. Estoy sentado, con las manos colgantes, como enfermo, no sé si de nostalgia o de la pálida dolencia del desaliento. Me duele, como nunca, la herida del tiempo. Esta herida del tiempo que nunca terminará de cicatrizar. No sabría decirlo con certeza, pero tal vez esté llorando. O escribiendo. A veces es lo mismo.

Jaime CAMPANY

## CICLISMO EN BARCELONA Y SANTANA EN TUNEZ



### TRES VENCEDORES

Ha terminado la Volta. De izquierda a derecha, Marine, vencedor de las metas volantes; Galera, Rey de la Montaña, y Anquetil, triunfador absoluto de la Vuelta Ciclista a Cataluña, fotografiados después de terminar la prueba

### SANTANA, POPULAR

Manuel Santana es famoso donde vaya. El as de la pelota, el supermanuel del tenis, jugador número uno participó con el equipo español en los V Juegos Mediterráneos, que celebran en Túnez. Chicos y chicas a la caza de autógrafos

# CIENCIAS y LETRAS

CURSO 1967-68

## SECRETARIADO

### ACADEMIA RIPOLLES

CONTABLES - ESTENOTIPIA - IDIOMAS  
TAQUI-MECANOGRAFIA - BANCA

Avenida de JOSE ANTONIO, 31 - Teléfono 222 89 01  
CONDE DE ROMANONES, 10 - Teléfono 227 25 24

Clases separadas para señoritas - Enseñanza individual

Cursos prácticos de una o varias asignaturas de:

Mecanografía - Taquigrafía Estenográfica - Castellana - Taquigrafía Internacional - Correspondencia - Gramática - Ortografía - Contabilidad - Contabilidad de Empresa - Jefe de Contabilidad	Estenotipia - Cálculo Comercial - Tributación - Prácticas de Oficinas, con Archivo y Terminología mercantil - Francés - Inglés - Cultura general - Estenotipia
--	--

SECCION ESPECIAL PARA

### ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA

Textos para estas enseñanzas. Pida folletos gratuitos a:

EDITORIAL RIPOLLES Avenida de José Antonio, 31

## PREUNIVERSITARIO

CIENCIAS Y LETRAS :: MASCULINO Y FEMENINO

### ACADEMIA PEÑALVER

Centro especializado legalmente reconocido

GABINETE DE FISICA Y BIOLOGIA

LABORATORIO DE QUIMICA

La Academia más antigua, con la instalación más moderna

Arenal, 26 - MADRID (13) - Teléfono 248 23 20

## MARTINEZ PITÁ PREUNIVERSITARIO

LEGALMENTE RECONOCIDO

### CIENCIAS Y LETRAS

MASCULINO Y FEMENINO

ABIERTA MATRICULA PARA EL CURSO 1967/68

DIRECCION Y SECRETARIA: Esparteros, 3

## DELINEANTES PROYECTISTAS

### ACADEMIA NAVAL

LIBERTAD, 23 :: Teléf.: 221 55 28 :: MADRID-1

Dedicada exclusivamente a la preparación para  
Delineantes y Dibujo Técnico  
Especializada en la preparación para  
Delineantes del Estado

## PREUNIVERSITARIO

LEGALMENTE RECONOCIDO

## GONZALEZ CAÑADAS

FUENCARRAL, 105, 3. derecha

Teléfonos: 246 05 73 - 276 31 65

# LA III FERIA REGIONAL DE VALLADOLID

## UNA EXPRESION VIVA DE LA POTENCIA ECONOMICA E INDUSTRIAL DE LA REGION CASTELLANO-LEONESA

Fue inaugurada por el Ministro de Comercio, don Faustino García Monco, el día 9 de septiembre, pronunciando un discurso de trascendencia internacional

VALLADOLID se viste de punta en blanco para la inauguración de su III FERIA Regional, que se inauguró el día 9 de septiembre, con un éxito de expositores y público visitante, que supera en un 100 por 100 los anteriores concursos. Es Valladolid la cabeza de una región castellano-leonesa tan vinculada a la agricultura, a la ganadería y a las industrias derivadas de éstas, que es obvio hablar de ello. Pero en este ferial no solamente hemos visto la expresión de esta riqueza regional, sino la representación de las mejores firmas nacionales, demostración de que la región constituye un gran mercado de venta, superación social y económica que se vive en estos tiempos por las tierras de Castilla.

### UN POCO DE HISTORIA

La necesidad de organizar en Valladolid una feria de muestras data de 1958. Pero hasta 1963, tras numerosas reuniones entre representantes del Ayuntamiento y la Diputación juntamente con los de la Caja de Ahorros Provincial y Cámara de Comercio, no se firmó la escritura del consorcio, entre las cuatro entidades para llevar a cabo la realización de la Feria.

La participación de intereses se distribuye así: el 35 por 100, la Cámara; el 30 por 100, el Ayuntamiento; el 25 por 100, la Caja de Ahorros



Entrada principal a la Feria Regional de Muestras de Valladolid. (Foto Carvajal.)

## EN EL CERTAMEN ESTAN REPRESENTADAS LAS MAS IMPORTANTES FIRMAS NACIONALES

Provincial, y el 10 por 100, la Diputación. Se aunaron así los máximos representantes de la provincia para en una tarea común llevar a cabo esta Feria, que en su primera edición fue inaugurada en el día 7 de septiembre de 1967, con la solemnidad requerida.

Las mercancías se hallaban distribuidos en 462 «stands», cubiertos en (Sigue en pág. 7.)

Para los próximos certámenes se prevén unas ampliaciones de más de **25.000 metros cuadrados**

Ayuntamiento de Madrid

# PRESENCIA DE FASA-RENAULT DE ESPAÑA, S. A. EN LA III FERIA REGIONAL DE MUESTRAS DE VALLADOLID



# LA III FERIA REGIONAL DE VALLADOLID

dos plantas, con una superficie de 5.736 metros.

Hoy la Feria ocupa unos 50.000 metros cuadrados, estando prevista la ampliación de 25.000 metros cuadrados más, lo que indica el gigantesco desarrollo en tres años de este Certamen, orgullo de la región castellano-leonesa.

## HOMENAJE A DON RAMON

Antes de entrar en los detalles de la inauguración de la Feria, quiero, por emotivo y justo, señalar el homenaje que se hizo a la memoria del gran prócer don Ramón Pradera, que consumió hasta el último minuto de su vida en esta magna Exposición.

Desde su puesto de director del Ferial, don Ramón fue un ejemplo constante de voluntad, de amor a su tierra, de sacrificio, de talento organizador. Por eso, en las primeras horas de la tarde del día 8 de septiembre, el Alcalde de Valladolid, don Martín Santos Romero; el de la Diputación Provincial, don Emiliano Berzosa Recio, a los que acompañaban miembros de ambas corporaciones, del Comité de la Feria, del que es presidente ejecutivo el de la Diputación; representantes de la Oficina de Turismo y otras autoridades, inauguraron una lápida que da nombre a la avenida. El Alcalde pro-

nunció unas emotivas palabras, llenas de evocaciones del finado, al que catalogó como hombre de abrumadora capacidad de trabajo, de ilusión y de vida ejemplar. Fue contestado por el hijo mayor del fallecido señor Pradera, agradeciendo el homenaje. Todo con este tono lacónico y parco que es patrimonio de estas tierras de Castilla.

## LA INAUGURACION DE LA FERIA

A las once de la mañana llegó el señor Ministro de Comercio al recinto del ferial acompañado de los comisarios generales de Ferias y Exposiciones y de Abastecimientos y Transportes, señores Santamaría y Fontana Codina. Le acompañaba igualmente el excelentísimo señor Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor Pérez Bustamante, que había salido al Parador de Tordesillas para cumplimentarle.

Momentos después el Ministro, autoridades y público se trasladaron al teatro oficial de la Feria, donde se celebró el acto inaugural. Junto al señor García Monco, presidieron el arzobispo, doctor García Goldaraz; Capitán General de la VII región militar, señor Fernández de Córdoba y Ziburu; Gobernador Civil; presidente del Comité Ejecuti-

vo; comisarios generales de su Departamento que le acompañan en este viaje; presidente de la Audiencia, señor Cano Sainz de Trapa; rector de la Universidad, señor Suárez Fernández; fiscal de la Audiencia Territorial, señor Alonso Pérez-Hickman; Presidente de la Diputación, señor Berzosa Recio; delegado de Hacienda, señor Carrillo González; Alcalde, doctor Santos Romero, y comisario jefe de Policía, señor Verona Camina



Un momento del discurso del Ministro de Comercio, don Faustino García Monco, con motivo de la inauguración de la III FERIA Regional de Muestras de Valladolid que, con sus palabras, dio nuevas fuerzas para poder caminar con seguridad hacia un prometedor porvenir, a todos los industriales y agricultores de esta gran región vallisoletana. (Foto Carvajal.)

## SIDRA ESCANCIADOR UN REFRESCO... TENTADOR



VILLAVICIOSA (ASTURIAS)

### "PEDIMOS QUE LA FERIA SEA CLASIFICADA EN PLANO NACIONAL", solicitó el Alcalde de la ciudad

Abrió el acto el señor García Monco, concediendo la palabra al doctor Santos Romero, quien, en nombre de la ciudad y del Comité Ejecutivo, expresó al Ministro de Comercio y a los comisarios generales el agradecimiento y satisfacción por su visita a Valladolid, sentimientos que hizo extensivos a todas las autoridades y representaciones de la región que asistían, honrando así al acto inaugural.

Terminó solicitando del Ministro que, como un refrendo a las concesiones disfrutadas por la ciudad a lo largo de su historia, acogiera con interés el deseo unánime de Valladolid de que su Feria Regional fuera clasificada en plano nacional, por el bien de la región y de España.

Los prolongados aplausos de la sala subrayaron las palabras del Alcalde de Valladolid.

"ESTA FERIA ES EL PRODUCTO DE UNA FE EN EL ENGRANDECIMIENTO PATRIO." (Señor Mosquera, Presidente del Comité de la Feria.)

Comenzó el señor Mosquera por ratificar las palabras pronunciadas

por el doctor Santos Romero, y tras agradecer al Ministro y autoridades la presencia en este acto, señaló la satisfacción y el orgullo de todos por esta Feria de Muestras, que no surgió artificialmente, sino que es fruto del esfuerzo creador de unos hombres, organizadores y realizadores, que han sabido responder en la empresa de transformación precisa para corresponder a la fuente de desarrollo ofrecida a través de dos Polos para la zona, a cuyo amparo han surgido nuevas empresas, altamente capacitadas para producir y proporcionar el creciente nivel de vida a la región, que se encuentran representadas en el Certamen buscando salida para sus productos,

convirtiendo a la Feria Regional de Muestras en fiel reflejo de la producción, en noble ocasión de competir.

Se refirió también a la serie de productos extranjeros que se consumen y que representan un inconveniente para la industria nacional, por lo que estos certámenes vienen a ser el canal por el que se conozcan los productos propios, que pueden consumirse y sustituir a los procedentes del exterior, siempre que se responda a la calidad que busca el consumidor, creyendo que, en este punto, se centraba el valor verdadero de la Feria Regional: un real intercambio de ideas, métodos, iniciativas y sugerencias entre los productores y consumidores.

Constantes y prolongados aplausos cerraron las palabras del señor Mosquera, que se prolongaron cuando el Ministro de Comercio se puso en pie para pronunciar sus trascendentales manifestaciones, que, por su contenido, ha proporcionado a Valladolid y a su Feria de Muestras un eco internacional.

### DEL TRASCENDENTAL DISCURSO DEL SEÑOR GARCIA MONCO

"El entusiasmo de unos vallisoletanos ha hecho posible este certamen."

"No habrá devaluación de la peseta." "Importancia de la agricultura para un desarrollo eficaz."

"El movimiento cooperativo."

El discurso pronunciado por el (Continúa en pág. siguiente.)

# LA III FERIA REGIONAL DE VALLADOLID

señor García Moncó ha tenido una repercusión internacional por sus declaraciones sobre la no devaluación de la peseta y tenemos que agradecerle que haya escogido Valladolid para escenario de sus palabras, con lo que confirma la alta consideración, que es orgullo nuestro, que la capital castellana merece.

En la imposibilidad de transcribir íntegramente el discurso del señor Ministro de Comercio, a continuación ofrecemos un resumen de sus declaraciones.

Comenzó el señor García Moncó su intervención expresando la satisfacción por asistir a la inauguración de la Feria de Valladolid, y después de agradecer las palabras del Alcalde y del presidente del Comité Ejecutivo, señaló que gustosamente recogía el ruego de estudiar las aspiraciones de Valladolid, prometiendo poner el máximo interés en ello, empresa de la que ya tenía conocimiento desde septiembre de 1965, cuando el entusiasmo de unos vallisoletanos hizo posible este Certamen.

Tras otras consideraciones el señor Ministro de Comercio hizo esta tajante declaración:

"Puedo asegurar categóricamente que el Gobierno no ha pensado en ningún momento en la adopción de tal medida", afirmó el Ministro, y añadió "que tal medida, aparte de ir contra nuestros compromisos internacionales en el Fondo Monetario Internacional y en el Acuerdo Monetario Europeo, y de apartarse de la práctica seguida por todas las naciones desarrolladas, no significaría, en las condiciones actuales, ninguna solución a nuestros problemas".

Refiriéndose a la situación de nuestra balanza, dijo también el señor García Moncó que la evolución de los pagos internacionales en el último trimestre ha sido satisfactoria. Los superávits de los pasados meses de junio, julio y agosto han sido de 5, 81 y 48 millones de dólares.

El señor Ministro hizo también importantes declaraciones sobre la importancia de la agricultura con estas elocuentes palabras:

"Es también esperanzador ver cómo evoluciona vuestra agricultura, las inquietudes de vuestros empresarios agrícolas por establecer explotaciones modernas y eficientes que se adapten a las nuevas condiciones del mercado. Con ello estáis logrando que esta región alcance el equilibrio entre crecimiento agrícola e industrial que debe ser el fundamento de todo desarrollo económico sano. Porque no debe olvidarse que hoy está ya superada aquella vieja idea de que el crecimiento económico debía ser obra casi exclusivamente de la industria. Hoy se reconoce que la agricultura está llamada a desempeñar un papel fundamental en ese proceso y que sin su modificación, sin su continua modernización, no cabe pensar en un desarrollo económico eficaz."

Tras de hablar de la canalización

del producto hasta el consumo, "en los servicios sólo se puede lograr el abaratamiento de los costes, mediante la perfección de la organización", pasó revista a los problemas que plantean la comercialización de los productos agrícolas, terminando por dar soluciones para que en los mercados juegue la ley de oferta y demanda, productora de estabilidad. Para ello, dijo del movimiento cooperativo:

"Uno de los tipos de intervención corresponde a la iniciativa de los propios agricultores: al movimiento cooperativo, que en numerosas ocasiones ha dado excelentes resultados y que tiende a que los propios agricultores participen en los circuitos de distribución de forma que sean ellos mismos los que absorban los beneficios que se obtienen de la actividad comercial.

Otro elemento de intervención es el Estado en el terreno de la comercialización de los productos agrícolas, en la fijación de precios de garantía y en la creación de organismos que intentaban la regulación total o parcial de los productos agrícolas más importantes y los que presentaban problemas más graves. Pero no siempre la intervención del Estado se ha realizado en el momento oportuno. De ahí que hoy se contemple más bien la acción estatal como ayuda y apoyo a las organizaciones de agricultores para que sean ellas mismas las que traten de buscar las soluciones adecuadas."

Finalmente, el Ministro de Comercio, después de expresar su felicitación a los organizadores por esta Feria de Muestras, que definió "como fiel exponente de la región y que camina hacia el porvenir que merece", en nombre de Su Excelencia el Jefe del Estado declaró inaugurado el Certamen 1967.

Grandes ovaciones interrumpieron al señor García Moncó en diversas partes de su magistral discurso, ovaciones que se incrementaron al terminar su trascendental disertación.

## RECUERDO DE LA FERIA

Es difícil, si no imposible, poder resumir en unas líneas la profunda impresión que produce la Feria. Esta Feria, la tercera después de los Reyes Católicos. Especie de continuidad de las viejas Ferias castellanas de tan legendario abolengo.

Visitar la Feria es almacenar recuerdos inolvidables. El buen gusto, la ubicación, la armonía, se hermanan en el Certamen. Junto a los "stands" de tipo comercial se alzan otros, como la Escuela de Artesanía del Colegio Provincial "Juan de Austria", donde se expone un telar de la época de Carlos I, y en el que se fabrican alfombras de nudo; el de la Dirección General de Obras Hidráulicas, Confederación Hidrográfica del Duero, con las maquetas de los embalses de Riaño y Guijasalvas (Segovia); el del Sindicato de la Vid,

Don Faustino García Moncó corta la cinta simbólica para pasar a visitar el recinto de la Feria. (Foto Carvajal.)



donde el Provincial expone por primera vez los buenos vinos de la tierra, desde el corriente hasta el Vega-Sicilia, etc.

Toda la Feria es visitadísima, destacando el sector ganadero, avicultura, porcina, piensos compuestos, abonos, insecticidas, graneros prefabricados, máquinas para incubar, gallineros, etc. Igualmente, es obvio advertirlo, la maquinaria agrícola, de las más diversas marcas, es ob-

jeto de atención por parte de los visitantes. Y construcciones, maquinaria industrial, hogar, maderera, automóvil, etc.

## UN SIMBOLO: "EL CASTILLA"

En la entrada al hall hay un cuadro (Continúa en pág. siguiente.)

## EL MINISTRO DE COMERCIO VISITA EL «STAND» DE ASPES



Un momento de la visita del Ministro de Comercio y demás autoridades, efectuada al "stand" de Aspes, en el cual se expone toda la gama de confort del hogar.

(Foto Carvajal.)

# LA III FERIA REGIONAL DE VALLADOLID

dro donde se ofrece el primer automóvil español con un texto:

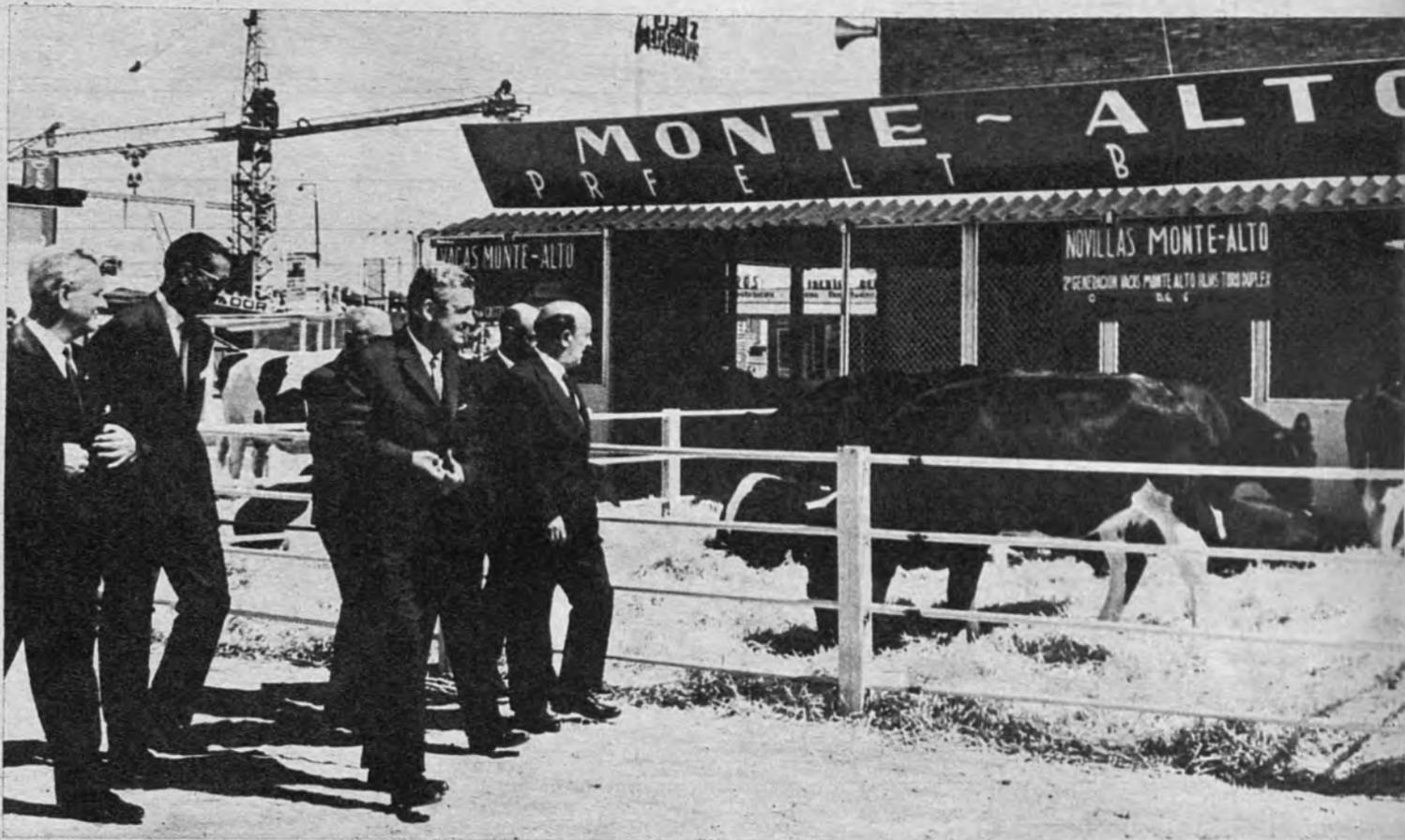
"El Castilla"

Primer automóvil español

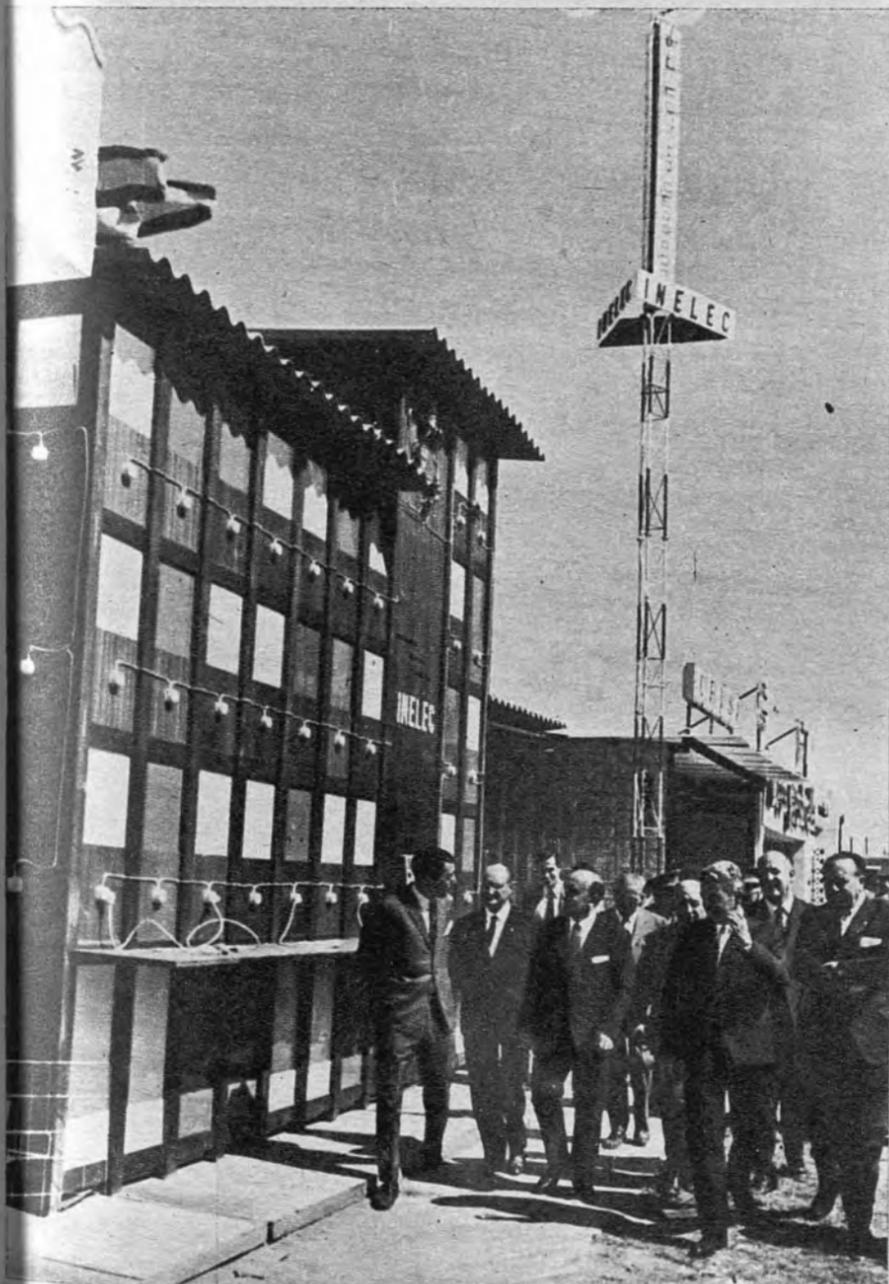
Y así fue. En Valladolid se fabricó el primero en 1861. Movido a vapor, con una maquinaria de 10 CV, alcanzaba velocidades de 15 kilómetros y consumía 47 kilos de carbón. En aquel año recorrió, por sus propios medios, el trayecto Valladolid-Madrid. Su creador fue el ingeniero mecánico don Pedro Rivera.

Y pienso yo que este automóvil es como un símbolo. Porque cuando a los castellanos se les ocurre son los primeros en todo, sin darle importancia, como una obligación moral. Como ahora, que han creado su Feria, moderna, sin adjurar de su tradición. Porque, en definitiva, esto es Valladolid, una tradición renovada, una historia vestida con trajes nuevos, un orgullo de ayer, un esfuerzo de hoy y una esperanza de mañana.

Romero DEL CERRO



Las autoridades provinciales y locales acompañan al Ministro de Comercio, durante su recorrido por la Feria, en el sector de ganadería. (Foto Carvajal.)



## EL MINISTRO DE COMERCIO VISITA EL «STAND» DE INELEC

El Ministro de Comercio, don Faustino García Moncó, acompañado de las autoridades vallisoletanas, es recibido a su llegada al «Stand» de INELEC por el jefe de Publicidad de la Compañía, don Ramón Criado

Ayuntamiento de Madrid

# PRESENCIA DE LA EXCMA. DIPUTACION DE VALLADOLID

**84.716.492 pesetas  
importan las obras  
en la provincia**

**Abastecimiento de agua, saneamientos, Casas Consistoriales, Centros Sanitarios, de Enseñanza, alcantarillados, teléfonos, etc., servicios a los que se dirige el esfuerzo de la Corporación Provincial**

VALLADOLID tiene unos nombres, en su ámbito provincial, que suenan a Romancero. Medina del Campo, de Ríoseco, Olmedo, Tordesillas, Mota del Marqués, Villalón, Valoria la Buena, Peñafiel..., nombres que se nos aparecen por las esquinas de la Historia, de la leyenda, a cada paso. La Tierra de Campos, centro agrícola de los primeros de España; las Riberas, con la del Duero, «el río hidalgo», como le llamó el poeta; la Campiña, por tierras de Medina del Campo, y los pinares. Provincia varia, no uniforme, por la que vientos de renovación soplan, por la que la Corporación Provincial realiza una obra casi anónima, «Castilla y yo somos así, señora», pero llena de esfuerzo, de afán de superación, de tesón, de voluntad.

## EL VALOR DE LAS CIFRAS

Comprendo que las cifras, vistas desde fuera, tienen poca poesía. Sin embargo, tras de cada número hay ansias satisfechas, deseos antiguos convertidos en realidades, horas de trabajo, dificultades vencidas, problemas resueltos, esperanzas e ilusiones. Por eso, cuando leemos las cifras de las obras realizadas por la Excelentísima Diputación Provincial, nos damos cuenta del ingente esfuerzo llevado a cabo.

Valladolid se ha convertido, en cierto modo, en la antes la de Madrid. La capital y la provincia entran dentro del polo de Desarrollo, y, lo que es más, los madrileños han tenido siempre «cierta debilidad amistosa» por los naturales de las tierras del conde Ansúrez. Un ejemplo pueril es que, en las lides deportivas, las gestas del equipo capitalino son sentidas y gozadas, según los casos, como propias en la vieja Villa del Oso y el Madroño. Esto viene al caso porque la labor de la Excelentísima Diputación vallisoletana está encaminada no solamente a mejorar el nivel de la provincia, meta primordial, sino a prepararla para el futuro, como polo industrial y comercial de Desarrollo.

Todo ha tenido cabida dentro de los gastos realizados por la Excelentísima Diputación, desde el Plan 1957-1958 hasta nuestros días.

Las cifras son categóricas: 111 obras de abastecimiento de aguas; 22 de saneamientos; 20 casas consistoriales; 42 cementerios; 4 pavimentaciones; 54 centros sanitarios; 1 mercado; 4 centros de enseñanza; 148 nuevas instalaciones telefónicas en la provincia, viejo anhelo de pueblos y aldeas; 1 centro religioso; 13 obras de alcantarillado; 1 de distribución de agua; 1 de urbanización, y 1 de mataderos.

La suma total invertida, ya que el efectivo correspondiente al ejercicio 1967-1968 está gastado en obras en su casi totalidad, es de 84.716.492 pesetas.

Las obras realizadas en el Hospital Provincial han sido de una importancia excepcional, siendo singulares las realizaciones Colegio-Residencia Juan de Austria, la Granja-Escuela Provincial, el Laboratorio Pecuario, tan importantes estos dos últimos para la formación profesional de los hombres del agro provincial.

Las obras realizadas en las carreteras son asimismo destacables, ya que no debemos olvidar que las gentes de Valladolid son visitantes asiduos de ferias y mercados, lo que exige una red de comunicaciones, vías, carreteras, caminos, etcétera, cada vez más importantes. Las becas son también un capítulo que no hay que olvidar; más de 170.000 se han concedido para estudios, 217.000 para obras benéficas, 84.000 para obras culturales y más de 40.000 para obras deportivas, concursos.

## EL DÍA DE LA PROVINCIA

Desde 1957 celebra la Diputación de Valladolid el «Día de la Provincia», con el noble deseo de llevar a los medios rurales un fraterno saludo.

El último celebrado, en el 27 de septiembre de 1966, fue en Iscar, fabril y laborioso Municipio, con un programa donde se hermanaron el arte, los deportes y la poesía. El pregón fue pronunciado por don Enrique Cimas, director del diario «Unidad», de San Sebastián, y tuvo lugar en el teatro Lobejón. Después se proclamó la reina de la fiesta y se celebró la Fiesta del Romance, en la que actuó el escritor y catedrático Dionisio Gamayo Fierros.

Este «Día de la Provincia», que anualmente celebra la Corporación Provincial, constituye un símbolo del apretado haz que forman los Municipios, de tan magnífica tradición castellana, bajo la dirección cordial de la Corporación, cuyo único afán es la superación constante en beneficio de estas hermosas tierras de Castilla.

B. DEL CERRO



Ayuntamiento de Madrid **Convento de San Pablo, fachada principal.**

# VALLADOLID, NIDO DE ARTE, CUNA DE HIDALGUA, MANANTIAL DE PROSPERIDAD...

## LA CAPITAL DE CASTILLA OFRECE UN MARAVILLOSO MARCO A LA III FERIA REGIONAL

Es difícil, casi imposible, ceñir, en la brevedad de artículo periodístico, esa amplia cintura de Valladolid, capital de Castilla, que huele a leyenda, que escribe historia día tras día en las ondas del Pisuerga. Valladolid es tierra amplia, ancha de horizontes espirituales, con su nombre se bautizaron gestas de ayer y se denominan progresos de mañana, por que la ciudad, que podía vivir del pasado, como las bellas ciudades muertas, se ha incorporado sin alharacas, «a la castellana», a este resurgir español y, así, junto a sus prodigios artísticos, une sus realizaciones presentes, en una complementación total y expresiva del poderío de la ciudad.

## VALLADOLID, ESE MONUMENTO NACIONAL

Después de El Escorial, para comprender a Juan de Herrera, hay que ir a Valladolid. La catedral, que comenzó Herrera y continuó Churriguera, con sus explosiones barrocas, es uno de los monumentos religiosos más bellos de España. Junto al interior laconismo herreriano se alza el altar mayor, de Juan de Juni, y la estupenda y única custodia de plata, obra de aquel mago de la orfebrería que se llamó Juan de Arce.

Otras huellas de Herrera se encuentran en el Monasterio de San Benito el Real, en su patio ordenado «a la romana», severo de líneas clásicas y de reciedumbre, trazado por Juan del Ribero. Monumento importante es la Universidad, obra de Narciso y Antonio Tomé, que pusieron en la fachada toda la herencia de Churriguera. En un breve viaje por la urbe salen a nuestro paso el Colegio Mayor de Santa Cruz, la iglesia de la Magdalena (siglo XVI), el palacio de los Pimentales (donde nació Felipe II) y su excepcional Plaza Mayor. Rodeada de galerías y pórticos. Medio foro y medio mercado, presidida por la estatua del conde Ansúrez...

Los monumentos son interminables, porque toda la ciudad lo es. Llena de casas señoriales, de palacios hidalgos, todo dentro de un mesurado equilibrio, de una medida perfecta, que hacen de Valladolid un ejemplo de serenidad y un símbolo de Castilla.

Esculturas de Gregorio Hernández, de Juan de Juni, de Esteban Jordán, de Cristóbal Velázquez, casa donde murió Cristóbal Colón, palacios de Gondomar, hogar de Zorrilla, casa de Rivadavia... Nombres y nombres, ejecutoria de arte singular y admirable, que se ofrece al viajero en un espectáculo inolvidable y sugerente, único y emocionante al mismo tiempo.

## FIESTAS DE VALLADOLID

El Excelentísimo Ayuntamiento de Valladolid, presidido por el doctor Martín Santos Romero, con motivo de las Fiestas y Feria de San Mateo (del 16 al 24 de septiembre) ha organizado una serie de actos en los que se aunan la distracción, el arte y el buen gusto característico de la ciudad.

Los Festivales que se celebrarán en el Patio Herreriano, llevarán a Valladolid a excepcionales figuras del arte nacional y universal; así, desfilarán por él, Rocio Jurado, el ballet ruso Dimitry Konstantinow y la Orquesta Sinfónica de Valladolid, y por la Pérgola del Cisne: el Dío Dinámico y la orquesta de Lin Barto, José Guardiola, Grande, Micky y Los Tony's, Los Mustang y Los Jolly's, etc. En la Pérgola del Campo Grande, actuarán Los Brincos y Manolo Pelayo, Los Botines, etc.

Marionetas, campeonatos de ajedrez, gigantes y cabezudos con el tío Tragaldabas, certámenes de natación, fuegos artificiales, concurso hípico, concurso infantil de pesca, carreras de sacos, de triciclos, etc., con las famosas corridas de toros de la Feria, con las actuaciones de «El Córdoba», Ostos, «Tínfa», «El Viti», Palomo Linares, «Paquirri», Diego Puerta, Paco Camino, Angel Teruel, «El Pireo», Pedrín Benjumea y Víctor Manuel Martín, hacen de las Fiestas de San Mateo un atractivo ímán para propios y extraños, centro de atracción de primera categoría.

## ENVIO

Es difícil hablar de Valladolid, circunscripto a la brevedad de un artículo. Valladolid, como a las mujeres hermosas, hay que verla, no se puede hablar de él. Pero si quiero dejar constancia, por ser de justicia, de mi agradecimiento por su acogida, por su cordialidad, por el caudal de emociones diversas que la ciudad ha sembrado en mí.

R. DEL CERRO



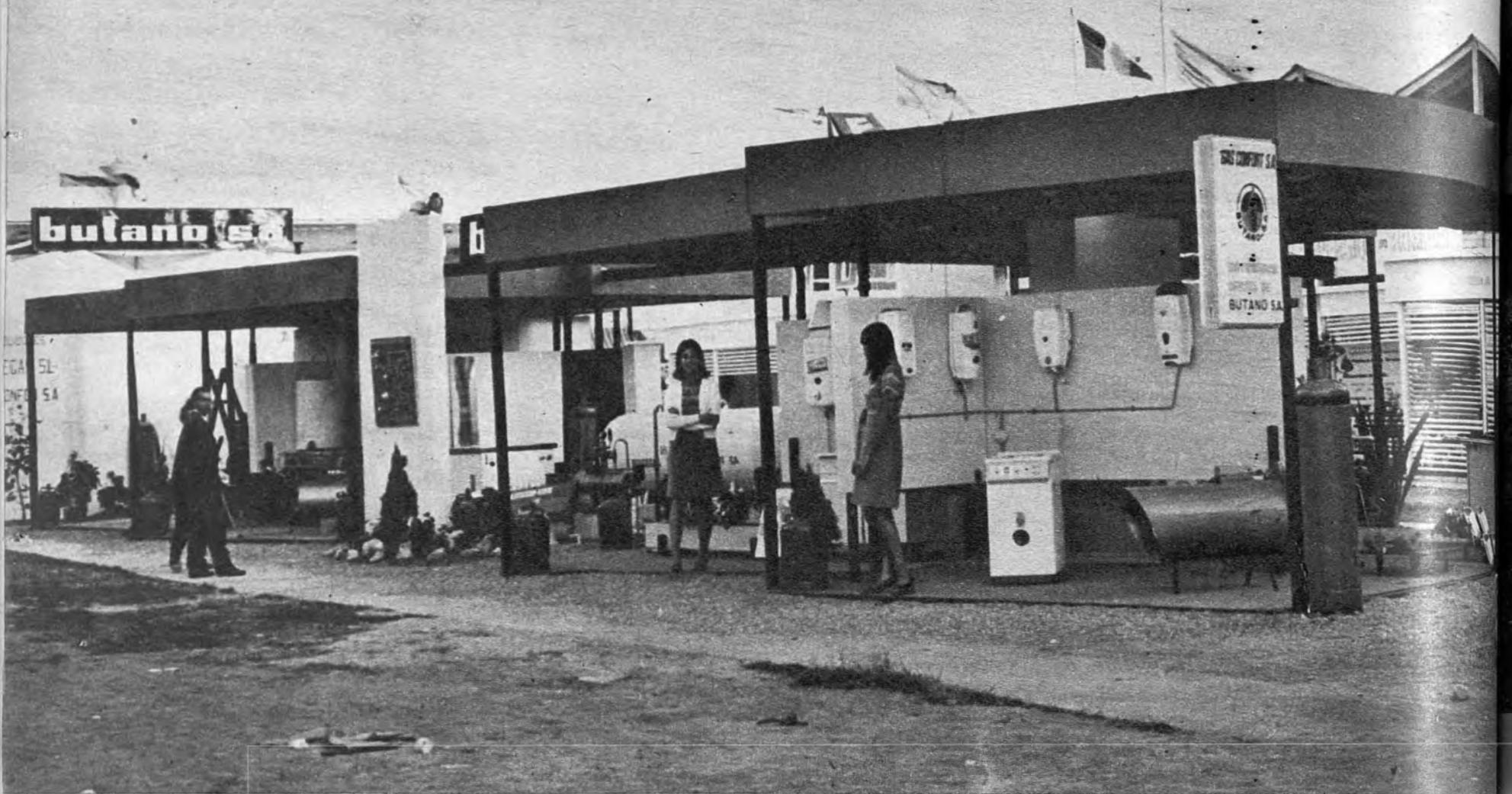
Plaza Mayor y Ayuntamiento.



Plaza de España.

Ayuntamiento de Madrid

# BUTANO, EN LA III FERIA REGIONAL DE MUESTRAS DE VALLADOLID



«Stand» de la firma Butano, S. A., en la Feria Regional de Muestras de Valladolid. (Foto Carvajal)

DIECINUEVE PLANTAS, SETENTA Y CUATRO AUTOCISTERNAS, NUEVE TRENES Y UNA FLOTA DE CATORCE BARCOS (CUATRO EN ASTILLERO), EXPRESION DE LA GRANDEZA DE UNA FIRMA ESPAÑOLA

La firma española **BUTANO, S. A.**, además de su indudable importancia, de la que hablaremos en líneas posteriores, tiene, nadie lo duda, una popularidad indiscutible

La firma española Butano S.A., además de su indudable importancia, de la que hablaremos en líneas posteriores, tiene, nadie lo duda, una popularidad indiscutible.

Tal vez suceda así por que Butano está unida al hogar, a la industria, de tal forma que el hallazgo de uno de sus camiones cisterna por esas calles o carreteras, es ya una estampa corriente.

Butano, con su lema «Un hogar feliz, un hogar atendido con Butano», ha hecho acto de presencia en la III Feria Regional de muestras de Valladolid, como antes lo hizo en múltiples ferias y certámenes.

El Ministro de Comercio, señor García Monco, el día de la inauguración, en su recorrido por el ferial, visitó detenidamente el stand de Butano, en donde don Saturnino Suances, le explicó las innovaciones que se han llevado a cabo en este pabellón tan conocido en todas las latitudes comerciales españolas.

Las cuatro antorchas de Butano, destacan en el conjunto del pabellón, admirablemente decorado, como las cuatro direcciones por las que se extiende la influencia

benéfica del gas, que ha llevado a los hogares de España, la comodidad, que antes era patrimonio de unos pocos. El «slogan» «Butano-Propano en la industria disminuye gastos y aumenta beneficios» demuestra igualmente la importancia de Butano en la industria en general.

#### UNA GRAN FIRMA PARA UN SERVICIO PERFECTO

Butano S.A., para la distribución tiene en la actualidad diecinueve plantas:

Alcudia, Bilbao, Caldas de Malavella Córdoba, Noroeste, Dos Hermanas, Escambreras, Hernani, Hospitalet, Málaga, Manises, Mérida, Mos, Oteruelo, Peligros, Puertollano, Utebo, Venta de Baños y Villaverde.

Cuatro plantas de envasado de próxima inauguración:

Alicante, Menorca, Salamanca, Tarragona.

Nueve plantas de envasado en proyecto: Madrid, dos; Algeciras, Albacete, Asturias, Castellón, Huelva, Logroño, Villanueva y Geltrú, Ibiza.

Dispone de una flota para el transporte de 50 autocisternas propiedad de la Empresa, 24 autocisternas arrendadas a distintas Empresas españolas.

Nueve trenes puros de doce vagones-cisterna, con un total de 240 toneladas por tren. Ocho propios y uno arrendado.

Cuatro trenes puros de ocho vagones-cisterna, con un total de 335 toneladas de carga cada uno, propiedad de la Empresa Barcos.—Cuatro propiedad de la Empresa: «Butano», «Butadós», «Butatrés», y «Butacuatro». Seis barcos españoles arrendados: «Vinci», «Newton», «Ine», «Cibeles» «Isla de Marnay» y «Tamames».

Cuatro barcos en astilleros propiedad de Butano. S.A.: «Butacincos», «Butaséis», «Butasiete», «Butaocho» y «Butanoveve», de 8.000 toneladas de carga, contratada su construcción en Astilleros de Cádiz, Sociedad Anónima.

#### GENERALIZACION DEL BUTANO

Son innumerables las aplicaciones del Butano. Además de las conocidas, y deseadas, en el hogar: cocinas, calefacciones, de

pósitos de agua, etc., ofrece a la industria su aplicación en la cría de pollos, calefacciones industriales, conserverías de almendros, torrefacción, fontanería, secaderos de maíz, alfalfa, hierba, focos de luz a Gas Propano de 1.000 watios, generadores de aire caliente para toda clase de naves industriales, etc.

Existen diversas singularidades que queremos destacar, donde la eficacia se une con la armonía y la belleza, así el decorativo farol para iglesias, la calefacción a pantalla, muy ornamentales, etc.

#### ENVIO

Butano S.A., como siempre, ha hecho acto de presencia en una feria española, hoy en la III Regional de Valladolid, y ésta ha sido exponente de su grandeza, de su servicio al público, de su paulatino crecimiento... Queremos destacar este pabellón en el ferial vallisoletano, armónico y de buen gusto, en el exterior y muestrario magnífico, en su interior, de la voluntad de trabajo y de la conseguida eficacia de una gran empresa española. R. del CERRO



## ARBOLES CERCENADOS

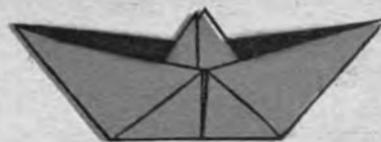
Madrid está sufriendo una gran transformación en la mayoría de sus plazas, calles y paseos. La necesidad de ganar espacio para dar más amplio cauce al tráfico urbano exige modificaciones como la que se ha comenzado a realizar en el paseo de la Castellana y donde se cercenó una fila de grandes árboles. (Fotografía de Cifra.)



## DERRIBO DE UNA IGLESIA

Para levantar en su solar un templo de mayor amplitud y modernidad se está procediendo al derribo de la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Rosario, en la calle Conde de Peñalver, y al de la residencia de los padres dominicos aneja a ella. Fue construida en 1907 y pertenece a la Fundación de la marquesa de Monasterio. (Cifra)

Ayuntamiento de Madrid



## MAREJADILLA EN EL MEDITERRANEO

**S**E puso todo gris, de pronto, y el viento pasó los montes pelados sorteando cabras y chumberas. El mar, pastueño hasta entonces, empezó a indignarse por momentos y a caracolear por la orilla del verano casi extinto. Lo que era añil unánime se agrisó y el trozo de Mediterráneo que se veía desde mi ventana era como una armadura, con un deje de amenazante violeta. El aire, yendo y viniendo, me intimidaba, como hace siempre. Me acordé de unos versos de Eduardo Alonso:

Yo tengo casa en el mar  
y tengo casa en el viento.  
Construye en cualquier lugar  
su casa mi pensamiento.  
Me la quieren derribar,  
furiosos, el mar y el viento...

Tiene también uno a sus amigos en su soledad. Aunque estén muertos, como Eduardo. Me acordé de sus versos y de su sombra grande, deshilachada, enternecedora. Pero el mar de estaño me mojó las alas veraniegas y el viento maldito, que venía malhumorado por haberse pinchado en las pencas, me ahuyentaron de Málaga. Sé que el mal comportamiento de la atmósfera es cosa muy eventual en mi tierra, pero por si no lo supiera me lo confirmaban los amigos:

—Quédate. Esto no dura ni dos días más.

Tampoco sabe uno si va a durar igual tiempo. Lo precioso es el instante que se va, «que se está yendo sin parar un punto». Estaba edificada mi casa de septiembre, aunque no fuera mía, y estaba a punto el corazón para la fiesta que es siempre eso de dejarse vivir y escuchar, a ser posible, el rumor interior y el ruido que hace la esperanza al levantarse. Tenía, como quien dice —como quien dijo—, casa en el mar y casa en el viento...

Me la quieren derribar,  
furiosos, el mar y el viento...

Me la derribaron. Sobre todo cuando empezó a llover. No fueron más que unas gotas, no sé si exactamente cuatro, pero las suficientes. Lo malo de la exigua lluvia malacitana no era que excitase de modo especial a la terca mosca mediterránea, ni siquiera que lagrimeciera morosamente sobre los cristales. Lo malo era que llovía también sobre el mar. ¿Por qué llueve sobre el mar? Se ha dicho que se trata de una injusticia patente de las volubles nubes, de las nubes políticas, de las cambiantes y adaptables nubes. Pero quién sabe si cuando llueve en el mar los altos cielos intentan compensarle de la pérdida que sufre en cada ostra, en cada cubo de plástico que un niño chico se lleva tierra adentro lleno de agua salada. Por otra parte, Alfonso Canales me informó que Plinio opinaba que cuando llueve en el mar se originan los chanquetes. Por cada gota uno, supongo. El caso es que llovía sobre la mar y la mar no tiene motivos para estar sedienta. El caso es que no quise que se aumentaran impunemente en mi presencia sus muchos caudales.

—Parece mentira, siendo tú de aquí, que no sepas que esto pasa...

Claro que pasa. Ya será agua pasada. Pero yo no tenía corazón para estar allí, frente a mi ventana, oyendo aquello como quien oye llover.

Construye en cualquier lugar  
su casa mi pensamiento.  
Me la quieren derribar...

Las olas y el aire, la pesadísima mosca mediterránea, la barca aquélla con los escálamos hechos con ramas sin alisar y que se llamaba «María Dolores», las algas decoloradas en la orilla... Ya no era nada igual, sin el padre sol echando sus barbas a remojar en las mares mías, dorando su inmensa pildora cotidiana en el crepúsculo, saliendo por las mañanas del mar, limpio como los chorros del oro propio. Ya nada era lo mismo con la dimisión del padre, del dios de los «beatniks» y las cosechas, del solazo cruel y necesario, depósito y tierno.

Yo tengo casa en el mar...

El viento, encorocado de saltarse al trascuerno cabras y chumbos, venía ululando desde los montes moscateles. El mar era como un mostrador de cinc, pero algo en él amenazaba bronca. Y sobre todo llovía. Llovía algo, no mucho, pero llovía sobre mojado. («Quédate, Manolo, esto no puede durar, tú lo sabes.»)

Total, que me vine.

Manuel ALCANTARA

# ES DE DIA

## Un Parlamentario

EL articulín de anteayer en esta columna decía que «es de temer» el progresivo giro politizante de la Prensa general. No era un descuido. Cuando la Prensa general se politiza, lo hace a costa de dejar de ser general, para irse haciendo parcial, partidaria, partidista, partisanista.

Y al mismo compás, el público general deja de serlo para fragmentarse, dividirse, partirse, repartirse y particularizarse. En mi infancia, que ya va siendo lejana, he sido testigo e incluso víctima de la cerrazón con que el lector se aferra a su periódico acostumbrado, y reside en él sin más horizonte que la lapa o la colonia de percebes en sus alveolos de roca.

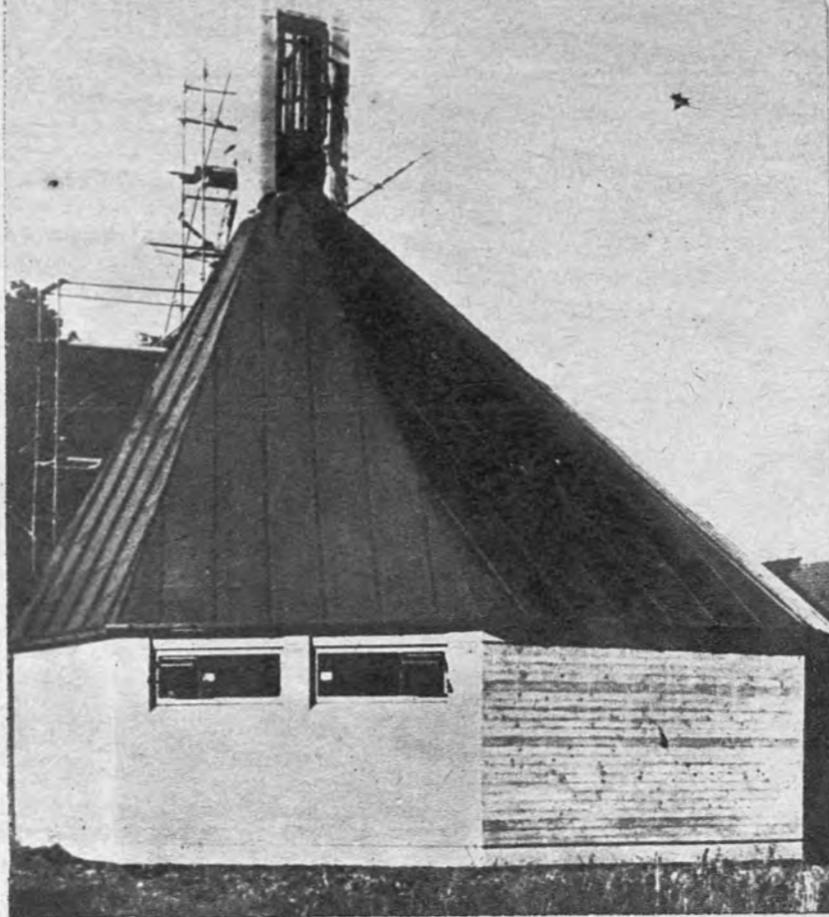
Un tifón había asolado las islas Filipinas, y los transeúntes de la acera de la calle de Alcalá se cruzaban mirándose de reojo, con ira y furia reprimidas, con un «me las pagarás» en lo hondo del subconsciente. Uno se había enterado por «El Debate», otro por «El Liberal», otro por el «Heraldo», otro por el «A B C». Y lo que pasa: que si del tifón tienen la culpa los curas, que si los masones, que si «esa masa indiferente y tibia, la verdadera hez del país...»

Leo ahora que un aspirante a candidato para Procurador en Cortes declara: «Como Procurador, gozaré de inmunidad parlamentaria. Ello, no hay duda, me permitirá hablar más claro en mis artículos y conferencias, y llamar al pan, pan, y al vino, vino.»

¡Válgame Dios! Los que no voten a ese señor seguirán llamando pan a las benenjenas de Almagro y confundiendo el vino con el adenoma prostático, o los calabacines. Como fracase, el señor irá haciéndose cada vez más oscuro en sus artículos y conferencias. Hay que votarle, amigos, o nos quedaremos a buenas noches.



Luis PONCE DE LEON



## IGLESIA AL SOL

Está próxima a terminarse en Waging am See, Alemania, la nueva iglesia evangélica de San Simón, que será el primer templo del mundo con calefacción solar, según idea del inventor K. Langermann. El tejado recoge los rayos solares, y calentando el aire de unas cámaras situadas bajo él, es conducido por cañerías bajo el suelo del templo. Bastan cuatro horas de sol al día para calentar el recinto. El inventor estudia la forma de refrigeración veraniega.

## COPLAS

## ENCUESTAS

(El Weickert Institut, de Tubinga (Alemania Federal) afirma que «una de cada tres alemanas usa bikini».)

*Hoy reinan en el mundo las encuestas. Saber si de las chicas de Finlandia hay un uno por ciento de morenas es, quizá, de la ciencia gran hazaña.*

*Conocer cuántos bizcos tiene Roma, o cuántos jorobados tiene Odessa, o cuántos gatos hay en Barcelona, parece de la ciencia una proeza.*

*El Instituto Weickert, de Tubinga, ha desplazado sabios preguntones para saber de forma fidedigna qué quiere la alemana en bañadores.*

*La respuesta es genial. Tan sólo se halla un tercio con bikini. Y yo me extraño: ¿Qué llevan o no llevan a la playa las demás alemanas para el baño?*

Maese PEREZ

Avuntamiento de Madrid

## CALLEJON DEL GATO



## DULCISIMA IRRISION

La señora gorda se deshacía en muecas conversando con el cobrador del autobús. Iba sentada a su lado y no dejaba de hablarle, repitiendo a cada instante:

—¡Es una irrision! ¡Es una irrision!

La irrision podría ser ella misma, pues su faldita normal no conseguía tapar sus sólidas, macizas rodillas. Lucía bien un quintal de carne, pesando sus dos piernas. Pero la irrision, para la señora gorda, en los umbrales de la senectud, que trataba de hacer copartícipe de su pensamiento al conductor del autobús, era una preciosidad que había montado en Castelar.

Aquella dulcísima irrision vestía según los cánones femeninos del presente estío: vestido de una sola pieza, sin cintura, que deja sospechar al observador poco habituado de que la mujer que lo viste inicia una situación de gravidez. Sospecha absolutamente inocua, pues es la vestidura predilecta de las núbiles, de las doncellas.

La irrision que su aspecto causaba a la señora peticulante de rollizo basamento no era precisamente por aquel desmarraje de cintura, sino, como ustedes habrán imaginado, por la altura de la falda, que también seguía los cánones de la moda actual: una cuarta por encima de las rodillas. Pero esta desmedida estaba atenuada por el trenzado de los cordones de las sandalias, que ascendían por las canillas. Moda bellísima, implantada este año, y que da a las muchachas de este tiempo un aire de antigua pureza; no así de vestales de un templo de Júpiter o si de vírgenes y mártires en el circo romano. Lo cierto es que esos cordones dan trascendencia histórica a la minifalda. Tanto que el viajero del autobús, a quien el aburrimiento torna en imaginativo, puede llegar a soñar que avanza en una cuadriga con la vestal de la minifalda, olvidándose que va en un vehículo de la Empresa Municipal de Transportes.

Habíamos llegado ante los Nuevos Ministerios, y aquella parada subieron al autobús dos chicas extranjeras, anglosajonas o escandinavas. Como es natural, rubias y esbeltas. Al verlas, la señora gorda prorrumpió en improperios, ya sin disimulo, aumentando su auditorio, que oficialmente, hasta entonces, se rebecía al cobrador, quien, para evitarse discusiones, usaba siempre, al compás de la maquinilla de surtir billetes.

—¡Es una irrision! Habrase visto, estas tías guarras. ¡Es una irrision!

El motivo de la irrision de la maciza señora venía a ser semejante al anterior. Las chicas extranjeras, como es lógico, también vestían minifalda. Y una de ellas, incluso, llevaba trenzados en sus piernas los cordones que la retrotraían a la antigüedad.

El desconocimiento del castellano y el ruido del motor combinados habían hecho ignorar a las esbeltas «divisas» los improperios de la rotunda vienesa. No obstante, tendría que escamarles la desafortunada gesticulación de ella, que no podía dejar de advertirse. La elocuencia en muecas y ademanes caracterizan a un tipo bien definido de mujer, generalmente tendera con buena y abundante clientela. Se ha de hacer moderadamente rica y desea situarse al mismo nivel de distinción de sus más acaudalados clientes. Mas, por un defecto de observación, supone que la elegancia consiste en subrayar cada palabra con una mueca. Y esto es, en suma, lo que caracteriza este tipo de nueva-semi-rica de barrio, uno de cuyos ejemplares pude admirar el otro día en el autobús, mientras lanzaba contra muchachas extranjeras y nacionales sus gesticulantes andanadas:

—¡Es una irrision! No sé cómo se consigue semejante desvergüenza. ¡Es una irrision!

### UNA CONQUISTA IRRENUNCIABLE

Tanta insistencia, proferida con tal energía, llegó a convencerme, y nada más que reunirme con mis amigos les espeté:

—La minifalda es una irrision. ¡Hay que suprimirla! —¡Insensato! —protestó don Pedro Chosco—. Después de haber conseguido la humanidad que la falda subiese centímetro a centímetro hasta la actual altura, ¿vamos a permitir que se evapore esa conquista lograda a lo largo de muchos siglos?

—La minifalda —adujo el señor Punto Redondo— es una conquista que favorece extraordinariamente a la mujer española. Las piernas de la mayoría de muchachas parecen hechas para esa prenda. Yo pienso, en cambio, lo mismo en cuanto a las extranjeras. No me gustan sus corvas.

Anxelo NOV

El ar de bl movir

Ningún zas que Seis Día



### EL ARZOBISPO PIDE PAZ

El arzobispo William Cousins habla, mediante un altavoz, a los centenares de blancos que se manifestaron en Milwaukee para protestar contra el movimiento iniciado por el padre James Groppi. (Telefoto de Cifra.)



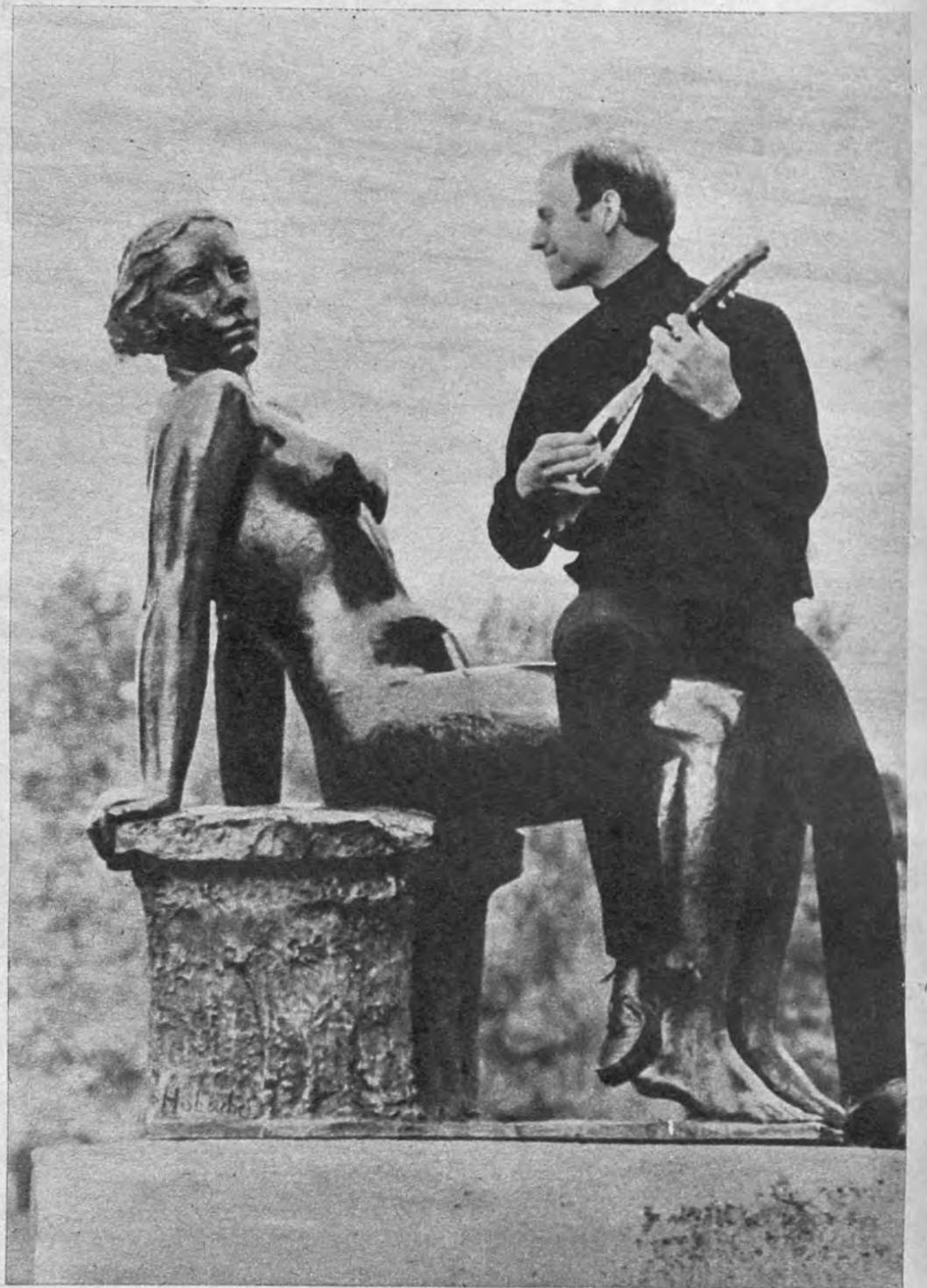
### EQUIPO DE PROPAGANDA

Ningún anuncio mejor para una carrera ciclista que este equipo de bellezas que ha recorrido las calles de Londres para hacer propaganda de los Seis Días Ciclistas de la Skol-International que se celebrará en Earl-Court



### INGRID BERGMAN CON HITCHCOCK

Después de veintiún años sin actuar en los escenarios norteamericanos, Ingrid Bergman ha estrenado la obra «More Stately Mansions» en el teatro Amanshn, de Los Angeles. Aquí la vemos conversando con el director Alfred Hitchcock, tras el estreno de la obra. (Telefoto Citra.)



### AMADA DE BRONCE

Acompañado de su mandolina, este singular trovador suizo, Franz Hohler, entona canciones de amor que en vano tratan de enamorar a la muchacha de bronce sentada al borde del lago de Zurich. Pero Franz no se desanima

Ayuntamiento de Madrid

# UN SIMBOLO INTERNACIONAL EN CUBIERTAS



## Aceralum

Más de 30.000.000 m<sup>2</sup>  
instalados en  
América y Europa

- composición  
**Aceralum**
- 1 lámina de aluminio
  - 2 protección anticorrosiva y plástico asfáltico con amianto
  - 3 lámina de acero
  - 4 protección anticorrosiva
  - 5 lámina de aluminio

Nuestros técnicos han dedicado años de paciente y tenaz investigación de laboratorio a la búsqueda, adaptación y puesta en marcha de un sistema de cubiertas e impermeabilización verdaderamente revolucionario.

¡CONSULTENOS! un Técnico de nuestra organización le informará.

A PRECIOS COMPETITIVOS



FABRICA  
POLO DESARROLLO BURGOS



**TECZONE** Española, S.A.

EL GUARDIAN DE SUS TÉCHOS

Oficina Central:

Av. José Antonio, 15 - T. 23 259 00 - MADRID

Fábrica: Calle 4 - Gamonal - T. 20 7316 - BURGOS

DISTRIBUIDORES EN TODAS LAS CAPITALES DE PROVINCIAS



# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA. — ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.

Director: MANUEL BLANCO TOBIO. — Empresa: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NUM. 10.858.—II EPOCA.—MADRID, VIERNES 15 SEPTIEMBRE 1967.—DEP. L. M. 17-1958. — AV. DEL GENERALISIMO, 142. — MADRID (16). TELS. 235 06 40 y 235 22 40.—3,00 PTAS.



## METODO CABALLERO DE MECANOGRAFIA

Unico completo. Comprende tres textos encuadernados en espiral: Mecanografía al tacto, 90 pesetas; Prácticas de Mecanografía, 80; El Secreto de la Velocidad, 80; Método Caballero de Taquigrafía, 40 pesetas

DE VENTA EN LIBRERIAS

LONDRES: Antonio Castro

## MANIOBRA DIPLOMATICA SOBRE GIBRALTAR

### Inglaterra prepara una respuesta a la nota española

LONDRES, 14. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Dos departamentos ministeriales trabajan activamente para concluir sus informes sobre Gibraltar: Colonias y Asuntos Exteriores. El primero ultima los detalles necesarios para convertir el referéndum en una mercancía de propaganda a escala internacional.

Asuntos Exteriores apoya su informe sobre el de Colonias y traza bajo esta perspectiva las líneas generales de respuesta a la nota española que, basada en la última recomendación de las Naciones Unidas del primero de este mes, propone la reapertura de las negociaciones sobre la colonia.

Los informadores diplomáticos londinenses aguardan que de un momento a otro sea hecha pública la pieza de propaganda del Ministerio de Colonias; inmediatamente será seguida de la respuesta de Asuntos Exteriores a la nota española.

Con estas dos maniobras, el Gobierno de Harold Wilson intenta obtener una victoria diplomática sobre España. «Sería la primera», comentan con escepticismo los citados informadores, que han reconocido públicamente la ininterrumpida serie de triunfos diplomáticos alcanzados por España sobre Inglaterra a propósito del problema gibraltareño.

\* \* \* PAG. 11

COMITE DE «LOS 24»

## CONSENSO SOBRE LOS TERRITORIOS ESPAÑOLES DE IFNI Y SAHARA

**IFNI: Las dos partes interesadas, -España y Marruecos- deben continuar el diálogo**

**SAHARA: La Potencia administradora ha incumplido la resolución 2.229 de la AG**

AMBAS CUESTIONES PASAN A LA CUARTA COMISION QUE LAS SOMETERA A LA PROXIMA ASAMBLEA GENERAL

NACIONES UNIDAS, 14. (Efe.)—Al término de las intervenciones de los representantes de Argelia, Marruecos y España sobre los territorios españoles de Ifni y Sahara, el presidente del Comité Especial de «los Veinticuatro», embajador Malacela, de Tanzania, hizo ante los miembros del Comité unas declaraciones sobre la cuestión de dichos territorios, que al ser aceptada unánimemente ha quedado como «consenso» del Comité.

El texto del «consenso» es el siguiente:

«El Comité, habiendo oído el informe del representante de España, en el cual indicó que un diálogo a alto nivel había sido ya iniciado entre los Gobiernos de España y Marruecos con relación a Ifni, y que este diálogo se ajusta al párrafo tercero de la resolución 2.229 (XXI), en el cual se pide a la potencia administradora de inmediatamente los pasos necesarios para acelerar la descolonización de Ifni y para determinar con el Gobierno de Marruecos, teniendo en cuenta las aspiraciones de la población indígena, los procedimientos para la transferencia de poder de acuerdo con lo previsto en la resolución 1.514 (XV) de la Asamblea General, el Comité espera que las dos partes continuarán el diálogo de acuerdo con la resolución arriba mencionada.

Con respecto al Sahara español el Comité toma nota con pesar de que las disposiciones de la resolución 2.229 no han sido cumplidas por la potencia administradora. En vista del limitado tiempo disponible no ha sido posible para el Comité entrar de lleno en el debate de esta cuestión.

Por tanto, el Comité acuerda que la cuestión de Ifni y del Sahara español sea traspasada a la cuarta Comisión para la consideración de la XXII sesión de la Asamblea General, que tomará las medidas necesarias para el cumplimiento de la resolución arriba mencionada.

Independientemente de cualquier decisión de la XXII sesión de la Asamblea General el Comité especial de «los 24» considerará

\* \* \* PAG. 10

## PRINCIPALES ACUERDOS DE LA OUA:

**Utilizar la fuerza si los mercenarios no abandonan el Congo**

**Crear un Comité para intervenir en la guerra de Nigeria**

LA PROXIMA «CUMBRE» AFRICANA TENDRA LUGAR EN ARGEL, EN SEPTIEMBRE DEL PROXIMO AÑO

KINSHASA, 14. (Efe-Reuter.)—Los Estados africanos independientes han amenazado con actuar conjuntamente para desalojar a los mercenarios blancos del Congo.

Esta es la decisión más importante tomada en la sesión del miércoles, que fue presidida por el secretario de las Naciones Unidas, U Thant, quien dirigió la palabra a los conferenciantes para solicitar de los 38 miembros de la Organización de la Unidad Africana que hagan pleno uso de su autoridad para poner fin a las disensiones interafricanas.

En un discurso pronunciado en la sesión final de la Conferencia de cuatro días de los dirigentes africanos, el jefe de la Organización mundial subrayó la importancia de las agrupaciones internacionales como la OUA, que tiene cuatro años de duración.

«Siento sinceramente —dijo— que algunos de los problemas surgidos entre los países africanos deberían ser presentados ante la OUA para su conciliación.»

Dijo que deseaba siempre usar su mediación con los Estados miembros de la ONU, pero manifestó que el secretario general no estaba siempre en una posición adecuada para influir en las naciones.

La propuesta de acción conjunta en contra de los mercenarios fue hecha por el representante del Sudán, quien señaló que si los mercenarios no se rinden y se marchan del territorio africano, los Estados de este continente se

## EN LA SEGUNDA FASE DEL PLAN DE DESARROLLO TENDRA PREFERENCIA ABSOLUTA LA AGRICULTURA

Declaraciones del Ministro de Agricultura en San Sebastián

\* \* \* PAG. 10

\* \* \* PAG. 19

## CRISIS ECONOMICA DEL AYUNTAMIENTO DE ROMA

SI NO RECIBE AYUDA SE DECLARARA EN BANCARROTA

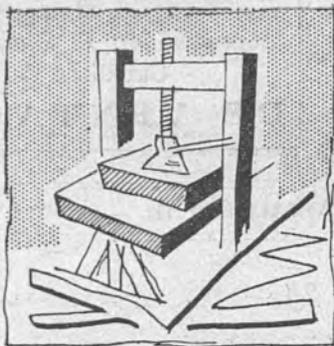
ROMA, 14. (Efe.)—La Comuna de Roma se declarará, a fines del corriente mes, en estado de bancarrota, en el caso de que el Gobierno Central no satisfaga urgentemente un dramático pedido formulado por el alcalde de la ciudad, Américo Petrucci.

La situación financiera de la Municipalidad romana ha entrado en crisis. El alcalde, Petrucci, solicitó al ministro del Tesoro, Emilio Colombo, la cantidad de 13.000 millones de liras (dólares 20.930.000) para atender los sueldos del personal, los pagos de obligaciones, que caducan el 30 de septiembre, y otros gastos indispensables. En la cartería de Petrucci se comunica que en el caso de postergación en el cumplimiento de la solicitud, la intendencia tendrá que cerrar sus puertas.

# PRENSA POPULAR

Bastaría la ejecución de un simple balance político sobre los últimos tres decenios de nuestra más reciente historia nacional para comprobar la decisiva contribución de la Prensa española a la pacificación de los espíritus, al progreso del país y al continuo perfeccionamiento de nuestro sistema político e instituciones. Este balance positivo se ha acreditado de manera singular tras la nueva ordenación de la ley de Prensa, que ha permitido contrastar con mayor claridad que la Prensa privada es también ideológica y que esto constituye, además del legítimo afán de lucro, una de sus razones de ser, al tiempo que forma parte de su servicio a la colectividad.

La formación de la opinión pública —lo hemos dicho ya en ocasiones anteriores— es un derecho lícito de la Prensa privada, cuyos fines no pueden traspasar, sin embargo, las barreras del bien común, de la misma manera que no es admisible ni lícito tampoco un monopolio estatal de los medios de información y formación de la opinión pú-



«Por ello defendemos la existencia de la Prensa privada, y junto a ella, la existencia de una Prensa popular que sirva de contraste en beneficio de toda la sociedad».

blica. Quienes integran los cuadros profesionales de la Prensa española conocen muy bien que jamás ha existido aislamiento entre la Prensa privada y la Prensa del Movimiento, y que muchos de los hombres que hoy sirven en aquella proceden de los cuadros profesionales de ésta, y viceversa. Esto es importante, porque prueba, a niveles profesionales, que no existe género alguno de funcionarismo gubernamental ni estatal, tal, sino un deseo sincero de colaboración y un interés y afán de servicio al pueblo español, que es el que, en definitiva, integra el propio Movimiento.

Este carácter popular de la Prensa del Movimiento le diferencia de igual manera de una Prensa privada

que de una Prensa gubernamental, porque no olvidamos que la apetencia de poder de algún sector puede hacer cierto el juicio de Lenin, de que «la libertad de Prensa representará un engaño en tanto que las mejores imprentas y los más importantes depósitos de papel se encuentren en manos de los capitalistas, que llaman libertad de Prensa a que los ricos puedan servirse de sus riquezas para fabricar y falsificar la opinión pública». Si tal supuesto se verificase, sería el camino más directo para que la Prensa pasase luego a manos del capitalismo de Estado en su forma más totalitaria.

Por ello, defendemos la existencia de la Prensa pri-

vada y junto a ella la existencia de una Prensa popular que sirva de contraste, en beneficio de toda la sociedad. Es decir, Prensa privada y Prensa del Movimiento, una al lado de otra, corrigiéndose mutuamente. Por eso es importante que todos conozcamos nuestro origen y nuestro fin. La Prensa del Movimiento viene de FET y de las JONS, que en su permanente servicio al pueblo español se ha caracterizado por un proceso de evolución perfecta que culmina en la nueva estructuración dictada por la Ley Orgánica del Movimiento y de su Consejo Nacional. Por esta fidelidad al origen y por respeto a la ley, figura en nuestra cabecera el subtítulo de «Órgano de FET y de las JONS», contra el que denostan algunos periódicos de los que la opinión pública quisiera conocer con igual claridad su origen y dependencia. Por lo demás, remitimos a los legalistas a la disposición transitoria 5.ª de la Ley Orgánica del Movimiento y de su Consejo Nacional. ¿O es que citan la Ley sin conocerla?

## repeca

—¡Oiga, usted...!  
—¿Dígame, por favor...?  
—¡Le acuso de ser falangista...!  
—Perdone, pero nuestra legislación...

—¡No le consiento que me interrumpa! ¡Usted es fascista, agresivo en el diálogo y usa un triunfalismo violento...!

—Yo quisiera pedirle perdón, pero...

—¡Nunca se lo concedería! ¡Nosotros los liberales y ustedes jamás podremos convivir! Todo lo que esté en el centro es absolutamente bueno. ¡Las posturas de los extremos, como la de usted, son nefastas y hay que destruirlas...!

—Perdone otra vez, pero yo creo que el diálogo sereno...

—¡Jamás con usted! ¡Usted es de los que cuando dialogan aplican la agresividad personal...!

(Aprovecho que su cólera no le deja respirar):

—Le aseguro, señor mío, que a los de mi generación y cuérra jamás nos entreñó mister H. H.

J. BLANCO

## DE PERFIL

# Seguridad en el trabajo

¿Pero es que los accidentes laborales resultan rentables a las Empresas en donde se producen? La pregunta podrá parecer disparatada a quien la lea. Sin embargo, ¿cuál es la causa que impele a numerosas Empresas a despreciar las normas existentes sobre seguridad e higiene en el trabajo?

Un lamentable suceso, reseñado con toda suerte de detalles en las páginas de los diversos periódicos, ilustra hasta qué punto existe una temeraria y punible in advertencia de las normas legales que dictan las medidas elementales de seguridad que deben existir en los centros de trabajo. El accidente sufrido por un grupo de obreros en la sección de plásticos y fundición inyectada de aleación ligera de una fábrica madrileña pone en evidencia, una vez más, no sólo la imprevisión empresarial, sino también la lentitud con que actúan algunos servicios de la Administración.

Resulta inconcebible, para una persona normal, que en una nave de las características de la siniestrada existan solamente dos puertas y que una de ellas se encontrara condenada por un irracional criterio de aprovechamiento del espacio. ¿De quién es la responsabilidad? Parece claro

que no puede ser atribuible a los trabajadores. Más cuando éstos habían denunciado ya con fecha 13 de junio, es decir, tres meses antes de que el siniestro fatalmente se produjera, el riesgo cierto en que se desenvolvía su trabajo cotidiano.

Y si la responsabilidad no es de los trabajadores, ¿a quién le es imputable? Todos sabemos que existe una Delegación de Trabajo y unos servicios de inspección con facultades concretas. ¿Actúan éstos? Parece que sí. Pero, ¿por qué no se adoptaron las medidas de seguridad precisas, que sin duda hubieran evitado las dimensiones y gravedad que ha tenido el accidente?

He aquí una incógnita que conviene despejar en forma convincente. En una discurso ante la Televisión Española, que difícilmente podré olvidar, el Ministro de Trabajo expuso dramáticamente la abrumadora sangría económica que representan los accidentes laborales, además del luto permanente que amerita a las familias trabajadoras. Entonces prometió una actuación implacable en la lucha contra la siniestralidad obrera. Todos quisiéramos, con él, que fuera así.

Antonio GIBELLO

MINI-  
ED.

## TRANSESTERIFICACION

La aprobación por la Comisión Delegada del Gobierno en Asuntos Económicos de la convocatoria de un concurso para instalar una planta de producción de aceites y grasas comestibles, utilizando los excedentes de tocino, ha decidido una cuestión que últimamente venía siendo objeto de controversia entre representantes de los intereses afectados.

Desde que unos ilustres científicos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas quisieron inventar un procedimiento para la transesterificación de la grasa de cerdo, era una cuestión que, tarde o temprano, iba a ponerse en práctica ese trabajo científico, que venía a ser uno de los estrangulamientos de nuestra economía por la existencia de unos comestibles «stocks» de tocino en 40.000 toneladas.

Sin embargo, esa transesterificación del tocino en un aceite mejante al de oliva es una cuestión que causase contrariedad al dicato correspondiente, que sería un producto que se pitiese con el suyo. La cuestión no obstante, parece que se resuelve. Como ha señalado uno de los Vocales del propio Consejo Nacional del Olivo, transesterificar 40.000 toneladas de tocino puede constituir un gran problema para el aceite de oliva puesto que se importan más de 100.000 toneladas de aceite de oliva y nadie ha puesto el pie en el cielo.

## DESCONCENTRACION

La concentración de industrias en las Universidades de las principales capitales ha llegado a ser tan enorme que se están creando y proponen muchas más para ponerle solución. Siempre consisten en la centralización de la Universidad creando nuevas Facultades de ellas en ciudades que ahora carecen de esas condiciones de ellas en ciudades como Alcalá, de tradición universitaria, o a otras poblaciones siendo de extraordinaria importancia histórica, como Avila, en el sin embargo, esa tradición Sumándose a ese movimiento intentar la solución del problema el Ayuntamiento de Valencia licita el estudio de una ley que permita cursar estudios universitarios en las ciudades de Castellón y Alicante. La ley vela la altura de miras de los valencianos, que rememoran el monopolio unívoco de la ciudad en la región.

Con este desinterés, por parte de todo miopía local, deberían ser tratados semejantes problemas que afectan a todo el país. Ojalá que el ejemplo de la transesterificación de tocino cunda en otras regiones donde la rivalidad entre las principales ciudades es una de las mayores taras.

Panorama económico

Supongo que nuestros lectores recordarán unas recientes declaraciones del señor Funes Robert, técnico del Ministerio de Comercio, en las que auguraba para este próximo otoño «un aumento del paro obrero y un proteccionismo para las Empresas como consecuencia de la inevitable elevación del salario mínimo». El señor Robert aclaraba esta idea más o menos de la siguiente forma. Debido a la situación creada por las restricciones económicas, las Empresas, al no poder pagar salarios altos, tendrán que ir o al cierre de algunas de sus industrias o a solicitar la protección del Estado para vender sus productos acabados.

A mí me parece que la teoría carece de rigor. Si toda elevación de salarios hubiera provocado en nuestro país un cierre de fábricas o un decidido proteccionismo del Estado, a estas alturas no existiría industria en España ni, de existir, habría problema alguno con la propiedad privada, porque, de tanto proteccionismo, las industrias habrían pasado a depender directamente del Estado. Lo cual, a la hora de la verdad, sería muy difícil de adivinar si resultaría peor o mejor de lo que ahora es.

La teoría del señor Funes Robert, si concluyera aquí, sería poco inquietante. Pero es que tiene una segunda parte verdaderamente amenazadora. «Por un defecto de visión, que no es imputable al sector privado, durante el otoño de 1967 España comenzará a desconectarse y alejarse de la economía mundial, a la vez que verá perder fuerza al motor principal del desarrollo: la liberalización.» Me imagino el disgusto que estas declaraciones habrán provocado en el seno del Plan de Desarrollo. En primer lugar, de toda esta situación se desprende que los dos últimos años de la primera fase del mencionado Plan han sido, desde el punto de vista económico y social, desafortunados: restricciones económicas y de créditos para mitigar la inflación; expedientes de crisis y despidos masivos en la industria; por último, esta nueva amenaza que nos augura el señor Robert: desconexión con la economía mundial. Y segundo, que sobre no haber podido cubrir objetivos fundamentales para estos primeros cuatro años enfrentamos la segunda fase del Plan de Desarrollo en circunstancias económicas nada positivas: crisis de demanda en la industria, infrutilización de la capacidad productiva y un claro desajuste entre precios y salarios que perturba tanto el equilibrio económico como el social. ¿Cómo cree el señor Funes Robert que puede ponerse remedio a esta situación? Porque eso no nos lo ha dicho.

M. L. DOMINGUEZ

ANALISIS

LAS TRIBULACIONES DE UN PRO-CHINO

El jefe de Estado de Camboya, príncipe Norodom Sihanuk, ha destituido a sus ministros de Economía y Sanidad, suspendido por varios meses la Prensa y ha encargado de las funciones de Seguridad a los coroneles Oum Mannorol y Sosthe Fernández, considerados como hombres de su confianza. Los ministros destituidos eran prochinos y los periódicos habían publicado telegramas de Pekín denunciando «al imperialismo, el revisionismo y la reacción». Pero lo grave es que estaban dirigidos a uno de los ministros y alentaba a los miembros de una sociedad de amistad camboyanos china —dirigida hasta hace poco por el mismo ministro— a continuar el combate «codo con codo» con los camaradas chinos. Esa sociedad había sido disuelta el 1 de septiembre, acusada de subversiva.

Tal es el final de los amores no correspondidos del príncipe Norodom Sihanuk por la China de Mao Tse Tung, Chu En Lai y Lin Biao. ¿Por qué se queja ahora de que Pekín niegue a Camboya el derecho de ser dueña en su casa y de conspirar para separarle a él, el príncipe, de su pueblo? No decía lo mismo cuando atacaba a Tailandia y al Vietnam del Sur porque combaten contra la subversión desencadenada por China. Entonces era el amigo entusiasta de Pekín y el acusador de los «fascistas» de Bangkok y Saigón. A Pekín le complacía esta actitud de Sihanuk, que práctica-

mente estaba haciendo el juego a los comunistas, con el pretexto del neutralismo. Sihanuk aprende ahora, a sus expensas y demasiado tarde, lo que tuvo que aprender el Pandit Nehru: que el neutralismo no es rentable. Tenía que llegar el momento en que, una vez utilizado a sus fines —y aunque lo ha negado, por Camboya pasaban transportes de armas para los vietcongs—, los comunistas decidieran ir más lejos. La revuelta que hace unos meses estalló en la provincia de Battambang fue obra de comunistas camboyanos inspirados por Pekín.

No le valió tampoco reemplazar al jefe del Gobierno, el general Lon Nol, que se había mostrado un poco enérgico, por Somsann. La amenaza que Sihanuk negó cuando se trataba de otros países asiáticos, tiene que aceptarla ahora, porque la sombra del comunismo se proyecta sobre su país, por muy neutral y prochino que fuera. Durante años acusó a Occidente, que no ponía en peligro la seguridad de Camboya, y a cambio de ello era el huésped halagado en Pekín. A pesar de haber colocado al frente de la seguridad del país a dos coroneles de su confianza, ¿qué sucederá si se extendieran las guerrillas como en Vietnam del Sur? No sería cosa de llorar por los tristes destinos del príncipe camboyanos que jugó al comunismo.

J. L. GOMEZ TELLO

VELOCIDAD LIMITADA

Por José FARIÑA JAMARDO

El verano es la época de las vacaciones y los desplazamientos. La época de los viajes. Y el automóvil, que empieza a convertirse ya en un componente familiar, igual que la tía Cristina y la lavadora, es un medio ideal para recorrer kilómetros y pueblos; para llevarnos al mar o a la montaña; para facilitarnos un conocimiento rápido de la geografía de nuestro país. Porque el automóvil significa velocidad; porque al automóvil le gusta correr, y corriendo parece encontrarse en su elemento; porque el automóvil cubre la primera etapa de esta prisa que parece dominar nuestro vivir actual.

En la ciudad, el automóvil se encuentra prisionero entre semáforos, guardias, direcciones prohibidas y embotellamientos. Al salir a la carretera se siente libre como el viento, y como el viento corre disfrutando de su libertad sobre el asfalto. Esta alegría desaparece cuando hay obras, cuando hay curvas, cuando hay pueblos. Entonces aparece la señal prohibitiva, la limitación de velocidad. Y el automóvil ha de detener la alegría de su revolucionada marcha.

Dentro del círculo blanco —envuelto por un anillo rojo— aparece una cifra indicativa de la velocidad máxima a que se puede circular: cincuenta, cuarenta, treinta, veinte kilómetros-hora. Corrientemente este disco de velocidad limitada —cuando en la carretera no están en obras, o existe una curva, o un pavimento malo, o un paso peligroso— nos da a entender que estamos llegando a un pueblo, y en este caso no tarda en aparecer el cartel indicador con el nombre de la localidad.

Es curioso, pero, generalmente, los nombres más eufónicos, los nombres más bellos y agradables corresponden a los pueblos más pequeños, a los pueblos más pobres.

La limitación de velocidad impuesta obliga a circular más despacio mientras se cruza el pueblo y permite a los viajeros captar algunos detalles de ese escaparate permanente que los pueblos tienen, formado por las hileras de casas que bordean la carretera. Escaparate que adquiere mayor importancia cuanto mayor es la vía a la que se asoma, cuanto mayor es el número de automóviles que pasan por ella.

Indudablemente, este escaparate permanente lucía mucho más y era contemplado con mucho más detenimiento en la época de los viajes a pie y de las diligencias. Porque entonces casi todos los pueblos significaban parada y fonda o, cuando menos, representaban un alto en el camino. Hoy los automóviles pasan rápidos, pese a los discos que limitan la velocidad, y que no se respetan casi nunca, o, en el mejor de los casos, se respetan a medias. Y muchas veces los viajeros ni siquiera se enteran del nombre del pueblo al que pertenece aquel conjunto de casas, que en seguida quedan atrás.

Por otro lado, las necesidades de la circulación han originado que estas antiguas y casi siempre principales calles de los pueblos sean cada vez menos

calle y más carretera. El fluir ciudadano en las mismas ha tenido que dejar paso al fluir circulatorio. El paseo —en espera de la diligencia, primero, y del auto de línea después— resulta ahora peligroso y ha sido necesario trasladarlo o suprimirlo. Lo mismo ha ocurrido con la fiesta grande o con las fiestas y bailes domingueros que allí se celebraban.

Es interesante comprobar cómo en muchos pueblos españoles el eje de la vida ciudadana, al construirse en la época inicial de la motorización las nuevas vías, se trasladó de la antigua calle principal a la carretera. Y cómo la carretera se hizo calle, y esta calle no tardó en ser la principal del pueblo. Y cómo ahora esta calle-carretera se resiste a dejar de ser calle, en contra de las exigencias de un tráfico ordenado y fluido que encauce a las riadas de automóviles que circulan por las carreteras principales y por algunas de las carreteras secundarias del país. Tráfico al que producen atascos e indigestiones las repetidas limitaciones de velocidad.

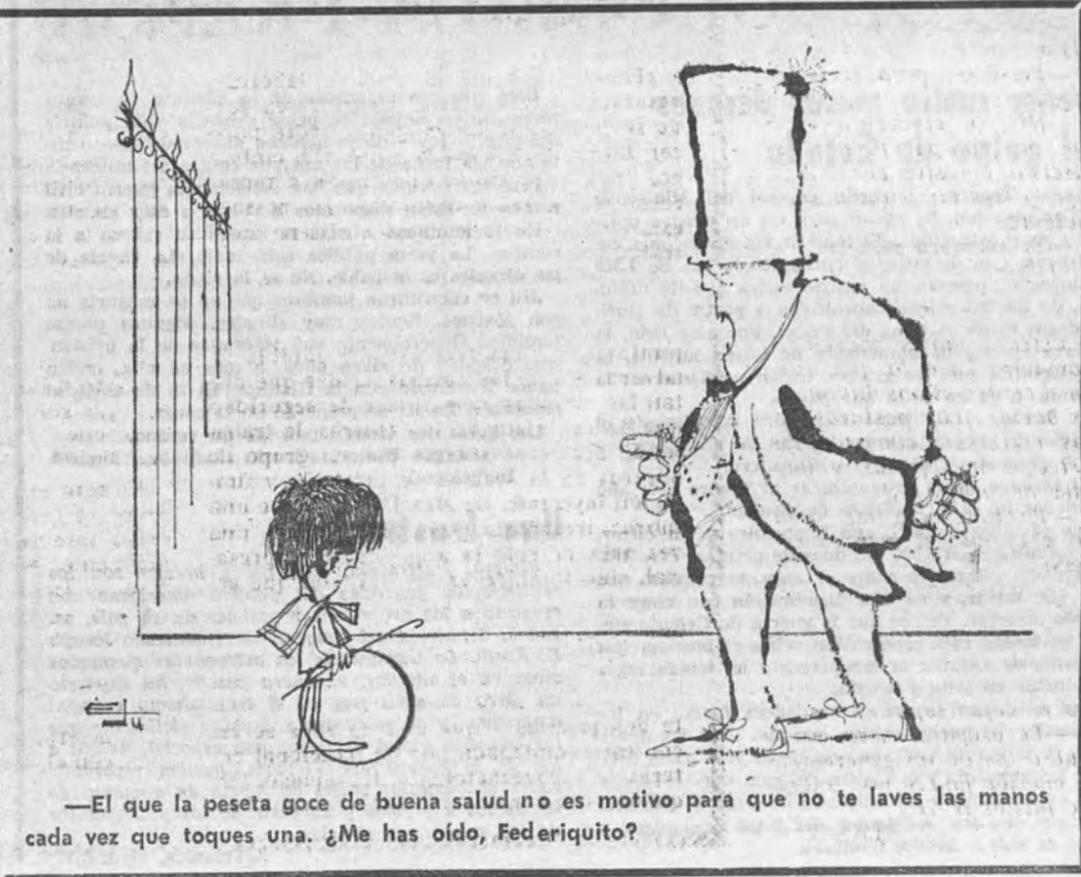
Para evitarlas no queda más remedio que desviar la circulación que atraviesa los pueblos por unas nuevas carreteras llamadas de circunvalación. Así, uno tras otro, y de año en año, los pueblos, y hasta las ciudades, se van quedando alejados de las carreteras principales y, aunque cerca, fuera del gran torrente circulatorio y de los hombres que se dejan llevar por él, y que, en la mayoría de los casos, ya ni se darán cuenta de la existencia de esos pueblos de las antiguas rutas.

Llegará un momento —y las autopistas acelerarán el proceso— en que los automovilistas, en sus viajes, sólo tendrán que transitar por el casco urbano de las ciudades o pueblos de origen y destino. Ya no se pasará por los pueblos obligatoriamente, sin querer o sin darse cuenta. Si efectivamente nos interesan determinadas ciudades o pueblos, y queremos verlos, tendremos que ir a ellos expresamente. Ni siquiera para comer necesitarán los automovilistas desviarse de su ruta. En las estaciones de servicio o en lugares estratégicos y adecuados encontrarán restaurantes de diversas clases y tipos, así como paradores y albergues.

Los pueblos, los pobres pueblos de las rutas de hoy, irán perdiendo su escaparate al convertirse la actual carretera ciudadana en una desviación, en un ramal de acceso a la principal. Y perderán así sus ocasiones y fugaces, aunque numerosos, visitantes de paso.

El pueblo y sus moradores se encontrarán cada vez más aislados, más solos. Es posible que el disco de velocidad limitada llegue a desaparecer porque no sea ya necesario limitar la velocidad. Y con el tiempo, la carretera que cruzaba volverá a ser calle y otra vez se celebrará allí los paseos, los bailes domingueros y las fiestas.

Y tendrán de nuevo la paz y la siesta. La terrible siesta, que puede significar la inactividad y la muerte.



—El que la peseta goce de buena salud no es motivo para que no te laves las manos cada vez que toques una. ¿Me has oído, Federiquito?

## ANTOLOGIA DE PRENSA EXTRANJERA

### ESPIAS EN ACCION

Constantemente, de día y de noche, los satélites espías soviéticos y americanos recorren el espacio sobre nosotros, mientras sus dispositivos fotográficos, sus aparatos captadores de mensajes y otros sistemas electrónicos rastrean y escudriñan el Globo.

Tampoco se han aminorado las actividades del espionaje que pudiéramos llamar «convencional». Así nos lo recuerdan, de vez en cuando, hechos tales como la reciente detención en Sudáfrica de un espía ruso llamado Yuri Loginov, o el descubrimiento, en el pasado mes de marzo, de una red clandestina de espías al servicio de la URSS, encabezada por Giorgio Rinaldi, detenido por los servicios italianos de información militar.

Loginov ha hecho ya una confesión general, en la que han salido a relucir los nombres de muchos sedicentes «diplomáticos» rusos. Figuran entre ellos Konstantin Frolov, que prestó sus servicios en la Argentina y Australia; Yuri Lyudin (llamado también Modin), antiguo consejero de la Embajada soviética en Nueva Delhi; Vitali Pavlov (alias Kedrov), consejero de Embajada en varias capitales de la Europa occidental y que se encontraba en Ottawa durante el «caso» del espía Gouzenko; Alexei Tiblayshin, que trabajó en la Unesco, en París; Yuri Chekulayev, diplomático destinado en Oriente Medio, y Boris Zhiltsov, que probablemente es también Boris Skoridov, miembro de la Embajada soviética en Londres.

El eficientísimo aparato soviético de espionaje, formado por la GRU (Inteligencia Militar) y el KGB (Ministerio del Interior), utiliza ampliamente la tapadera diplomática, periodística y comercial para sus actividades. El oficial de la GRU detenido en el caso Rinaldi, Yuri

Pavlenko, era uno de los «attachés» a la Embajada rusa de Roma. Rinaldi denunció, entre otros, a Albert Zakharov, secretario de Embajada en Atenas; a Boris Petrin, agregado de Embajada en Nicosia; a Nikolai Rarov, representante de la Aeroflot en Chipre; a Igor Oshurkov, representante de comercio en Grecia; a Mikhail Badin, agregado militar en Viena; a Georgi Balan, agregado en la Embajada soviética en Italia y más tarde en Méjico, y a Alexei Solonov, empleado en la oficina del agregado militar en Roma.

Según los expertos en estas cuestiones, ninguna representación diplomática soviética tiene menos del 50 por 100 de su personal procedente de las nóminas de la GRU o del KGB, cifra que se eleva hasta el 85 por 100 en algunas Embajadas. De los 107 espías rusos descubiertos el año pasado, 45 eran diplomáticos, 30 figuraban como periodistas, 15 como representantes comerciales, cinco como agentes de la Aeroflot, y seis como delegados «culturales».

De importancia vital, aunque de tipo más clásico y tradicional, fue la red de espionaje soviética descubierta en Bakfjord, al norte de Noruega, que realizó una eficaz labor en aquella zona de la OTAN, hasta que fue desmantelada por el contraespionaje noruego. Los agentes de este grupo, entrenados en Murnansk, fueron los responsables de la captura del famoso avión «U-2», pilotado por Gary Powers, en 1960. Como se recordará, el aparato fue derribado en Rusia cuando realizaba una misión de vuelo de reconocimiento a gran altura, entre Pakistán y Noruega.

Los altos funcionarios y oficiales del contraespionaje occidental están ahora perplejos ante

la aparición, en Europa, de un nuevo tipo de superespía, asignado a actividades esencialmente políticas y que informa directamente a la sección internacional del partido comunista soviético, a nivel más alto que la GRU y el KGB. Cuatro «diplomáticos» que, según se cree, desempeñan tales actividades son Sergei Kudryatsev, ministro consejero en Bonn; Pavel Medvedovsky, consejero de Embajada en Roma, y Vladimir Feodorov y Georgi Farafonov, destinados ambos en la Embajada soviética en Helsinki.

Kudryatsev —complicado también en el caso Gouzenko, en Canadá— fue el primer embajador de la URSS ante Fidel Castro, y él fue quien personalmente inspeccionó la instalación de los «misiles» rusos en Cuba. Medvedovsky trabajó en el KGB antes de ser promovido a su cargo actual. Feodorov, que desempeñó el puesto de jefe adjunto de la sección internacional del partido comunista, actuó después como observador político en China y Georgi Farafonov trabajó durante ocho años en Estocolmo al servicio del KGB.

Es imposible hoy día predecir cuántos nuevos nombres habrá que añadir a esta lista, como consecuencia de la confesión de Loginov en Sudáfrica; una confesión que ha conectado ya a cinco continentes en esta extraordinaria red del espionaje soviético. Lo cierto es que, a pesar del relativo «deshielo» entre Washington y Moscú y de los esfuerzos realizados para desarrollar una cooperación política y económica entre los Estados Unidos y la Unión Soviética, la guerra del espionaje continúa.

C. L. SULZBERGER, en el «Herald Tribune», de Nueva York.

## ANTOLOGIA DE LA PRENSA

### Grecia: cuatro meses después del golpe de Estado

Costas Thanos, secretario general del Ministerio de Coordinación, ha hecho para mí un cuadro optimista de la situación: «El total de las inversiones extranjeras, que de enero a abril pasado era de 1.320 millones de pesetas, ha pasado ahora a 4.440 millones, de las inversiones aprobadas a partir de abril, es decir, desde la toma del Poder. Por otro lado, la reserva en oro ha aumentado de forma notable, lo que significa que los griegos tienen confianza en la dracma, o yo no sé lo que hago.»

De hecho, el Gobierno multiplica actualmente el estudio de proyectos y propuestas de alicientes fiscales, para atraer al capital extranjero.

El turismo debía proporcionar al Tesoro este año alrededor de 10.800 millones de pesetas.

Las pérdidas de 1967, aún imposibles de descifrar, son calculadas en 3.000 millones de pesetas. Pero traen una diferencia sobre el aumento previsto que hay que salvar, y no una disminución con respecto al año anterior. Parece que la guerra de Oriente Medio ha tenido más repercusión sobre el turismo que el golpe de Estado: la recuperación ha tenido lugar netamente en julio y agosto.

Los coroneles tienen su verdadera fuerza en los recuerdos del pueblo griego, que aún hoy las desdichas de la guerra civil. La que, desde 1946 hasta 1949, tras la ocupación y el saqueo del país por los alemanes, los italianos y los búlgaros, enfrentó al mariscal Papagos con los resistentes del EAM comunista, y costó la vida a 300.000 hombres.

Este episodio espantoso de la Historia contemporánea no ha dejado de pesar sobre la vida política del país. «Hay —dicen algunos observadores—, existe aún «la lucha de los mismos contra los mismos.»

Pero los pueblos que han conocido la guerra civil raramente están dispuestos a volver a caer en ella.

En la luminosa Atenas el futuro se esboza a la sombra. La plaza pública está vacía. La Grecia de las cárceles es invisible. No se la visita.

Allí se encuentran hombres que en su mayoría no son jóvenes. Gentes muy simples. Algunos poetas también. Generalmente son veteranos de la prisión que después de cinco años, o más en ella, creían haber terminado con la Historia. El 20 de abril, al amanecer, les ha sorprendido en la cama.

Los coroneles vivirán más de un verano. (Georges Walter, «Gaceta Ilustrada», Madrid, Barcelona.)

### Una frustración

«Cólera, frustración, ansiedad y miedo» son los sentimientos generales del público americano con respecto a los programas espaciales de su país, según la definición del congresista republicano Joseph E. Karth. La tragedia de los astronautas quemados vivos en el «Apolo», en enero pasado, ha supuesto un jarro de agua fría en el triunfalismo espacial americano, y no se comprende ahora fácilmente que los enormes gastos del programa espacial, unidos a los de la guerra del Vietnam, puedan repercutir sobre el bienestar social en forma de aumento de impuestos y previos y de corte de los presupuestos de los programas sociales.

(«Triunfo», Madrid.)

## EL AÑO 2000 LA ELECTRONICA ESTARA A LA ORDEN DEL DIA

Los seis billones de seres que habitarán el mundo en el año 2000 tendrán a su alcance la elección del sexo de sus hijos, la facultad de establecer comunicaciones electrónicas con el cerebro humano.

Todas estas innovaciones técnicas, y muchísimas más, se comprenden de las investigaciones realizadas por el profesor Hermann Khan a lo largo de muchos años de estudio en el Instituto, y reveladas ahora por éste en el curso de una conferencia desarrollada en el Club Jean Moulin.

### DE VUELTA...

Hasta ayer, este norteamericano de cuarenta y cinco años, matemático y físico, estuvo al servicio del Pentágono, siendo uno de sus científicos y teóricos más conspicuos. A él se debe el estudio de 160 millones de muertos que podría costar a la nación americana el desencadenamiento de una guerra atómica... Pero hoy, el espíritu del impulso nuclear no quiere saber nada de guerras. Sólo le interesa la paz.

En su laboratorio neoyorquino, en equipo con un centenar de sabios e investigadores, y rodeados de ordenadores electrónicos «sondean» el porvenir.

Fruto de estos estudios, prevé para el año 2000 la posibilidad de que sean estos mismos aparatos los que dicten las condiciones que gobiernen la atmósfera, produciendo frío o calor a voluntad, los que rijan todas las comunicaciones. Anuncia, asimismo, el advenimiento del cine y televisión en tres dimensiones, la propulsión electromagnética de los vehículos, el aprovechamiento industrial de los océanos...

En cierto modo, el doctor Kahn nos promete una especie de felicidad para la industria. Los investigadores del Huston Institute estudian ya los esquemas del futuro. Según ellos, las características económicas del año 2000 podrían, ser, aproximadamente, éstas:

— El 10 por 100 de los habitantes del globo —los americanos, alemanes, los japoneses y los franceses— acceden al poder industrial con un ingreso por individuo cincuenta veces superior que gozaron las sociedades «preindustriales».

— El 30 por 100 de los habitantes alcanzan la categoría de «industria precoz» (ingleses, rusos e italianos).

— Y el 50 por 100 accede al consumo masivo de que actualmente disfrutaban los pueblos más avanzados —españoles, polacos, portugueses y chinos.

— El resto del mundo se sitúa entre las naciones industrializadas: África del Sur, Brasil, Méjico, Vietnam, Turquía. O entre las que en vías de industrialización: resto de África, mundo árabe, América latina.

(«La Croix»)

### «La golondrina», nuevo suplicio chino

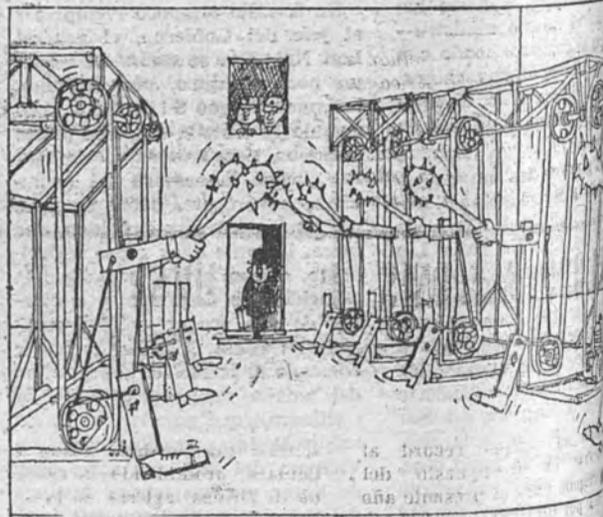
Según afirma el «Diario del Pueblo», Liu Chao-Chi y su mujer, Wang Kwang-Mi, son los inventores de «la golondrina en vuelo» —nueva tortura china, que otros denominan «avión a reacción»—, y consiste en obligar a sus víctimas a mantenerse de rodillas con los brazos extendidos hacia atrás.

En su campaña divulgatoria de las atrocidades cometidas por el Presidente de la República y sus secuaces —Wang Kwang-Mi en primer término— durante el período 1964-65 en la región agrícola de Tao Yuan, situada al norte de la provincia de Hopei, el órgano central del partido comunista alude a la visita de inspección realizada por la esposa del Kruschev chino a Tao

Yuan, típico ejemplo de la «tortura burguesa»... «Wang Kwang-Mi inventa y aplica torturas y crueldades que patenta; entre ellas «la golondrina en vuelo» —avión a reacción»...

Era ella quien sometía a sus víctimas a los que deseaba hacerlos a las feroces pruebas de fuego, del frío, de los golpes, las amenazas de muerte. Pero decirse, sin lugar a dudas, que el Kruschev chino y su esposa Wang, son los principales responsables de la violencia.

«El suplicio de la golondrina» fue espectáculo frecuente en las calles durante las más sangrientas jornadas de la revolución cultural.



Despedida de diplomáticos en el aeropuerto de Pekín (Murschetz, «Suddeutsche Zeitung»)

# TIEMPO



Des.  
Variable  
Cubierta  
Lluvia  
Niebla

## MEJORA EL TIEMPO

MADRID, 14. (Servicio especial de Pyresa, por BOREAS.)—Aunque persisten todavía las condiciones de inestabilidad atmosférica, está cediendo ya esta situación. La gota de aire frío existente en los niveles altos, y centrada sobre Francia, no avanza hacia el Sur, sino que, por el contrario, está desplazándose hacia el Oeste. En España, concretamente, los mapas previstos para mañana dan una cuña de altas presiones en el Cantábrico, y un flujo de viento débil de componente Norte sobre toda la Península, en la que, además, la presión será más alta. Así las cosas, en el Cantábrico deberán continuar todavía las nubes en cantidad escasa en la mitad occidental y más abundantes en la oriental, siendo todavía probable que se registren algunas precipitaciones débiles en Vascongadas. En el sur de Galicia, Duero occidental, Extremadura y media y baja Andalucía, predominará el buen tiempo despejado o con escasas nubes. En el resto del Duero, Centro y La Mancha habrá nubosidad variable, aunque escasa, con excepción del extremo noreste de la meseta superior. En el Mediterráneo andaluz y región del Estrecho tendrán todavía cielos con nubosidad variable y no es improbable se produzca algún fenómeno tormentoso en la mitad occidental de la Costa del Sol. En la cuenca del Segura habrá abundancia de nubes, con riesgo de fenómenos tormentosos por la tarde. Levante acusará una notable mejoría, así como la mayor parte de Cataluña. En esta última región sólo en el extremo Norte y Noreste podrán tener todavía nubosidad variable y riesgo de chubascos o fenómenos tormentosos muy dispersos y aislados. En el litoral barcelonés, a su vez, es probable se formen bancos de niebla mañanera. En la cuenca del Ebro tendrán nubosidad abundante en la parte superior, incluyendo el Pirineo, donde pueden registrarse todavía chubascos de lluvia, mientras que en el resto de la cuenca predominará el buen tiempo despejado o poco nublado. En Baleares continuará el tiempo nublado, y en Canarias se acentuará la mejoría, con cielos nubosos o poco nubosos. Las temperaturas aumentarán ligeramente en las próximas veinticuatro horas.

## LA UNESCO DESEA NUEVAS TECNICAS EN LA DIFUSION DEL LIBRO

ES NECESARIO QUE LAS MASAS ACCEDAN A LOS MAS ALTOS NIVELES DE CULTURA

BIBLIOTECARIOS ESPAÑOLES E IBEROAMERICANOS SE REUNIRAN EL PROXIMO AÑO PARA INTERCAMBIAR PUNTOS DE VISTA

PARIS, 14 (Efe.)—En el programa actividades a realizar con la Unesco en 1968, en la esfera de la Bibliotecología y de la Documentación, se dan las líneas principales de los trabajos a efectuar en Madrid y en Hispanoamérica con la colaboración de España. Entendiendo la Unesco que el progreso en la recopilación, transmisión y reproducción de la palabra escrita y de la imagen obligan a

considerar de nuevo la misión que incumbe a las bibliotecas y centros de documentación para que las masas accedan a los más altos niveles de cultura. El libro, considerado como elemento de comunicación de conocimientos, necesita una nueva dinámica de difusión, y las bibliotecas, gracias a un personal especializado, pueden prestar magníficos servicios. Del 5 de febrero al 2 de marzo

de 1968, ocho bibliotecarios hispanoamericanos y seis españoles van a intercambiar sus puntos de vista sobre el proceso social, científico y técnico y la labor bibliotecaria. Otras deliberaciones versarán sobre las metas educativas de nuestros países y la necesidad de ampliar los servicios bibliotecarios. España, gracias a varias películas preparadas por la Comisaría de Extensión Cultural del Ministerio de Educación y Ciencia, dará una contribución muy notable a la formación de bibliotecarios en Iberoamérica.

Por otra parte, la labor mancomunada de los países de habla española y portuguesa será muy útil en el estudio del empleo de los métodos mecánicos y electrónicos en bibliotecas y centros de documentación, con un conocimiento más exacto de la producción editorial y para el progreso de la legislación nacional en estas materias.

## 70.000 MILLONES DE DOLARES, PRESUPUESTO DEL PENTAGONO

WASHINGTON, 14. (Efe.)—El Senado norteamericano ha batido su propio record al aprobar el presupuesto del Pentágono para el presente año fiscal por un total de 70.000 millones de dólares.

Con la aprobación, el senador ha volado en el mismo sentido que lo hizo antes la Cámara, prohibiendo la entrada de firmas inglesas en la subasta para la construcción de reactores nucleares norteamericanos,

OTRA VEZ

## PROBABLE DIMISION DE U THANT

MANTIENE SU OPOSICION A LA PRESENCIA NORTEAMERICANA EN VIETNAM

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 14. (Efe.)

El incremento de la guerra en el sudeste asiático y la postura norteamericana de continuar en el Vietnam, así como la posición soviética en el Consejo de Seguridad de la ONU hacen circular rumores hoy antes de la conferencia de Prensa que mantendrá U Thant el próximo sábado a su regreso de Kinshasa y en las puertas del comienzo de la Asamblea General de que éste hará nuevas amenazas a la Organización internacional sobre su probable dimisión.

El secretario general, que se ha negado a hacer comentarios en las últimas semanas sobre los acontecimientos en Vietnam, ha expresado, sin embargo, su repulsa repetidamente a los bombardeos norteamericanos y a la presencia de las tropas estadounidenses en la región.

BONN: Alberto Crespo

## LA INDUSTRIA DEL AUTOMOVIL SE RECUPERA DE LA CRISIS

UN COCHE POR CADA TRES HABITANTES EN LA PROXIMA DECADA

UN MILLON DE AUTOMOVILES AL AÑO SERAN RETIRADOS DE LA CIRCULACION

BONN, 14. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Al abrir hoy el XLIII Salón Internacional del Automóvil de Francfort, el ministro federal de Economía, profesor Schiller, ha declarado que una industria automovilística floreciente es fundamental para la economía del país. Nada más cierto. Actualmente ruedan por las carreteras y autopistas alemanas no menos de once millones de vehículos, es decir, uno por cada 5,6 habitantes. La industria del automóvil mueve por año la friolera de treinta mil millones de marcos. De añadidura, dos millones y medio de personas viven directamente de ella en fábricas, talleres de reparación, gasolineras, etc. Una crisis o una recesión seria en esta rama de la producción tendría para la vida económica y social de la República Federal consecuencias incalculables.

LA VW NO DA ABASTO

A la hora de presentar sus nuevos modelos al público, las veintuna fábricas de coches presentes en el Salón de Francfort, y en igual medida las noventa empresas de piezas de recambio, observan el futuro con cierto optimismo, basado en algunos hechos sintomáticos. La fábrica más fuerte del país—la Volkswagen—ha tenido que imponer horas extraordinarias para cubrir la demanda, después de haber conocido últimamente tiempos difíciles que exigieron restricciones considerables en la producción. Otras marcas alemanas, como Mercedes, BMW, Opel, Ford, NSU—esta última presenta la sensación del Salón con su primer modelo de coche de motor con pistón rotativo Wankel—, se muestran también optimistas y ya dan por descontado el aumento de ventas en los mercados del interior y exterior que contrarreste el marasmo observado en los seis primeros meses de 1967. En este espacio de tiempo las ventas en el mercado alemán disminuyeron en un 25 por 100, y las exportaciones en un 15,5 por 100 respecto al mismo período del año anterior. En todo caso, tendrá que luchar con la competencia extranjera, cada vez más fuerte. En 1966 los alemanes compraron 360.000 coches extranjeros, y en la primera mitad de este año la importación de automóviles de fuera ha crecido en un 12 por 100 sobre el crecimiento espectacular del año precedente.

EL «BOOM» DEL COCHE

A juicio de los técnicos, en la década próxima se llegará a un coche por cada tres habitantes—en vez de los 5,6 de hoy—, siempre que no se produzca un nuevo decaimiento económico y ejerzan un efecto favorable estas dos medidas: Primera, la planificación económica decidida por el Gobierno y destinada a darle un impulso poderoso a la coyuntura. Segunda, la de retirar anualmente de la circulación, a partir del año que viene, un millón de automóviles viejos, de esos de andar jadeante y torpe que se mantienen sobre las cuatro ruedas de verdadero milagro. Por si llegara otra crisis a perturbar la producción automovilística—una crisis de más fondo que la sufrida en los seis primeros meses de 1967—, las consecuencias de orden económico y social, como digo más arriba, serían incalculables.

En número y variedad de expositores, el XLIII Salón Internacional del Automóvil de Francfort bate todas las marcas precedentes: mil ochenta expositores de diecisiete países. Entre ellos, además de los europeos tradicionales, la Unión Soviética, la Alemania oriental, los Estados Unidos y el Japón. Para darle cobijo a tanta multitud, Francfort dispone de treinta mil metros cuadrados de salas cubiertas para la Exposición de coches; ciento diez mil, para las piezas de recambio, y cincuenta mil, a la intemperie, para camiones y furgonetas. Por su parte, los visitantes tienen a su disposición ochocientos automóviles de todas las marcas y modelos con carácter de prueba. El que no pueda comprar un coche de lujo, al menos podrá probarlo. Algo es algo.

## MINISTERIO DE COMERCIO ANUNCIO

El día 9 de octubre de 1967, a las 11 horas, en la Sala de Juntas de la planta 6.ª del edificio de Serrano, 37, se celebrará la Subasta para las obras de acondicionamiento del semisótano planta 1.ª izquierda y derecha, y planta 2.ª izquierda del inmueble de Castellana, 16.

Los pliegos de condiciones administrativas y técnicas, así como el modelo de proposición, se encuentran a la disposición de cuantos lo deseen examinar en la Oficina de Arquitectura, sita en la planta 3.ª de Castellana, 16, todos los días laborables, de 9 a 14 horas.

El importe del anuncio es de cuenta del adjudicatario. Madrid, 12 de septiembre de 1967.—El Director del Servicio de Gestión Económica (firma ilegible).

# EL PRESUPUESTO NACIONAL, EN LA PICOTA

PARIS, 14 (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—Los diarios franceses han aparecido con una serie de páginas llenas de cifras, números y porcentajes dedicadas a comentar el proyecto de presupuesto nacional para el ejercicio de 1968 que ayer presentó el ministro de Finanzas, señor Debré, a periodistas y diputados después de haberlo aprobado el Gobierno. Son nada menos que la cuenta de la nación vista y juzgada a través de las previsiones.

## FIEBRE ECONOMICA

Por esta causa el pavorosamente aburrido análisis del presupuesto se convierte durante unos días en tarea colectiva, perdiendo su árido aspecto de libro de caja gracias a los debates, explicaciones, censuras y elogios que aparecen.

Este año el competente señor Debré ha sabido presentarlo al público con una riqueza de razonamientos y justificaciones que merecen admiración. Con el fin de captarse las simpatías del gran público, aún anunció tres hechos concretos:

Primero, que a los contribuyentes de modesta condición, que pagan menos de 1.000 francos anuales de impuestos (13.000 pesetas), les rebajarán 100 (1.300).

Segundo, que el mayor esfuerzo económico decidido por el Gobierno para la inversión del año 1968 irá orientado a mejorar las instalaciones telefónicas y ampliar la construcción de carreteras y autopistas.

Tercero, que todas las medidas adoptadas tienden a mejorar la capacidad de compra del ciudadano para que, ampliando los recursos de la productividad, haga más competitiva la industria francesa ante la próxima fase de la puesta en vigor del Mercado Común.

Con estos tres latiguillos el proyecto aspirará a la popularidad. Pero evidentemente los expertos son menos accesibles a esta argumentación prometedora que el simple ciudadano, y cuando se trata de políticos experimentados resultan más difíciles de convencer. El señor Giscard d'Estaing, que fue su antecesor en el ministerio de Finanzas, preguntó a manera de crítica cuáles eran los motivos que han hecho abandonar la regla de límites a los gastos de la Administración pública cuando éstos no están cubiertos por los ingresos.

De esta manera ponía de manifiesto que el señor Debré contribuye a la inflación, lo cual no es precisamente un elogio. Pero quien más duro se mostró en la crítica y con más fundamento la ejerció fue el ex presidente del Consejo de ministros, señor Mendes France, que se declaró inquieto por el escaso ritmo de expansión de la economía nacional, que, según subrayó, es muy inferior a las previsiones anotadas en el famoso quinto plan.

Ahí creemos obligado abrir un paréntesis: toda la vida política, social, industrial y económica del país gira en torno a ese cacareado plan. Desde hace seis años los tecnócratas anotaron en una especie de catecismo lo que debía hacerse y lo que podía ocurrir para llegar a una especie de paraíso terrenal que prometieron basándose en sus calculadas previsiones.

UNA COSA ES LO PREVISTO Y OTRA...

Pues este manoseado plan, barmiento, escala, medida y molde de

lo bueno y lo malo, también ha fracasado según el señor Mendes France, porque ni el desarrollo, ni el subempleo, ni el aumento del consumo es escala de valores que aquilata como ninguna otra lo que debería ser el país si se desarrollara tal cual lo imaginan los expertos en el laboratorio.

Pero las cosas ocurren de otra forma y el presupuesto tiene 129.000 millones de gastos; entiéndase, un nueve y pico más que el anterior. Como los ingresos no aumentaron en proporción igual, resulta que el buen francés vivirá un poco de sus reservas.

Gasta de ese calcetín nacional

donde guardan los lingotes de oro sus excelencias los ministros de la misma manera que las amas de casa sacan sus lises cuando tienen que afrontar un mal año.

La V República, en pleno período de reformas, quiere preparar a la nación para que se enfrente con la competencia, y para lograrlo no repara en gastos.

Llega incluso a decir que el proyecto del señor Debré es el más indicado para acelerar la recuperación económica, con cuya promesa queda ahora claro que la economía no anda demasiado bien, puesto que va a recuperarse.

# I REUNION PLENARIA DEL CONSULTIVO DE LA COMUNIDAD DEL CARBON Y EL ACERO

## ESTUDIO LOS PROBLEMAS DE LA INDUSTRIA EUROPEA Y SUS PERSPECTIVAS FUTURAS

LUXEMBURGO, 14. (Efe).—La primera reunión plenaria del Comité Consultivo de la Comunidad Europea del Carbón y Acero, desde la fusión de los tres ejecutivos, ha tenido lugar en la capital del gran ducado.

El presidente de la Comisión de las Comunidades, Jean Rey, dijo que los problemas de carbón y del acero son estudiados por la Comisión con tanto interés como antes por la alta autoridad, y que está decidido que

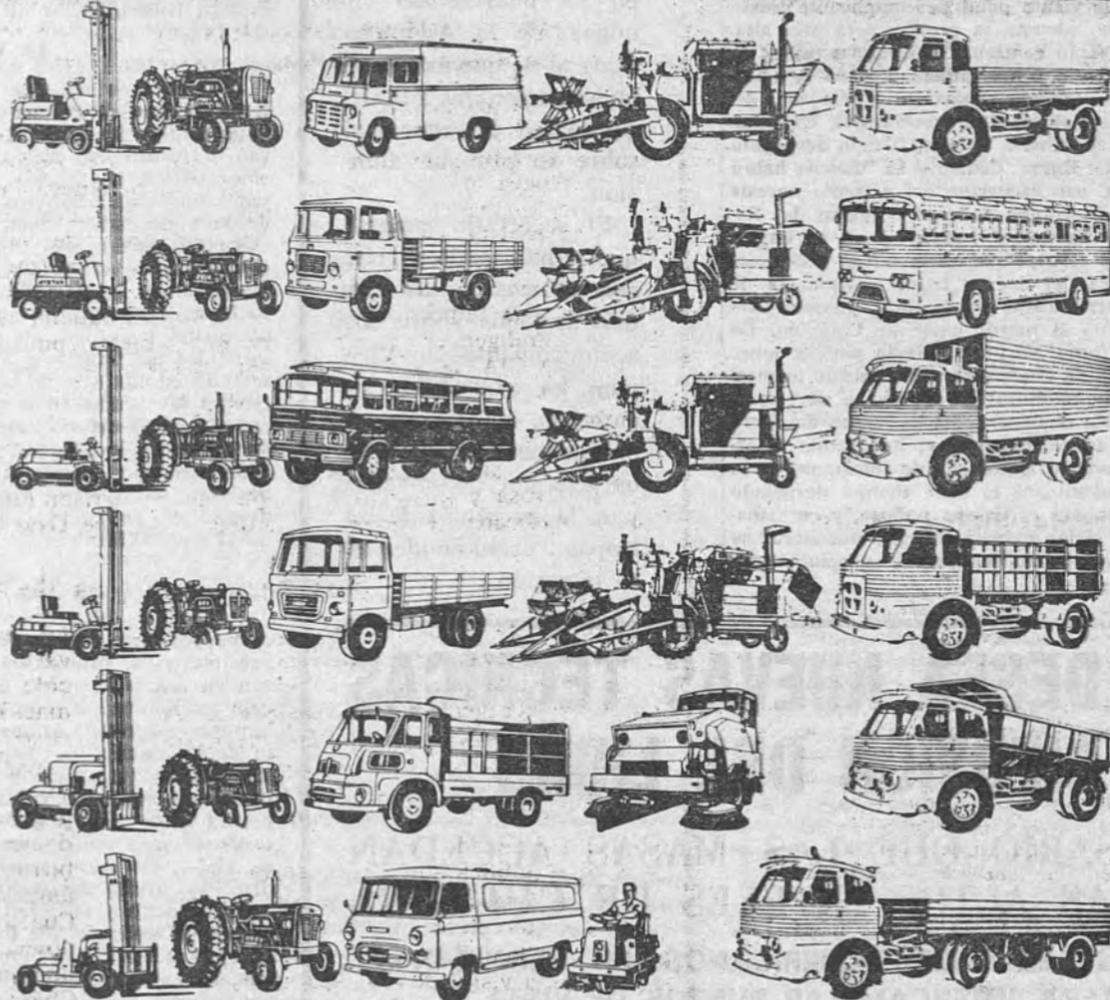
el tratado de la CECA será defendido mientras exista; es decir, hasta la finalización de los tres tratados y de las Comunidades.

En lo que se refiere a la situación coyuntural de la Comunidad, el vicepresidente de la Comisión, Barre, declaró que hay que esperar una mejora notable de aquí a fin de año, en cambio, aseguró que al principio del año próximo habrá una aceleración sensible de la coyuntura y de la actividad industrial en todos los países de la Comunidad, empujados por Alemania federal.

El vicepresidente señaló cierto peligro de inflación, agregó que la situación de precios se estabilizará al fin de año. Finalmente dijo que la Comisión no está decidida en adoptar medidas preventivas de sostenimiento de precios cuyas estructuras de adaptación y la reconversión fin de crear una estructura industrial más sana en el marco de la CECA.

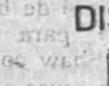
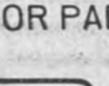
Varios miembros del Comité señalaron las diferencias existentes entre el tratado de la CECA y el de la CEE especialmente en lo que concierne a la competencia.

# TODO EN AUTOMOCION



## Finanzauto Y SERVICIOS, S. A.

DISTRIBUIDOR PARA ESPAÑA DE:

							
CONCESIONAR EN 12 PROVINCIAS		DISTRIBUIDOR EN 21 PROVINCIAS		Cosechadoras y maquinaria agrícola		Barredoras autopropulsadas Carretillas elevadoras	

CENTRAL: DR. ESQUERDO, 178 - 180 - MADRID - 7

Sucursal: Calvo Sotelo, 4 - Tel. 22 51 98 VALLADOLID

Base de Servicio: Ctra. Burgos-Portugal, Km. 120, 400. Tel. 22 71 95

24 SUCURSALES - 15 BASES DE SERVICIO

## LOS EXAMENES ESTUDIANTILES INADECUADOS E INEFICACES

"DEBEN SER SUSTITUIDOS POR NUEVAS TECNICAS" DICE LA CONFERENCIA EUROPEA DE MINISTROS DE EDUCACION

ESTRASBURGO, 14. (Efe).—Ministros y funcionarios de Educación de 21 países europeos han participado en la conferencia de dos días de duración que se celebró en esta capital y en la cual han sido condenados los exámenes como inadecuados.

En un comunicado facilitado por los delegados se recomendaron nuevas técnicas de exámenes basadas sobre resultados del progreso obtenido durante un determinado período de tiempo.

Se dijo que la imposición de exámenes tradicionales siempre creciente durante los años en edad escolar, desde el año escolar y somete a los niños a pruebas que no son objetivas y completas.

Asistieron a la conferencia representantes de los países miembros del Consejo europeo, de España, de Portugal, de la Ciudad del Vaticano y de...

## ENCUESTA PUBLICA

# WILSON Y SU GOBIERNO, LOS MAS IMPOPULARES DESDE LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL

LONDRES, 14. (Efe-Reuter.)—La Administración del primer ministro británico, Harold Wilson, es la del Gobierno británico más impopular desde la segunda guerra mundial, según información publicada por el periódico «Daily Telegraph».

No sólo es el Gobierno laborista de Wilson el impopular, sino que él mismo, según encuestas públicas, tiene tantas críticas como su Administración.

La encuesta Gallup señalaba que el 56 por 100 de los consultados estaban insatisfechos de la acción del Gobierno en general.

Según el «Daily Telegraph», estas son las peores cifras obtenidas por cualquier Gobierno desde que las encuestas Gallup están sondeando la opinión pública continuamente. Las encuestas Gallup llevan funcionando desde hace veintitrés años.

Las mismas encuestas señalan que un 53 por 100 estaban insatisfechos y en desacuerdo con Wilson.

## HISPANOAMERICA AL DIA

# FOTOS DE DEBRAY EN LA ZONA DE GUERRILLAS SERAN PRESENTADAS EN EL JUICIO

## VENEZUELA HA TERMINADO SU INFORME A LA OEA CONTRA CUBA

LA PAZ, 14. (Efe.)—Diversas fotografías de Regis Debray, tomadas en la zona guerrillera de Nancahuazu y capturadas en depósitos de los rebeldes, son parte de las «sensacionales» pruebas que se presentarán en el proceso contra el detenido, según despachos fechados en Camiri, publicados por el diario «Presencia».

Dichas fotografías cayeron en poder de las Fuerzas Armadas al descubrirse uno de los camuflados depósitos rebeldes, en el mes de agosto último, gracias a la ayuda de dos guerrilleros desertores que actuaron como guías.

## Pruebas de Venezuela contra Castro

CARACAS, 14. (Efe.)—Ya están listas las nuevas pruebas que Venezuela llevará a la Organización de Estados Americanos (OEA) para reforzar la denuncia contra el régimen de Fidel Castro por intervención en los asuntos internos del país, según se supo hoy en círculos bien informados.

En este sentido se subrayó que el Gobierno enviará a la OEA declaraciones del miliciano cubano Manuel Espinoza Díaz, capturado por la Policía venezolana en la re-

dada practicada recientemente en Caracas.

Espinoza Díaz reveló en los interrogatorios que su grado en las milicias cubanas es de capitán del Ejército Regular castrista.

Como se sabe, Espinoza Díaz desembarcó el pasado mes de julio en la costa del Estado de Falcón, junto con catorce milicianos cubanos al mando del guerrillero venezolano Luben Petkoff.

Los otros guerrilleros castristas no han sido detenidos aún.

## «Castro sirve a Moscú»

WASHINGTON, 14. (Efe.)—«La Unión Soviética ayuda a las guerrillas en Iberoamérica a través de Fidel Castro», ha dicho Víctor Alba, periodista mejicano en el último boletín mensual del AFLC CIO, poderosa Confederación de Trabajadores norteamericanos.

Al mencionar a la Organización de Solidaridad (OLAS), la publicación obrera dice:

«La Habana es sólo el canal por donde circulan armamentos, consejo, técnica y propaganda de Moscú.»

«En realidad, Castro sirve a Moscú, aunque es éste convencido de seguir una postura independiente; sin embargo, a él solo se le permite llegar hasta el punto que es útil a los intereses soviéticos.»

Con Castro, Moscú consigue dos objetivos: tranquiliza a los cretulos y los desarma haciéndoles creer que los comunistas han abandonado la guerra fría, y al mismo tiempo, por medio de la

OLAS, respalda una política de agitación.

La publicación del AFLC CIO añade que «no debe culparse tanto a Moscú ni a Castro, sino a los que se dejan engañar por pensamientos cándidos».

## BAJAS NORTEAMERICANAS

NUEVA YORK, 14. (Efe.)—El número de bajas norteamericanas en Vietnam entre muertos, heridos y desaparecidos, asciende a 81.700 hombres.

Durante la última semana, las tropas norteamericanas sufrieron 242 muertos, 1.490 heridos y siete desaparecidos, según ha anunciado un portavoz militar.

El número total de muertos desde la intervención estadounidense queda establecido con el balance de la última semana en 13.129.

## NUEVA YORK: Guy Bueno

# GARRISON REVELA SUS SECRETOS

- ▣ Kennedy fue asesinado por fanáticos anticomunistas
- ▣ Oswald, agente de la CIA, fue víctima propiciatoria
- ▣ Ruby fue sacrificado para que no hablara

## EL FISCAL DE NUEVA ORLEANS GUARDA NUEVAS BAZAS PARA EL JUICIO DE CLAY

NUEVA YORK, 14. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—«El Presidente Kennedy fue asesinado por una sola razón: porque trabajaba en favor de una reconciliación con la Unión Soviética y la Cuba de Castro. Sus asesinos fueron un grupo de anticomunistas fanáticos, con intereses varios en evitar que Kennedy lograra establecer relaciones pacíficas con el mundo comunista.»

Tan grave acusación —o aclaración— figura en una larga entrevista que el fiscal de Nueva Orleans, Jim Garrison, acaba de conceder a la revista americana «Play Boy» y en la que por primera vez denuncia sin ambages a la famosa agencia de «inteligencia» norteamericana CIA, no sólo en cuanto como elemento participantes en el complot que, a su juicio, condujo al magnicidio, sino también cual poderosa y misteriosa fuerza dedicada a evitar,

desde noviembre de 1963, que se logre dar alcance y condenar a los conjurados.

El fiscal de Nueva Orleans insiste en que Lee Oswald fue miembro de la CIA desde antes de buscar refugio en Rusia, atribuyendo, por cierto, a aquella aventura un carácter puramente informativo —es decir, de espionaje— a favor de la CIA, hecho por el que Lee Oswald no fue perseguido a su regreso a los Estados Unidos. Y Garrison también afirma que Lee Oswald no

fue ni el asesino de Kennedy, ni el del Policía Tippit, sino que cayó en cierto modo en una trampa tendida por sus cómplices, entre ellos Jack Ruby, quien —según el fiscal— no sólo mató a Lee Oswald a fin de evitar que pudiera denunciar a los conjurados, sino que fue asesinado, a su vez, antes de que se reabriera su propio proceso, porque sus cómplices temieron que pudiera ceder a la tentación de confesar su participación en el drama de Dallas.

## Las bazas secretas de Garrison

Apretada de datos, de fechas, de nombres y de nuevas informaciones, la entrevista concedida por Jim Garrison a la conocida revista, generalmente dedicada a divulgar temas más frívolos, cobra muy particular interés a la luz del hecho de que, en estas últimas semanas, se ha podido observar un esfuerzo tan impresionante como al parecer concertado de sembrar la duda en la opinión pública americana, en lo que no sólo a los cargos formulados por Garrison se refiere, sino en lo que atañe incluso a su propia persona. Y cobra también especial interés en la visita de que, según se anticipa actualmente en ambientes allegados al fiscal de Nueva Orleans, el proceso contra el conocido hombre de negocios Shaw debería iniciarse a finales del mes que viene o a principios de noviembre. En efecto, si Garrison ya puede ofrecer al público tan abundantes como nuevos datos sobre el resultado de la encuesta desarrollada por sus servicios desde hace unos ocho meses, cabe suponer que aún conserva un número impresionante de bazas escondidas en la bodega, para colocarlas sobre la mesa cuando Shaw comparezca ante los jueces. Garrison acusa a Washington —es decir, de hecho al Gobierno— de movilizar todos los recursos de que dispone la máquina administrativa para torpedear su investigación y parece considerar a la CIA como una especie de Estado dentro del Estado, con poderes casi ilimitados, cuya participación en el asesinato de Kennedy se debió, en gran parte, al hecho de que, después del descalabro de Playa Girón, Kennedy decidió cor-

tar las alas a tan peligrosa nave. Entre los varios, nuevos datos que Garrison ha ofrecido a «Play Boy», cabe señalar una información que parece confirmar la tesis del complot (en el que habrían participado —según el fiscal— como ejecutantes, por lo menos siete asesinos, en la medida en que procede al magnicidio y, por ende, no puede ser interpretada como un elemento arbitrariamente escogido a posteriori con ánimo de respaldar una mera hipótesis. Cuatro días antes del asesinato, el 18 de noviembre de 1963 —afirma Garrison—, una joven mujer de Dallas, llamada Rose Cheramie, fue encontrada herida en la cuneta de una carretera, cerca de Eunice, en el Estado de Luisiana. Conducida al hospital de Jackson, la joven explicó que había sido arrojada a la carretera desde un automóvil en marcha por unos asociados de Jack Ruby, por haberse negado a participar en un complot destinado a «asesinar al Presidente Kennedy en Dallas, dentro de pocos días». Tanto los médicos como la Policía, que tomaron notas de estas declaraciones, atribuyeron tan extraordinaria información a histeria. Cuando, cuatro días después, Kennedy cayó efectivamente en Dallas, la Policía volvió a cobrar interés en la muchacha. Pero Rose Cheramie ya había salido del hospital, desapareciendo sin dejar trazas. Jim Garrison ha vuelto a encontrar la pista de esta joven, pero sus esfuerzos han llegado tarde. Poco después del magnicidio, Rose Cheramie resultó muerta, víctima de un misterioso conductor de automóvil que la atropelló en Dallas, dándose a la fuga después del accidente.

# EL PRINCIPADO DE SIKKIM HA MOVILIZADO TODOS SUS EFECTIVOS

## Las tropas chinas amenazan con utilizar aviones

GANGTOK (principado de Sikkim), 14. (Efe-Upi).—El diminuto Principado de Sikkim, incrustado entre la India y el Tíbet, ha movilizado todos sus efectivos, después de que los comunistas chinos hubieran amenazado con utilizar aviones contra las tropas de la Unión India, que se encuentran en la frontera de Sikkim con el Tíbet.

El Gobierno de la India, responsable de la defensa del principado, ordenó anoche un oscurecimiento general en todo el país, y la defensa civil de Sikkim ha sido movilizada.

### Amenaza comunista

Policia de Hong-Kong motivó el descubrimiento de las nueve bombas antes de que explotaran, por lo que no ha habido que lamentar víctimas o daños.

### Barrera en la frontera surcoreana

SEUL, 14 (Efe-Reuter).—Las autoridades surcoreanas están considerando la instalación de una barrera de alambre espinoso, con-

nectada con corriente eléctrica, a lo largo de su frontera con Corea del Norte, semejante a la que piensan construir los Estados Unidos en Vietnam, según ha manifestado a los periodistas el ministro de Defensa, Sung Kim, quien ha dicho que serían colocados centinelas en las centrales eléctricas, en los puentes y líneas de ferrocarril a lo largo de los 245 kilómetros de zona desmilitarizada del paralelo 38.

NUEVA DELHI, Unión India, 24 (Efe-Reuter).—Tropas chinas, en la frontera entre el Tíbet y el Principado de Sikkim, han advertido ayer, por medio de altavoces, que utilizarán aviones y "aniquilarán a todos los oficiales indios y soldados en la frontera", a menos que las fuerzas indias dejen de disparar a partir de ayer noche.

Un portavoz del ministerio indio de Defensa indicó que la advertencia se había realizado después de que tropas chinas hubieran disparado contra las tropas de la Unión India a través del paso de Nathu, por cuarto día sucesivo.

La advertencia fue realizada en hindú y otras lenguas indias por medio de altavoces que normalmente se utilizan para transmitir música india intercalada entre los "pensamientos" de Mao a todo lo largo de la frontera en los puertos de montaña del Tíbet con Sikkim.

El portavoz añadió que la amenaza había sido únicamente local y que no procedía de Pekín.

El ministro indio de Defensa, Sardar Swaran Singh, anunció el recrudecimiento de las hostilidades fronterizas, poco antes de salir para Moscú, donde celebrará conversaciones con miembros del Gobierno soviético.

### Bajas en los pasados choques: 300 chinos y 80 indios

GANGTOD SIKKIM, 14 (Efe-Upi).—Las tropas indias han ocasionado 300 bajas entre muertos y heridos a las tropas comunistas en los choques registrados en la frontera de Sikkim, según ha anunciado un portavoz del ministerio de Defensa indio.

Las fuerzas indias tuvieron unas ochenta bajas, incluyendo muertos y heridos, según afirma el mismo portavoz.

### Actividad terrorista en Hong-Kong

MANILA, 14 (Efe).—Los terroristas han continuado dando muestras de actividad en Hong-Kong durante las últimas 24 horas, entre las que figura la colocación de nueve bombas en diferentes puntos de la ciudad, según noticias recibidas de la colonia británica.

Sin embargo, ésta ha sido la primera vez que actúa contra centros estadounidenses. La Policía retiró del edificio donde está instalada la Biblioteca del Servicio de Información norteamericano una bomba que pudo ser desmontada antes de estallar. También retiraron otro artefacto que resultó ser una bomba hábilmente disimulada.

La vigilancia montada por la

### VIETNAM EN LLAMAS

## 123 GUERRILLEROS MUERTOS EN UN ATAQUE DE LOS «MARINES»

### EL VIETCONG HA VUELTO A RECHAZAR OTRA PROPUESTA DE PAZ

SAIGON, 14. (Efe-Reuter).—La infantería norteamericana se ha infiltrado a través de plantaciones de arroz y canales del delta de Mekong ocasionando 123 muertos a los guerrilleros del Vietcong, según ha anunciado un portavoz militar de los Estados Unidos.

La infantería, apoyada por la Artillería y bombardeos aéreos, tuvieron siete muertos y 23 heridos en la operación «Colorado 5», que ha supuesto una de las internadas norteamericanas más profundas en el delta del Mekong, densamente poblado.

Los norvietnamitas y vietcongs muertos durante la semana que terminó el sábado último totalizaron 2.103, casi el doble que el total de la semana anterior, añadió el portavoz.

En otra operación en la provincia de Quang Tin, batallones norvietnamitas castigaron duramente a fuerzas del Gobierno durante un ataque registrado a unos 560 kilómetros al noroeste de Saigón.

Fuentes informadas militares afirman que los survietnamitas tuvieron numerosas bajas, ya que los norvietnamitas atacaron primero con ametralladoras, pasando después a la carga.

La lucha terminó tres horas después del amanecer, cuando los soldados de Infantería de Marina de los Estados Unidos llegaron a la zona de combate, continuando la persecución de una división norvietnamita que operaba en aquella zona.

Los «marines» ya han librado dos combates contra la división, y, según se informa, los norvietnamitas ya han tenido 431 muertos desde que libraron el primer combate, el día 2 de septiembre.

Los «marines» tuvieron 118 muertos y 307 heridos.

Los reactores norteamericanos

lanzaron cuatro ataques sobre Vietnam del Norte, bombardeando principalmente la línea férrea que une Hanoi con China, ocasionando grandes destrozos en el tendido ferroviario.

### Propuesta de paz, rechazada

ARGEL, 14. (Efe-Upi).—El jefe de la Misión Permanente del llamado «Frente de Liberación Vietnamita» (Vietcong) en Argel, Tran Hoay Nom, ha rechazado una propuesta que se le había planteado, tendente a que se convocara una Conferencia «cumbre», de cinco potencias, para buscar una solución y un término a la guerra del Vietnam.

La idea de mantener esa reunión ha sido auspiciada por la Federación Mundial de Asociaciones de las Naciones Unidas. Esta Conferencia —que rechazó Tran Hoay Nom— hubiera agrupado a Delegaciones de la Gran Bretaña, la URSS, el Canadá, la India y Polonia, en una unidad que hubiera propuesto oficialmente los postulados para hallar una solución duradera al conflicto del Vietnam.

Interpelado por los periodistas, el representante del Vietcong en Argelia manifestó:

«Estamos en contra de que se lleve la cuestión del Vietnam a las Naciones Unidas.»

«La cuestión del Vietnam—añadió—y su futuro debe ser solucionada por los propios survietnamitas.»

# DE GUERRA DE TRIBUS A CONFLICTO INTERNACIONAL

## EL FIN DE LA GUERRA DE NIGERIA NO ESTA PROXIMO

### AL ODIIO ANCESTRAL ENTRE LOS IBOS Y LOS HAUSAS SE UNEN ALTOS INTERESES ECONOMICOS

(De nuestro crítico militar, Francisco Planells)

La guerra de Nigeria entra en su tercer mes. Los indicios optimistas de los primeros momentos, cuando las tropas del general Gowon, más numerosas y mejor equipadas que los efectivos rebeldes, parecía iban a alcanzar rápidamente la capital de Biafra, han dado paso a opiniones de mayor comedimiento. Aunque éstas no impliquen por parte del Gobierno de Lagos la pérdida de fe en la victoria final, sí nos inducen a considerar con cierta cautela el conflicto nigeriano. Como se sabe, tras los éxitos iniciales del Ejército federal se produjo una potente reacción de los biafranos que, del frenado total de los avances gubernamentales, y aprovechando sin duda la subversión de la región centro-oriental, derivó en una ofensiva profunda y veloz, cuyos frutos más inmediatos han sido la conquista de importantes ciudades y el avance en más de 700 kilómetros. El Ejército secesionista cuenta ahora con la iniciativa.

La provincia de Biafra, cuyas costas se hallan a poco más de media hora de viaje en avión desde nuestra ciudad ecuatorial de Santa Isabel, ocupa aproximadamente una décima parte del territorio de la Federación. Su población, miembros de las tribus Ibos en mayoría, representa algo menos de la tercera parte del total. Juntamente con los Yorubas, que habitan el oeste del Níger, profesan odio ancestral y viva enemistad hacia las tribus Hausas de las regiones norteñas.

Parece que el conflicto planteado por Biafra ha tomado como pretexto básico el trato especial de favor, por parte del Gobierno de Lagos, dispensado a las tribus de la región norte. Añádanse a las anteriores motivaciones otras circunstancias de tipo histórico y aun religiosas y la que a nuestro juicio es fundamental, es decir, la existencia de una gran riqueza petrolífera, ubicada precisamente en las regiones secesionistas y se dispondrá del conglomerado idóneo para la ignición de una guerra. Obsérvese con todo ello cierto curioso paralelismo con el problema actual del Congo.

En estos momentos, concretamente, el Gobierno rebelde del teniente coronel Ojukwu controla el petróleo nigeriano: Más de 15 millones de toneladas al año explotadas hasta ahora en su totalidad por la Shell-BP inglesa a cambio del pago de unos 5 millones de libras.

Las perspectivas militares de la contienda, caso de no mediar una negociación satisfactoria, apuntada ya por ambos bandos, son extremadamente inciertas: Por una parte, no hay que olvidar que las decisiones militares van íntimamente ligadas a factores políticos y económicos, y aquí, por lo que queda dicho, se barajan primordialmente los de la Gran Bretaña: Ya se anuncia que esta potencia, mantenida hasta ahora una rigurosa neutralidad, va a apoyar al Gobierno central. No nos pasa por alto la necesidad de resolver el problema petrolífero planteado por el mundo árabe. A la posible ayuda británica se suma ya la recibida, en material y en técnicos, de la URSS y de Checoslovaquia, principalmente. No se ha descartado el empleo de mercenarios. Con estos supuestos y una vez reorganizado el Gabinete de Gowon, el Gobierno de Lagos procede a reestructurar sus Fuerzas Armadas y a impulsarlas sobre Enugu. Todo ello hace pensar que los federales mantienen su decidida voluntad de aplastar la rebelión en el menor plazo posible.

Por otro lado, los hechos registrados hasta el momento prueban que a pesar del desequilibrio de efectivos en favor del Gobierno legal, de su superioridad en medios y de la extraordinaria calidad de los guerreros Hausas, los sublevados consiguen una moral alta y un excepcional espíritu combativo. Una inteligente campaña psicológica ha presentado esta lucha como una guerra de supervivencia de las tribus Ibo y aliadas frente a las norteñas: Mujeres y niños participan en ejercicios y maniobras. Para una situación extrema se preconiza la guerra de exterminio, cuyas proporciones nadie puede ignorar. De una lucha tribal podría pasarse a otra de dimensiones internacionales. De hecho, los efectos actuales se notan vivamente en los países vecinos. Las características topográficas del país han de favorecer indiscutiblemente la prolongación de este tipo de contienda y la aparición, si el final a que se llegue no es satisfactorio para ambas partes de la cruenta guerra de guerrillas, de una gravedad no se nos oculta, antes bien, debe merecer nuestra atención.

Sinceramente, por lo expuesto creemos que esta guerra no tiene un fin inmediato y fácil. Para llegar a él será de todo punto necesario una prudente reconsideración de todos aquellos factores que en momento oportuno no jugaron su verdadero papel en la génesis de la Federación de Nigeria: ya sean puramente raciales, económicos o políticos. Y desde ahora mismo constituye una primera exigencia el abandono de la manifestada pasividad de que dan pruebas los demás Estados, la Organización de la Unidad Africana y la propia Organización de las Naciones Unidas. Todo ello antes de que sea tarde.

# TROPAS SOVIETICAS,

## A MONGOLIA

### PROTEGERAN AL PAIS CONTRA POSIBLES ATAQUES DE LOS COMUNISTAS CHINOS

MOSCÚ, 14. (Efe-Reuter).—El Gobierno de la URSS ha despachado fuertes contingentes de tropas del Ejército soviético a Mongolia, el más antiguo país comunista y aliado de Rusia en el Asia centro-oriental, con el objeto de protegerlo de posibles ataques de los chinos rojos, según ha trascendido hasta Moscú mediante informaciones, aún no confirmadas, provenientes del territorio soviético del Extremo Oriente.

soviético, desarmadas, que se ocupaban en obras de construcción en ayuda de Mongolia.

Pero, posteriormente, se ha empezado a suponer en círculos de Moscú que, en virtud del tratado de amistad soviético-mongol, rubricado en enero de 1966, se prevé el estacionamiento de tropas de la URSS en Mongolia en el evento de una amenaza que reclame la presencia de tales fuerzas militares.

### ACUSACIONES CONTRA RUSIA

Estas informaciones respecto al movimiento de fuerzas militares soviéticas en el Extremo Oriente se han producido seguidamente de haberse formulado acusaciones antirrusas por parte de los líderes de Pekín, según las cuales, millares y millares de soldados rusos estaban siendo enviados a Mongolia y concentrados en esta nación, que, en una vastísima zona, hace de Estado «de relleno» entre la República Popular de China y los territorios asiáticos de la URSS, y que, a juicio de los dirigentes de la China roja, las continuas expediciones de fuerzas armadas están convirtiendo a Mongolia en un Estado prácticamente ocupado por los rusos.

El Kremlin se apresuró a denegar las acusaciones de los gobernantes de Pekín. Alegó entonces que las únicas tropas rusas destacadas en Mongolia eran batallones de zapadores minadores y otras unidades del Arma de Ingenieros del Ejército

### TENSIONES

Por otra parte, se ha venido empeñando cada vez más la tensión existente entre Ulan Bator y Pekín durante los últimos meses, como resultado inmediato de las series de manifestaciones hostiles a Mongolia que se han llevado a cabo ante la Embajada de este país en Pekín.

Ante esas demostraciones reaccionaron los mongoles, y la tirantez culminó con la expulsión de un grupo de profesores chino-comunistas de Ulan Bator, hace poco.

Anteriormente ya hubo guardias soviéticos en Mongolia, en especial cuando la segunda guerra mundial y durante la posguerra, pero luego fueron gradualmente retirándose esas unidades castrenses, hasta que, en 1956, fueron retiradas las tropas que la URSS tenía destacadas en este país.

No obstante, ayer, las informaciones—no oficiales ni confirmadas aún—procedentes del territorio soviético del Extremo Oriente tienden a indicar que hay unidades del Ejército soviético en Mongolia.

LISBOA: Pérez las Clotas

# NORMALIDAD EN LAS RELACIONES CHINO-PORTUGUESAS

## No hay razón para creer que la dramática tensión existente en Hong-Kong afecte a Macao

LISBOA, 14. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—No existe ninguna razón para pensar que la dramática tensión actual planteada en Hong-Kong entre las autoridades de la ciudad y los comunistas chinos pueda tener un próximo reflejo en nuestra provincia de Macao, ha asegurado a este corresponsal una persona allegada al Ministerio de Relaciones Exteriores. «Más bien, al contrario—añadió—, tal vez nunca haya existido en los últimos años una tan absoluta comprensión como la que

en estos momentos preside las relaciones entre las autoridades chinas de la provincia limítrofe y las portuguesas.»

Con esta afirmación, no carente de intencionalidad, se derrumban por su base las especulaciones promovidas estos días en determinados ambientes internacionales, que pretendían ver en un accidental y ya resuelto cierre de fronteras el sintoma inequívoco de una situación conflictiva.

### Restricciones justificadas

Ciertamente, durante tres días, desde lunes a jueves, la China continental mantuvo cerrada la frontera con Macao, levantó una barrera de alambres y abrió trincheras en las proximidades de la carretera, lo que ocasionó una profunda alteración en la vida de la ciudad. De hecho, el comercio de productos alimenticios se desarrolla en su totalidad a través de China. Sin embargo, las razones de esta actitud restrictiva adoptada por las autoridades de Pekín nada tiene que ver con la situación interna de la provincia portuguesa y sí mucho con las vicisitudes de la propia China comunista.

Según informes que ahora llegan a Lisboa, tal medida tuvo por objeto impedir la huida en masa, a través del canal de Duck, el más estrecho brazo de mar entre Macao y el continente—hasta hace algún tiempo lugar favorito para escoger la libertad—, de cerca de dos mil escapados de un campo de prisioneros. Fuga, por otra parte, difícilmente comprensible para las autoridades rojas, que han colocado por todos los lugares limítrofes grandes carteles en los que se dice que «las evasiones son un cri-

men hábilmente urdido con la complicidad de los militares.»

### NO HABRA CRISIS

El refuerzo de los centinelas comunistas situados a lo largo de la línea fronteriza y la ampliación de las instalaciones iniciada precisamente estos días a un fuerte ritmo de trabajo, hace empero pensar en algo de bastante mayor empeño que la captura de los prisioneros evadidos.

El corresponsal en Macao de un diario lisboeta se hace eco a este respecto de las noticias según las cuales se vienen registrando desde hace días violentos combates en la zona de Shekky, a setenta kilómetros de Hong-Kong, entre «guardias rojos» y antimaoístas, razón por la cual los residentes en Macao que pretendían adquirir plazas en los autobuses que hacen la línea entre esta ciudad y Hong-Kong fueron aconsejados a hacer el viaje por vía marítima. No son, por tanto, descartables—se piensa objetivamente en Lisboa—enojadas situaciones a lo largo de la línea de demarcación. En este sentido, el portavoz antes aludido del Ministerio de Relaciones Exteriores, sin mostrarse especialmente optimista, tampoco piensa que ello determine crisis alguna en las

relaciones dentro de la provincia, entre las comunidades que en ella conviven.

Es obvio que desde que en diciembre ocurrieron los sangrientos sucesos que llegaron a poner en peligro la estabilidad interna de aquella lejana provincia, ésta ha logrado alcanzar un admirable desarrollo, cuyo mejor índice lo constituye el aumento alcanzado en casi un 100 por 100 del volumen de sus exportaciones. Algo, sin duda, que no parecen estar dispuestos a volver a perder sus habitantes.

EL ANGEL DE LA  
GUARDA ESTABA ALLÍ...

## UNA NIÑA CAE

### DEL TREN

## A 140 POR HORA

## Y NO LA PASA

### NADA

FRIBURGO (Selva Negra), 14. (Efe).—Increíble suerte ha tenido la muchacha de catorce años Angela Ruota, hija de un trabajador italiano residente en Alemania occidental, al sobrevivir milagrosamente y con «sólo ligeras heridas a un accidente que normalmente le hubiera costado la vida.

Angela se cayó del tren nocturno Francfort-Basilea cuando éste marchaba a una velocidad de 140 kilómetros hora y sólo ha sufrido contusiones de carácter leve y rasguños en la cara y cuerpo. La afortunada muchacha, que se trasladaba con su padre a Italia de vacaciones confundió al parecer la puerta del vagón con la del lavabo y debido a que las puertas de los vagones alemanes se abren hacia afuera perdió el equilibrio y cayó al exterior.

Media hora más tarde Angela corría por su propio pie al encuentro del grupo de obreros ferroviarios que avisados del accidente habían salido a recoger el cadáver de la muchacha. Angela debe su milagrosa salvación al hecho de que su cuerpo cayó en unos arbustos, que mitigaron el golpe.

SI la intervención norteamericana en la guerra vietnamita ha podido acabar con el programa de la «gran sociedad» e hipotecar la carrera política de Johnson, ese mismo conflicto repercute enormemente en la vida de un país de escaso desarrollo como lo es Corea del Sur. Los gastos militares aumentaron el pasado año en un 25 por 100, y se supone que el 70 por 100 del presupuesto nacional es absorbido en eso que suele denominarse «defensa», que mantiene una fuerza de 600.000 hombres.

En el país hay unos 60.000 soldados norteamericanos. A su vez, Corea tiene un contingente de 55.000 soldados en la guerra vietnamita y se trazaron planes para acrecentar esa cifra en 30.000 más. Los Estados Unidos pidieron recientemente a sus aliados del Pacífico que incrementasen sus efectivos humanos. A tal petición sólo Corea ha respondido enviando más hombres. Tal actitud se desprende del mensaje de Chung Hee Pak a la Asamblea Nacional subcoreana, en enero último, en la que hacía hincapié en el «aceleramiento de la creación de la comunidad de los países de Asia y del Pacífico...; el mantenimiento de la capacidad combativa en Vietnam... y la participación activa en el plan de apaciguamiento».

Corea del Sur es un país de 28.400.000 habitantes, y sus problemas de paro alcanza a siete millones de personas. El campo se despuebla a un ritmo anual de 250.000 campesinos, que buscan en las ciudades un medio de vida que no encuentran en la agricultura. En los medios urbanos, el paro es del 15 por 100 de la masa laboral. Según el «Wall-Street Journal», los salarios de ese país son de los más bajos de Asia.

A Vietnam, además de soldados, Corea del Sur ha enviado a unos 10.000 personas que trabajan en obras de carácter estratégico. En marzo, cuando el primer ministro estuvo en Washington, se acordó duplicar el número de ese «cuadro de trabajo» y el envío de 7.000 obreros especiales.

norteamericano principalmente. Esas inversiones se centran en la industria de armamentos y tienden a controlar el mercado surcoreano. Para hacer frente a las inversiones internas, el plan establece normas que casi duplicarán los impuestos y se producirán considerables elevaciones en las tarifas ferroviarias y de otros servicios.

El problema de la reunificación está congelado. A finales del 66, el jefe del nue-

## VIETNAM EN COREA DEL SUR

vo partido socialdemócrata, Suh Min Ho, significado anticomunista, candidato a la Presidencia de Corea del Sur y hasta hace poco presidente de la Asamblea Nacional, fue condenado a dos años de cárcel porque se declaró a favor del intercambio postal, turístico y deportivo entre las dos Coreas, se mostró partidario de la iniciación de los contactos políticos con el Norte y criticó el envío de tropas surcoreanas a la guerra vietnamita. Si los propios Estados Unidos sufren hoy el desgaste del prolongado conflicto, no es de extrañar que consecuencias más duras tengan que afectar a un país dividido y poco desarrollado, pese a la ayuda norteamericana que recibe por diversos conceptos. No obstante, los agujeros son más y mayores que los parches.

RUIBAL

# CONSENSO SOBRE LOS TERRITORIOS ESPAÑOLES DE IFNI Y SAHARA

\* \* DE PAG. 1

también este tema durante sus reuniones en 1968.»

## Principios básicos de la Delegación argelina

A las 21,00 (hora española), una hora después de anunciada, se reunió el Comité de «los 24» en su penúltimo día de sesión para tratar del tema de los territorios españoles de Ifni y Sahara. El presidente pidió disculpas a los delegados por el retraso, pero aseguró que había estado manteniendo consultas sobre los territorios mencionados.

El representante permanente de Argelia en las Naciones Unidas, embajador Tewfik Bouattoura, fue el primer orador sobre el tema y dijo que deseaba hacer constar los siguientes principios de base a los cuales su Delegación permanecerá fiel:

Primero, que las Naciones Unidas tienen el deber de facilitar siempre que les sea posible la resolución de los problemas por las partes interesadas, actuando ella a título subsidiario.

Segundo, que la cuestión de Ifni deberá atenderse al principio anterior y hallar solución dentro

del marco de unas conversaciones bilaterales entre el Gobierno de España y de Marruecos.

## PRIMACIA DE LOS INTERESES SAHARAUIES

Respecto al Sahara español la cuestión debe resolverse también dentro del diálogo amistoso en que se está viendo el tema de Ifni, pero que el problema es aquí distinto. «La resolución de esta cuestión —dijo el embajador argelino— debe tener una dimensión humana; debe someterse al imperativo categórico que constituyen los intereses y las aspiraciones de la primera parte; a saber, los pobladores del territorio.

En este sentido —resumió el señor Bouattoura— nosotros creemos que es posible a todas las partes interesadas seguir esta búsqueda común que debe permitir la obtención de una solución conforme a las disposiciones de la resolución 2.229 e introducir un elemento de concordia en una región cuya importancia no escapa a ninguno. A la vez que el hecho de que el proceso de aplicación de esta resolución exige que sea redoblada la atención, no disminuiría en nada la responsabilidad del Comité de «los 24» de la potencia administradora y de las partes interesadas en este asunto. Esta responsabilidad implica que el Comité, habiendo examinado la cuestión, deba revistar todo o parte de las medidas por aplicar de esta resolución.»

El representante argelino explicó a continuación la actitud de su país en esta cuestión y dijo que se siente unido a este territorio por vínculos culturales y étnicos y por la influencia que el desarrollo de los acontecimientos que se han producido en esta zona durante la guerra de liberación argelina. Afirmó seguidamente que se ha desarrollado un espíritu constructivo en el análisis de es-

ta cuestión y que su Delegación se veía obligada a rendir homenaje a la inteligencia de todas las partes interesadas al señalar la diferente naturaleza de Ifni y del Sahara español.

## DOS PROBLEMAS DIFERENTES

«A nuestros ojos la comunicación de la potencia administradora sobre el Sahara debe ser apreciada en conjunto —siguió diciendo—, a la luz y en vista de la aplicación de la resolución que, votada por una mayoría considerable, constituye lo que podría llamarse la Carta de las Naciones Unidas sobre el Sahara.» Resumió el estado de la cuestión y el futuro de la tarea en el seno del Comité especial de «los 24» diciendo que los países a los que concierne el asunto están de acuerdo en dos hechos fundamentales: 1) Reconocer que los problemas de Ifni y Sahara son de naturaleza diferente, y 2) El hecho de que las potencias interesadas han tomado nota de la declaración hecha por la potencia administradora.

Terminó diciendo el embajador argelino que la responsabilidad de que el Comité de los 24 no haya podido adoptar las medidas previstas por la resolución 2.229 incumbe a las diversas partes interesadas, y que Argelia, habiendo tomado nota de las declaraciones de la potencia administradora sobre las divergencias existentes entre las Naciones Unidas y España concieniente al envío de una Misión al Sahara, y que estas divergencias eran de carácter procesal, propone la adopción de una recomendación a la que siga el envío efectivo de esta Misión y a más largo plazo la aplicación de las medidas previstas en los párrafos cuarto y quinto de la resolución 2.229, la cual podría ser examinada a la luz de los resultados obtenidos por la visita de la Misión de las Naciones Unidas.

## «No puede haber estatutos distintos», dice el delegado de Marruecos

El embajador marroquí, señor Benhima, solicitó después del representante argelino hacer algunas aclaraciones, pero insistió que dejaría para el debate en la IV Comisión entrar en el problema de fondo.

Repitió el representante marroquí los argumentos expuestos el día anterior de que para su país y desde hace once años los territorios de Ifni y Sahara español no pueden tener una administración distinta. «La ubicación en diferentes lugares de los territorios —dijo el embajador Benhima— no puede significar unas estatutos jurídicos diferentes.» Insistió sobre este hecho para que las distintas posturas adoptadas por Marruecos en este tema no se interpreten como una aceptación de la tesis de algunas Delegaciones, que pretenden dar a Ifni y Sahara dos estatutos distintos. «La naturaleza de estos territorios confiados a España en fase distintas del desmembramiento del territorio marroquí a finales del siglo XIX y principios del XX y el hecho de que la sucesiva reincorporación de esos territorios y de otros a Marruecos hayan sido examinados de forma distinta no puede prejuzgar que los territorios tengan una administración diferente.»

## PINIÉS: ACATAMIENTO A LAS DECISIONES DE LA ASAMBLEA GENERAL

Por último, el delegado español, señor Piniés, tomó la palabra para agradecer el espíritu constructivo de las intervenciones y señalar una vez más la postura española respecto a los dos territorios en debate.

«En relación con Ifni —dijo Piniés— hemos aceptado un diálogo con el Gobierno de Marruecos, que marcha por buen camino. Respecto al Sahara español creo que todas las reservas que se puedan señalar por parte de las Delegaciones son lógicas, pero no se puede olvidar que la Asamblea General ha corroborado la postura del Gobierno español de aceptar el principio de autodeterminación de los saharauis, para que éstos decidan la independencia o lo que estimen conveniente.» «Antes de cualquier otra medida —recalcó Piniés— debe privar este deseo de la Asamblea General y el cumplimiento, por tanto, de la resolución 1.514.»

A continuación el presidente presentó el consenso anterior que fue aprobado unánimemente por los miembros del Comité de «los Veinticuatro».

# PRINCIPALES ACUERDOS DE LA OUA

\* \* DE PAG. 1

deberían unir para expulsarlos por la fuerza.

Ya en la actualidad existen dos países que han suministrado ayuda material al Gobierno central del Congo: Etiopía ha mandado seis aviones y Ghana, seis pilotos.

## MISION DE PAZ

Se ha decidido el envío de una Misión, integrada por delegados de seis Estados miembros, a Lagos, con el objeto de negociar el fin de la contienda entre el Gobierno federal central y los separatistas de Biafra, en la región oriental nigeriana.

La Misión a Nigeria estaría integrada por seis Jefes de Estado. Estos serían: el Presidente de la República del Camerún, Ahmadou Ahidjo; el Presidente de la República Democrática del Congo, general Joseph Mobutu; el Emperador de Etiopía, «Negus» Haile Selassie; el primer mandatario de Ghana, general Joseph Antrah; el Presidente de la República de Liberia, William Tubman, y el Jefe de Estado del Níger, Hamani Diori.

Estos se entrevistarán con el jefe de Estado Mayor, general Yakubu Gowon, buscando diligenciar el fin del conflicto civil de Nigeria, dentro de un espíritu de moderación y comprensión.

No se ha fijado aún la fecha en que partirá esta Delegación hacia Lagos.

Otra de las decisiones importantes tomadas en el Congreso de Estados africanos es el acuerdo al que han llegado, fuera de la Conferencia, Kenya y Somalia para finalizar sus disputas fronterizas con la mediación del Presidente de Zambia, Kenneth Kaunda. Las conversaciones comenzaron a finales de octubre en Lusaka.

## AYUDA A EGIPTO

También han decidido laborar conjuntamente, en el seno de la Organización de las Naciones Unidas, para ayudar por todos los medios posibles a la República Árabe Unida a recuperar las partes de su territorio que fueron tomadas por los israelitas durante la guerra de los seis días y que ahora siguen ocupadas por los judíos.

En una resolución al respecto aprobada en la sesión de ayer, los Jefes de Estado o de Gobierno africanos, congregados en la capital congoleña, han expresado su adhesión a la República Árabe Unida y han decidido obrar en el seno de las Naciones Unidas «a fin de conseguir la evacuación (por las tropas y la administración judía) del territorio de la RAU ocupado», se dice en el texto de la resolución.

En su contenido, en el cual se ha calificado de grave la situación de Egipto, no se menciona directamente a Israel, sino que se le califica indirectamente de «potencia extranjera».

Los Jefes de Estado miembros de la OUA han convenido en reunirse en Argel en septiembre del próximo año. Los ministros de Asuntos Exteriores efectuarán sus próximas consultas en Lusaka el próximo febrero.

Estas son las decisiones más importantes adoptadas en la Con-

ferencia «cumbre» de la OUA, que fue clausurada ayer mañana en la capital congoleña.

## Homenaje a Hammarskjöld

KINSHASA (República Democrática del Congo), 14. (Efe-Reuters).—Concluyó ayer noche la Conferencia «cumbre» de la Organización de Unidad Africana, con la ceremonia de la observancia de un minuto de silencio en memoria del prócer sueco señor Dag Hammarskjöld, secretario general de la Organización de las Naciones Unidas, que pereció, en acto de servicio y en el ejercicio de su alto cargo mundial, en un accidente de aviación, cuando precisamente realizaba una misión pacificadora en el sur del Congo, hace seis años.

El minuto de silencio fue impresionante y religiosamente guardado por los Jefes de Estado y de Gobierno que han asistido a la Conferencia de la OUA.

## U Thant y Tubman abandonaron Kinshasa

KINSHASA (República Democrática del Congo), 14. (Efe).—El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, partió de Kinshasa ayer tarde, con destino a Nueva York, luego de haber realizado una visita de veinticuatro horas a la capital congoleña, con motivo de la Conferencia «cumbre» de la OUA.

En el mismo avión viajan el Presidente de la República de Liberia, William Tubman, y su secretario de Estado (ministro de Asuntos Exteriores), Rudolf Grimes.

## Nigeria: Los federales ocupan una ciudad rebelde

LAGOS, 14. (Efe-Reuters).—El Gobierno federal nigeriano ha anunciado esta noche que sus tropas habían tomado la ciudad estratégica biafresa de Ikom. Entre la capital, Enugu, y la frontera del Estado secesionista con el Camerún, Ikom, sita a unos 100 kilómetros al Este de Enugu, controla una de las principales carreteras que van al vecino Estado del Camerún.

Se cree que en esta ciudad se encuentran muchos misiles nigerianos.

Un boletín facilitado por las autoridades de Lagos sobre la guerra civil nigeriana no da detalles acerca de la conquista de la ciudad citada, que se dice es una de las zonas más defendidas de Biafra. Sin embargo, el boletín afirma que de ella y sus alrededores han sido desalojados los soldados biafreses; muchos fueron hechos prisioneros y se aprehendió gran cantidad de armas y municiones.

## Más de ocho millones de pesetas por cada avión federal entregado a Biafra

ENUGU, 14. (Efe-Reuters).—El Gobierno secesionista de Biafra ha ofrecido hoy una recompensa de 8.250.000 pesetas a aquellos marinos que entreguen a Biafra un avión de caza o de bombardeo de Nigeria.

El anuncio del Gobierno dice que el dinero será pagadero en cualquier Banco extranjero.

Añade que aquel marino que acepte la oferta se le garantizará protección, indulto y traslado gratuito a cualquier ciudad que elija.

## DOCUMENTO SOBRE EL NUEVO TIPO DE MONEDA DEL FMI

### SERA SOMETIDO A LA APROBACION DE LA JUNTA DE GOBERNADORES DE RIO DE JANEIRO

WASHINGTON. (Efe).—El Fondo Monetario Internacional (FMI) ha hecho público hoy un documento de seis páginas explicativo del nuevo tipo de moneda acordado en la reunión de Londres para favorecer el comercio mundial.

El documento, aprobado por los directores ejecutivos del FMI, será sometido a la Junta de gobernadores del FMI en la próxima reunión de Río de Janeiro. En caso de aprobación, dice el comunicado del FMI, el texto servirá de base del instrumento legal que, previa nueva aprobación, sería sometido a los 106 países que forman parte de la organización monetaria internacional.

Las líneas generales del documento, con párrafos dedicados a la nueva cuenta especial que equivaldría a una especie de moneda a los participantes, derechos de los mismos, ejercicio de los derechos, intereses y relación con el valor oro, reproduce en general las conclusiones de los acuerdos de Londres entre los miembros del «Grupo de los diez».

LEA USTED



LONDRES: Antonio Castro

## MANIOBRA DIPLOMATICA SOBRE GIBRALTAR

DE PAG. 1

Dos de los tres destinatarios del próximo informe sobre el referéndum de Gibraltar, España y las Naciones Unidas, denunciaron previamente la ilegitimidad de esta consulta. La tesis española fue aprobada por una mayoría abrumadora en las Naciones Unidas, y al lado de Inglaterra sólo hubo otro país, el mismo que apoyó solitariamente el desembarco de las tropas británicas en el canal de Suez (1956) contra toda la opinión mundial: Australia. El tercer destinatario, la opinión pública británica, no necesita el informe: gracias a las descaradas manipulaciones de la Prensa británica cree honradamente que el problema de la colonia de Gibraltar ya está resuelto con el referéndum.

La respuesta a la nota española de apertura de negociaciones que prepara el «Foreign Office», parece enderezarse a evitar que la Asamblea General de las Naciones Unidas se pronuncie nuevamente sobre el problema, con la consiguiente denuncia de las tácticas dilatorias de Inglaterra. Cualquier conato de resolución de la Asamblea General, que se reúne estos días, podría ser bloqueado inmediatamente por Inglaterra con la respuesta de que ya «ya tenemos establecida la fecha para las próximas negociaciones con España».

Una fecha que coincidirá con el final de la Asamblea, o al menos con las últimas jornadas de ésta, de forma que sea materialmente imposible la nueva y temida resolución contra Inglaterra, que, desde luego, se propone excluir de la agenda de las conversaciones el

tema de la soberanía y, por lo mismo, de la descolonización.

Inglaterra trata así por todos los medios de obtener una victoria diplomática que justifique su carencia absoluta de ánimo negociador. No está dispuesta a devolver la colonia a España mientras que le interese la base militar gibraltareña, y actualmente le interesa.

Los observadores londinenses que siguen atentamente el problema de Gibraltar esperan que España actúe sobre la colonia por el sencillo trámite de aplicar los derechos que le concede el Tratado de Utrecht, y eso antes de que sus habitantes tengan oportunidad de prepararse para las próximas restricciones. Uno de esos preparativos incluye la construcción de casas por los obreros españoles para los futuros obreros que proyectan importar, en su gran mayoría malteses.

## CONGRESO MUNDIAL DE CIUDADES HERMANADAS

PARTICIPAN CINCO ESPAÑOLAS

PARIS, 14. (Efe.) — «Estamos muy satisfechos de la participación, por vez primera, de representantes españoles en el Congreso de la Federación Mundial de Ciudades Hermanadas», declaró a la agencia Efe el delegado general de la Federación, Jean-Marie Bressand.

Efectivamente, por vez primera desde su creación, hace precisa-

mente diez años, las ciudades españolas están representadas en un Congreso de la FMVJ (Federación Mundial de Villes Jumelées). En el VI Congreso, que se celebra en la sede de la UNESCO, en París, bajo la presidencia del prefecto de la capital de Francia, participan representantes de 800 ciudades de Europa, Estados Unidos, Canadá, África y Asia. Asisten, asimismo, con carácter de invitados, los embajadores de Colombia, Bolivia y Guatemala ante el Gobierno francés. Los países iberoamericanos han prometido una importante participación en el próximo Congreso.

Bressand declaró a Efe:

«Estamos muy satisfechos de la venida, por vez primera, de representantes de las ciudades españolas. El Ministerio de Asuntos Exteriores ha concedido una subvención especial para el mantenimiento de la Federación, y el Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, se ha interesado personalmente por la forma como se desarrolla este Congreso, teniendo en cuenta los lazos que unen a muchas de las ciudades españolas con el resto del mundo.»

«Al confirmar —agregó el señor Bressand— las palabras pronunciadas por el ex alcalde de Florencia, en el sentido de que la paz depende en gran manera de la amistad entre las ciudades y pueblos del mundo, me permito hacer un llamamiento de amistad a todos los Municipios de España, para que se asocien a nuestra obra y acudan al VII Congreso en el número que corresponde a los intereses espirituales que la Federación defiende: intercambios de información, conocimiento de la cultura y de las riquezas arqueológicas, fomento del bilingüismo y del conocimiento de las grandes lenguas de la Humanidad, entre ellas, el español.»

Las ciudades españolas representadas en el VI Congreso son: Toledo, Barcelona, Lérida, Valls y Monzón.

«ENSEÑADNOS AHORA Y HABLAD DESPUES...»

## ESTUDIANTES DE NUEVA YORK PIDEN EL FIN DE LA HUELGA DE MAESTROS

NUEVA YORK, 14. (Efe.)—Portando pancartas en las que se lee «Queremos graduarnos en junio», «Enseñadnos ahora y hablad después» y «Deseamos recibir educación», unos cincuenta estudiantes se han manifestado ayer en Nueva York, en las puertas de una escuela comercial, cerrada, como tantas otras, a causa de la huelga de maestros que hace que los jóvenes neoyorquinos no hayan comenzado aún el curso escolar que debió hacerlo el pasado lunes.

La huelga, que mantiene en sus casas a más de medio millón de jóvenes de ambos sexos, tiene todas las trazas de continuar por el momento, ya que los maestros no han llegado todavía a un acuerdo con el departamento de Educación de la ciudad sobre sus nuevos salarios. Esta mañana ambas partes celebraron

una reunión de la que no se ha conseguido ninguna solución satisfactoria.

SONORA MANIFESTACION DE LOS ADUANEROS BELGAS

BRUSELAS. (Efe.)—Más de 2.000 aduaneros y empleados de Hacienda se manifestaron ayer en el centro de Bruselas. Con banderas negras a la cabeza del cortejo y pancartas con consignas como «Elecciones sindicales libres», «Muera Henrion» —ministro de Hacienda— o «Fuera Van den Boeynants», atravesaron la ciudad. Al principio la manifestación arrancó con grandes pitidos y lanzamiento de petardos, pero la Policía logró mantener el orden sin incidentes.

La manifestación terminó a última hora de la tarde con discursos de los responsables del Sindicato único. Todos afirmaron que la huelga seguiría hasta que el Gobierno haya satisfecho las reivindicaciones de aduaneros y empleados, y se anunció que a partir de mañana habrá un piquete de huelga delante de cada una de las oficinas de Hacienda del país.

## PROYECTO DE CABLE SUBMARINO ENTRE EUROPA Y AMERICA

ESTARA COMPLETAMENTE TRANSISTORIZADO Y PERMITIRA ESTABLECER 720 CANALES

LISBOA, 13. (Efe.)—Un proyecto de tendido de cable submarino entre los Estados Unidos y los países mediterráneos ha sido acordado, en principio, por un grupo de personalidades de las comunicaciones europeas y norteamericanas, en el curso de una reunión celebrada en esta capital y en la que han participado representantes de las Compañías de Telecomunicaciones de España, Portugal e Italia, juntamente con los de la American Telegraph and Telephone Company, Iri World Communications, RCA Communications, Westerns Union y otras.

El proyecto en cuestión será sometido a la aprobación de los Gobiernos respectivos y representa una nueva fase de la expansión general de las comunicaciones por satélite cable, etc., pre vista para absorber el rápido crecimiento de las comunicaciones entre USA y Europa.

El nuevo cable será el más moderno de Europa, puesto en servicio hasta ahora a través del Atlántico; estará completamente transistorizado, permitirá el establecimiento de 720 canales de tres kilociclos para obtener circuitos

telefónicos, telegráficos, de transmisión de datos, etc.

Los detalles sobre este proyecto serán tratados en reuniones posteriores.

POMPIDOU, EN VIENA

## FRANCIA, FAVORABLE AL INGRESO DE AUSTRIA EN EL MCE

VIENA, 14. (Efe-Reuters.) — El primer ministro francés, Georges Pompidou, ha manifestado su simpatía hacia el deseo de Austria de acercarse más estrechamente al Mercado Común Europeo, según ha manifestado un portavoz oficial austriaco.

Dijo que el estadista francés, que ahora realiza una visita oficial a Austria de tres días de duración, reaccionó positivamente en sus conversaciones con el canciller austriaco, doctor Josef Klaus, al deseo expresado por Austria de buscar la asociación con la Comunidad Económica Europea.

Pompidou, acompañado por el ministro francés de Asuntos Exteriores, Couve de Murville, llegó ayer en avión a Viena, siendo ésta la primera vez que un primer ministro francés realiza una visita oficial a esta capital desde hace más de ciento cincuenta años.

Las esperanzas de Austria de un acuerdo especial con el Mercado Común —sin comprometer su promesa de independencia a la Unión Soviética— es uno de los temas principales de las conversaciones franco-austriacas.

Austria confía en obtener el apoyo francés contra la amenaza del Gobierno italiano de poner el veto a cualquier solicitud de Viena para aproximarse más al Mercado Común de los seis países.

## EL MINISTRO DE HACIENDA

### ESPAÑOL, ESPERADO EN LIMA

ESPAÑA, EN LA REUNION EUROPEA DE MINISTROS DE EDUCACION

LIMA, 14. (Efe.)—Para el próximo martes, día 19, se espera la llegada a Lima del Ministro de Hacienda de España, don Juan José Espinosa San Martín.

El Ministro español llegará a la capital peruana para asistir a la reunión preparatoria del grupo iberoamericano de Gobierno del Banco Mundial.

Le acompañarán el Subsecretario del Departamento del Tesoro y Gastos Públicos, don José María de la Torre; el director general del Tesoro, don Manuel Aguilar, y subdirector general jefe de la Oficina de Financiación Exterior, don Gabriel Fernández de Valderrama.

Un día antes llegará a Lima el director ejecutivo de España ante el Banco Mundial, don Joaquín Cano.

### Este año 150.000 aspirantes a bachiller en España

ESTRASBURGO, 14. (Efe.)—El presidente de la Delegación española de la Conferencia Europea de Ministros de Educación, señor Pérez Alvarez-Ossorio, ha pronunciado, en dicha Conferencia un importante discurso, relativo a la «explosión» escolar y a los métodos de examen.

Al referirse a la importancia de dicho fenómeno en España, que pone de manifiesto la ingente promoción cultural que se lleva a cabo en dicho país, manifestó que este año, en España, se han presentado cerca de 150.000 candidatos a los exámenes requeridos para la obtención de los dos grados del Bachillerato, y que se espera que esta cifra quede duplicada dentro de los próximos cinco años.

Después de elogiar el informe del Ministro de Educación belga, el señor Alvarez-Ossorio formuló calurosos votos en pro de una estrecha cooperación dentro del marco constituido por el Consejo de Europa, que permita a los países interesados ayudarse mutuamente a fin de encontrar las nuevas fórmulas postuladas por los tiempos nuevos.

## RAP BROWN, TRASLADADO DE CARCEL

SE HA DENEGADO LA LIBERTAD BAJO FIANZA AL DIRIGENTE NEGRO

NUEVA YORK, 14. (Efe.)—Rap Brown ha sido trasladado a la cárcel de Richmond, después de haber denegado los Tribunales la petición de fianza solicitada por los abogados del presidente del Comité de Coordinación Estudiantil de No Violencia, según noticias recibidas de Alexandria (Virginia).

## SIETE AÑOS DE CARCEL

### POR ESPIONAJE

#### ACTUO DURANTE DIEZ PARA LOS SERVICIOS SECRETOS CHECOS

PARIS, 14. (Efe.)—Un espía checoslovaco que ha ejercido funciones de oficial de Policía francés hasta su destitución, en noviembre de 1966, ha sido condenado por el Alto Tribunal de París a siete años de cárcel.

Edouard Molinier, joven ciudadano francés, de treinta y dos años, de padre francés y madre checoslovaca, ha «trabajado» para los servicios secretos checos, durante más de diez años, hasta que en 1964 la DSF (Dirección de Seguridad del Territorio), francesa descubrió sus actividades clandestinas, proponiéndole colaborar con ella. Durante dos años trabajó en calidad de agente doble, sin que los servicios de seguridad franceses puedan afirmar hacia qué país iban sus preferencias; la justicia francesa, considerando que traicionó a su país, comunicando informaciones sobre la Policía, instalaciones industriales y el Ejército, le ha condenado a siete años de reclusión.

Al fallecer su padre, víctima de deportaciones nazis en 1944, Molinier se trasladó con su madre a Checoslovaquia, ingresando en una escuela nacional en Praga. A los quince años empezó a trabajar como albañil y «fichado» por un agente checo entró en el servicio de espionaje. Sus jefes le aconsejaron escoger la nacionalidad francesa a su mayoría de edad, acudiendo a Francia para cumplir con sus obligaciones militares... y trabajar como espía. En 1960 ingresó

en la Policía como agente de la circulación y cuatro años más tarde fue ascendido a oficial de Policía, siendo revocado de sus funciones unos meses después al descubrirse sus actividades clandestinas.

Al oír la sentencia del Tribunal Edouard Molinier pareció satisfecho indicando: «Ya estaba cansado del espionaje». Molinier es el segundo espía al servicio de los checoslovacos condenado en el espacio de una semana por la justicia francesa. El otro agente, Jas Lav Svoboda, fue juzgado a principios de esta semana y condenado a ocho años de cárcel.

#### Once personas piden asilo político en Austria

VIENA, 14. (Efe.)—Once personas procedentes de Europa oriental pasaron en un solo día a Austria ilegalmente, pidiendo asilo político, según ha anunciado hoy la Policía.

Los refugiados que llegaron a Austria el miércoles son siete yugoslavos, dos húngaros y dos de Alemania oriental, que estaban pasando sus vacaciones en Hungría.

# ISRAEL DECLARA EL ESTADO DE SITIO EN GAZA

## LA MEDIDA TIENE POR OBJETO EFECTUAR EL CENSO DE LOS ARABES

JERUSALEN, 14. (Efe-Upi.)—Las autoridades del Estado de Israel han declarado la ley marcial y el toque de queda por veinticuatro horas en la franja de Gaza (antes del conflicto de junio, en poder de Egipto) para llevar a cabo un censo de los habitantes árabes de este territorio.

Por otra parte, el Gobierno de Israel ha anunciado la aprobación del presupuesto, por un montante de doce millones y medio de libras, para los gastos que se devenguen de la administración de los territorios tomados al Reino hachemita de Jordania. Este presupuesto extraordinario cubrirá el año fiscal presente.

El anuncio de estas medidas ha coincidido con la llegada del profesor Baliti, destacado jurista judío afincado en Túnez. Este abogado ha iniciado de inmediato una gira por las poblaciones árabes ahora en poder del Ejército israelí de la ribera occidental del Jordán.

Baliti realiza esta visita acompañado de altos funcionarios y oficiales militares israelíes.

La llegada del letrado ha levantado una gran especulación sobre los motivos de su estancia en Israel, en especial porque se le considera como amigo muy allegado del Presidente de la República tunecina, Habib Burguiba. Empero, su visita a la nación israelí ha sido calificada oficialmente de meramente personal y particular.

Por otra parte, en las zonas ocupadas a los árabes—en especial en las jordanas—siguen produciéndose actos esporádicos de sabotaje u hostilidad contra los ocupantes judíos. Por ejemplo ayer miércoles una patrulla del Ejército de Israel, en misión de vigilancia y Policía, tuvo que tomar por asalto una casa de la localidad de Al Labad, situada en la orilla oeste del río Jordán, desde la que unos francotiradores árabes hacían fuego. Una de las balas alcanzó a

un rico comerciante musulmán de Tulkarem, quien se había desplazado a Al Labad.

#### Argelia levanta el embargo del petróleo a Inglaterra y Norteamérica

ARGEL, 14. (Efe-Upi.)—El Gobierno de Argelia ha decidido hoy levantar el embargo que pesaba sobre las exportaciones de petróleo y productos derivados a los Estados Unidos y a la Gran Bretaña, según ha trascendido esta noche en Argel de medios oficiales.

«Es también probable que el embargo que se decidió sobre la ex-

portación de otras mercaderías argelinas a esas naciones también se levante en breve», se ha agregado de las susodichas fuentes.

En 1966, Inglaterra compró petróleo a Argelia por valor de cinco millones de libras esterlinas, y gas natural licuado, asimismo de procedencia argelina, por un montante de seis millones de libras.

La prohibición de exportar kerosene o sus derivados fue impuesta a las partidas destinadas a Norteamérica y al Reino Unido, en razón de los alegatos de que estas dos potencias anglosajonas ayudaron a Israel y se mantuvieron a su lado durante la guerra de Oriente Medio.

## PERDIDAS MATERIALES EN LA GUERRA DE LOS «SEIS DIAS»

- \* ISRAEL: 40 AVIONES Y 100 TANQUES
- \* PAISES ARABES: 430 AVIONES Y 800 TANQUES

LONDRES, 14. (Efe.)—Israel perdió 40 aviones y 100 tanques, mientras que los árabes perdieron 430 aviones y 800 tanques, dice la revista «Balance Militar 1967-68» en su última edición, que ha aparecido hoy.

El balance está publicado por el Instituto de Estudios Estratégicos.

Egipto perdió 340 aviones y 600 tanques. Jordania, 150 tanques, el total de sus Fuerzas Aéreas (20 aviones).

Siria perdió 50 tanques y 50 aviones, e Irak, 20 aviones.

Egipto perdió además cuatro barcos de guerra.

Con todo, las fuerzas aéreas de Egipto contaban al final de junio con 225 aparatos de combate, cinco menos que Israel. De ellos, unos 100 eran «Mig-21», una de las armas avanzadas del mundo.

«Balance» cree que Egipto no usó los cohetes antiaéreos de que disponía, porque al parecer no contaba con un sistema de dirección adecuado. Egipto tenía 100 de esos cohetes.

Irak contaba el 30 de junio con 170 aviones y 600 tanques.

Jordania tenía en la misma fecha 100 tanques y ningún avión.

Arabia Saudí contaba con unos pocos tanques y 20 aviones. Siria, 400 tanques y 25 aviones.

Egipto contaba con 350 tanques, 150 cañones autopropulsados y los aviones ya indicados.

Egipto contaba con 350 tanques, 150 cañones autopropulsados y cañones autopropulsados y 230 aviones.

Los gastos de defensa de los países de Oriente Medio son de los más elevados del mundo en comparación con las rentas nacionales.

Sólo Irán y Turquía gastan proporcionalmente más que los países de Oriente Medio que dedican a defensa el 12 por 100.

Los países europeos gastan entre el tres y seis por ciento; Gran Bretaña, el 6,4 por 100; la Unión Soviética, el 8,9, y Estados Unidos, el 9,2.

#### Egipto reanuda los vuelos con Inglaterra

EL CAIRO, 14. (Efe-Upi.)—El Gobierno egipcio ha decidido permitir la reanudación de los vuelos entre Londres y El Cairo de las compañías inglesas y egipcias, según informa hoy el periódico «Al Akhbar».

El periódico añadió que el primer avión británico es esperado en El Cairo esta tarde y el primer vuelo de la compañía árabe a Londres será el sábado próximo.

Los vuelos fueron cancelados durante la guerra entre Israel y los países árabes.

No se hizo mención alguna de una posible reanudación de vuelos de compañías comerciales ameri-

canas, pero los turistas estadounidenses podrán visitar Egipto, para lo que se les otorgarán visados especiales.

#### El Cairo pide la unión de los nacionalistas de Aden

EL CAIRO, 14. (Efe-Upi.)—El Consejo de la Liga Árabe en El Cairo hizo anoche un llamamiento a las organizaciones nacionalistas rivales en Aden para que se unan en un esfuerzo encaminado a la futura independencia de Arabia meridional.

# «ESPAÑA ES EL PAIS QUE MEJOR CONOCE A LOS ARABES»

## «NORTEAMERICA GANARIA MUCHO ESCUCHANDO SUS CONSEJOS»

### COMENTARIO PUBLICADO EN EL «WASHINGTON DAILY NEWS»

WASHINGTON, 14. (Efe.)—«El Ministerio de Asuntos Exteriores de Madrid me predijo exactamente los resultados de la Conferencia «cumbre» de los países árabes (en Jartum), que decidieron restablecer sus ventas de petróleo al Occidente y que afecta a su propio rearme», escribe en el «Washington Daily News» el comentarista Henry J. Taylor.

Bajo el título de «Los españoles saben», Taylor comenta la política española hacia Oriente Medio.

«Nadie en Europa u Occidente, y ciertamente no los franceses, conocen a los árabes tan bien como sus vecinos los españoles. Washington ganaría mucho escuchándoles cuidadosamente respecto a nuestros problemas en Oriente Medio», afirma Taylor.

«La política extranjera española está ahora casi obsesionada con la idea de servir como tercera fuerza en las disputas medio orientales», dice también el periodista norteamericano. Para él «las autoridades españolas insisten en que nosotros persistimos en malentender las relaciones árabe-judías».

«Funcionarios españoles apuntan el hecho de que el 92 por 100 de la población árabe (de Palestina), contra un 8 por 100 de población judía, se cambió a un 65 por 100 árabes, contra un 35 por 100 judía, durante el tiempo del mandato británico en Palestina.

Los españoles explican que, para los árabes, el Estado de Israel es una creación occidental mantenida para el servicio de los intereses occidentales, aunque los árabes por su parte no sean equitativos en muchas de sus acusaciones contra Israel.

Las autoridades españolas—observa también Taylor—creen que aunque Israel aceptara en su territorio el millón de refugiados árabes expulsados en 1948, compartiera las aguas del Jordán y tomara otras medidas conciliadoras, todos esos esfuerzos no serían todavía decisivos. Están convencidos de que mientras Israel continúe como Estado occidental no puede haber esperanza alguna de paz con el mundo árabe. Están también profundamente alarmados por el renovado apoyo ruso a los árabes que Washington parece menospreciar.

ADO

RABES

clarado la ley del conflicto de este territorio.

mercaderías rones también se se ha agregado fuentes.

rra corrió por or valor de ciras esterilizadas, o, asimismo de ra, por un manmes de libras.

e exportar ker os fue impuesta inadas a Noria o Unido, en os de que estas osajonas ayuda mantuvieron a guerra de Orie

EN LA IAS»

INQUES S Y 800

100 tanques, inques, dice l i, que ha apudios Estrat

150 tanques

viones.

n al final de ue Israel. De avanzadas del

iaéres de que a de dirección

tanques. ngún avión. 20 aviones. S

propulsados f

propulsados f

dio son de los itas nacionales más que la por 100.

r ciento; Gra tados Unidos.

glaterra

istas estadoun tar Egipto, para arán visados e

le la unión ionalistas den

(Efe-Upl.) — E ga Arabe en B un llamamien nes nacionalis ara que se un caminado a la cia de Arab



# ¡AHI VA, AHI VA!

## FANS

**HAMBURGO, 14. (Efe.)**—Con varias multas y arrestos menores ha dado fin un tumultuoso concierto que tuvo lugar en esta ciudad el día 26 de junio de 1966, en la sala de menores del Tribunal territorial de Hamburgo se acaba de leer sentencia contra varios cientos de jóvenes que tras haber escuchado el concierto dado por el conjunto «The Beatles» salieron a la calle y en pleno centro de la ciudad hamburguesa detuvieron tranvías, rompieron ventanillas de coches y establecimientos y presentaron resistencia contra los agentes de la autoridad que acudieron a contener los exaltados ánimos de los revokosos. La Policía practicó en aquella ocasión numerosas detenciones que aumentaron en número los días sucesivos. Siete de los detenidos ocuparon sitio en el banquillo de la acusación durante dos días. Por alterar el orden y ofrecer resistencia a la autoridad dos jóvenes de diecisiete y dieciocho años han sido condenados a penas de arresto de dieciocho días y a otros se les impuso multas de hasta 300 marcos.

superior al de los hombres, éstos ganan rápidamente terreno. Según los directores de las cadenas de supermercados belgas, menos de un 6 por 100 de los robos es descubierto y si en años anteriores los productos de alimentación eran el principal «botín», éste se diversifica demostrando la poca resistencia de los compradores ante la variedad de los mostradores.

## LATAS



**LONDRES, 14. (Efe.)**—«En el futuro los cocineros serán reemplazados por químicos en las fábricas de conservas de alimentos, donde la comida será congelada, para que pueda durar en perfecto estado durante días, meses y posiblemente años antes de ser consumidas», pronosticó Robert J. Pearse, diputado general de la «Esso Motor Hotels Incorporated», en una reunión de abastecedores de alimentos realizada en esta capital.

La escasez de empleados en hoteles y restaurantes favorecerá el desarrollo de la industria de comidas envasadas.

trán, se levantó de su lugar y se dirigió velozmente hacia donde se hallaba su colega Bloen, de una facción del Gobierno. Varios senadores se abalanzaron entonces sobre Beltrán, impidiéndole ejecutar sus nada amigables planes de lucha. Parece que ese incidente calmó los ánimos de todos los senadores, ya que después, lo que había sido una de las más violentas discusiones de este período de Gobierno, pasó a ser una amigable charla.

## CACOS



**BRUSELAS, 14. (Efe.)**—Las conservas de cangrejo, los juguetes y los accesorios de automóviles son los productos que más tientan a los ladrones de los supermercados belgas, según publica una encuesta realizada por la Asociación internacional de establecimientos de libre servicio.

Los «clientes deshonestos» se reparten en «menos de veinte años» —un 26 por 100— y adultos. Entre los primeros los jóvenes alcanzan el porcentaje más elevado, muchas veces el robo es una «aventura», mientras que las chicas no se sienten atraídas por los mismos senderos. Entre los adultos, si el porcentaje de mujeres sigue siendo aún

## ALLEGRETTO

**NUEVA YORK, 14. (Efe.)**—Victor Alessandro, director de la orquesta de San Antonio (Tejas), estaba dirigiendo el ensayo de la Opera de Nueva York, y a hacer un movimiento hacia el cantante, Doménico Cossa, su batuta se le clavó entre el pulgar y el índice, rompiéndose a continuación.

Alessandro no advirtió lo ocurrido, o quiso ignorarlo llevado de su prurito profesional y continuó dirigiendo la orquesta hasta que lo interrumpieron las exclamaciones de asombro de los profesores de la misma. Reparando entonces en el accidente se extrajo el trozo que se le había clavado, recibiendo atención médica..., y continuó dirigiendo el ensayo.

## HUMO



**LONDRES, 14. (Efe.)**—Dos camiones articulados de gran tonelaje, conteniendo nueve millones de cigarrillos, valorados en 100.000 libras (18 millones de pesetas), han sido robados por seis hombres que cubrían sus rostros con medias de nylon y penetraron violentamente en el depósito donde estaban aparcados. Después de golpear y amordazar al vigilante en los muelles de Mile End, en Londres, dos de los malhechores subieron a los dos camiones, pertenecientes a la British Road Services, transportando en total 950 cajas de cigarrillos, y abandonaron el recinto en los propios vehículos, mientras los restantes lo hacían en el coche que los había llevado hasta allí.

Destinadas las cajas a la exportación, la Compañía aseguradora ha ofrecido una recompensa de 10.000 libras (1.800.000 pesetas) por su rescate.

## NOVILLOS



**LIMA, 13. (Efe.)**—En lo sucesivo los padres de los escolares que faltan a clase sufrirán un arresto policial de veinticuatro horas.

Así lo decidió ayer la novena región de Policía, que de inmediato ordenó a todas las comisarías de Lima para que cumplan dicha orden. En la tarde de ayer fueron detenidos cerca de 60 estudiantes en el distrito de la Victoria, dentro de varios cines en horas de clase. De ahí surgió esta determinación, que entrará en vigor a partir del día de hoy.

## HOBBY

**BILBAO, 14. (Cifra.)**—Nada menos que un kilo ciento ochenta gramos ha pesado un tomate recogido de su huerta por don Modesto Cenieros, vecino de Orduña (Vizcaya), que en sus ratos libres se dedica al cultivo de hortalizas.

## CONTROVERSIAS

**MONTEVIDEO, 14. (Efe.)**—En cierto momento de una acalorada discusión, el senador de la oposición, Washington Bel

## CAN



**BERLIN, 14. (Efe.)**—Un dogo alemán de singular tamaño ha tenido a raya a empleados y clientes de la sucursal de Correos de Charlottenburgo. Su dueña le dejó atado a una de las argollas que al efecto se hallan colocadas a la puerta de las oficinas postales y se fue a hablar tranquilamente a la dro

gueria vecina. Ante la imposibilidad de entrar y salir y hasta darse al animalito, los empleados de Correos llamaron a la Policía, que tuvo que recurrir a los bomberos. Sólo en estos momentos se enteró la dueña de lo que pasaba, y airadamente inquirió a los agentes qué hacían con su «Fifi». Terminará de enterarse cuando le pasen la cuenta del desplazamiento de los bomberos y de los s. causados por el perro, cuyo instinto de guardia ha demostrado, excesivamente.

# ALBERTO MORAVIA, A LA ESCUELA

### LE HAN OBLIGADO A EXAMINARSE PARA INGRESAR EN EL SINDICATO ITALIANO DE PERIODISTAS

El escritor italiano Alberto Moravia, a sus sesenta años de edad, se ha examinado de cultura general para ingresar en el Sindicato de Periodistas.

El famoso escritor es, en la actualidad, crítico cinematográfica de «L'Espresso» y colaborador de «Il Corriere della Sera», donde publica dos cuentos al mes. También ha recorrido parte del mundo como corresponsal de varios periódicos, no como periodista informativo, sino como escritor y viajante.

Una vez repasado este pequeño historial me imagino que a Moravia le habrá incomodado someterse a estas pruebas para ingresar en la profesión. Es autodidacta, hasta el punto de que no realizó estudios secundarios, ni posee tan siquiera el título de bachiller. Es un espíritu independiente, rebelde, amante de estudiar lo que le apetece y cuando le viene en gana. Durante los siete años que estuvo internado en un sanatorio antituberculoso se interesó por la filosofía, la antropología y la historia de las religiones, además de la literatura.

diar materias que, a veces, no nos interesan, o escuchar las explicaciones de un profesor. Pero lo hemos hecho, y hemos perdido oportunidades de trabajar por asistir todas las mañanas a clase. Justo es que obtengamos alguna recompensa: la de defendernos del intrusismo, de los carnets fácilmente ganados, la del nepotismo que hasta hace poco imperaba en esta profesión, o cuando menos, tengamos el derecho al pataleo.

Moravia fue el escritor mimado de la posguerra. En 1929, a los veintidós años de edad, publicó «Los indeferentes», que obtuvo un éxito clamoroso en su país, pues narra la historia de la generación de espíritus desengañados que le había tocado vivir. Su producción literaria es extensa. Ha escrito más de veinte libros, diez de ellos novelas, e incluso obras teatrales.

Por todo esto me complace que Moravia se haya examinado de periodismo. No sé si esta decisión habrá sido tomada de «motu proprio» o condicionado por la legislación vigente para poder colaborar en los periódicos, pero cualesquiera que fuesen las razones, el resultado es una victoria —de la que me congratulo— para la profesión.

Carmen SARMIENTO

## EN UN APARCAMIENTO

### RESTOS DE UNA CIUDAD ROMANA EN ESTRASBURGO

**PARIS, 14. (Efe.)**—Al proceder a la construcción de un aparcamiento subterráneo en pleno centro de la ciudad de Estrasburgo, se ha efectuado un descubrimiento arqueológico de incalculable valor.

Se trata de monedas, fragmentos de cerámica y otros utensilios de principios de nuestra Era. Los expertos han declarado que se trata de las ruinas de una ciudad romana del siglo I de nuestra Era.

También han sido descubiertas sepulturas medievales y las ruinas de un monasterio construido en 1230 sobre la antigua ciudad romana.

# ALEMANIA: NO A LA PRENSA «AMARILLA»

### UN PRESO QUERIA PUBLICAR COMO HABIA MATADO A UN NIÑO

**WIESBADEN, 14. (Efe.)**—La Asociación para la Protección de la Infancia Alemana ha protestado energicamente ante el insólito intento de un preso —acusado del asesinato de un niño— que trató de redactar la historia de su crimen para ser publicada en una revista ilustrada. Parece ser que una agencia de Prensa ha ofrecido 30.000 marcos al acusado para obtener la exclusiva de sus «Memorias».

El alcalde de Wiesbaden se ha dirigido al Consejo de Prensa alemán para que impida esta «perversión» de la libertad de Prensa. «Ya que ésta —dice— significa, en primer término, responsabilidad, no sólo política y social, sino, principalmente, moral».

El presidente del Consejo de Prensa declaró que apoyaba totalmente esta petición, y se ha puesto en contacto con la vista interesada para que el citado reportaje no sea publicado.

# CONTINUAN LAS PRESENTACIONES DE CANDIDATURAS PARA LAS ELECCIONES A PROCURADORES

## CINCO CANDIDATOS DE GRAN PRESTIGIO PARECE QUE SE PRESENTAN POR EL MOMENTO EN LUGO

LUGO, 14. (Del corresponsal de Pyresa, Francisco Ribera Cela.)—Reina gran expectación en la provincia de Lugo ante las elecciones de Procuradores en Cortes que se celebrarán el próximo día 10 de octubre, coincidiendo precisamente con las ferias y fiestas patronales de San Froilán, que se celebran en la capital.

Según se presenta la situación, habrá fuerte lucha entre los posibles candidatos, que en estos momentos son cinco. Se encuentra en nuestra ciudad el secretario general técnico del Ministerio de la Gobernación, don Antonio Carro Martínez, que se da como seguro candidato y que ya ha mantenido una serie de reuniones con muchos amigos y antiguos compañeros de estudios, tendentes —nos imaginamos— a orientar debidamente la acción electoral, que ha de emprenderse en los próximos días.

También se dice insistentemente que don Antonio Rosón Pérez, presidente de la Unión Territorial de Cooperativas del Campo y de la Cámara Oficial Sindical Agraria, será candidato, aunque él no ha afirmado ni negado nada en este sentido. El señor Rosón se encuentra estos días en Madrid, y se espera que a su regreso, a fines de la presente semana, será cuando definitivamente diga sí o no a los rumores que sobre él concurren.

Otro posible candidato que, según nuestras noticias, ya ha empezado con fuerza su campaña electoral, es don Luis López Díaz-Pallín, vicepresidente

del Real Aeroclub de Lugo, concejal del Ayuntamiento que, en las elecciones de hace cuatro años por cabezas de familia, fue segundo en número de votos, y funcionario de una importante Empresa relacionada con el campo, la agricultura y la ganadería.

El cuarto posible candidato es el señor Calvo Sotelo, presidente del Consejo de Administración de la Renfe. El señor Calvo Sotelo se encuentra estos días pasando sus vacaciones de verano en la villa de Ribadeo, en la provincia de Lugo. Hasta ahora no ha dado sensación de movimiento electoral; pero su presentación como candidato se dice aquí que es segura.

También se habla insistentemente de que don Celso Goldarena de Arnoz, actual secretario de la Delegación de la Vivienda, abogado y delegado provincial de Asociaciones, que hace algunos años fue Delegado Provincial del Frente de Juventudes, va a presentar su candidatura. Sin embargo, él tampoco ha hablado nada sobre esta cuestión.

Desde luego, de estos cinco candidatos de los que hemos hablado es casi seguro que tres o cuatro estarán presentes en las elecciones del día 10. Teniendo en cuenta el prestigio que todos ellos tienen, cabe vaticinar que las elecciones serán muy duras, siendo difícil el poder hacer una previsión de su resultado.

llar de firmas necesarias, para en caso, poder presentar la candidatura.

### TOLEDO

TOLEDO, 14. (Cifra.)—El Gobernador Civil, don Enrique Tomás de Carranza, se presentará, por el Colegio de Licenciados y Doctores en Ciencias Políticas de Madrid, a las elecciones de Procuradores en Cortes, representantes de entidades.

Ni una sola solicitud ha sido presentada hasta hoy, ante la Junta Provincial del Censo Electoral, para las elecciones a Procuradores en Cortes por el tercio de representación familiar, pero han manifestado sus deseos de presentarse como candidatos don José Sierra Moreno, Vicepresidente de la Diputación; don José Miranda Calvo, comandante de Infantería; don Alberto Martín Gamero, inspector general del Ministerio de la Vivienda, y don Mariano Martínez Herranz, contratista de obras. El conde de Mayalde no ha decidido aún si presentará su candidatura por esta provincia.

### LERIDA

LERIDA, 14. (Cifra.)—A los cinco candidatos para las dos plazas de Procuradores en Cortes por el tercio de cabezas de familia que corresponden a esta provincia, hay que añadir oficiosamente el del Presidente del Consejo Provincial de Trabajadores, señor Bermejo.

Tanto éste como los siguientes están pendientes de confirmación oficial, y son: don Luis Cierco Soliva, abogado, con residencia en Madrid; don José María Trepad Padró, leridano, y hasta hace poco Delegado Provincial de Asociaciones; don Blas Mola Pinto, también hombre del Movimiento, ex Alcalde de Lérida y, en la actualidad, Presidente de la Unión Territorial de Cooperativas del Campo; don Joaquín Viola, registrador de la Propiedad de Barcelona y conocido hombre de negocios, y don Juan Besa Esteve, de la comunidad tradicionalista, abogado.

Cerca de 200.000 leridanos estarán en condiciones de elegir entre ellos y entre aquellos que puedan presentarse dentro del plazo reglamentario. En Lérida, capital, cerca de 40.000 cabezas de familia y mujeres podrán emitir voto.

para Procuradores en Cortes y se especula con diversos nombres, algunos muy conocidos, que representan cargos importantes, y otros que lo fueron, entre estos un ex Alcalde, pero oficialmente sólo se conoce uno: don Luis Peralta España, abogado del Estado y ex director general de lo Contencioso, que presenta su candidatura por la provincia.

### ZARAGOZA

ZARAGOZA, 14. (Cifra.)—Se va animando el ambiente preelectoral de Procuradores en Cortes de representación familiar. Se barajan los nombres de don Ulpiano Jambrina Bonafonte, actual Consejero Nacional Presidente de la Federación Provincial de Asociaciones de cabezas de familia y director de la Institución Sindical «Virgen del Pilar»; Manuel Rodelles Jiménez, ex concejal del Ayuntamiento por el tercio de cabezas de familia; don Javier Rico Gambarte, Presidente del Sindicato Provincial del Metal, y el abogado don José María Zaldívar Arenzana, popular charlista radiofónico.

Este último ha publicado unos anuncios en los periódicos locales recabando de sus amistades el mi-

### PALENCIA

PALENCIA, 14. (Pyresa.)—El Alcalde de Cerrato y un teniente alcalde de Palencia han iniciado abiertamente su tarea de ambientación y captación de votos como candidatos a Procuradores en Cortes por el tercio municipal. En la provincia de Palencia, con 247 Ayuntamientos, el número de votos es de 221.941. A la capital le corresponde el censo mayor de votantes, siguiéndole Guardo, Baños de Cerrato y Barruelo de Santullán. Se espera que el día 4 se conozcan oficialmente nuevos candidatos, ya que sabemos que muchos están haciendo labor de captación particularmente.

### CIUDAD REAL

CIUDAD REAL, 14. (Pyresa.)—Ante la Junta Provincial del Censo Electoral han presentado su candidatura a Procuradores en Cortes por el tercio familiar el director general de Coordinación Agraria, don José Poveda Murcia, y el notario de Tomelloso, don José Antonio García Noblejas.

El señor Poveda Murcia fue Delegado Provincial de Sindicatos y Presidente de la Diputación de Ciudad Real. Posteriormente fue nombrado Gobernador Civil de Avila, cesando en dicho cargo al ser nombrado Presidente del Sindicato Nacional de la Vid. Es igualmente registrador de la Propiedad en Piedrabuena.

El señor García Noblejas fue también Presidente de la Diputación Provincial de esta capital y posteriormente Gobernador Civil en Castellón, siendo nombrado luego director general de Archivos y Bibliotecas.

Anteriormente presentó también su candidatura por dicho tercio familiar don José María del Moral y Pérez de Zayas.

sarios, y don Francisco de Asis Gabriel Ponce, Secretario del Ayuntamiento de Lalueza.

### POSIBLES CANDIDATOS EN VALLADOLID

VALLADOLID, 14. (Cifra.)—En la Junta Provincial del Censo no se ha presentado hasta ahora ninguna solicitud de candidatos a las elecciones de Procuradores en Cortes, por el tercio familiar, según manifestaciones de la Secretaría de dicho organismo. No obstante hay rumores de que piensan hacerlo don Javier Rojo Redondo, sobrino de Onésimo Redondo y don Luis González de Echavarrí.

### EN LEON

LEON, 14. (Cifra.)—Oficiosamente se sabe que don Rodolfo Martín Villa y don Luis Nieto García van a presentarse en las próximas elecciones para consejeros nacionales de esta provincia. El primero fue Jefe Nacional del SEU y es actualmente director general de industrias textiles. El segundo es Consejero Nacional del Movimiento y ha sido Presidente del Sindicato Nacional de Transportes y Comunicaciones.

### EN NAVARRA

PAMPLONA, 14. (Cifra.)—Don Mariano Fernández Daza, ganadero, y don Mariano Audera Olivar, que presta sus servicios como técnico en la empresa azucarera de Navarra, son los candidatos que hasta ahora se presentan a Procuradores en Cortes por la representación Sindical de Navarra.

### LOGROÑO

LOGROÑO, 14. (Pyresa.)—Ante el actual período electoral, la primera candidatura para Procurador a Cortes por el turno de representación familiar de Logroño ha sido presentada ante la Junta Provincial del Censo por el economista y técnico en desarrollo económico don Ramón Hermida Herrero-Beaumont.

### MALAGA

MALAGA, 14. (Cifra.)—Se comentan las próximas elecciones

### CORDOBA

CORDOBA, 14. (Cifra.)—Ante las próximas elecciones para Procuradores en Cortes, con independencia de que aún no se haya efectuado la correspondiente proclamación de candidatos, según rumores generalizados por el tercio de representación familiar proponen presentarse los siguientes señores: don Rafael Cabello de Alba y Gracia, abogado del Estado, ex director general de Previsión y ex Presidente de la Diputación cordobesa; don Manuel Galán Cantarero, Alcalde de Cañete de las Torres y Consejero Provincial del Movimiento, don Manuel Rodríguez Zamora, maestro nacional y concejal de este municipio y don Joaquín Gisbert Luna, ex presidente de la Diputación y actual presidente de la Cámara de la Propiedad Urbana.

También, por el tercio de representación familiar, se tienen noticias de que serán candidatos el Alcalde de Córdoba, don Antonio Guzmán Reina y, asimismo, el Alcalde de Lucena, don Miguel Álvarez de Sotomayor.

### OVIEDO

OVIEDO, 14. (Pyresa.)—En víspera de las elecciones para Procuradores en Cortes de Oviedo se espera con curiosidad y expectación la aparición de los nombres de los candidatos por los distintos tercios. Por de pronto, se dice que por el de representación familiar están haciendo las oportunas gestiones para su proclamación como tales don Juan Velarde Fuertes, catedrático de la Universidad de Madrid, natural de Salas, y don Manuel Robledo Núñez, licenciado en Ciencias Químicas, de Avilés.

### HUESCA

HUESCA, 14. (Pyresa.)—Como aspirantes a Procuradores en Cortes por la familia, hasta el día de hoy han presentado su documentación ante la Junta Provincial del Censo los siguientes señores: don José María Peña Urmeneta, ingeniero del Distrito Forestal; don Juan Lacasa Lacasa, Presidente del Consejo Provincial de Empre-

ELECCIONES A PROCURADORES EN CORTES

REPRESENTANTES DE COLEGIOS, CORPORACIONES Y ASOCIACIONES PROFESIONALES

SERAN ELEGIDOS COMPROMISARIOS POR VOTACION DIRECTA

Al Colegio Nacional de Doctores y Licenciados en Ciencias Políticas, por ley 49/1967, le fue reconocido el derecho de representación en Cortes. Como quiera que este derecho no fue legislado con posterioridad al decreto sobre elecciones de Procuradores en Cortes representantes de los colegios, corporaciones y asociaciones, en orden de la Presidencia del Gobierno, que ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado», dispone que la elección de Procuradores en Cortes representantes del citado Colegio Nacional deberá efectuarse en la forma que señala el apartado a) del artículo 3.º del decreto 1.494, de 30 de junio.

La elección en los colegios, corporaciones y asociaciones profesionales se realizará según el citado decreto 1.494, por medio de compromisarios, cuyo nombramiento será el resultado de una primera votación, con posibilidad de participación de todos los asociados.

### Cámaras de Comercio

Los compromisarios de las Cámaras de Comercio y de la Propiedad Urbana y Asociaciones de Inquilinos, regulados en el decreto 1.494/1967, tendrán la consideración de candidatos a los efectos de la citada disposición, según dispone el orden de la Presidencia del Gobierno que ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado».

En la parte expositiva de la misma se dice que el sistema de elección de Procuradores en Cortes representantes de las Cámaras Oficiales de Comercio y de la Propiedad Urbana y Asociaciones de Inquilinos previstos en el decreto 1.494/1967, de 30 de junio, plantea la práctica ciertas dudas en relación a la proclamación de candidatos, que se aclaran en la orden precitada. (Cifra.)

### Las papeletas

El sufragio para elegir Procuradores en Cortes representantes de la familia se realizará mediante papeletas. Las papeletas habrán de tener la superficie de ochenta (80) por ciento (105 por 148 milímetros) y estarán confeccionadas en papel blanco, intransparente, de ochenta gramos de peso el metro cuadrado. Horizontalmente, tendrán el siguiente diseño: «Elecciones a Procuradores en Cortes representantes de la familia», y, en el centro, el texto del tratamiento «don» o «doña» líneas de puntos para escribir por el elector el nombre y apellidos de los candidatos. (Cifra.)

## SE PRORROGAN LAS SUBVENCIONES A LA MINERIA DE LA HULLA

CON LA ACCION CONCERTADA SE REDUCIRA EL MINIFUNDIO EXISTENTE EN LAS EMPRESAS DE EXTRACCION DEL HIERRO

SE CONVOCA UN CONCURSO PARA INSTALAR UNA PLANTA DE EXTRACCION DE ACEITE A PARTIR DEL TOCINO

REUNION DE LA COMISION DELEGADA PARA ASUNTOS ECONOMICOS BAJO LA PRESIDENCIA DEL JEFE DEL ESTADO

Bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado se ha reunido en el Palacio de Ayete la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

A propuesta del Ministro de Industria, la Comisión Delegada adoptó tres importantes acuerdos:

En primer lugar, y con carácter excepcional, la prórroga por un año de las distintas etapas en el calendario de subvenciones de la minería de la hulla.

A continuación se aprobaron las bases generales de la acción concertada de la minería del hierro, en orden a conseguir un sensible aumento de la producción a precios internacionales y con calidades, cada día más altas, que requieren los modernos hornos altos. En orden a reducir el minifundio existente —una producción de cinco millones de toneladas a través de 140 Empresas— solamente se contempló el concierto para unidades de explotación de 250.000 toneladas de mineral bruto al año. Se espera lograr una producción de ocho millones de toneladas en 1972.

Finalmente y de acuerdo con el Ministerio de Agricultura la convocatoria de un concurso para instalar una planta de fabricación de aceites y grasas comestibles utilizando los excedentes de tocino, lo que permitirá reducir la importación de semillas oleíferas.

La Comisión fue informada sobre la evolución de los precios al por mayor en el mes de julio, y sobre la situación del mercado de productos alimenticios.

La Comisión recibió diversos informes técnicos y sindicales sobre materias económicas y sociales.

La Comisión resolvió diversos expedientes en materias de su competencia, singularmente obras públicas, planes provinciales de obras, convenios colectivos y autorizaciones de inversión de capitales extranjeros.

## LA ORGANIZACION SINDICAL SE PREOCUPA POR LA ELEVACION DEL SALARIO MINIMO

LA REPRESENTACION DEBE ESTAR OSTENTADA POR AQUELLOS QUE ESTAN MAS CAPACITADOS Y MAS PREPARADOS

EL MINISTRO SECRETARIO RECIBIO AL CONSEJO DE TRABAJADORES DE VIZCAYA

SAN SEBASTIAN, 14. (Pyresa.)—El Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, recibió en la Delegación Provincial de Sindicatos de San Sebastián a la Mesa del Consejo de Trabajadores de Vizcaya, presidida por don José Manuel Sarasua Fernández.

El señor Gutiérrez Abelló, Delegado Provincial de Sindicatos de Vizcaya, manifestó al Ministro que los trabajadores de Vizcaya, aprovechando su estancia en San Sebastián, querían hacer acto de presencia para, en estos momentos, en que tantos problemas laborales son estudiados por el Gobierno, al mismo tiempo que darle cuenta de la situación actual de las clases trabajadoras de Vizcaya y de los problemas más de actualidad que tienen planteados, hacerle presente su confianza más firme en la Organización Sindical y pedirle que hiciera llegar al Jefe del Estado esta confianza.

El Presidente del Consejo de Trabajadores de Vizcaya, señor Sarasúa, ratificó, en nombre del Consejo, las palabras del Delegado Provincial, y breve y

concisamente expuso algunos de los problemas que más preocupan en la actual coyuntura socio-económica. Hizo presente el agradecimiento por las gestiones y esfuerzos que está realizando la Organización Sindical en torno a la revisión del salario mínimo, y todo cuanto de él puede derivarse.

Expuso la preocupación sentida ante algunas situaciones laborales que se provocan con motivo del problema de los despidos y de las crisis económicas de las empresas, pidiendo que se hiciera lo posible ante la Administración para lograr la máxima agilidad en la resolución de los Convenios colectivos sindicales.

El señor Sarasúa destacó la necesidad de intensificar al máximo la acción sindical en Vizcaya.

### Necesidad de una mayor formación

Puso de relieve que para conseguir una mayor eficacia en la labor representativa dentro de los Sindicatos es necesario elevar el nivel de formación de todos aquellos que ostentan un cargo sindical desde el primer escalón, que constituye el Enlace, hasta aquellos que llevarán a las Cortes los problemas laborales. Para ello, y contando la provincia de Vizcaya con un censo aproximado de 12.000 Enlaces Sindicales, se precisa una intensificación de la labor formativa a través de las Escuelas Sindicales.

Hizo constar que las actuales instalaciones Sindicales de la provincia, que en su día habían sido programadas como suficientes, han sido superadas y se necesita su ampliación.

Entre estas instalaciones se hace sentir la urgencia de una nueva Casa Sindical en Bilbao, más amplia, donde no solamente los servicios puedan tener buen alo-

jamiento, sino que esté en condiciones de facilitar la labor de los representantes sindicales de las Secciones Sociales y Económicas.

### LABOR ASISTENCIAL

La Obra Sindical «18 de Julio» es necesario que sea dotada de todos los medios precisos para cumplir la importante labor que en el orden asistencial-sanitario le compete.

Por lo que afecta a la labor asistencial en el orden del descanso y el deporte del trabajador, es necesario acometerla con una

visión que permita que no sean solamente unos pocos los que tengan acceso al disfrute de estos beneficios sino que debe procurarse que éstos se hagan extensivos a todo el censo laboral y que, como había dicho el día anterior en el Pleno del Consejo Sindical Provincial de Vizcaya el señor Espinosa Poveda Bilbao debe contar con un gran Parque Sindical, al que pueden concurrir los trabajadores y sus familias logrando que, al igual que en el Parque Sindical de Madrid, puedan tener entrada, si no todos, sí la mayor parte de los trabajadores y sus familias.

### Palabras del Ministro

El Ministro siguió con el mayor interés la exposición del presidente del Consejo de Trabajadores, dándole la seguridad de que hacía suya toda su preocupación, y que estaba seguro que estos planes, que pueden parecer ambiciosos, no son más que la realidad de lo que en estos momentos necesita la Organización Sindical. Destacó la gran importancia de la labor formativa, en la que debe colaborar no solamente la Organización Sindical, arbitrando los medios materiales que sean necesarios, sino los representantes sindicales, con su interés por perfeccionar su formación, y aquellos a quienes está encomendada esta tarea trascendental, a la que hay que dedicarse con una gran vocación y una entrega absoluta, ya que los frutos que se obtengan de la misma servirán para conseguir ese auténtico sindicalismo en que la representación sea ostentada por aquellos que estén más capacitados y más preparados, para que su labor sea fructífera y la defensa de los intereses que representan quede garantizada con la eficacia conseguida a través de la formación.

Expuso la gran preocupación de la Organización Sindical por el candente problema de lograr ese salario mínimo tan necesario para elevar el nivel económico de las clases trabajadoras y el trabajo que están llevando a cabo los hombres de la Organización Sindical para lograr estas aspiraciones de todos los trabajadores de España.

Reconoció la importancia y la necesidad de que los trabajadores de Vizcaya cuenten con unas instalaciones dignas de la provincia, no solamente para la acción sindical pura, sino también en lo que tiene tanta importancia como es la labor asistencial en todos sus órdenes, especialmente en el sanitario, y en eso que hoy es tan necesario en la vida moderna, el descanso y la sana expansión, que puede proporcionar un Parque Deportivo Sindical. Igualmente recogió la necesidad de que pueda contarse con unos medios de expresión que puedan hacer llegar a todos la auténtica realidad y los planes del sindicalismo en cada momento.

El señor Solís contestó, a través de un diálogo cordial, a cuantas preguntas le fueron formuladas por los miembros del Consejo de Trabajadores, expresando su satisfacción por esta visita, que lamentaba no pudiera ser más extensa por lo apretado del programa de trabajo que tenía planteado.

### SAN SEBASTIAN

## LA ESPOSA DEL JEFE DEL ESTADO, EN LA EXPOSICION DE ROTOR INTERNACIONAL DE ARTES

LE ACOMPAÑA EN LA VISITA EL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO

SAN SEBASTIAN, 14. (Cifra.)—La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado ha visitado esta tarde la Delegación Provincial de Información y Turismo, donde admiró la Exposición de Rotor Internacional de Artes. Doña Carmen Polo de Franco, que iba acompañada de su hija, la marquesa de Villaverde, fue recibida a la puerta de la Delegación del Ministerio de Información por don Manuel Fraga Iribarne, por el director gerente de la Fundación «Generalísimo Franco», don Fernando Fuertes de Villavicencio, y por el delegado provincial de Información y Turismo, don Felipe de Ugarte.

También saludaron a la ilustre dama el Subsecretario del Ministerio de Información, don Pio Cabanillas; el Subsecretario de la Vivienda, los primeros jefes de las Casas Civil y Militar de S. E. el Jefe del Estado, directores generales de Información y de Arquitectura, Capitán General de la VI Región

Militar y autoridades provinciales. La señora de Palacios ofreció a doña Carmen Polo de Franco un ramo de flores, y a continuación comenzó la visita a la Exposición Rotor Internacional de Artes, instalada en una de las salas de la Delegación de Información y Turismo. También visitó la esposa del Jefe del Estado la Exposición del artista señor Pérez de Usandizaga, y después, en el salón de actos, presenció la proyección de un documental sobre las Fundaciones «Generalísimo Franco» de Madrid y la obra artística que se realiza en ella en tapicería, porcelanas, muebles, hierros forjados, vidrieras y otros objetos artísticos que han conseguido fama por su magnífica realización y perfecto acabado.

Tanto a su llegada como a la salida, la esposa del Jefe del Estado fue acogida con vivas muestras de afecto y simpatía por parte del numeroso público que asistió a la inauguración de la Exposición.

# INDUSTRIALES DE RADIO Y TELEVISION VISITARON LAS FERIAS DE BERLIN Y PARIS

## Han estudiado los distintos sistemas de televisión en color

Ha regresado a España un grupo de industriales de las más importantes empresas fabricantes de aparatos de radio y televisión, que han efectuado una visita a las Ferias de Berlín y París. Nuestros industriales han estudiado la evolución técnica y ventajas de los distintos sistemas de transmisión de televisión en color para adquirir una idea clara de la

posición más conveniente para España respecto al sistema a adoptar.

La expedición, al frente de la cual iba el Presidente del Sindicato Nacional del Metal, ha visitado también fábricas de televisores en color en Alemania, Holanda y Bélgica, observando la experiencia de las transmisiones iniciales de programas en color. (Pyresa.)

## Congreso del Embotellado

El próximo día 4 de octubre comenzará en Madrid el VI Congreso Internacional del Embotellado. Esta Asamblea está organizada por el Centro Internacional del Embotellado, con sede en París, y la colaboración sindical española.

Las reuniones concluirán el día 6. (Pyresa.)

## Congreso Internacional de Detergentes

Del 9 al 13 de septiembre de 1968 se celebrará en Barcelona el IV Congreso Internacional de Detergentes, organizado por el Des Derives Tensio-Actifs (CID).

El CID ha sido creado recientemente en la URSS y ha solicitado su admisión como miembro activo en el Comité Internacional. Hasta el momento forman parte Alemania, Argentina, Austria, Bélgica, España, Francia, Grecia, Holanda, Israel, Italia, Portugal, Inglaterra, Suecia, Suiza y Yugoslavia. La adhesión soviética eleva a dieciséis los países pertenecientes al CID.

El primer Congreso se celebró en Londres en 1957; el segundo, en 1960, en Colonia; el tercero, en Bruselas, en 1964. El cuarto se celebrará en Barcelona en 1968. (Pyresa.)

## Congreso Mundial de Prevención de Accidentes

Ha regresado a España la Misión que tomó parte en el V Congreso Mundial de Prevención de Accidentes de Trabajo y el IV Coloquio Internacional de Prevención de Riesgos Profesionales en la

construcción y en las obras públicas, que se ha celebrado en Zagreb (Yugoslavia) y en los que han participado 1.700 especialistas de todos los países. España estuvo representada por una Delegación del Sindicato Nacional de la Construcción y técnicos de los Ministerios de Obras Públicas y Trabajo.

Los temas tratados en las reuniones se centraron preferentemente sobre la coordinación y planteamiento de la prevención de riesgos en ciertas clases de trabajo, así como los sistemas de acción conjunta interempresarial. (Pyresa.)

## NUEVA ESCUELA DE TEOLOGIA PARA SEGLARES

La Asociación Católica Nacional de Propagandistas ha creado una Escuela de Teología para seglares dentro del Centro de Estudios Universitarios (CEU). Su propósito es el de dar una formación teológica a los seglares, particularmente a los universitarios, y se requiere para ingresar en ella como mínimo dos años de asistencia a una Facultad Universitaria o Escuela Superior. Constará de tres cursos, y en los dos primeros se estudiará una síntesis completa de la Teología en tres obligatorias diarias, y el curso tercero tendrá carácter de iniciación a la investigación teológica y estará integrado por cursos monográficos y seminarios. Las clases serán nocturnas. (Pyresa.)

## BILBAO

## DESCUBREN UN YACIMIENTO PREHISTORICO DE LA EPOCA ENEOLITICA

### HAN ENCONTRADO RESTOS HUMANOS Y CERAMICAS

BILBAO, 14. (Cifra).—Un yacimiento prehistórico con restos humanos acaba de descubrirse en la cueva de «Kubia-I» por dos arqueólogos vizcaínos que quisieron visitar nuevamente la cueva sepulcral del término de Carranza, descubierta últimamente, donde hallaron restos humanos y cerámicas de la época eneolítica.

En la de «Kubia-I», que también se halla enclavada en el mismo término municipal, fue encontrada una mandíbula humana y varios fragmentos de cerámicas prehistóricas. Una de las cerámicas halladas, perteneciente a una vasija de fondo plano, ostentaba en una de sus paredes, cerca de la base, dos orificios, lo que hace suponer que podría tratarse de un colador. No obstante, el tamaño de los mismos y el carácter ritual de la cueva hace pensar que se trate de una cerámica reutilizada para unos necrolíticos con un significado religioso.

De los yacimientos encontrados hasta la fecha en las cuevas de Vizcaya, este último ha sido el número 64. De ellos, una docena son sepulcrales. En breve comenzarán los estudios para obtener resultados positivos conducentes a un mejor conocimiento de la época eneolítica en la provincia de Vizcaya.

## Medio millón de déficit en el Festival de la Opera

BILBAO, 14. (Cifra).—A cerca de medio millón de pesetas ascenderá el déficit del Festival de Opera que se está celebrando actualmente en Bilbao. Las seis representaciones están organizadas, como todos los años, por la Asociación Bilbaina de Amigos de la Opera (ABAO), cuyos directivos y socios se hacen siempre responsables, con personales cartas de crédito, de los resultados económicos del Festival.

Con la participación de las figu-

ras más destacadas del género lírico —Mario del Mónaco, Alfredo Kraus, Jaime Aragall, Lydia Mariempetri y Gianna d'Angelo, entre otras— el balance artístico de las representaciones es, por el contrario del financiero, grandemente satisfactorio, según el unánime juicio de los críticos.

Esta noche se dará la última función con la representación de «La Bohème», de Puccini. Los principales papeles correrán a cargo del tenor Jaime Aragall y la soprano Lydia Mariempetri.

## LA MANCHA

## VENDIMIADORES, A FRANCIA

### DISTINCION AL ALCALDE DE MANZANARES, FORJADOR DE LAS FERIAS DEL CAMPO DE CIUDAD REAL

### EN PUERTOLLANO SE QUEJAN DE LA CALIDAD DE LA LECHE

De numerosos pueblos ciudarreaños van saliendo braceros —y braceras— camino de Francia para hacer la vendimia en el país vecino. Esto ya viene ocurriendo desde hace unos años, y no tiene ya solución.

En lugar de irse, por ejemplo, los campesinos de Cabezarrubias a Tomelloso o Valdepeñas, se van «un poquito más allá», cruzan los Pirineos y vendimian en los majuelos «degolistas». Total, por unos kilómetros más...

Se nos dice que los trabajadores españoles —y entre ellos los manchegos— gozan de justa fama allende la frontera, y como los salarios son más altos que acá no es de sorprender esta riada. Aunque más de uno tenga en su pueblo tal que otra viñeja...

Pero ésta que la vendimia la mujer con el hijo y el abuelo. El mientras a ganar fuera sus buenos francos.

Si la emigración al exterior se ha cortado bastante. Pero la «media emigración» que representa la vendimia francesa sigue siendo una tentación para numerosos paisanos de Sancho Panza.

## DISTINCION

Mientras el Alcalde de Manzanares, don Agustín Serrano Diar-Pinés, convalece de una delicada intervención quirúrgica ha llegado la noticia de la concesión de la encomienda del Mérito Civil.

No creemos que esta distinción obedezca a premiar sus servicios «normales» como Alcalde manzanareño durante unos años, porque esto es poco y muy socorrido. Estimamos que ello se debe a su extraordinaria labor como forjador y mantenedor de las Ferias Provinciales del Campo de Ciudad Real, cuya séptima edición celebró el pasado agosto con el mismo grandísimo éxito que las precedentes.

Don Agustín Serrano «inventó» esta Feria (también impulsa como puede el polígono industrial de descongestión de Madrid, para el que pide su conversión en polo de desarrollo), y merece la encomienda.

## SE QUEJAN DE LA LECHE...

En Puertollano se quejan de la leche. Piensan que con pocas cabras o vacas hay muchos «lecheros» que multiplican el lacte producto como Jesús multiplicó el pan y los peces. Recomendamos que, aunque no sea muy moderno el sistema, saquen a la calle las cabras y hagan el ordeño a la vista del parroquiano. Así no hay duda de que la leche es leche «cien por cien». Este arcaico procedimiento lo siguen aún bastantes pueblos y ciudades de la provincia y nadie se alarma por el anacronismo. Al contrario. Dicen: «¡Esta sí que es leche pura!»

J. DE LA MANCHA

## EL SALARIO MINIMO INTERPROFESIONAL DEBE TENER UN NIVEL APROPIADO

### ASI LO ESTIMA EL CONSEJO PROVINCIAL DE TRABAJADORES DE LA CORUÑA

LA CORUÑA, 14. (Cifra).—La Comisión permanente del Consejo Provincial de Trabajadores de La Coruña ha acordado, en su reunión de hoy, identificarse con la posición adoptada por el Consejo Nacional de Trabajadores y reiterar su insistencia en la necesidad de que el salario mínimo alcance un nivel apropiado al índice real del coste de la vida y atemperado al incremento de la productividad general del sistema.

I. F. I. S. A.

## CASSEN



## LA TIA DE CARLOS EN MINIFALDA

DIRECTOR: A. FENOLLAR + EASTMANCOLOR

## POMPEYA-MOLA PALACE-GAYARRE ¡HOY, ESTRENO!



Una comedia millonaria, mundialmente famosa, cuya comicidad se ha multiplicado por obra y gracia del terrible CASSEN

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

JAEN

## UN MONUMENTO AL CAUDILLO, INAUGURADO EN LUPION

EL BUSTO DEL JEFE DEL ESTADO ES OBRA DEL ESCULTOR ANTONIO NAVARRO SANTAFE

EL ACTO, MUY EMOTIVO, FUE PRESIDIDO POR EL GOBERNADOR CIVIL DE LA PROVINCIA

JAEN, 14.—Esta tarde, en la localidad jiennese de Lupión, ha sido bendecido e inaugurado un monumento al Caudillo. La población agrícola y laboriosa, formada por hombres sencillos y trabajadores, ha rendido un emocionado y cariñoso homenaje al Jefe del Estado. El acto resultó muy emotivo y fue presidido por el Gobernador Civil de la provincia, don Juan Manuel Pardo Gayoso, que se encontraba acompañado de las primeras autoridades provinciales y locales. Todo el pueblo, compuesto por unas 2.000 personas, se sumó a este homenaje de afecto y gratitud a la persona del Jefe del Estado.

Los actos se iniciaron con la bendición del monumento por el párroco de la localidad. Seguidamente, y desde una tribuna, el Alcalde de la villa, don Fabián García Torres, pronunció unas palabras para destacar que su pueblo, que ha conseguido importantes realizaciones en estos años de paz, quería perpetuar su gratitud a S. E. el Jefe del Estado, motivo éste gozoso por el que se ha levantado el monumento. Después pronunció un discurso el Gobernador Civil de la provincia, señor Pardo Gayo-

so, que hizo una emocionada exaltación de la figura del Caudillo.

### EN LA PLAZA DE LA POBLACION

El monumento bendecido e inaugurado ocupa el centro de la plaza principal de la población, que lleva el nombre del Caudillo. La estatua, sobre un pedestal de dos metros y medio de altura, tiene 90 centímetros, y ha sido realizada por el escultor Antonio Navarro Santafé. El busto del Caudillo es una obra fundida en bronce y lleva el emblema de la Laureada de San Fernando. Los 2.000 habitantes de Lupión han contribuido económicamente para la realización de este monumento.

Dentro de los actos del día, con motivo de la erección de este monumento, ha tenido lugar la inauguración de la Casa del Médico y la pavimentación y alumbrado de la plaza del Caudillo, obras éstas que han importado más de un millón de pesetas.

Lupión, minúsculo rincón de la provincia de Jaén, ha demostrado tener un corazón tan amplio, tan generoso, tan lleno de cariño y de gratitud, que ha hecho que su homenaje al Caudillo quede perpetuado en un monumento.

BARCELONA

## LA COSTA BRAVA SE ENRIQUECE CON NUEVOS ATRACTIVOS

SURGE EN SANTA CRISTINA DE ARO UN COMPLEJO TURISTICO-RESIDENCIAL-DEPORTIVO

BARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal, Fernando Vázquez-Prada).—Ciertamente, como aclaró a su tiempo el Ministro de Información y Turismo, aquel incendio forestal de hace mes y medio en la fraterna provincia de Gerona no tuvo lugar en la Costa Brava, sino en la vertiente interior del reborde montañoso que la limita, pero se acercó peligro-

samente a ella por Santa Cristina de Aro, donde el fuego se detuvo milagrosamente, dejando intactos extensos y hermosísimos pinares, entre los cuales va surgiendo ahora un nuevo y poderoso atractivo, llamado a realizar considerablemente los que ya posee la privilegiada Costa.

Se trata de un complejo turístico-residencial-deportivo, comenzando por un campo de golf, cuya inauguración acaba de celebrarse, asistiendo, entre otras personalidades, el Capitán General de Cataluña, teniente general duque de la Victoria, y señora; el archiduque y la archiduquesa Roberto de Austria-Este; el representante en Cataluña de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, don Francisco Platón; el creador de la cercana y maravillosa ciudad-jardín sobre el mar que es S'Agaró, don José Ensesa, con el ex ministro británico Mr. Selwyn Lloyd, asiduo veraneante en tan delicioso lugar desde hace muchos años, hasta el extremo de que se precia de hablar el castellano con fuerte acento catalán, etcétera.

Y para el próximo verano se inaugurará una piscina de dimensiones olímpicas, en la cual, por otra parte, se podrá nadar todo el año, pues en invierno contará con agua caliente, aparte de que por su emplazamiento, junto a la mencionada casa-club, resultará perfectamente protegida contra el frío, aunque el frío no es temible en la Costa Brava, donde se puede muy bien «veranear» en invierno.

También han sido iniciadas las obras para la construcción de un centro hipico, que ofrecerá a los aficionados a la equitación la agradable perspectiva de darse grandes paseos a caballo por los apacibles senderos montañosos y boscosos de una finca de 300 hectáreas. Y habrá igualmente instalaciones de tiro convenientemente alejadas, a fin de que no su pongan peligros ni molestias para nadie.

### CASI SEIS KILOMETROS DE GOLF

Cuando el campo de golf de referencia se halle terminado constará de 18 hoyos, de los cuales 10, ya perfectamente acondicionados al efecto, han permitido cómodamente la celebración del animado concurso-sorpresa inaugural, con abundante participación femenina y profusa distribución de trofeos. En su día (dentro de poco, desde luego) el recorrido completo será de casi seis kilómetros; exactamente, 5.745 metros.

Naturalmente, para facilitarlo, tanto el punto de partida hacia el hoyo número 1 como el hoyo final, es decir, el número 18, se encuentran junto a la casa-club, instalada en una señorial e histórica masía del siglo XVIII, cuyas características esenciales han sido inteligentemente conservadas en un verdadero alarde combinado de buen gusto y sentido práctico al proceder a su reforma interior para dotarla de las comodidades convenientes.

### TENIS Y PISCINA OLIMPICA

Se encuentran asimismo en construcción las instalaciones para el club de tenis, cuyas cuatro pistas, de medidas reglamentarias, quedarán terminadas en el transcurso de este mismo otoño que ya se nos entra por puertas. Presentan la curiosa y original particularidad de hallarse situadas en cuatro niveles diferentes aprovechando la vertiente de la montaña.

## EL VI DIA DE LA PROVINCIA DE SEGOVIA CELEBRADO EN EL ESPINAR

ES EL PUEBLO QUE MAS HA TRABAJADO ESTE AÑO EN SU ORNATO URBANISTICO

SEGOVIA, 14. (Pyresa).—En El Espinar, elegido para ello por haber sido la población de esta provincia que más efectivamente ha trabajado durante el año en su propio ornato urbanístico, se celebra hoy el VI Día de la Provincia de Segovia, organizado por la Diputación Provincial y la Jefatura del Movimiento. Las calles de la villa han ofrecido durante todo el día un brillantísimo aspecto, ornadas con gallardetes y banderas y llenas de visitantes y veraneantes de los pueblos comarcanos.

Los actos, presididos por el Gobernador Civil de la provincia, Presidente de la Diputación y demás autoridades, dieron comienzo con una misa en la iglesia parroquial. Seguidamente las autoridades visitaron el Grupo Escolar «General Serrador» las Exposiciones de pintura y fotografía, correspondientes al concurso convocado con motivo de este día, así como una Exposición ganadera. Posteriormente se inauguró oficialmente la piscina municipal, primera instalación del complejo polideportivo que va a construirse en esta villa y donde se celebraron diversas competiciones de natación y una

demonstración de salvamento y socorrismo. Luego tuvo lugar un concurso de carrozas y carros, engalanados, y posteriormente el almuerzo oficial en honor de la señorita Rosita María Marín, reina del VI Día de la Provincia, y de las damas de su corte.

Esta tarde tiene lugar una exhibición de danzas folklóricas y finalmente, a las siete, se celebrará el gran Certamen literario, en el que actúa como mantenedor el ilustre escritor don Cruz Martínez Esteruelas, Delegado Nacional de la Asesoría Jurídica del Movimiento.

## INCREMENTO DE LAS EXPORTACIONES ESPAÑOLAS A ARGENTINA

BARCELONA, 14. (Cifra).—Para preparar las gestiones que ha de realizar en la Argentina la Misión española de hombres de negocios, que saldrá para Buenos Aires el próximo día 7 de octubre, se ha

celebrado hoy en la Cámara de Comercio una reunión en la que se estudiaron las posibilidades de incrementar las exportaciones españolas hacia aquel país.

# APROVECHANDO LA LIBERTAD DE PRENSA, SE PUEDEN CONOCER YA LOS SUCEOS OCURRIDOS EN EL CHALET AMERICANO DE MR. STEVENS

REGIA FILMS ARTURO GONZALEZ  
Presenta  
Una producción en Eastmancolor  
AGATA FILMS JOSE LUIS DIBILDOS  
Sobre la obra de ALFONSO PASO  
Guión y diálogos  
JOSE LUIS DIBILDOS  
Director  
JOSE MARIA FORQUE

Las que tienen que servir

CONCHITA VELASCO - AMPARO SOLER LEAL-LAURA VALENZUELA  
MANOLO GOMEZ BUR-ALFREDO LANDA-JOSE SAZATORNIL "SAZA"

# SETECIENTAS FAMILIAS VIVEN DE LA PESCA EN LA COSTA GRANADINA

*Muchos pescadores trabajan también en el campo y en la construcción. La pesca mueve unos 40 millones de pesetas anuales.—Las pocas criadas que hay sirven a los extranjeros.—Desde que subieron los jornales, los secanos no se cultivan*

No todo son suecas en la Costa del Sol. No todo es tinto y whisky, paisajes ardorosos y juergas organizadas. La Costa del Sol —tanto la malagueña como la granadina— también es trabajo diario, también es el sudor húmedo y pegajoso de todo los días.

Hoy voy a hablar de una profesión patriarcal y aventurera, antigua y con resonancia apostólica. Hoy vamos a recordar unas cuantas cosas de los pescadores mediterráneos, estos hombres ingeniosos y de vida elementalmente sobria.

En la costa granadina viven del mar, del ancho y misterioso mar, unas setecientas familias. Pero no todos los pescadores se dedican exclusivamente a su oficio, oficio pobre en moneda y rico en simbolismo. En tiempos de veda, o en las épocas que el mar parece inhóspito y la pesca escasea, una buena parte de ellos se pasan a las labores de la madre tierra o se enrolan en las cuadrillas de obreros de la construcción. Los hay también —heroicos son porque desesperadamente tienen que ganar el pan— que echan su jornal en el campo o en la obra y luego, durante la noche, se van a arrancar al mar otras pocas pesetas. Duermen a retazos, cuando pueden, cuando ya el cuerpo no aguanta más.

—Pero, generalmente —me dice un pescador—, no se suelen echar muy seguidos dos jornales. Eso no hay quien lo aguante. Se echan jornales sueltos, que sirven de ayuda.

## Los «señoritos» no están enteramente de acuerdo con el turismo

Por este labio mediterráneo, lo único que ha parado en cierto modo la emigración del obrero ha sido la construcción. Los hombres del campo, incluso algunos pescadores, se han pasado como peones a las obras de casas residenciales, que cada día se van levantando con más fuerza económica. En la construcción, los obreros ganan más y el trabajo es más continuo: dos razones poderosísimas.

No es la primera vez que digo que la pequeña burguesía, los «señoritos» andaluces de la costa, no están enteramente de acuerdo con el turismo. Reconocen que ha valorado sus tierras, ha traído pan a muchas bocas necesitadas y ha abierto los montes y los mares a la contemplación de las gentes más diversas. Sin embargo, se la-

mentan duramente cuando no consiguen brazos para el campo ni para el servicio doméstico. Y los pocos que se encuentran tienen unas exigencias y un precio no muy convincentes, ni para sus mentalidades ni para sus bolsillos. Como los extranjeros les pagan más —sobre todo a criadas y jardineros, que es lo que más utilizan—, la competencia y el malhumor progresan.

—El turismo, si se fija usted, ha subido todos los jornales...

Y es verdad. Llevan toda la razón. Pero también es preciso contar con una verdad rotunda: el turismo también les ha multiplicado el valor de sus tierras. En la Herradura y en Almuñecar —los sitios que más conozco— se han

En Motril funciona la Cofradía de Pescadores, que gobierna una zona de la costa granadina que va desde Salobreña hasta Castell de Ferro. La pesca tiene una seria importancia económica en este litoral. Según don Antonio Caparrós, Patrón Mayor de la Cofradía, la pesca «mueve unos cuarenta millones de pesetas anuales».

En unas recientes declaraciones el Patrón Mayor habló también de la necesidad de una defensa del medio natural, estudiándose por los organismos competentes todo que se refiere para la protección de ese medio de vida: ciclos de reproducciones; racionalización de la pesca; descubrir nuevos caladeros; vedas; empleo de prototipos de embarcaciones; puertos pesqueros con sus adecuadas instalaciones —frigoríficos, etc.—, así como la concentración de los mismos.

Los medios pesqueros son rudimentarios, primitivos. Falta una organización seria, unas embarcaciones menos bíblicas y más completas técnicamente, unos camiones frigoríficos y un Mercado central puesto al día. Si los pescadores fueran alcanzando todas estas viejas metas, el rendimiento sería mucho mayor. Podrían vivir bien con un jornal y no tendrían que andar mendigando unas horas más para «adecentar» la ganancia breve, la ganancia que no da más que para ir comiendo y para tomarse unos «chatos».

pagado últimamente millones por terrenos improductivos, por terrenos que jamás estimaron ni esperaron nada de ellos. Todo esto es consecuencia de esa diosa que es la construcción, de esa diosa que mira con sus mejores ojos comerciales las tierras cercanas al mar, las arenas que el sol calienta y el agua besa con murmullo de fiesta.

## LOS SECANOS EN VENTA

—Los secanos están todos en venta.

Los terrenos de secano están esperando que el capricho de un millonario se fije en ellos para redimirlos del abandono y de la esterilidad. Los secanos hace ya un buen tiempo que no se cultivan.

—Y eso, ¿desde cuándo?

—Desde que empezaron a subir los jornales.

Al dueño le compensa el cultivo de los secanos. Con el valor de sus frutos no puede conseguir —por muy bien que le venga la cosecha— no pagar los jornales que fueron necesarios. Hay que reconocer una vez más que nuestra agricultura se encuentra en un estado de inquietante desequilibrio. Sería de muy cortos de vista intentar no reconocer. Estas ideas no son influencia última del obispo de Cádiz. Son ideas que cualquier persona que conozca la tierra reconoce y le duele, y le golpea la conciencia y le endurece el escepticismo.

Lo que por aquí tiene un valor sin cálculo, lo que los labradores miran más que la niña de sus ojos, es la vega. Consiguen hasta cuatro cosechas de distintos frutos en un año. Esta tierra es esponjosa, agradecida, generosa, múltipara. Hay zonas —no todas, desgraciadamente— que están bastante bien repartidas y las suelen cultivar sus mismos dueños. El clásico señorito de café y puro, tradicionalista y barrigudo está cada día desterrado en estos pueblos de cal y mar. (Pyresa.)

Miguel FERNANDEZ

# EL LUNES COMENZARA LA XXVII SEMANA BIBLICA ESPAÑOLA

SE ESTUDIARA EL TEMA «LA REVELACION Y EL PENSAR MITICO»

El día 18 de septiembre darán comienzo las sesiones de Estudios Superiores Eclesiásticos de la XXVII Semana Bíblica Española, bajo el patrocinio del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, del Patronato «Menéndez Pelayo» y el Instituto «Francisco Suárez».

El tema señalado para estas sesiones eclesiológico-científicas es la revelación y el pensar mítico, sobre el que disertarán, entre otros, el profesor don Juan de Dios Martín Velasco, presbítero, catedrático del Seminario Conciliar de Madrid; el reverendo padre don Maximiliano García Cordero, catedrático de la Pontificia Universidad Eclesiástica de Salamanca; el reverendo padre don Santos González de Carrera, OFM Cap., del Estudio Teológico de los padres capuchinos de León, y el reverendo padre José Alonso Díaz, S. J., de la Pontificia Universidad de Comillas.

La sesión de apertura, que se efectuará el lunes próximo, a las diez de la mañana, estará presidida por el excelentísimo señor don Joaquín Blázquez Hernández, canónigo de Madrid y director del Instituto «Francisco Suárez». (Pyresa.)

## Semana Española de Teología

En ocasión de conmemorarse el XIII centenario de San Ildefonso, se celebrará en Toledo la XXVII Semana Española de Teología, patrocinada por el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, en colaboración con el Instituto Provincial de Investigaciones y Estudios Toledanos, durante los días 25 de septiembre y 29 del mismo mes.

El tema de las sesiones referidas será: «La Patrología Toledana no-Visigoda», cuyo desarrollo estará a cargo de conocidos teólogos españoles, entre los que se encuentran: el profesor doctor don Manuel C. Díaz Díaz, de la Universidad de Salamanca; el excelentísimo señor Dom Justo Pérez de Urbel, abad mitrado benedictino; el profesor doctor don Juan F. Rivera Recio, canónigo archivero de Toledo y director del Instituto Provincial de Investigaciones y Estudios Toledanos; el reverendo padre don Ursicino Domínguez, decano de la Facultad de Teología de la Universidad Pontificia de Salamanca, y el reverendo padre don Jorge Pinell, O.S.B., catedrático en el Pontificio Ateneo Angelicum de Roma. (Pyresa.)

## Asamblea de Misiones

Los días 18 al 21 del corriente mes de septiembre se celebrará la XVII Asamblea Nacional de las Obras Misionales Pontificias con el tema «Después del Concilio». Se estudiará en ella la dimensión misionológica de la Encíclica «Populorum Progressio» y el sentido de la línea posconciliar. La conferencia de clausura será pronunciada por monseñor Ugo Paletti, obispo secretario de la Comisión Episcopal de las Obras Misionales Pontificias. (Pyresa.)

## Curso de Teología Pastoral

El Consistorio Sacerdotal de San Miguel organiza el V Curso de Teología Pastoral, que se celebrará en Madrid en los días 18 al 23 del actual mes de septiembre. El tema general será «Actividades sacerdotales y catequesis de adultos». Entre otras Ponencias destacamos las siguientes: «Momento doctrinal teológico español», «La catequesis de adultos en las asociaciones de fieles», «El testimonio sacerdotal», «Actitudes sacerdotales y misionales laborales...» (Pyresa.)

## SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA JUNTA ECONOMICA ANUNCIO

Se convoca CONCURSO PUBLICO para la contratación del suministro comprendido en el Expediente VARIOS S/M-47-67-0-7.286 «ADQUISICION DE DIVERSAS VALVULAS ELECTRONICAS», por un importe total máximo de 7.125.000,00 pesetas, incluidos los porcentajes de beneficio industrial y administración, distribuidas en dos anualidades: la primera para el presente Ejercicio Económico por un importe de 500.000,00 pesetas y la segunda para el próximo de 1968 por un total de 6.625.000,00 pesetas.

Los pliegos de prescripciones técnicas y administrativas particulares, modelo de proposición y demás documentos del proyecto, se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire —Madrid—, todos los días laborables de 9,30 a 13,30 horas.

La fianza provisional, a depositar en la forma que determina el artículo núm. 112 de la Ley de Contratos del Estado («B. O. E.» núm. 97/1965) asciende a la cantidad de 142.500,00 pesetas.

La adjudicación se hará por lotes completos. El total de los mismos se hace constar en el pliego de condiciones técnicas.

El acto del Concurso tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire, el día 20 de octubre del corriente año a las 12 horas.

El importe de los anuncios será por cuenta del adjudicatario. Madrid, 12 de septiembre de 1967.—El Secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.

# SE AUTORIZA PROVISIONALMENTE EL TEXTO CASTELLANO EN EL CANON DE LA MISA

LA APROBACION COMENZARA A REGIR A PARTIR DEL PRIMERO DE OCTUBRE

El Secretariado de la Comisión Episcopal de Liturgia comunica que a partir del 1.º de octubre próximo, se autorizará en España la utilización del texto oficial castellano en el canon de la misa.

Se trata de una aprobación provisional, según la facultad concedida por el Consilium, en espera de la ratificación definitiva de Roma que podrá aún retrasarse algún tiempo.

Esta fase de experimentación ofrecerá ocasión a sacerdotes y fieles para opinar sobre este texto oficial, que han presentado a la Santa Sede los Episcopados de lengua castellana. El secretariado Nacional recogerá toda clase de enmiendas y sugerencias, que pueden enviarse a su domicilio, Plaza Conde de Barajas, 1, Madrid (12).

Con esta ocasión, se recuerda que dicha autorización se refiere exclusivamente, al texto aprobado por los señores obispos de España y América, que ahora se publica de forma provisional, juntamente con una catequesis sobre el mismo, en el «Boletín» de la Comisión Episcopal de Liturgia. (Pyresa.)

# EN LA SEGUNDA FASE DEL PLAN DE DESARROLLO TENDRA PREFERENCIA ABSOLUTA LA AGRICULTURA

- \* TRESCIENTAS MIL HECTAREAS DE SECANO SERAN TRANSFORMADAS EN REGADIO
- \* CINCUENTA Y TRES MIL MILLONES DE PESETAS SE INVERTIRAN EN OBRAS PARA MEJORAR LA AGRICULTURA
- \* LA ORDENACION RURAL AFECTARA A UNOS TRES MILLONES DE HECTAREAS
- \* CON LAS GRANDES PROPIEDADES QUE NO CUMPLAN EL FIN SOCIAL EXIGIDO SE LLEGARA A LA EXPROPIACION FORZOSA

## Declaraciones del Ministro de Agricultura en San Sebastián

SAN SEBASTIAN, 14. (Del enviado especial de Pyresa, Alberto Delgado).—Tenemos que variar radicalmente nuestras producciones agrarias. Producir menos trigo y más cereales pienso. Disminuir la producción de vino y de arroz, de las que somos excedentarios. Y orientar la producción a tenor de la mayor demanda de carne, de leche y de productos agrícolas, que crece a fuerte ritmo. Las medidas políticas para lograr los objetivos de nuestra agricultura pueden resumirse en dos grupos de conclusiones: 1) Tecnificar y capitalizar la agricultura, y 2) Prestar una atención considerable a la política de precios agrarios. Así se ha expresado el Ministro de Agricultura, don Adolfo Díaz-Ambrona, invitado de honor en la cena que el Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, ofrece tradicionalmente a los representantes de los medios informativos nacionales desplazados a San Sebastián con motivo del Consejo de Ministros.

Tras unas palabras de presentación y saludo del señor Fraga, el Ministro de Agricultura realizó ante los periodistas un amplio bosquejo de nuestra agricultura ante el Segundo Plan de Desarrollo. Señaló que este Segundo Plan ha fijado la tasa de crecimiento del producto nacional bruto en los próximos cuatro años en un seis por ciento acumulativo. A la agricultura se le ha asignado un tres por ciento; a la industria, un siete por ciento, y a los servicios, un 5,5 por 100.

«Por otra parte —señaló el Ministro—, en los próximos cuatro años ha de continuar la emigración del campo a los otros sectores en términos más acentuados (se ha fijado un total de 400.000 trabajadores en los cuatro años del plan), con lo que la población agraria activa pasará de un 29 a un 25 por 100 del total.»

### DOS ETAPAS

El señor Díaz-Ambrona diferenció dos grandes etapas en la historia de nuestra agricultura en los últimos treinta años. La primera, a la que calificó de gloriosa, la agricultura cumplió su misión de poder alimentar a los españoles en un período difícil. Esta primera etapa, que acaba en 1959, se caracterizó por tres factores principales: 1. Una rigidez política agraria de autoabastecimiento nacional. 2. Un ambiente inflacionista permanente que hacía difícil la colocación de todos los productos de la agricultura, pero con la desventaja de la falta de competitividad, y 3. Una superabundancia de mano de obra, con salarios bajos.

En 1959 se abren las puertas al comercio internacional, y viene un período, hasta la actualidad, que ha sido el del crecimiento económico de España. Un crecimiento indisciplinado en los cuatro primeros años, y canalizado luego en el Plan de Desarrollo. La agricultura tenía que acoplarse a los nuevos sistemas económicos. Los tres factores que imperaban anteriormente habían dejado de tener validez. El consumo español había variado. Mientras en cinco años el consumo de trigo por habitante y año había disminuido de 136 kilos a 112, el consumo de carne, por el contrario, había pasado en este mismo período de 16 kilos por habitante y año a 24 kilos.

### REGADIOS

Es preciso, por tanto, aprovechar los recursos de la técnica y llevar dinero al campo. En el nuevo

Plan de Desarrollo, a diferencia del primero, en que la agricultura quedó algo rezagada, se va a prestar una atención destacada al sector agrario. Se van a dedicar 300.000 hectáreas a la transformación de regadíos y a mejora de los antiguos. En la desecación de terrenos pantanosos se van a invertir en conjunto, por Obras Públicas y Agricultura, 53.000 millones de pesetas. Pero esto no es suficiente. Hace falta transformar la empresa agraria, combatir el minifundio y el latifundio extremados. Por ello se ha previsto la ordenación rural de tres millones de hectáreas en los cuatro años del segundo Plan.

### LATIFUNDIOS

El latifundio es también problema, pero sin la virulencia social de otros años. Las grandes propiedades que no cumplan el aprovechamiento exigido por los fines sociales de nuestra doctrina política han de ser combatidos por leyes como las de expropiación forzosa, que han de ser mejoradas.

El campo, por otra parte, necesita capitales, ayudas de la Banca y de la inversión privada. Y en lo que respecta al factor trabajo, hace falta capacitar urgentemente a los hombres del campo. El nuevo Plan de Desarrollo va a prestar considerable atención al Servicio de Capacitación y de Extensión Agraria. Y estas medidas han de cumplimentarse con otras de política de precios agrarios. El Ministro destacó los tres proyectos de ley que se hallan pendientes de tramitación en las Cortes: el del FORPPA, el de ordenación rural y el de acceso a la propiedad de los colonos. Todo esto ha de servirnos, ante las negociaciones con el Mercado Común, para que España pueda obtener de la posible entrada en la Comunidad resultados positivos.

### COLOQUIO

El señor Díaz Ambrona contestó posteriormente a varias preguntas de los informadores. Se le preguntó, entre otras cosas, por la Ordenanza Laboral del Campo. Dijo que su Ministerio había informado favorablemente, ya que lo consideraba indispensable; pero mostrábase contrario a la estabilidad en el empleo, que no favorece al trabajador y perjudica a las empresas y a la transformación del campo. Discrepa de la prórroga indefinida del contrato laboral, que estima debe ser anual.

### ACEITE

Sobre el acuerdo de creación de una planta industrial para la esterificación de aceites y grasas comestibles utilizando excedentes de tocino, se mostró favorable, y cree que, pese a la oposición de algún sector del olivo, no le perjudica, ya que este aceite sustituirá al de semillas oleaginosas, no al de oliva, y disminuirá las importaciones y aliviará la superproducción del ganado de cerda.

A la cena asistieron, junto a los Ministros y Subsecretarios de Agricultura e Información y Turismo, directores generales de ambos Departamentos, comisario general de Abastecimientos y Transportes, Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento y otras personalidades.

## PEÑISCOLA: PROBLEMAS DE LA VIDA LOCAL

# «LA POLITICA Y LA VIDA SOCIAL»

CONFERENCIA DE TORCUATO FERNANDEZ MIRANDA, DELEGADO NACIONAL DE CULTURA Y FORMACION

CASTELLON, 14. (Pyresa).—En el Curso sobre Problemas Políticos de la Vida Local, que se celebra en Peñíscola, y cuya clausura tendrá lugar el próximo sábado, ha disertado hoy don Torcuato Fernández Miranda, Delegado Nacional de Cultura y Formación, sobre «La política y la vida social».

Significó el conferenciante que, bajo este título, se proponía tratar algunos aspectos del presente político español, presente histórico, cuyo significado expresó con gran elocuencia.

El proceso político que Francisco Franco inició en 1939, como fundador de un nuevo Estado —expuso el señor Fernández Miranda—, culmina en los últimos acontecimientos de nuestra vida política y se concreta en la Ley Orgánica. Así se abre una posibilidad, que sólo será realidad si los españoles se deciden a vivir con presencia política desde los distintos grupos y centros de la compleja vida nacional.

Estudia también el conferenciante los fines específicos del Estado que hacen referencia a la justicia, a un Estado para todos, mediante el sometimiento del poder a la ley.

«Vida civil —dice— vale tanto como vida conformada por las leyes.» Señala que en el pluralismo social, quien vence es siempre el más poderoso, y quien sale perjudicado, el pueblo, el ciudadano más necesitado y humilde. Por ello es preciso el poder que haga la justicia en todas partes.

### CREACION DE UN ORDEN

Habló el orador del Estado como realidad donde se desarrolla la vida política, y dijo que, a través de él, el hombre ha pretendido la creación de un orden objetivo y estable de paz y de seguridad de la paz. La subordinación del poder al Derecho, la despersonalización del poder con la institucionalización y la conversión del Estado en orden de representación, en un instrumento del poder.

Terminó el señor Fernández Miranda analizando lo que es la democracia orgánica, refiriéndose al discurso de José Antonio el 19 de mayo de 1935, que sentó las bases de los principios 5, 6 y 8 de nuestros Principios Fundamentales.

Por último afirmó que la política nacional, en este momento y hora, se concreta en la pretensión histórica de hacer efectiva la existencia del Estado, la institucionalización del poder y su nacionalización, lo que sólo será posible si somos capaces de potenciar, desde

cada uno de los rincones de nuestra Patria, la presencia efectiva del español en una auténtica política nacional.

Terminada la conferencia, el señor Fernández Miranda fué muy aplaudido, desarrollándose después un interesante coloquio.

## LA ESCUELA DE ARQUITECTURA DE VALENCIA CESA EN SUS FUNCIONES DOCENTES

LOS ALUMNOS QUE TERMINARON SU PRIMER AÑO DEBERAN MARCHAR A OTRAS CAPITALES

EXISTE UN LOGICO MALESTAR ENTRE LOS MEDIOS UNIVERSITARIOS VALENCIANOS

VALENCIA, 14. (Pyresa).—Existe malestar en los medios universitarios valencianos a causa de no haberse autorizado hasta la fecha la continuidad de los estudios de Arquitectura en el segundo curso de la carrera, después de realizarse en nuestra ciudad los correspondientes al primer curso. Fue éste el primero autorizado en Valencia, y pese a lo precipitado de su convocatoria, la matrícula ascendió a 450 alumnos.

No existe realmente problema de local, de profesorado ni de orden económico, por lo que es difícil explicar el problema creado a tantos estudiantes, que tendrán que marchar a otras capitales españolas con los consiguientes perjuicios.

Los estudiantes de Arquitectura implicados en el caso están realizando actualmente gestiones cerca de las autoridades locales y del Ministerio de Educación y Ciencia para conseguir se autorice la continuidad de sus estudios en nuestra ciudad.

## HACIA LA CREACION DE UNA FACULTAD DE TEOLOGIA EN COMPOSTELA

PARA TAL FIN SE REUNIERON LOS OBISPOS DE LA PROVINCIA BAJO LA PRESIDENCIA DEL CARDENAL QUIROGA Y PALACIOS

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 14. (Pyresa).—Bajo la presidencia del cardenal Quiroga Palacios, se han reunido en esta ciudad los obispos de la provincia eclesiástica compostelana. Se tomó el acuerdo de continuar las gestiones, hace tiempo iniciadas, para

la creación de una facultad de teología de la provincia eclesiástica. Igualmente se acordó enviar un telegrama al Vaticano, en el que se testimonia la filial adhesión al Papa de todos los diocesanos, que desean para el Sumo Pontífice una pronta y total recuperación de su preciosa salud.

### Peregrinación francesa en Roncesvalles

PAMPLONA, 14. (Cifra).—Una numerosa peregrinación de los Bajos Pirineos franceses ha llega-

do hoy a Roncesvalles para rendir un homenaje de devoción a la Patrona del Pirineo.

## FRAGA, SOCIO DE HONOR DEL ATENEO DONOSTIARRA

SAN SEBASTIAN, 14. (Cifra).— En la Delegación Provincial de Información y Turismo, el Ministro recibió a la Junta directiva del Ateneo Guipuzcoano, que hizo entrega al señor Fraga Iribarne del título de socio de honor, y le dieron cuenta de los proyectos que tiene esta entidad.

El Ministro se interesó vivamente por la colaboración que el Ateneo Guipuzcoano va a prestar al Festival del Cine, así como por el ciclo en estudio sobre los vascos y su aportación a la cultura, que se pretende extender, además de a las provincias vascongadas, a Madrid y Barcelona.

### DESMENTIDO

## EL VIDRIADO DE LOZA MANISERA NO PRODUCE INTOXICACION DE PLOMO

VALENCIA, 14. (Cifra).—La Escuela Práctica de Cerámica de Manises ha salido al paso de la absurda noticia difundida recientemente por un periódico suco referente a la intoxicación de plomo producida por el vidriado de loza manisera.

Repetidas veces —dice la Escuela en una nota oficial— se han hecho verificaciones y por ellas se ha comprobado que la resistencia a la descomposición de los vidriados por ataque químico, según el método de Weber, sobre diferentes piezas de loza y cerámica de Manises, han sido «buenos». Hasta los vidriados mejores de plomo que se fabrican hoy en todo el mundo —continúa el comunicado— ceden indicios apreciables de plomo que no son perjudiciales para la salud. Con mayor razón, los jugos de frutas en frío no pueden ser peligrosos, máxime sin calentarlos a altas temperaturas. Por tanto, científicamente queda descartada la posibilidad del envenenamiento plumbífero por el solo hecho de introducir zumos de frutas en recipientes cerámicos, según asegura el profesor de Tecnología Cerámica de la Escuela de Manises y el doctor en Ciencias Químicas don Luis Ferrer Olmos.

## CINCO DETENIDOS EN BARCELONA, A DISPOSICION JUDICIAL

BARCELONA, 14. (Cifra).—Han sido puestos a disposición judicial, a primera hora de esta noche, los cinco detenidos con motivo de la fracasada manifestación del pasado lunes. Se les acusa de asistencia a una manifestación no autorizada y de instigar a los transeúntes a sumarse a ella.

Los cinco detenidos son Angel Abad Silvestre, Antonio Tomás Pineda, Abelardo Bosch Callido, Luis Salvadores Verdasco y Pedro Hernández Giménez.

Inmediatamente de su ingreso en el Juzgado de Guardia, el juez y el fiscal-inspector procedieron a tomarles declaración. Hasta el momento no se ha tomado decisión alguna sobre ellos.

20 Arriba

# SOLIS INAUGURA UNA FACTORIA EN IRUN

## JUNTO CON OTRA GEMELA, EN PASAJES, PROPORCIONARA TRABAJO A CIENTO OCHENTA COOPERATIVISTAS

### AMBAS FABRICARAN HERRAMIENTAS PARA ELABORACION DEL CAUCHO Y PLASTICOS

IRUN, 14. (Cifra).— Ha sido inaugurada por el Ministro Secretario General del Movimiento la factoría «Uria, S. A.», que se dedicará a la fabricación de herramientas para la elaboración del caucho, plástico y otros productos.

Funcionará de acuerdo con otra gemela establecida en Pasajes, de la misma entidad y por el sistema de

cooperativismo. Entre las dos proporcionan trabajo a 180 cooperativistas.

El señor Solís Ruiz, acompañado de las autoridades, recorrió las diversas instalaciones, de las que hizo grandes elogios.

En el acto inaugural el Ministro pronunció unas palabras, resaltando la importancia y ventajas que reportará la fábrica en todos los órdenes.

### Residencia del Colegio Menor «José Antonio Elola» en Palencia

PALENCIA, 14. (Pyresa).— La Delegación de Juventudes inaugurará en el próximo curso la residencia del Colegio Menor «José Antonio Elola», instalada en el Campo de la Juventud y apta para cerca de doscientos internados. Asimismo pone a disposición de los colegiales y sus familiares técnicas psicopedagógicas modernas y efectivas, basadas en la activa participación del alumno para lograr una juventud responsable y entregada, en el estilo que es propio de la Delegación Nacional de Juventudes.

### Abastecimiento de aguas a varios pueblos alicantinos

ALICANTE, 14. (Cifra).— Con el propósito de resolver el problema del abastecimiento de agua potable a las localidades de Altea, Calpe, Jávea, Vergel, Benisa, Al-

faz de Pi y Benidorm, el subdirector general de Fomento Hidráulico, don Juan Domercq, se ha reunido con varios Alcaldes de esta zona en el Gobierno Civil.

Se acordó crear una Mancomunidad de Municipios que constituirá un depósito de agua en Jávea, desde donde se procederá a su distribución a los otros pueblos.

## EL VALLE DE ARAN, CONECTADO CON LA RED NACIONAL DE TELEVISION

### LA RECEPCION SE HARA A TRAVES DE LA ESTACION DEL PUERTO DE LA BONAIGUA

VIELLA, 13. (Cifra).— El Valle de Arán, único «punto oscuro» que hasta ahora quedaba en el territorio español para la recepción de programas nacionales de TVE, quedará enlazado con la red televisiva a partir de la próxima semana, coincidiendo con «Les Fêtes de Septiembre».

La recepción se hace a través de una estación situada en el puerto de La Bonaigua, a 2.000 metros de altura, y seis postes repetidores han sido instalados en el Valle. Los Municipios del Valle de Arán han participado con un millón de pesetas en el pago de las importantes obras efectuadas por el Ministerio de Información y Turismo.

### Homenaje a Jesús Aparicio

ELDA, 14. (Cifra).— El director general de Radiodifusión y Televisión, don Jesús Aparicio Bernal, ha sido objeto de un homenaje con motivo de su estancia en esta ciudad para asistir a la inauguración de la Feria Internacional del Calzado. Le fue rendido por la Junta Central de Fallas de San Pedro, que recientemente le nom-

bró presidente de honor de la misma. Consistió el homenaje en la entrega de una placa de plata con dicho nombramiento.

El señor Aparicio Bernal tuvo palabras de gratitud por la atención que se dispensaba a su persona.

Asistieron al acto el director general de Industrias Textiles y Varias, el Gobernador Civil y otras autoridades.

## REIVINDICACIONES DE LOS PERIODISTAS

SAN SEBASTIAN, 14. (Cifra).— En la audiencia que el Ministro de Trabajo concedió a una Comisión nacional de periodistas, presidida por don Lucio del Alamo, presidente de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa de España, le fue entregado al señor Romeo Gorria un escrito dándole cuenta detallada de las gestiones realizadas desde el pasado mes de junio en la Asamblea de la Federación, celebrada en Zaragoza, y de las conversaciones tenidas con los representantes de las Empresas periodísticas para elevar el sueldo a los periodistas.

Habida cuenta que dichas gestiones resultaron infructuosas, se ha acudido al Ministro de Trabajo, quien determinó que la semana próxima se reúnan en Madrid, en el despacho del director general de Trabajo, los representantes de las Empresas y de los periodistas, antes de que el Ministro adopte una medida al respecto, que tendría el carácter de orden ministerial de obligado cumplimiento.

En el escrito que se le entregó al Ministro se señala el sueldo mínimo que se propone para el redactor de un periódico, y se establecen las diferencias salariales que habrían de percibir los jefes de sección, los redactores-jefes y los redactores de libre disposición.

## MANIOBRAS CONJUNTAS HISPANOAMERICANAS EN JACA

Fuerzas españolas y americanas realizan un ejercicio conjunto de instrucción, denominado «El sarrío II», como entrenamiento a las tropas en todas las fases de la guerra.

«El sarrío II» es un ejercicio combinado de tierra y aire, tomando parte en él soldados españoles y americanos, pertenecientes a estas unidades. Asimismo, colabora en este ejercicio, que se desarrolla en la zona de Jaca (Huesca), la Escuela Militar de Montaña. (Pyresa.)

## ENTREVISTA

### SE ESPERA QUE ESPAÑA PARTICIPE EN EL FESTIVAL DEL «LINCOLN CENTER», N. Y.

Mister Mark Schubart, vicepresidente (Educación) del esplendoroso «Lincoln Center for performing arts», de Nueva York, nos habla aquí sobre la deseada participación de España en una de las más vistosas celebraciones del referido centro artístico de la ciudad de los rascacielos. Sabemos con él una conversación en los siguientes términos:

—La participación de España está solicitada —nos dice— y encuentra en estudio. Se trata de los Festivales que llevan denominación numérica de cada año.

—¿Con carácter interamericano? —No. En él toma parte más selecto de arte que en cualquier lugar del mundo y damos conseguir.

—¿Llevan tiempo estos Festivales?

—Los estrenamos este año con el «Lincoln Center Festival 1967», y se ha fijado una edición anual.

—¿La posible participación de España será para 1968?

—Para el primer año que pueda ser. El próximo o el siguiente. Lo que tenemos interés es que España actúe en estas manifestaciones de arte, que revisten de toda solemnidad.

—¿Qué género artístico se tratará con España?

—La participación ha de ser completa, de acuerdo a las condiciones que se programen en los distintos edificios musicales: «ballet», ópera, filarmónica teatro.

—¿Tienen ustedes verdaderos intereses en presentar las actuaciones de España?

—Mucho. Tan es así, que eso hemos estado ya en muchos meses atrás. Conseguir el mejor en cada género, en calidad mundial, toma tiempo, especialmente, antes de adquirir esos promisos. De ahí que estuviéramos en estudio la respuesta definitiva.

—¿Quiere todo esto decir que estrenados los Festivales este año no han requerido la participación española?

—Lo que demuestra el gran interés que tenemos, especialmente dije anteriormente, por la situación de España.

—¿El «Lincoln Center» tiene actualmente en construcción edificios?

—Varios. Actualmente estamos el de la «Metropolitan Opera House», el «Philharmonic Hall», los teatros: el «Vivian Blumberg Theater» y el «New York State Theater» (teatro principal), la Escuela Profesional de Música y Danza «Juilliard School», la librería y Museo, etc.

—¿Cuándo nació el «Lincoln Center»?

—Su historia comienza en 1955, cuando las gerencias de «Metropolitan Opera House» decidieron ir a nuevos y más suntuosos locales.

—Una obra aún no acabada. —Digamos que el «Lincoln Center» es una idea muy antigua.

Nivio LOPEZ PELLERIN

MADRID

# GRUPO DE FALSIFICADORES INTERNACIONALES, DETENIDOS

## SE LES OCUPARON TALONES, CHEQUES Y MONEDA FALSOS POR VALOR DE CIENTO MIL DOLARES

Una banda de estafadores internacionales, que forman parte de un grupo con sede en Montevideo, acaba de ser desarticulada por la Policía española en un servicio que ha culminado con la detención de tres de los componentes del «gang», recientemente llegados a la capital.

Inspectores de la Brigada de Investigación Criminal, en el curso de investigaciones que realizaban para el esclarecimiento de algunos hechos delictivos cometidos en España, consistentes en la compra de joyas por medio de talones bancarios que resultaron falsos, centraron sus sospechas en tres súbditos colombianos.

Tras una paciente espera fueron detenidos y conducidos a la Brigada, en donde dijeron llamarse Oscar Hernández Pérez, Hermes Tello Diago e Iliá Marina Osorio de Muñoz. Sometidos a interrogatorio confesaron que pertenecían a un «gang» de falsificadores de talones bancarios, cuya cabeza principal reside en Montevideo. El llamado Oscar, que viajaba con el nombre de Luis Jaime Arango de Uribe, es un conocido delincuente que había sido expulsado de España hace catorce años. Es un hábil falsificador y jefe del grupo colombiano perteneciente a la aludida organización. Los dos restantes elementos han sido incorporados hace unos seis meses a la misma.

Les fueron ocupados en el interior de dos sobres que portaban talones bancarios contra Bancos suramericanos avalados por el The First National Bank de New York, con su correspondiente recibo de entrega original por un valor de 70.000 dólares, habiéndose localizado otro sobre en Barcelona que contiene de 15.000 a 20.000 dólares falsos; varios pasaportes falsificados a distintos nombres y otros en blanco; dos chequeras por un total de 16.800 dólares y una tarjeta del Diners Club a nombre de Arturo Arango, persona de gran solvencia económica, cuyo movimiento de cuentas conocía perfectamente la Organización por procedimientos subrepticios.

Asimismo se les ocupó un atlas de mapas donde aparecen señalados los itinerarios a seguir en distintos países de Europa y África del Norte; un reloj de oro «Wacheron Constantin»; otro reloj de oro de señora y otros objetos de oro, lo que supone un valor de más de 4.000 dólares, habiéndose recuperado además maletas, ropas, máquinas de retratar, etc., producto de las estafas por ellos cometidas en Belem (Brasil), Cayena (Guayana francesa), Isla de Trinidad, islas del Caribe, Guadalupe, en donde adquirieron pasajes de avión para Lisboa con talones de dólares falsos. Se alojaron en Estoril, realizando cambios y compras de alhajas en Lisboa mediante tales talones y el uso de la tarjeta del Diners Club. También a Oscar se le ocuparon dos tarjetas de afiliado a la masonería falsificadas, un anillo de oro con el símbolo masónico y dos libros titulados «Los veintinueve temas del compañero masón» y «Diccionario enciclopédico abreviado de la masonería», los cuales le servían también para sus estafas.

heridos es el balance de un accidente registrado en un paso a nivel, al ser arrollado un camión por una máquina que efectuaba maniobras. El suceso se produjo a la altura del kilómetro 19,800 de la línea férrea de Madrid a Valencia de Alcántara, entre las estaciones de Fuenlabrada y Humanes.

En este punto, el camión M-527388, que transportaba a seis obreros que se dirigían a su trabajo, en la localidad de Moraleja de Enmedio, fue arrollado por una máquina perteneciente al depósito de Delicias y que guiaba Angelino Zarco Cortés. La colisión fue muy violenta y afectó a la caja del camión, en que iban los obreros. Resultó muerto en el acto Angel González Navas, de veintidós años de edad, que vivía en Madrid, calle Pinceles, número 49. Los otros cinco ocupantes del camión, que resultaron heridos, fueron: Cándido Ferro Alba, que sufre amputación traumática de una pierna, grave; Manuel López Bayo, José María Montes Moreno; Julián Baltasar Hidalgo y Eliseo García Rodríguez, cuyo estado se calificó de pronóstico reservado.

El conductor del camión, Rafael Esteban Martín, resultó ileso.

# TURQUIA: 15 MUERTOS Y 37 HERIDOS AL VOLCAR UN AUTOBUS

## Jugando con un revólver mató a su novio

ESTAMBUL, 14. (Efe-Upi.)—Quince personas resultaron muertas y 37 heridas al volcar un autobús en una curva de la autopista Nevsehir-Ankara. Cirujanos y equipos de socorro fueron enviados rápidamente al lugar del suceso, que fue visitado por el ministro de Sanidad.

## Mata, sin querer, a su novio

MONTEVIDEO, 14. (Efe.)—Un joven murió accidentalmente ayer, al dispararse a su novia un revólver con el cual jugaba. El joven fallecido, Ismael López Lafons, había entregado el revólver a su novia para que ésta lo admirara. La joven comenzó a manipular el revólver y en cierto momento se le escapó un disparo que fue a herir de muerte a su novio.

## Detenidos después de robar 250.000 dólares

NUEVA YORK, 14. (Efe.)—Dos individuos considerados como sospechosos de ser los autores del robo de 1.500.000 pesetas en una sucursal bancaria de Los Angeles han sido detenidos horas después de cometido el hecho, cuando la Policía de carreteras obligó a detenerse al vehículo en que viajaban a velocidad excesiva por una carretera que conducía al desierto del Mohave, según noticias recibidas de Victorville (California).

El arresto se verificó a bordo de una balsa que se dirigía a una isla vecina. Se sospecha la existencia de un

sindicato dedicado al tráfico de estupefacientes en la zona de Min. danao. Las autoridades están investigando.

## Contrabando de morfina y opio

CEBU (Filipinas), 14. (Efe.)—Dos comerciantes chinos fueron arrestados en la ciudad de Cebu (en el grupo sur de las Visayas) por haber sido encontrados en su poder 500 gramos de morfina y una cantidad de opio no especificada, valorado todo en 500.000 pesos (unas 750.000 pesetas).

# ITALIA: «AFFAIRE» BANCARIO DE 50.000 MILLONES DE LIRAS

## ATRACADOR MUERTO POR LA POLICIA EN PLENO BUENOS AIRES

TURIN, 14. (Efe.)—Fue detenido anoche Guido Bolaffi, uno de los más importantes comerciantes de sellos de Europa y editor de publicaciones de filatelia. Bolaffi está complicado con el escándalo del Banco de Sicilia y ha sido acusado de complicidad de maniobras ilícitas, obteniendo un beneficio de más de noventa millones de liras.

Bolaffi tiene su sede central en Turin, con sucursales en Roma, Milán y Bolonia. El comerciante será trasladado hoy a Palermo,

donde se encuentra encarcelado Carlo Bazán, presidente del Banco de Sicilia y principal acusado del asunto, cuyas irregularidades alcanzan a un monto global de 50.000 millones de liras, de acuerdo con los cálculos de los periódicos.

## La Policía dio muerte a un atracador en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 14. (Efe.)—La tradicional avenida Santa Fe fue escenario de un frustrado asalto a una joyería, en el que resultó un delincuente muerto, capturándose a su cómplice.

Dos individuos jóvenes y bien vestidos se presentaron ayer en la joyería que los hermanos Jorge y Andrés Marai poseen a pocos metros de la aristocrática avenida Santa Fe, aparentemente interesados en adquirir una alhaja de gran valor.

Los desconocidos volvieron posteriormente, y cuando se hallaban solos con los propietarios del comercio desenfundaron armas de fuego, amenazándoles de muerte si no les entregaban todo el dinero que hubiera en caja y las joyas más valiosas.

En un descuido de los maleantes, Jorge Marai le arrojó a uno de ellos el cajón central de un mueble metálico, mientras que su hermano hizo otro tanto con un aparato telefónico que estaba sobre uno de los mostradores.

Uno de los improvisados proyectiles rompió el cristal de un escaparate que daba a la calle, atrayendo la atención de numerosos peatones que transitaban por el lugar. Al ver frustrados sus propósitos, los ladrones se dieron a la fuga, perseguidos por los hermanos Marai, quienes solicitaban la ayuda del público para capturarlos.

Tras una corta persecución, en la que se intercambiaron varios disparos, provocando gran alarma entre los miles de personas que se encontraban en los alrededores, un policía alcanzó en pleno pecho con su ametralladora a uno de los asaltantes, quien se desplomó sin vida.

El otro malhechor, que había huido en dirección opuesta, fue detenido por otro agente a pocos metros del lugar del hecho.

# CIUDADELA: UN TAXISTA ATROPELLA A SU HIJO DE DOS AÑOS

## REALIZABA UNA MANIOBRA DE MARCHA ATRAS

CIUDADELA, 14. (Cifra.)—El niño de dos años, Juan Manuel Villalonga Mesquida, resultó muerto por el taxi que conducía su padre, cuando éste efectuaba una maniobra de marcha atrás, en la playa de Santamaría.

## Barcelona: Motorista apuñalado por un maleante

BARCELONA, 14. (Cifra.)—Ha fallecido esta mañana, en el Hospital Clínico, Juan Galea Machacón, de veintiséis años, que el domingo recibió una puñalada cuando colaboraba con la Policía Municipal en la detención de dos maleantes que fueron sorprendidos cuando intentaban desvalijar un coche extranjero.

Juan Galea, que pasaba con su motocicleta por el paseo de Colón, al darse cuenta de la persecución de que eran objeto los dos maleantes, salió tras uno de ellos, el cual, al verse alcanzado, le propinó una puñalada. Los dos delincuentes fueron detenidos en aquel mismo momento, siendo identificados como Francisco Martínez García y Antonio Martín Pelegrín. El primero de ellos fue el autor de la agresión.

## Barcelona: Alcanzado por un tren

BARCELONA, 14. (Cifra.)—Un hombre no identificado ha encontrado la muerte al ser arrollado esta mañana, entre las estaciones

de Prat de Llobregat y Sans, por el expreso Bilbao-Barcelona.

## Orense: Arrollado por una furgoneta que no observó un «stop»

ORENSE, 14. (Cifra.)—Sixto Alvarez Iglesias, vecino de esta ciudad, resultó con heridas de carácter grave al ser arrollado el turismo que conducía por una furgoneta, conducida por Antonio Lois Iglesias. El accidente fue motivado porque Sixto no se detuvo en una señal de «stop», en la carretera que de la playa de Oira, en ésta, va a la carretera de Barra de Miño. El turismo fue arrastrado por la furgoneta varios metros.

## Ciudad Real: Arrollada por un tren

CIUDAD REAL, 14. (Pyresa.)—Ha resultado gravísimamente herida la niña de trece años Francisca Núñez Prieto, al ser atropellada por un tren en la estación de

Manzanares. La pequeña, que sufrió gravísimas heridas, fue recogida de entre las vías y trasladada al Hospital Municipal de Manzanares, desde donde, por carecer de plasma sanguíneo, ordenaron su traslado a un sanatorio de Valdepeñas. Se teme que los esfuerzos de la ciencia sean inútiles para salvar la vida de la niña.

El trágico accidente ocurrió cuando Francisca Núñez Prieto intentaba cruzar la vía del andén por la parte trasera del correo de Ciudad Real en el momento que por el otro lado hacía su entrada en la estación otro convoy.

## Muere al chocar su tractor contra un árbol

SAN HILARIO SACAL (Gerona), 4. (Cifra.)—Resultó muerto, como consecuencia de haber chocado contra un árbol el vehículo que conducía—un tractor con matrícula de Sevilla—, Agustín Busquet Sala, de cuarenta y siete años, casado y vecino de esta localidad. El accidente sucedió en la carretera forestal de Vich a La Barraca de la Saleta.

## Camión arrollado por una máquina

Un obrero muerto y otros cinco

# MADRID TENDRA NUEVA ILUMINACION

## La «operación alumbrado», de parecidas características a la del asfalto, quedará terminada antes de Navidad

### MAS DE DIECISIETE MILLONES PARA CONSTRUCCION DE UN NUEVO GRUPO ESCOLAR

#### SE APRUEBAN LAS OBRAS DE AMPLIACION Y REFORMA DE OTROS CUATRO GRUPOS POR VALOR DE MAS DE TRECE MILLONES DE PESETAS

#### DECLARACIONES DEL ALCALDE DON CARLOS ARIAS, A LOS PERIODISTAS

En la mañana de ayer, el Alcalde de Madrid, don Carlos Arias Navarro, recibió a los periodistas, a los que, después de dar cuenta de los acuerdos de la Comisión Municipal de Gobierno, anunció que el Ayuntamiento iba a emprender otra empresa de gran envergadura y de parecidas características de amplitud y rapidez a la «Operación Asfalto». Se trata de dotar de nueva iluminación a toda la ciudad. Existe el propósito de que la operación dé comienzo a primeros de octubre, para ofrecerla al pueblo de Madrid totalmente terminada en Navidad.

Se refirió el Alcalde al Congreso Internacional de Iluminación de grandes ciudades que se celebrará

el próximo año en Madrid, diciendo que la Villa no podía hacer otra cosa que predicar con el ejemplo.

Manifestó a continuación que al concurso del tren miniatura de la Casa de Campo se había presentado un solo concursante, mientras que al del paso de nivel de Raimundo Fernández Villaverde se habían presentado numerosos licitadores —las empresas más importantes de Madrid y de toda España—. En cuanto al zoo de la Casa de Campo, dijo que existía el propósito de sacarlo a concurso, para lo que ya estaba redactado el pliego de condiciones.

#### «Operación Alumbrado»

El Gabinete de Prensa del Ayuntamiento de Madrid ha facilitado la siguiente nota sobre la «Operación Alumbrado»:

Terminada la «Operación Asfalto», que se ha desarrollado de 15 de julio a 15 de septiembre, y cuyo presupuesto de liquidación se ha elevado a 300 millones de pesetas, el Ayuntamiento pone en marcha la «Operación Alumbrado», que tiene por objeto imprimir un gran ritmo a las obras de modernización del alumbrado público en Madrid.

Conforme con las normas del Pliego de Condiciones de Conservación de dicho alumbrado, las vías públicas se clasifican por el número de vehículos que diariamente las transitan, y así se les asigna una intensidad de iluminación; de este modo, las vías de primera categoría, que son las que son utilizadas por más de 20.000 vehículos al día, tendrán

una iluminación superior a 30 luxes; las vías de segunda categoría, que soportan entre 10 y 20.000 vehículos diarios, tendrán una iluminación superior a 20 luxes, y el resto de las calles son de tercera categoría y su alumbrado será también mejorado.

Las calles de primera categoría que está sin modernizar su alumbrado, son 89, con una longitud de 86 kilómetros y 6.911 unidades luminosas; las de segunda categoría son 173 y su longitud es de 146 kilómetros, con 3.390 unidades luminosas, y las de tercera categoría forman 85 sectores con 563 kilómetros de calles y 23.150 unidades luminosas.

Las instalaciones que se proyectan pueden ser simplemente sustituir luminarias y lámparas, o bien la reforma completa del alumbrado, según los casos.

La «Operación Alumbrado» tiene un presupuesto de 368 millones de pesetas, y junto con las obras de modernización del alumbrado actualmente en marcha en numerosas calles y sectores de Madrid, representará la renovación y mejora del alumbrado, prácticamente, de casi toda la ciudad.

Con objeto de que el vecindario pueda beneficiarse de esta obra y disfrutarla durante estas Navidades y los cortos días del invierno, se trata de ponerla en marcha en octubre.

#### ACUERDOS DE LA COMISION MUNICIPAL DE GOBIERNO

El miércoles celebró sesión ordinaria la Comisión Municipal de Gobierno, bajo la presidencia del Alcalde, don Carlos Arias Navarro. Consta el orden del día de cuarenta y siete asuntos, quedando sobre la mesa el correspondiente al número 14 para ulterior estudio.

Entre otros acuerdos fueron adoptados los siguientes:

Declaración de validez de la subasta de las obras de pavimentación de un tramo de la calle de Berástegui, adjudicándose definitivamente en los precios tipo del

presupuesto de contrata, de pesetas 1.274.999,25.

Igualmente fue declarada válida la subasta de las obras de pavimentación de la calle de Bocángel, adjudicándose definitivamente con la baja ofrecida del 12,60 por 100 en los precios tipo del presupuesto de contrata de 870.279,75 pesetas devolviéndose las garantías provisionales a los restantes licitadores.

Fueron aprobados proyectos y presupuestos para obras de ampliación del grupo escolar «Divino Maestro» por un importe de pesetas 7.060.443, y de reforma y ampliación del grupo escolar «San Cristóbal», de la EMT, por pesetas 703.667.

#### OTRAS OBRAS APROBADAS

Otras obras aprobadas fueron las siguientes:

Proyecto y presupuesto formulado por el arquitecto don Jaime Ruiz Ruiz para la construcción de un grupo escolar en el barrio de San Cristóbal de los Angeles (Dehesa Boyal), por un importe de 17.135.582,02 pesetas.

Proyecto y presupuesto formulado por el arquitecto don Vicente Baztán Pérez para las obras de demolición y construcción de un nuevo edificio escolar en sustitución del denominado «Jacinto Benavente» por un importe total de 4.385.996,96 pesetas.

Adjudicación, por concierto directo, a don José Serrano Salazar de las obras de ampliación del grupo escolar «Menéndez y Pelayo» por el precio de 1.709.433,05 pesetas.

Se acordó una adquisición de 300 ejemplares de la obra «Las calles de Madrid», de Pedro de Répide, y la aprobación de un gasto de pesetas 46.626 para pago de las obras de restauración urgente efectuadas en el monumento a los Hermanos Álvarez Quintero.

Finalmente, el delegado de Obras y Servicios Urbanos informó sobre distintos asuntos de su Delegación.

# AGENDA

Día 15 de septiembre de 1967.

VIERNES

SANTORAL: Los Siete Dolores de la Virgen.

Sale el sol a las 6,54.

Se pone a las 19,26.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID

Máxima: 20,06 grados a las 12,30.

Mínima: 12 grados a las 6,30.

ASOCIACION DE SAN MARTIN DE PORRES

La Asociación Tutelar de Animales «San Martín de Porres» ha organizado una peregrinación a Roma, con visita a Asís, coincidente con la próxima festividad de San Francisco.

Está proyectada para realizarse en las fechas comprendidas

entre el 30 de septiembre y el 7 de octubre, y el precio será de 2.900 pesetas, comprendida la manutención y la visita al santuario del Poverello.

Para informes, dirigirse a la mencionada Asociación. Apartado de Correos 34.018, Madrid, 19.

Bomberos ... ..	232 32 32
Taxis ... ..	254 26 00
Policia ... ..	0 31
<b>SERVICIOS DE URGENCIA</b>	
Seguridad Social ... ..	209 18 40
Médico - Quirúrgico ... ..	261 61 00

**CUPON PRO CIEGOS**  
Sorteo efectuado ayer  
**027**

FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 8.º B (NORTE)

Hasta las doce de la noche

Victor, 5; Preciados, 14; Pl. Herradores, 2; Prado, 6; Paseo de Prado, 14; Lope de Rueda, 16; Doce de Octubre, 17; Hermosilla, 123; M.ª Tsa. Sáenz de Heredia, 49 (B.ª Elipa); Alcalá, 173; Castelló, 34; Serrano 76; Calle de Recoletos, 17; Fernando VI, 29; Joaquín García Morato, 4; Hortaleza, 44; Infantas, 42; Peligros, 4; Fuencarral, 83; Pz, 9; Princesa, 16; Comandante Fortea, 82; Hilarion Eslava, 65; Fernando el Católico, 28; Marqués de Urquijo, 27; Cea Bermúdez, 13; Meléndez Valdés, 64; Glorieta de Quevedo, 6; Sandóval, 4 (fr. cine Bilbao); García Morato 111; Ríos Rosas, 14; Zurbano, 54; Bravo Murillo, 108 (Cuatro Caminos); Lerida, 6; Aguilafuente, 1 (al. S. Preciados, 42); Bravo Murillo, 339 (Tetuán); San Benito, 20 (Ventilla); Barrio del Pilar, torre 25, superm. 2; Picos Balaitus (Peña Grande); Angel Mújica, 17 (Pobl. Virgen Begonia); ave. del Generalísimo, 53. ave. Presidente Carmona, 8; Habana, 40 (esq. a Palacio Valdés); J. Ramón Jiménez, 2 (es. P. Damián); General Mola, 256; María de Molina, 56; Oría, 32 (esq. Rodríguez Marín); Matías Montero, 14; General Pardiñas, 61; Ferrer del Río, 46 (esq. Cartagena); López de Hoyos, 121; López de Hoyos, 301; Manizales (Barrio San Lorenzo); C. de Almanzora, local

19 (Manoteras); Arturo Soria, 12 (Ciudad Lineal); Mieres, mercado (Barrio San Blas); San Juanito, 10 (ent. Alcalá, 283); Alcalá, 380; ave. de Aragón, 226 (Canillejas); Emilio Ferrer, 65; ave. De roca, 2 (antes Ctra. del Este); Maniza, hotel 45 (Col. San Vicente).

Desde las 12 de la noche hasta las 9,30 de la mañana

Preciados, 14; Prado, 6; Lope de Rueda, 16; M.ª Tsa. Sáenz de Heredia, 49 (B.ª Elipa); Alcalá, 173; Serrano 76; Calle de Recoletos, 17; Hortaleza, 44; Peligros, 4; Fuencarral, 83; Princesa, 16; Comandante Fortea, 82; Cea Bermúdez, 13; Meléndez Valdés, 64; Glorieta de Quevedo, 6; Ríos Rosas, 14; Zurbano, 54; Lerida, 6; Bravo Murillo, 339 (Tetuán); Barrio del Pilar, torre 25, superm. 2; Picos Balaitus (Peña Grande); Angel Mújica, 17 (Poblado Virgen Begonia); ave. del Generalísimo, 53; J. Ramón Jiménez, 2 (esq. P. Damián); General Mola, 256; Matías Montero, 14; Ferrer del Río, 46 (esq. Cartagena); López de Hoyos, 121; C. de Almanzora, local 19 (Manoteras); ave. Aragón, 226 (Canillejas); Emilio Ferrer, 65; ave. Daroca, 2 (antes Ctra. del Este); Maniza, hotel 45 (Col. San Vicente).

TURNO 8.º B (SUR)

Hasta las doce de la noche

Preciados, 14; Pl. Herradores, 2; Cava Baja, 7; Victoria, 5 y 8; Prado, 6; Paseo del Prado, 14; Lope de Rueda, 16; Doce de Octubre, 17; Calle de Recoletos, 17; Fernando VI, 29; Hortaleza, 44; Infantas, 42; Peligros, 4; Fuencarral, 83; Pz, 9; Princesa, 16; Paseo de Extremadura, 92; Paseo de los Olivos, 100 (B.ª Extremadura); Paseo de Extremadura, 252; Torrealeja (bloque A-5, P. Alche); Madrigal Vera, 14 (S. Ignacio Loyola); Tabernillas, 19; Gta. Pirámides, 2; Rasón, 19 (Colonia Tercio); Eugenia de Montijo, 68 (C. Bajo); Mercedes Arzaga, 32 (C. Bajo); ave. Muñoz Grandes, 19 (C. Bajo); Poblado Dirigido Caño Roto, bloque 64; Camino de las Animas, 344 (C. Bajo); Oca, 16 (ent. General Ricardo, 162); Alfredo Alciz, 2 (C. Alto, C.ª Legan, 76); Via Lusitana, 20 (Col. S. Vicente Paul); Jacinto Verdaguier, 11; Antonio Leyva, 61; Isabelita Usera, 29; Antonio López, 152; Paseo de las Delicias, 106; Bustamante, 12; Batalla del Salado, 12; Paseo de la Chopera, 3; Embajadores, 18; Paseo de las Acacias, 5; Zurita, 41; Narciso Serra, 12; Barrio Moratalaz, polígono H; Robles, 2 (esq. M. Biancain

to P. Vallecas); Puerto Bonal, 24 (Pte. Vallecas); Puerto Marqués, 7 (Pte. Vallecas); Guillot Pingarrón, 17 (esq. S. Albio); M.ª Meditarráneo, 69 (B.º M.ª Terrell); ave. Albufera, 302 (Pte. Vallecas).

Desde las 12 de la noche hasta las 9,30 de la mañana

Preciados, 14; Cava Baja, 7; Prado, 6; Lope de Rueda, 16; Calle de Recoletos, 17; Hortaleza, 44; Peligros, 4; Fuencarral, 83; Princesa, 16; Paseo de Extremadura, 92; Madrigal Vera, 14 (S. Ignacio Loyola); Rasón, 19 (Colonia Tercio); Eugenia de Montijo, 68 (C. Bajo); Poblado Dirigido Caño Roto, bloque 64; Camino de las Animas, 344 (C. Bajo); Oca, 16 (ent. General Ricardo, 162); Alfredo Alciz, 2 (C. Alto, C.ª Legan, 76); Via Lusitana, 20 (Col. S. Vicente Paul); Jacinto Verdaguier, 11; Antonio Leyva, 61; Isabelita Usera, 29; Antonio López, 152; Paseo de las Delicias, 106; Bustamante, 12; Batalla del Salado, 12; Paseo de la Chopera, 3; Embajadores, 18; Paseo de las Acacias, 5; Zurita, 41; Narciso Serra, 12; Barrio Moratalaz, polígono H; Robles, 2 (esq. M.ª Biancain

## EL PABELLON ESPAÑOL, EN LA CIUDAD DE ST. LOUIS

HA LLEGADO A MADRID EL GRUPO QUE RECAUDA FONDOS PARA INSTALARLO

Ha llegado a Madrid el grupo «Downtown Activities Unlimited», de la ciudad de Saint Louis, en el Estado americano de Missouri, que se encarga de la recaudación de fondos para el Pabellón español en aquella ciudad.

El grupo, compuesto por 42 señoras y cuatro caballeros, viajó en autocar y entró en España por la frontera de Cava (Badajoz). Han visitado ya Sevilla, Torremolinos, Málaga, Valencia, Palma de Mallorca y Barcelona, para regresar el 25 de septiembre a Saint Louis.

# IBERIA PROYECTA AMPLIAR SUS LINEAS

PRINCIPAL PROBLEMA: LA POLITICA DE RECESION ECONOMICA DE ALGUNOS PAISES

EN CONJUNTO, EL PANORAMA DE LA COMPAÑIA ES PROMETEDOR

«En su conjunto, el año 1967 se presenta para Iberia con signo prometedor, aunque no dejan de preocupar algunos indicios de recesión económica y la política de algunas naciones que, con objeto de equilibrar su balanza de pagos, actúan sobre el turismo que en ellas se genera, factores ambos que pueden incidir adversamente sobre el desarrollo del tráfico», subraya la «Memoria Económica» de la citada Compañía hecha pública recientemente.

Según este informe, que resume las actividades financieras del pasado ejercicio, expone, en lo que se refiere a la mejora estructural de la Empresa, el marco de actuación futura. Iberia posee un horizonte y posibilidades extraordinarias de cara a su expansión en otros mercados. Esta expansión—según obra en los propósitos del Consejo de Administración—se efectuará a base de acuerdos de tipo cooperativo con Compañías aéreas ya constituidas y en funcionamiento, y con otras en vías de establecimiento.

Para llevar a cabo el citado programa, durante el presente año y el venidero se procederá a la apertura de nuevas líneas desde Madrid a Ginebra, Dublín y Düsseldorf; desde Málaga a París, desde Palma de Mallorca a Birmingham y desde Ibiza a Londres. En paralelo a esta línea de actuación, y para mejoramiento de la explotación, Iberia ha iniciado—con el apoyo y comprensión del Ministerio del Aire—unas gestiones conducentes a una revisión del precio del combustible, a un reajuste de las tarifas de

la red nacional y a un alivio de la fiscalización del tráfico nacional.

Estas medidas, todas ellas superpuestas, permitirán que la red nacional pueda llegar a explotarse con rentabilidad, «extremo del máximo interés, ya que el tráfico nacional constituye una auténtica reserva para el futuro», afirma el informe.

Para cumplir sus compromisos de vuelos programados en la temporada de tráfico alto, y dado que la casa fabricante de los «DC-9» y de los «DC-8» retrasan sus entregas hasta finales del presente año y primeros de 1968, Iberia consiguió negociar con la firma «Sud-Aviation» la adquisición de seis birreactores tipo «Caravelle», con los que incrementará notablemente la oferta de transporte aéreo en un orden del 23 por 100, en la transatlántica; en un 29 por 100 en la europea y en un 23 por 100 en la nacional. Con esta ampliación de la flota se podrá cerrar el circuito de itinerarios de América del Sur, con la prolongación hasta Santiago de Chile, desde Lima, en la ruta del Caribe. (Cifra.)

## LEGA A MADRID EL NUEVO

### EMBAJADOR DE JORDANIA EN ESPAÑA

Procedente de Barcelona, llegó ayer a Madrid el nuevo embajador de Jordania en España, señor Ikil Al-Sati, que fue recibido en el aeropuerto de Barajas por don Mariano Sanz Briz, jefe de la Cancillería de Protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores, y representantes de todas las legaciones árabes en la capital. (Cifra.)

#### El embajador de España en la Argentina

Procedente de Buenos Aires, llegó ayer, en avión de Iberia, el embajador de España en la República Argentina, don José María Alfaro y Polanco.

El viaje obedece a asuntos familiares. (Cifra.)

#### Cardenal arzobispo de Sao Paulo

A primeras horas de la mañana de ayer, llegó por vía aérea, el cardenal arzobispo de Sao Paulo (Brasil), monseñor Ancelo Rossi, quien permanecerá unos días en Madrid antes de marchar a Roma, donde asistirá al próximo Sínodo. Fue recibido en el aeropuerto Internacional de Barajas por el jefe de la Sección de la Santa Sede del Ministerio de Asuntos Exterio-

res, representación del Arzobispado y de la Nunciatura y otras personalidades. (Cifra.)

#### Gobernador de Pensylvania

El próximo día 17 llegará a Madrid el gobernador del Estado de Pensylvania, mister Raymond P. Shafer, al frente de una misión de dicho Estado, con el fin de fomentar el comercio y el turismo entre España y el Estado que gobierna.

Durante su estancia en Madrid, el gobernador del Estado de Pensylvania se reunirá con industriales españoles y visitará la Cámara de Comercio y de Industria de la capital de España. (Pyresa.)

#### La Sección Femenina, a Buenos Aires

Con destino a Buenos Aires salieron la regidora central del Servicio Exterior de la Sección Femenina, Carola Ribed, viuda de Valcárcel, y Adelaida del Pozo, jefe de la Secretaría Técnica de la citada Organización, con el fin de participar en el II Seminario Iberoamericano de Enseñanzas Técnicas que se celebra en la capital argentina del 12 al 21 del presente mes.

## XXI ASAMBLEA MEDICA MUNDIAL

# LA REGULACION DE LA NATALIDAD, ANALIZADA EN SUS ASPECTOS MEDICOS, ETICOS, ECONOMICOS, SOCIOLOGICOS Y JURIDICOS

## SOLO TRES ASAMBLEISTAS SE MOSTRARON FAVORABLES A LOS CONTRACEPTIVOS

### ESTUDIO DE LA PONENCIA «LA EXPLOSION DEMOGRAFICA Y EL CONTROL DE LA NATALIDAD»

La sesión de la XXI Asamblea Médica Mundial trató ayer la primera ponencia, referente al tema «La explosión demográfica y el control de la natalidad».

El profesor Botella Llusá disertó acerca del «Mecanismo de acción de los contraceptivos orales», exponiendo los resultados de sus propias investigaciones.

El profesor Salustiano del Campo, catedrático de Sociología de la Universidad de Madrid, habló sobre «Problemas sociales de la explosión demográfica», manifestando: «En un mundo que no es capaz de librarse de la posibilidad aterradora de una última y definitiva explosión, esta otra tiene caracteres peculiares. La escasez de capital—terminó diciendo—, la nueva distribución por edad de la población, las necesidades de la educación y la triste realidad de la situación alimentaria del mundo nos hace ver que el «homo sapiens» tiene, por primera vez en la Historia, que asumir la plena responsabilidad de la adaptación de su especie al medio.»

El padre Sigmond se refirió a los «Aspectos éticos de la explosión demográfica y control de la natalidad». «Nuestro mundo se encuentra ante un dilema formidable, que constituye uno de los más grandes problemas.» Y se preguntó: «¿Es preciso, ante todo, disminuir el número de hombres para poder promover el desarrollo, o bien se puede intentar el desarrollo y esperar que los cambios sociales lleven como resultado a la disminución de la natalidad? El pensamiento cristiano se inclina—dijo— hacia esta solución.»

Sobre este mismo tema intervino el reverendo padre Zalba, para establecer algunas reglas concretas de conducta en lo tocante a la regulación de la natalidad.

Finalizó la sesión el doctor don Roberto Reyes, secretario general para habla española de la International Bar Association, que se refirió a los «Problemas jurídicos de la explosión demográfica», abordando la preocupación del jurista ante el problema, cuyas motivaciones le llevan a estudiar la conveniencia y hasta la necesidad de fomentar la planificación de la familia y controlar la natalidad. Se refirió a la influencia del hambre en todos sus aspectos, así como las grandes desigualdades entre los países pobres y los países ricos, «A los que piden pan, viviendas y vida más humana se les envían píldoras hormonales, que impiden la fecundación, por las naciones que, por ricas y poderosas, están más obligadas que nadie, desde la ética, la moral y la religión, a ser generosas con los que necesitan ayuda.»

Hizo un detenido estudio de la anticoncepción a través de la Historia y en las legislaciones de distintos países, sentando la tesis jurídica anticonceptible. Puso de manifiesto que la tecnificación moderna pudiera estar al servicio de la alimentación humana, y la influencia que el egoísmo de gran parte de la Humanidad tiene sobre todos estos aspectos.

Estimó el conferenciante que el control de nacimientos y la planificación familiar contraría inalienables derechos de la persona humana.

### Coloquio

Al terminar se celebró un coloquio, en el que intervinieron gran número de asambleístas. Durante cerca de cuatro horas los congresistas debatieron diversos aspectos del uso de contraceptivos y de la regulación de la natalidad. La mayoría absoluta de los doctores participantes en el debate fueron españoles.

#### HABLAN LAS DOCTORAS

La doctora peruana Lidia Meiggs afirmó: «Las mujeres nos hemos acostumbrado a que todos los problemas, aun estos en los que nosotras somos las protagonistas, sean tratados por los hombres. ¿Han sido consultadas en este tema las asociaciones femeninas? Es una cobardía que para resolver el problema de la demografía se eche mano del camino más cómodo (el uso de la píldora), en vez de escudriñar el fondo del tema.»

Otra doctora señaló las graves consecuencias que pueden derivar

se del uso de contraceptivos en la educación de los hijos y la erotización del hombre y de la mujer. «¿Cómo va a educar—dijo—quien en su vida íntima matrimonial pone como base el egoísmo?»

Las numerosas intervenciones contrarias al uso de los estrógenos versaron sobre los siguientes puntos: frigididad de la mujer, desviación sexual del varón, pérdida del sentido e instinto maternal. En el aspecto psiquiátrico se señalaron: desvaloración de la maternidad, sentimiento de culpabilidad en la mujer y creencia de haberse convertido en un simple objeto sexual.

Otros aspectos señalados fueron el del aumento de homosexualidad, incremento de la población senil con todas sus secuelas y enfermedades venéreas.

### Soluciones

Las soluciones aportadas giraron en torno a la búsqueda de un incremento de los potenciales económicos y sociales de los países subdesarrollados. Se señaló además que la infraalimentación no es consecuencia de un exceso de la natalidad, sino del grado de desarrollo y que, por tanto, habrá que agotar todas las soluciones conservadoras, antes de decidirse por una solución más radical.

Uno de los datos aportados en el desarrollo de los debates fue de que en el año 1966 en España se recetaron un millón doscientos mil envases de «píldoras», incluidas las consumidas por la población turística extranjera.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE VALENCIA ANUNCIO

Las proposiciones para tomar parte en la subasta de las obras de urbanización de la calle Serrería podrán presentarse en el Negociado de Contratación de la Secretaría General de este excelentísimo Ayuntamiento, hasta las trece horas del día 19 de septiembre, rigiendo los particulares que se expresan en el anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado» del día 7 de septiembre de 1967.

La garantía provisional asciende a 138.629,32 pesetas. Lo que se anuncia para conocimiento del público en general. Valencia, 9 de septiembre de 1967.—El Alcalde (firma ilegible).

# Suplemento

APRENDIO EL CASTELLANO EN CUATRO DIAS

## «VENGO A COMPRAR DOSCIENTAS

## PELICULAS ESPAÑOLAS»

ACTUALMENTE LOS FILMES PRODUCIDOS EN ESPAÑA SE EXHIBEN EN LAS PEORES SALAS DE NUEVA YORK

«LA OPERACION QUE HE VENIDO A REALIZAR REPRESENTA VARIOS MILLONES DE DOLARES»

Aprendió el castellano en cuatro días. Vino a Madrid a comprar películas. Quiere imponer el cine español en los Estados Unidos. Se parece a Yul Brynner, sólo que sin bigote y sin mal humor. Es abogado criminalista, productor cinematográfico y director de una distribuidora de películas: la Anglo-American Films Corp. Su tarjeta de visita dice: Albert J. Krieger at Law counselor. Está casado y tiene una amante: España

—¡España es increíble! ¡España es maravillosa!

—Señor Krieger: Le agradezco muchísimo sus piropos a España. Pero...

—Perdone que le interrumpa; es un segundo. Los americanos sabemos muy poco de España. Nuestras ideas sobre este país son falsas, al menos en su mayor parte. El nombre de España nos recuerda grandes acontecimientos históricos y nos trae evocaciones artísticas y culturales. Pero fundamentalmente, en los Estados Unidos la palabra España suena a toros, flamenco, a gitanos, a pueblos paupérrimos, a mujeres vestidas de negro y a niños con cara de hambre...

—Bueno, señor Krieger; todo eso es cierto. Sin embargo...

—Hay que deshacer este error. Ustedes, los españoles, y nosotros, los americanos que gozamos la dicha de conocer bien a España, tenemos el deber de informar a los habitantes de Norteamérica de la realidad de este país. Creo que debemos empezar por demostrarles a los medios de comunicación social de los Estados Unidos que no son objetivos cuando hablan de España.

—Todo eso parece fácil. Pero, ¿cómo se puede llevar a la práctica?

—Sí, estoy de acuerdo. Habrá que hacer lo que se pueda. Pero debemos contribuir todos. Porque quiero que quede claro que hasta ahora ustedes, los españoles, tampoco han hecho casi nada para desmentir esas leyendas... Ya se que tienen una Prensa de poco alcance y que carecen de grandes recursos. En cambio disponen de un medio de propaganda muy eficaz: el cine. Hasta hace poco no sólo han desaprovechado el cine, sino que lo han utilizado en contra. ¿Cómo no va a existir la creencia de que en España sólo hay toreros, gitanos y sacerdotes si en el 95 por 100 de las películas españolas que se proyectan en el extranjero sale una corrida de toros, una escena del Sacramente y una procesión?

—Entonces...

—España puede tener una buena industria cinematográfica. Aquí están los mejores técnicos del mundo: cameramans, montadores, iluminadores... España ofrece toda clase de escenarios naturales... Por último, en estos meses ha

surgido una generación de guionistas y directores jóvenes con mucho porvenir. El panorama del cine español está cambiando radicalmente. Yo he venido a Madrid con un doble objetivo: Comprar películas españolas y estudiar la posibilidad de producir aquí films de auténtica calidad.

—¿Qué películas pretende comprar?

—Vengo dispuesto a comprar todas las buenas películas que se han hecho en España en estos últimos meses, todas las que se están haciendo y todas las que se hagan en los dos próximos años. Pero tienen que ser películas con un mínimo de calidad: no me interesan las mal llamadas comerciales; vamos a introducir el cine español en los Estados Unidos, pero sin caer en lo fácil. En principio estoy dispuesto a contratar la exclusiva para Norteamérica de doscientas películas.

La cifra hace pensar: doscientas películas, casi la producción de un año. Todas las preguntas se me acumulan en la cabeza. ¿Hasta qué punto es importante la visita del señor Krieger? ¿Qué representa todo esto para España? Vayamos por orden.

—Actualmente, ¿cuántas películas españolas se proyectan en los Estados Unidos?

—Vamos a hablar de Nueva York, porque así podré dar datos más exactos y más significativos. Hay cerca de mil quinientos cines, de los cuales sólo veintiocho presentan películas en castellano, procedente en su mayor parte de los países hispanoamericanos. Las películas españolas no se doblan al inglés, salvo rarísimas excepciones, que sólo sirven para confirmar cuanto le estoy diciendo. Por lo tanto, yo calculo que en Nueva York sólo se proyectan —calculando muy por alto— de quince a veinte películas españolas al año. Y lo malo es que los cines donde se exhiben son los peores de la ciudad. A nosotros estas salas no nos interesan. Esto no quiere decir que vayamos a prescindir de ellas: intentaremos suministrarles nuestras películas en su versión original. Pero nuestros proyectos son más ambiciosos: doblaremos los filmes españoles al inglés y los introduciremos en las mejores salas neoyorquinas. Por otra parte, también pretendemos facilitar películas españolas a las distintas

estaciones de televisión.

—¿Ya tiene contratada en firme alguna película?

—Tengo contratadas veinticinco y estoy en negociaciones con varias productoras para adquirir otras. Volveré en el mes de octubre; mientras tanto nos representará la distribuidora Caribbean Films Inc., con quien mantenemos estrecha colaboración.

—¿Le interesan los nombres de los protagonistas?

—En principio, no. Esto no lo escriba, porque les resultará desagradable: las mejores estrellas y los mejores actores que hay hoy en España son totalmente desconocidos en los Estados Unidos. Por eso nos interesan películas de calidad. Vengo a abrirle las puertas de la exportación al cine español y confío que esto le sirva de estímulo. En España hay varios directores jóvenes con porvenir; sólo hace falta darles facilidades y medios.

—¿Cuánto dinero representará para el cine español su proyecto?

—Es muy difícil de calcular. La contratación de estas primeras doscientas películas supone varios millones de dólares. Luego hay que añadir el importe de los doblajes, que también alcanzará sumas importantes. Para la industria cinematográfica española esta operación puede ser muy interesante, puesto que las películas que yo necesito son las que hasta ahora no tenían posibilidad de entrar en Norteamérica. Y así lo reconocen los productores de Madrid y Barcelona con quienes he hablado. En otro aspecto, creo que esta operación es importante también para el cine español, puesto que servirá para poner a salvo su dignidad.

El señor Krieger proyecta un plan de desarrollo para la cinematografía española.

—Hasta ahora el cine español sólo abordó problemas pueblerinos. ¿Por qué no se pueden tratar desde aquí aprovechando el cielo y el paisaje de España, los grandes problemas morales, políticos, económicos, científicos y culturales que hoy preocupan al mundo? España ofrece muchas posibilidades para el séptimo arte; estableceremos un sistema de coproducción hispano-norteamericana para hacer varias películas buenas. (Pyresa.)

Diego GARCEDO

## PASADO Y PRESENTE DEL

## REAL MONASTERIO DE SAN

## JUAN DE LOS REYES

- \* CIRCUNSTANCIA Y VICISITUD
- \* LOS RESTAURADORES
- \* MONUMENTO NACIONAL

«En la mayor intimidad ha tenido lugar la reapertura al culto de la iglesia de San Juan de los Reyes. El obispo-auxiliar, don Granados García, procedió a la bendición del templo, oficiando la primera misa.»

Con esta escueta nota —poco más o menos ampliada— se le informó de un acontecimiento digno de los anales toledanos hispanicos. El acontecimiento por el cual el Real Monasterio de San Juan de los Reyes inicia en la plenitud de su realización una etapa histórica más trascendente: la de estar íntegramente restaurado y en la normalidad de sus múltiples funciones.

Función religiosa por la presencia de la comunidad franciscana, función monumental y artística por la total apreciación que tendrá desde ahora por parte de los miles de visitantes, y función cultural por el proyecto de creación de la cátedra Cisneros como homenaje al cardenal, en un día residente —según tradición— como fraile en el Monasterio. La cátedra Cisneros tendrá como objetivo el divulgar la doctrina pontificia, franciscana, además de ampliar estudios sobre otras materias.

### Historia

El Real Monasterio de San Juan de los Reyes fue mandado erigir en Toledo por los Reyes Católicos, en conmemoración de la batalla de Toro. Como se sabe, con esta batalla se dio por finalizada la lucha que los Reyes Católicos se vieron precisados a sostener contra el rey Alfonso V de Portugal, que apoyaba los pretendidos derechos de don Juan de Guana, llamada «la Beltraneja», a la corona de Castilla.

San Juan de los Reyes —dedicado a San Juan Evangelista— fue construido a partir de 1476. En un principio se pensó que sirviese de lugar de enterramiento del infante don Juan, hijo de Fernando e Isabel.

### ARQUITECTURA

Su estilo es gótico florido o «isabelino». Con la catedral constituye el monumento más importante de la Ciudad Imperial. Su valoración, en conjunto, depende estrictamente de la más pura arquitectura y de sus aditamentos ornamentales.

Su antecedente arquitectónico hay que buscarlo en el monasterio de Batalha, en Portugal. Fue su proyectista y arquitecto Juan Guas. El interior del templo maravilla a la vez por su sobriedad y magnificencia.

### MONUMENTO NACIONAL

Es muy posible que San Juan de los Reyes no quedase rematado nunca. Sus vicisitudes son múltiples; las propias que la vida y los años proporcionan e imponen.

Todos los historiadores coinciden en afirmar que la decadencia del templo y convento se inicia y deriva de la invasión francesa. «Una de las pérdidas más lamentables para Toledo —escribe Porres Martín-Cleto— fue, sin duda, la destrucción parcial del claustro y la del edificio que albergaba a la comunidad, iniciado todo ello el 19 de diciembre de 1808, aunque este siniestro se supone que no fue intencional.»

El abandono y la penuria va sumiendo en ruinas las diver-

sas partes del recinto. Detenidas zonas son deslindadas. Por último, la desamortización del siglo XIX termina por asestar el golpe más duro. Pero es también cuando a finales del citado siglo se inicia el periodo de recuperación, gracias a la eficaz gestión de la llamada Comisión de Monumentos.

Todo el conjunto fue declarado monumento nacional. El ilustre arquitecto Meléndez un a escrupulosa restauración. La restauración se internó decenas de veces por necesidad de las consignaciones. En 1936 se retrocede. Es una etapa que devuelve al monumental recinto a su más trágica y negra suerte.

A partir de 1940 asume la ejecución de toda la obra la Dirección General de Regiones Devastadas. Es el arquitecto restaurador de Toledo, en esa época, don Eduardo Laguarda.

Las fallas de la infraestructura del edificio fueron eliminadas; se consolidó toda la estructura exterior e interior, bajando el excesivo grosor del piso del coro al no encontrar ya compensaciones; se repararon en su totalidad las estatuas y relieves del claustro; la iglesia, merced a la valiosa aportación del escultor Ceballos Béjar, poco a poco, se restauraron los pináculos exteriores y se dignificó el exterior de la portería, conservándose el grupo escultórico —un curial Calvario— que la puerta del claustro y conocida, por el grupo, «del pelicano». El viento es totalmente de nueva planta. El monasterio ha vuelto a la Orden franciscana se urbanizaron las zonas superiores, llegándose en la restauración, ante la puerta principal, a una serie de pináculos ciertos; una instalación eléctrica ilumina en la zona monumental y artística el antiguo huerto fue devuelto a la Orden, se cedió el claustro del Mármol —innecesario para la pública— y por último, el monumento de detalles restaurados verdaderamente notables.

Francisco GARCEDO

# CONNUBIO

Del bien parecer, del buen querer, de la atracción mutua salen los matrimonios, aunque dicen de este que es como una lotería, según la suerte de cada cual. También en la Bolsa es una suerte hacer un maridaje excelente, casando una buena operación. Casi todos los inversores buscan a la opulenta Banca con el ánimo de lucro y de obtener un sostén futuro en que descansar sus últimos años; y como de este parecer hay muchos «cazadores» de dotes, los títulos de este sector se cotizaban con gran demanda, unos más y otros menos, pero siempre con gran requerimiento, como mozas hermosas, aún sin deshojar los pétalos de sus rosas mejillas rojas. Pero entra en danza el especulador y todo va al traste, porque, aprovechándose de estos amores Banca-inversor, va y toma la mejor parte, realizando el beneficio de su indiscreto mirar si va a más o a menos esta euforia pasional. Dicen, y tienen toda la verdad, que la especulación es, por lo general, perjudicial para la Bolsa, ya que siempre está ojo avizor de cuantos amoríos se puedan producir para meter su absorbente mano y procurar sacar el mayor beneficio posible; pero otras veces son los primeros—los especuladores—en comprar reactivando la cotización de tal valor, el cual estaba postergado, aunque siempre lo hacen por un motivo, bien sea por cualquier rumor que les llega, o bien por la corazonada de que hayan tocado fondo en la baja realizadora. Todo es cuestión de acertar, como en el matrimonio y como el que compra melones.

De nuevo todo ha girado alrededor del grupo bancario, y de nuevo parece que el sector eléctrico volverá a brillar con la candescencia que le caracteriza. Ya al comienzo de la jornada había muchos miles de títulos en venta en el corro bancario, en el cual se han vuelto a producir bajas de gran consideración; pero como en todos los connubios hay sus altibajos, igual que pasa aquí, que cuando se ha despreciado mucho después se quiere más, así, al comienzo, todos eran a vender y al cierre todos eran a comprar. De una limpieza quedó barrida cuanto oferta había para estos valores, quedando puesta mucha demanda para la casi totalidad de los valores bancarios. Hecho significativo es el que el total nominal negociado en este sector, que suma 2.733.750 pesetas, 1.023.500 pesetas nominales sean del Banco Hispano Americano y 733.750 pesetas sean de Banesto, siendo las 976.500 pesetas nominales restantes de los demás valores, lo que demuestra la clara apetencia de estos dos valores que hay en la actualidad, quedando mucho dinero disponible para ellos al cierre del mercado, por lo que es previsible se origine en la próxima sesión una recuperación de sus cambios. Y con respecto al sector eléctrico, hace tiempo que no se veía esa fuerte subida de Iberduero y, en menor proporción, de Hidrola, que bien puede ser ante la aproximación de sus nuevas ampliaciones de capital, que tienen previstas para estas fechas.

En general, la sesión ha estado algo más entonada por las recuperaciones que se han producido y que alcanzan una buena suma de enteros, como los 32 del Banco de Aragón; siete en P. Valderivas; cuatro en Petróleos, y tres en Hornos. Sin embargo, las bajas han sido de mayor volumen, principalmente en el grupo bancario, y en Fénix.

A. ESPADA BEJAR

# BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

FONDOS PUBLICOS		Eléctricas:		Urbanizadoras:		Seguros:		
Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia	
<b>Renta fija:</b>								
Interior 4% ...	103,--	0,25	Cantábrico ...	141,50	=	Fénix ...	3.525,--	25,--
Exterior 4% ...	112,50	0,25	Cataluña ...	129,50	+ 1,50	Hermes, A. ...	485,--	*
Amort. 4% enero 1950 ...	112,50	*	Chorro ...	168,--	*	<b>Siderometalúrgicas:</b>		
Idem 4% nvbre. 1951 ...	113,--	0,25	Eléct. de Viesgo ...	155,--	+ 1,50	Altos Hornos ...	50,--	+ 3,--
Idem 4% junio 1953 ...	113,25	*	Eléct. Rdas. Zaragoza ...	101,--	- 1,--	Aluminio Ibérico ...	108,--	*
Idem 4% abril 1957 ...	112,--	*	Fecsa (de 5.000 ptas.) ...	226,--	- 2,--	Aux. Ferrocarriles ...	68,--	+ 1,50
Céd. Inv. T/B 4,5% ...	106,25	*	Fecsa (de 1.000 ptas.) ...	216,50	+ 2,50	Babcock & Wilcox ...	60,--	*
Céd. Inv. T/C 4% ...	103,50	*	Fenosa ...	228,--	+ 1,--	Esp. del Zinc ...	65,--	*
Céd. Inv. T/D 4,5% ...	105,50	*	Hidro Española ...	270,--	+ 3,--	Citroën Hispania ...	190,--	*
<b>Cédulas:</b>								
B. Hipotecario 4% ...	70,--	- 1,--	Iberduero, ord. ...	362,--	+ 5,--	Fasa-Renault ...	243,--	- 1,--
Idem, id., A, 4,50% ...	99,75	=	Leonesas ...	87,--	- 2,--	Seat ...	337,--	- 2,--
Idem, id., B ...	101,--	=	Moncabril ...	86,--	=	Finanzauto ...	460,--	*
Idem, id., C ...	98,--	=	Salto de Nansa ...	119,--	=	Femsa ...	303,--	*
Cédulas 4% exentas ...	106,50	+ 0,50	Salto del Sil ...	258,--	*	General Eléctrica ...	150,--	*
B. Cto. Local Interp. ...	103,--	=	Sevillana de Eléct. ...	150,--	+ 4,--	I. Santa Bárbara ...	31,--	=
Lotes de 500 ...	104,--	=	U. E. Madrileña ...	171,--	+ 1,50	Material y Constr. ...	63,--	*
Idem preferentes, 500 ...	109,--	+ 1,--	Catalana Gas B ...	154,--	*	Maquinista ...	60,--	*
<b>Entidades oficiales:</b>								
Inst. Nac. Colonial ...	101,--	*	<b>Alimentación:</b>		Campsa ...		157,--	+ 0,50
Reconst. Nacional ...	106,25	*	Cerv. El Aguila ...		Tabacalera ...		188,--	=
Rente ...	104,--	=	Azucarera Española ...		Navegación y Pesca:			
<b>ACCIONES</b>								
<b>Bancos:</b>								
Aragón ...	302,--	+ 32,--	Crist. Esp., gr. ...		Naval ...		54,--	=
Banesto ...	1.074,--	+ 16,--	Crist. Esp., peq. ...		Pebsa ...		89,--	*
Bankunión ...	268,--	- 1,--	Comercios:		Transatlántica, pref. ...		54,--	*
Central ...	1.446,--	- 6,--	G. Preciados ...		Trasmediterránea ...		146,--	- 1,--
Exterior ...	433,--	- 2,--	Crist. Esp., gr. ...		Papeleras:			
Fomento ...	173,--	*	Crist. Esp., peq. ...		Papelería Española ...		87,--	=
Gral. Comercio ...	530,--	+ 2,--	Construcción:		Papeleras Reunidas ...		99,--	*
Granada ...	151,--	*	Cementos Alba, peq. ...		Químicas:			
Hispano ...	1.615,--	- 10,--	F. y Minera ...		Cepa ...		170,--	*
Ibérico ...	771,--	*	Port Valderrivas ...		Cros ...		100,--	*
López Quesada ...	1.347,--	*	Hidrociivil ...		Dow Unquinesa ...		100,--	*
Mercantil ...	449,--	*	Dragados ...		Ind. Aragonesas ...		160,--	=
Popular ...	270,--	- 14,--	Encinar Reyes ...		Explosivos ...		147,--	=
Rural ...	303,--	- 1,--	Vallehermoso ...		Fosforera Española ...		226,--	=
Urquijo ...	730,--	+ 2,--	Inmobiliarias:		Hidro Nitro ...		42,--	- 1,--
<b>Comercios:</b>								
G. Preciados ... 440,-- =								
Crist. Esp., gr. ... 419,-- =								
Crist. Esp., peq. ... 428,-- + 3,--								
<b>Construcción:</b>								
Cementos Alba, peq. ... 130,-- *								
F. y Minera ... 290,-- *								
Port Valderrivas ... 265,-- + 7,--								
Hidrociivil ... 45,-- =								
Dragados ... 325,-- *								
Encinar Reyes ... 86,-- - 1,--								
Vallehermoso ... 226,-- + 1,--								
<b>Inmobiliarias:</b>								
Alcázar ... 192,-- *								
Asturiana ... 101,-- *								
Bami ... 115,-- =								
Celsa, pequeña ... 124,50 + 1,50								
El Carmen ... 230,-- *								
Hispana preferentes ... 106,-- =								
Menfis ... 300,-- =								
Metropolitana ... 201,-- + 1,--								
Urbis ... 141,-- + 1,--								
Vacesa ... 190,-- =								

## CONTRATACION EN PESETAS NOMINALES

	Día 13	Día 14
Fondos públicos ...	18.195.500	3.883.600
Obligaciones ...	10.748.500	7.403.500
Acciones ...	13.103.180	11.290.840
<b>Total ...</b>	<b>42.047.180</b>	<b>22.577.940</b>

## ACCIONISTAS DE LA TELEFONICA

La Compañía Telefónica está distribuyendo entre sus accionistas información sobre sus actividades y programas financieros.

Si Ud. es accionista, no la ha recibido todavía, y le interesa poseerla, dirijase a la mayor brevedad, comunicando su nombre y dirección a la

**OFICINA DE ACCIONISTAS DE LA COMPAÑIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA. ~ José Antonio, 28.**

MADRID - 13.

## BOLSA DE BARCELONA

Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia		
Banco Comec. Trans	625,--	*	Fomento Obr. y Cons	189,--	+ 2,--
Exterior de España ...	432,--	- 1,--	Motor Ibérica ...	137,--	- 0,50
Aguas de Barcelona ...	288,--	=	La Maquinista Terr	50,--	*
Asfaltos Port. Asland	217,--	=	Industrias Agrícolas	251,--	- 1,--
Aux. Const. «Sansón»	133,--	=	Tabacos de Filipinas	200,--	=
Catalana Gas y Elec.	154,--	- 2,--	Telefónica ...	178,25	*
Cros, S. A. ...	189,--	=	U. E. Explosivos ...	148,--	- 1,--
Electro Metal Ebro ...	140,--	- 2,--	Urbanizac. Transp.	164,--	- 1,--
España Industrial ...	165,--	=	La Seda Barcelona ...	562,--	+ 4,--
Española Carburos ...	344,--	*	Pirelli ...	202,--	*
Esp. Elec. y G. Lebon.	115,--	=	M. Santa Ana ...	91,50	- 1,--
Española Petróleos ...	343,--	- 4,--	Tac ...	160,--	*
FECSA, de 5.000 ptas	208,--	=	Siemens ...	149,50	*
Ferrocarriles Cataluña	187,--	=			

## BOLSA DE BILBAO

Cambio	Diferencia	Cambio	Diferencia		
Banco de Bilbao ...	1.000,--	+ 2,50	Altos Hornos ...	50,--	+ 3,--
Vizcaya ...	970,--	- 10,--	Babcock & Wilcox ...	60,--	*
La Robla ...	35,--	*	Basconia ...	93,--	- 1,--
Santander ...	138,--	*	Euskalduna ...	55,--	*
Electra Viesgo ...	85,--	*	Echevarría ...	360,--	*
Vascongados ...	154,--	- 1,--	Papelera ...	88,--	*
Hidroel. Española ...	268,--	+ 3,--	Resinera ...	139,--	*
Iberduero ...	359,--	+ 1,--	Explosivos ...	146,--	- 1,--
Menara, ord. ...	52,--	*	Dow Unquinesa ...	82,--	*
Marítima Nervión ...	190,--	*	Sfanitro ...	100,--	*
Naviera Aznar ...	54,--	*	Nicas ...	60,--	- 1,--
N. Vascongada ...	145,--	*	Rif ...	100,--	*
Naviera Bilbaina ...	151,--	*	Santa Bárbara ...	30,--	- 2,50
Gral. de Navegación.	350,--	*	C. Mondragón ...	95,--	*

## BANCO URQUIJO

BONOS DE CAJA

(Emisión de 17 de marzo de 1965)

Se pone en conocimiento de los señores poseedores de Bonos de Caja emitidos el 17-3-1965, que a partir del día 17 del corriente mes se procederá al pago del cupón núm. 5 de los mismos, a razón de 23,75 pesetas líquidas por cupón.

Dicho pago se efectuará en nuestra Oficina Central, Alcalá, 47, y Sucursales de Barcelona, Gijón y Sevilla.

Madrid, 14 de septiembre de 1967.—El Presidente del Consejo de Administración.

TELEFONOS DE "ARRIBA":  
235 06 40 Y 235 22 40

## DESPUES DEL INCENDIO

## ENSIDESA REANUDA SU PRODUCCION

AVILES, 14. (Pyresa).—Mil setecientas setenta toneladas ha sido la producción de los hornos altos de ENSIDESA en su primer día de trabajo después del incendio que obligó a parar su funcionamiento.

El incendio se produjo a las nueve de la noche del pasado día 10, en la estación de transformación número 2, a consecuencia de un cortocircuito, lo que obligó a parar los hornos altos.

Una vez reparada la avería, el trabajo en dicha sección se reanuda el pasado día 12, a las tres de la mañana.

Arriba 25

Viernes 15 septiembre 1967

# DERROTA DEL ZARAGOZA EN UTRECHT

## LOS HOLANDESES SUPERARON AL CONJUNTO ESPAÑOL EN JUEGO Y FUERZA

LA ACTUACION INDIVIDUAL DE ALGUNOS JUGADORES ARAGONESES HIZO QUE LA VENTAJA RIVAL FUESE MINIMA

UTRECHT, 14. (Mencheta).—En el partido de ida de Copa de Ferias el Zaragoza no ha podido con el Utrecht ni en juego ni en goles, ya que perdió, eso sí, por un solo tanto de diferencia. Tres goles a dos a favor de los holandeses señalaba el tanteador una vez consumidos los noventa minutos de juego.

Desde los comienzos, el equipo holandés, con un juego rápido y desplazamientos continuos hacia adelante, desbordó a los zaragozanos, que tuvieron que multiplicarse para contener al contrario. En esta táctica se puso de manifiesto que el equipo visitante perdía su posición en el campo, faltándole rapidez y seguridad para marcar a los holandeses.

El acoso holandés tenía que tener sus frutos, y éstos les fueron propicios a los veinticinco minutos. El extremo Weri se adelantó rapidísimo hacia el marco defendido por Alarcia, y, mal sujetado por el lateral zaragocista, tuvo el hueco preciso para llevar el balón al fondo de la red, inaugurando así el tanteador.

Sigue la presión de los holandeses, y cuando ya la defensa zaragocista parecía haber encontrado su sitio y empezaba a funcionar con cierta elasticidad, Foncho, por entrada violenta, incurre en falta que se castiga con saque indirecto. Ejecutado el castigo se hace con la pelota Van Stein, que marca el segundo tanto para sus colores. Esto ocurría cuando se llevaban jugados treinta y cuatro minutos.

Con los dos tantos en contra, el Zaragoza reacciona e imprime a su juego una mayor velocidad, aunque no la cohesión precisa como para dominar a los jugadores del Utrecht, muy seguros en todo momento.

A dos minutos del final, Villa, el más activo de la delantera, se coló rapidísimo y chutó fuerte; el rebote lo aprovecha Canario, que seguía la trayectoria del esférico, para marcar el primer gol, y con este resultado se llegó al descanso.

Se inicia el juego en la segunda parte con parecidas características al desarrollado en la anterior. El Zaragoza no se muestra incisivo, mientras que los holandeses llevan con más frecuencia el peligro a los dominios de Alarcia.

A los diecinueve minutos es otra vez el extremo Weri el que se cuela, centra sobre el área y el interior derecho, solo ante el meta, dispara de forma imparable para conseguir el tercer tanto.

En esta segunda fase, y seguramente por ir perdiendo, el Zaragoza pone algo más de entusiasmo y juega mucho mejor que en los cuarenta y cinco minutos iniciales. La falta del buen juego de conjunto es sustituida por la voluntad de sus individualidades, en las que destacan Canario, Marcelino y Villa, muy acometedores en todo momento, aunque sus intervenciones son bien cortadas por los holandeses, que han remitido algo en sus desplazamientos y juegan ahora en su campo, ahorrando esfuerzos, ya que sólo se lanzan velozmente hacia la pelota

para cortar las jugadas que hilvanan los españoles, pero sin crear combinaciones que puedan ofrecer preocupación para el contrario.

Cuando se jugaba el minuto treinta y cuatro se produce una combinación casi perfecta entre Santos y Marcelino, con pase final de éste a Villa, quien, habilidosamente, dribla a dos contrarios y consigue batir por segunda vez al meta del Utrecht.

Este tanto anima a los zaragozanos, que por coraje dominan la situación; pero es precisamente el equipo holandés el que, en una reacción final, está a punto de marcar en dos ocasiones, en la primera de las cuales se organizó una melée ante Alarcia en la que figuraban prácticamente todos los jugadores aragoneses para evitar un nuevo tanto.

El resultado de 3-2 es bastante esperanzador para el equipo zaragozano, que puede, en el partido de vuelta, remontar la diferencia en su terreno, sobre todo si emplea una táctica conveniente para sujetar a los holandeses, hombres todos de gran envergadura y fuerza física.

Dirigió la contienda el sueco señor Bostrom, auxiliado por jueces del mismo Colegio, quien, en líneas generales, no tuvo fallos garrafales, pero que en numerosas ocasiones, al aplicar la ley de la ventaja, se equivocó casi siempre en contra del equipo español.

A sus órdenes, las alineaciones fueron:

Zaragoza: Alarcia; Foncho, Díaz, Reija; González, Violeta; Canario, Santos, Marcelino, Villa y Tejedor.

Utrecht: Verrips; De Weert, De Kuyer, Aarts; Van de Cudenaller, Plagemann; Peters, Van Vliet, Van Stijn, Veen y Weri.

### NOTICARIO FUTBOLISTICO

■ En el entrenamiento realizado ayer por la mañana por el Real Madrid, se resintió de su lesión Gento, por lo que no podrá jugar mañana contra la Real Sociedad. Como asimismo está lesionado Veloso, los madridistas actuarán sin sus dos extremos titulares, cuyos puestos cubrirán Miguelito Pérez y Bueno.

■ La Real formará contra el Real Madrid el mismo equipo que venció al Pontevedra: Zubizarain; Gorriti, Martínez, Lema; Ormaechea, Sagasta; Mendice, Urreisti, Arzac, Arregui y Boronat. Los realistas saldrán hacia Madrid hoy a primera hora de la tarde, figurando en la expedición los suplentes Esnaola, Iguarán y Lasa.

■ Rivilla y Griffa podrán jugar el próximo domingo en Córdoba. Los dos defensas se hallan ya restablecidos. No así Adelardo, que, a no ser que evolucionen mucho sus dolencias, no podrá jugar el domingo en El Arcángel.

■ Los «cracks» del Boca Junior, Antonio Ubaldo Rattin y Silvio Marzolini, no podrán integrar el conjunto «resto del mundo» en el partido que se jugará en Madrid en homenaje del ex guardameta Ricardo Zamora por estar en pleno desarrollo el Campeonato nacional en Argentina.

■ Una sensible baja tendrá el Coruña ante el difícil partido del próximo domingo, en Riazor, contra el Valladolid. Se trata del guardameta Joanet, que próximamente tendrá que ser intervenido quirúrgicamente de una lesión en un dedo.

■ El equipo céltico saldrá hoy, viernes, rumbo a Barcelona, donde el domingo se enfrentará al Europa. Ignacio Eizaguirre ha manifestado que presentará el mismo «cuadro» que batió al Osasuna, pues se encuentra muy satisfecho del rendimiento que va dando.

### REMO

## EL CAMPEONATO NACIONAL DE YOLAS, SUSPENDIDO

ZARAGOZA. (Afil.)—El Campeonato nacional de yolas que se iba a celebrar los días 16 y 17 han sido suspendidos, según telegrama recibido por el presidente de la Federación Española de Remo. En el mismo no se da ninguna explicación. La suspensión ha causado sorpresa, puesto que ya se había confeccionado la propaganda.

## EL ENTRENADOR DE LA SELECCION INDIA DE HOCKEY, EN BARCELONA

### EN BREVE INICIARA LA PREPARACION DEL EQUIPO NACIONAL ESPAÑOL

Procedente de la India ha llegado por vía aérea al aeropuerto de Barcelona el señor R. S. Gentle, preparador del equipo campeón olímpico y nacional de hockey de la India, el cual, tras su regreso por España y participación en el Torneo Internacional de las Naciones, en Madrid, accedió a la sugerencia de preparar el equipo nacional español, con vistas al inminente torneo internacional olímpico de Londres, que tendrá lugar el próximo mes de octubre. El señor Gentle iniciará en breve en la Ciudad Condal la preparación de los preseleccionados del equipo nacional español que, vez, actuarán en el torneo internacional de hockey de las fiestas de la Merced, en Barcelona.

### MOTOCICLISMO

## ESPAÑA, EN EL CONCURSO INTERNACIONAL DE LOS SEIS DIAS

LAS PRUEBAS SE DISPUTARAN DEL 17 AL 22 DE ESTE MES EN LA CIUDAD POLACA DE ZAKOPANE

Del 17 al 22 del presente mes se celebrará en Zakopane (Polonia) el XLII Concurso Internacional de los Seis Días, prueba cumbre del motociclismo mundial.

España estará representada por doce corredores.

Con «Bultaco» correrá Oriol Puig, José Sánchez, Casimiro Verdager, Remón Costa, Damián Cris, Jaime Bordoy, Jesús Gómez y Enrique Molina. Con «Osca», Jesús Sánchez, Armando Ferrer y Pedro Millet, y con «Montesa» Juan Ramón López de la Torre.

Los corredores españoles, que formarán diferentes equipos, optarán al «Vaso de Plata» y a la clasificación por Clubs.

Los motociclistas salieron el pasado día 9 de Barcelona, acompañados por el secretario general de

la Federación Española, don Francisco Cabo de León. Posteriormente, por vía aérea se desplazó el presidente Español, don Luis Soriano, además de presenciar las pruebas, asistirá a las sesiones del Jurado internacional.

### CAMPEONATOS NACIONALES MILITARES

## AYER FINALIZARON LAS COMPETICIONES DE JUDO

TOLEDO. (Afil.)—Procedente de la Escuela Central de Educación Física los Campeonatos Nacionales Militares. El campeón de la categoría de peso ligero de sable venció el capitán José González Palazón, de la cuarta región militar.

En las pruebas finales de los campeonatos fueron los siguientes:

Oficiales. Categoría ligeros: sargento don Julio Vázquez, cuarta región. Suboficiales: categoría ligeros: sargento don Orquera, de la cuarta región. Oficiales, todas las categorías: sargento don Pablo Avior, de la cuarta región.

Tropa. Categoría pesados: don Mario Rodríguez, de la cuarta región. Categoría medios: soldado don Entedaque, de Baleares. Categoría ligeros: soldado Guillermo de Baleares. Todas las categorías: soldado Domingo Correa, de la cuarta región.

### LEA USTED



## NUESTRA QUINIELA

Como la recaudación fue brillante en la jornada inaugural y los acertantes escasos, sobre todo en las dos primeras categorías, los premios fueron cuantiosos.

El domingo es la segunda jornada, y en el boleto queda anulado el partido Elche-At. Bilbao por ser adelantado, cubriendo su puesto el primer reserva. A nuestro modo de ver son los partidos más difíciles de pronosticar, con algunas probabilidades de acierto, los Pontevedra-Zaragoza, Córdoba-At. Madrid y Osasuna-Gijón, por lo que a cada uno de ellos le ponemos una triple variante, seguidos de los encuentros Calvo Sotelo-Mallorca y Jerez-Mestalla, a los que adjudicamos la pareja de dobles variantes con las que contamos.

Así, nuestra quiniela para la jornada del domingo próximo es la siguiente.

### PRIMERA Y SEGUNDA DIVISION

1. Pontevedra-Zaragoza	1 X 2
2. Córdoba-At. Madrid	1 X 2
3. Málaga-Sevilla	1
4. Betis-Las Palmas	1
5. Barcelona-Español	1
6. Elche-At. Bilbao	No cuenta
7. Santander-Ferrol	1
8. Badajoz-Torrelavega	1
9. Osasuna-Gijón	1 X 2
10. Coruña-Valladolid	1
11. Constancia-Castellón	1
12. Calvo Sotelo-Mallorca	1 X
13. Jerez-Mestalla	1 X
14. Murcia-Hércules	1

### RESERVAS

1. Huelva-At. Ceuta	1
2. Granada-Jaén	1

# DOS MEDALLAS DE BRONCE PARA EL ATLETISMO ESPAÑOL

## GONZALEZ BARBEITOS EN 800 METROS Y BLANQUER EN SALTO DE LONGITUD

ARETA, EL GRAN FAVORITO, HIZO TRES SALTOS NULOS Y NO PUDO ENTRAR EN LA FINAL

TUNEZ, 14 (Crónica por télex del redactor enviado especial de Pyresa, Ruango).—El espíritu sorprendente del deporte tendrá siempre un puesto preferente en las competiciones, y lo ha tenido ayer tarde al iniciarse algunas de las finales de atletismo, deporte rey por excelencia, aunque en él quepan, como en pocos, la imprevisión y los imponderables.

Incomprensiblemente, uno de nuestros mejores atletas, el doble recordman y doble medalla de oro de Nápoles en longitud y triple, Pipe Areta, sexto del mundo en Tokio, licenciado en Filosofía y Letras y cantante moderno, ha caído fulminado en su especialidad de longitud por una absurda imprevisión.

Participaban diez atletas en la final y seis de ellos podían clasificarse para la última "poule", con sólo pasar de siete metros. Esto para Areta es como un juego de niños, porque tiene acreditados 7,77 y 7,70.

Pues bien, Pipe, al que hemos descrito inútilmente, porque todo el mundo le conoce sobradamente y es un chico inteligente, intentó saltar en record en el primer intento; talonó demasiado en el segundo y, nervioso, volvió a reincidir en el tercero y definitivo intento. La eliminación de Areta fue una ducha de agua fría para todos.

Sin embargo, ese chaval valenciano, novel, en competencia con el yugoslavo Rak y el griego Katsaris, no sólo pasó la primera oportunidad, sino que con un salto de 7,50 metros, que bate su mejor marca de 7,35, se adjudicó la medalla de bronce y sólo fue rebasado por el heleno en un centímetro y en tres por el estavo.

En las otras pruebas atléticas, González Barbeitos nos dio la primera medalla de la tarde en la prueba de 800 metros. El de Puente Arenas aguantó firme en la recta final seguido por el tunecino Nasri, pero demasiado apurado, quedó rebasado por éste en la meta. A todos nos pareció que Virgilio había sido segundo, pero la foto "finish" nos reveló el milímetro en que perdió plata por bronce.

En la prueba de semifinales, Rivas se clasificó fácilmente, mientras Gayoso, enfermo con anginas, no pudo participar, perdiendo España esta segunda opción.

### LA MONEDA SALVO AL EQUIPO DE FUTBOL

TUNEZ, 14 (Del enviado especial de Alfíl, J. M. Gozalo).—España se ha clasificado para las semifinales del Torneo de Fútbol de los Juegos Mediterráneos, por sorteo, después de que el final de los noventa minutos de juego reglamentario han terminado con empate a un gol.

Ante cerca de diez mil espectadores que han animado constantemente a su equipo, tunecinos y españoles han saltado al terreno de juego del Estadio Olímpico para dilucidar su paso a la siguiente ronda. Hay que reconocer

que los españoles, a través de los cuatro encuentros disputados, no han merecido esta clasificación.

Ante Turquía se hizo un partido desastroso; frente a Túnez se ganó gracias al coraje de la defensa, y contra Libia, un equipo desgastado y sin fondo y cansado, se tuvo que conformar con el empate.

Francamente, este equipo español es quizá el peor de los últimos tiempos. Juegan la pelota sin convicción, sin tino. Mañana, frente a Italia, nuestra selección caerá bajo la garra trasalpina, o mucho nos equivocaremos. Un milagro habría de producirse para que eliminásemos a los italianos.

El primer tiempo terminó con empate a cero, y a los 18 minutos del segundo tiempo, Gabarros logró el tanto español en un tiro desde fuera del área. Se produjo entonces una ráfaga de buen juego español con un tiro al poste tunecino y dos oportunidades de Alfonseda perdidas por falta de velocidad.

Por fin ocurrió lo que nos temíamos: por falta de consistencia de nuestro once, una colada del extremo Anibar, con centro

atrasado, permitió a Akid rematar a la puerta el gol que conseguía el empate. Prosiguió el partido con alternativas y dos oportunidades claras, una por cada bando, desaprovechadas. Empate definitivo; luego, sorteo, y España clasificada para entenderse con Italia. Total, un paso más y la suerte que nos ha acompañado; bien venida sea la que tantas veces se nos mostró arisca, y que siga la racha.

### EN BALONCESTO, TRIUNFO SOBRE ARGELIA

TUNEZ, 14. (Alfíl).—En partido de baloncesto correspondiente a la "poule" final de los Juegos Mediterráneos, puestos quinto al noveno, España ha vencido a Argelia por el tanteo de 102 a 58, siendo el primer tiempo favorable a nuestros colores por 48-28.

El partido no ha tenido color, porque desde el primer momento nuestros jugadores se han adueñado de la cancha y del partido, interpretando un verdadero concierto en solitario ante los asombrados argelinos, que harlo hicieron con defenderse lo mejor que pudieron.

## RESULTADOS TECNICOS

### ATLETISMO

800 metros (final):

1. Pierre Toussaint (Francia), 1-54-3/10.
2. Youssef Nasri (Túnez), 1-55-1/10.
3. González Barbeitos (España), 1-54-7/10.
4. Franco Carabelli (Italia), 1-55-1/10.
5. Gianni Del Buono (Italia), 1-55-3/10.
6. Mustapha Fennane (Marruecos), 1-57-2/10.

Lanzamiento de peso (final):

1. Tomislav Suker (Yugoslavia), 18,01 metros.
2. Arnjols Beer (Francia), 17,74.
3. Mihka Jocovic (Yugoslavia), 17,41.

Salto con pértiga:

1. Papanikolau (Grecia), 5,15 metros.
2. Renato Dionisi (Italia), 4,90.
3. Jean Pierre Clouso (Francia), 4,70.
4. Ignacio Sola (España), 4,60.

Salto de longitud (final):

1. Miljenko Rac (Yugoslavia), 7,53 metros.

2. Katsaris (Grecia), 7,51.
3. Rafael Blanquer (España), 7,50.
4. Maglarias (Grecia), 7,47.
5. Giuseppe Gentile (Italia), 7,23.
6. Mokthar Sayed (Marruecos), 7,04.

100 metros lisos

(Clasificados para la final):

- Aivaliotis (Grecia), 10-6/10.
- Giannetasio (Italia), 10-7/10.
- Prestoni (Italia), 10-8/10.
- Iraundegui (España), 10-8/10.
- Sánchez (España), 11.
- Belkhdja (Túnez), 11.
- El Moch (Marruecos), 11.
- Mzouchi (Túnez), 11-2/10.

400 metros lisos

(Clasificados para la final):

- Bello (Italia).
- Herzi (Túnez).
- Chirf (Túnez).
- Roukos (Grecia).
- Tombaidis (Grecia).
- Rivas (España).
- El Amrani (Marruecos).
- Hasnauof (Marruecos).
- El mejor tiempo de las semifinales ha sido registrado por Sergio Bello, con 49-9/10.

400 metros vallas

(Clasificados para la final):

- Gayoso (España), 53-5/10.
- Scatena (Italia), 54-8/10.
- Cherif (Túnez), 54-8/10.
- Skinci (Turquía), 55.
- Gessas (Turquía), 55-1/10.
- Frinoli (Italia), 55-3/10.
- Cardo (España), 57-6/10.
- Trabelsi (Túnez), 57-8/10.

### BALONCESTO

- España, 102; Argelia, 61.
- Italia, 77; Grecia, 69.
- Francia, 97; Túnez, 43.

### BALONVOLEA

- Yugoslavia, 3; Líbano, 0.
- Túnez, 3; Argelia, 1.

### FUTBOL

- España, 1; Túnez, 1.

### TENIS

(Semifinales):

- Santana (España) vence a Orantes (España) por 4-6, 6-2, 6-2 y 6-4.
- Gisbert (España), a Arilla (España) por 6-3, 2-6, 8-6 y 6-4.
- Santana-Arilla (España), a Spaer-Franuovic (Yugoslavia) por 6-2 y 6-1.
- Gisbert-Orantes (España), a Crota y Maioli (Italia) por 6-4 y 6-1.

TELEFONOS DE "ARRIBA":  
235 06 40 Y 235 22 40

## VENTANAL

# ETAPAS DEL DEPORTE ESPAÑOL

Con la temporada ya en marcha, el periodista se ve obligado a tomar precipitadamente el tranvía de la actualidad deportiva, so pena de perderse el comienzo de una temporada que se presenta muy interesante. Y conste que no me refiero exclusivamente al fútbol, aunque sea éste el que va a dar más que hablar en los próximos meses, sobre todo en la Segunda División, donde habrá sus más y sus menos. El panorama balompédico se anuncia incierto, angustioso y dramático. Y ahí está el balance del Trofeo Carranza, competición en la que uno estuvo presente y en la que vi cómo el Valencia se imponía al Madrid con todas las de la ley. El conjunto levantino puede ser un duro hueso que roer. También lo será el Atlético de Madrid, que en su primera escaramuza de la Copa de Ferias ha regresado de Viena con un rotundo 5-2 a su favor. En cambio, mal ha empezado la temporada para los equipos catalanes, que tan felices se las prometían en las vísperas. Y es que esto del fútbol no hay quien lo entienda.

Claro es que tampoco se entiende lo que sucede en otras parcelas de nuestro deporte. Por ejemplo, en el ciclismo, conforme se desprende de los resultados de Amsterdam. O en el boxeo, con el cabezazo inoportuno que recibió Sombrita y que se da la mano con el escándalo de Túnez, en jugada que le costó el triunfo al español Suárez. Me refiero a la competición pugilística de los Juegos Mediterráneos. Esto me recuerda lo sucedido en Tokio y que en España se encajó como justificaciones ingenuas. Ahora, por lo que estoy leyendo no es disculpa, sino realidad. Sigo opinando que el boxeo es la cenicencia de las competiciones y que nuestros boxeadores poco o nada tienen que hacer en ellas mientras no metamos las narices en el círculo de los grandes, de los que «mangonean» el boxeo y mueven los hilos. Y en ese caso, si los triunfos se consiguen por eso estimo que no merece la pena competir.

Porque la competición ha de ser limpia y noble, como ha sido la de natación, también en Túnez. A nuestros nadadores les han salido bien las cosas y han hecho buen acopio de medallas.

Cara al impacto popular me parece muy interesante este balance y esta lluvia de oro, plata y bronce que ha caído sobre nuestros representantes. La natación, gracias a ello, puede dar un hermoso salto. Pero, ojo, que no es oro todo lo que reluce y que nadie se haga falsas ilusiones, porque los Juegos Mediterráneos no son los Juegos Olímpicos, sobre todo éstos de Túnez, que han acusado ausencias muy notables. Conviene decirlo, aunque sólo sea como contrapunto al coro de tenores optimistas que están tirando la casa por la ventana y soñando ya con el pódium y el laurel de Méjico. Y esto nada tiene que ver con la alegría que uno siente ante el éxito actual de nuestros nadadores, o de nuestros tenistas, que también han ido al copo en las jornadas tunecinas. Principio requieren las cosas y bueno es que a unos Juegos Mediterráneos acuda la representación hispana con fuerza y potencia, pero sin desorbitar los resultados.

Porque junto al éxito hay fracasos. O, mejor dicho, resultados menos brillantes. Y nadie puede rasgarse las vestiduras por ello, aunque antaño los tres nullos de Areta hubieran servido para desatar iras populares. Los futbolistas, los jugadores de baloncesto, los ciclistas, Areta y Sola, citados como ejemplo de adversidad, son una demostración palpable de lo que sucede en el orden deportivo. Varios meses de intensa preparación pueden conducir a un resultado negativo, por una jugada de azar, del mismo modo que esta jugada puede llevar al éxito absoluto. Lo importante de la competición es asimilar la enseñanza que se desprende del triunfo o de la derrota. Y en este camino está el deporte español desde que en serio se asomó a los Juegos Olímpicos de Roma, en la primera etapa de esta marcha que ha llevado triunfante hasta la piscina de Túnez. El camino se jalona con pequeñas etapas que traen alegrías o decepciones. Pero que, fundamentalmente, han de traer enseñanzas, en alas de la humildad y del espíritu de superación. Es la única senda por la que se puede marchar cara al futuro.

José María LORENTE

# ORSOLICS CONCEDERA UN COMBATE DE REVANCHA A SOMBRITA

## LA PELICULA DEL COMBATE, HA DEMOSTRADO QUE EL CAMPEON GOLPEO AL ESPAÑOL CON LA CABEZA

La película de la televisión del Campeonato de Europa de boxeo de los pesos «superligeros», entre el campeón, el austriaco Orsolics, y el aspirante español «Sombrita», disputado el pasado martes en Viena, ha confirmado las declaraciones del púgil español después del combate. La decisión fue de derrota del español por k. o. en el decimoprimer asalto, y «Sombrita» declaró más tarde:

«Orsolics me propinó un golpe involuntario con la cabeza. Ese golpe fue el que motivó mi fuera de combate.»

Y, efectivamente, la película demuestra claramente que después

de un fulgurante directo a la cara de «Sombrita», Orsolics, golpeó con su cabeza la nariz y la frente del español. «Sombrita» cayó, con la nariz maltrecha, llevándose las manos a la cara, víctima del dolor.

No obstante, la decisión del árbitro fue de k. o. del español. En Viena se comenta si el árbitro hubiera detenido el combate por lesiones causadas involuntariamente por Orsolics, la decisión hubiera sido favorable al austriaco que iba ganando a los puntos en ese momento.

Sin embargo, después de que los periodistas presenciarán la pe-

lícula del combate, el entrenador de Orsolics, Karl Marchant, ha declarado que está dispuesto a conceder a «Sombrita» un combate de revancha.

### MAÑANA, MILDENBERGER-BONAVERA EN FRANCFORT

BONN. (Afil.)—El púgil alemán, Karl Mildnerberger, campeón de Europa de los pesos «pesados», ha dado por finalizado ya su entrenamiento en Bad Soden, como preparación para su combate contra el argentino Oscar Bonavena, que se celebrará mañana sábado en Francfort, con carácter de eliminatorio para designar los aspirantes al título mundial que ha dejado vacante Cassius Clay.

El «manager» de Clay, Angelo Dundee, que presenció la última sesión del entrenamiento de Mildnerberger, consistente en varios asaltos contra el «sparring», Lothar Stengel, ha manifestado que el alemán parece hallarse en plena forma. Pero añadió Dundee:

«Mildnerberger tiene tendencia a agacharse y bajar la cabeza, y si pelea así el sábado, corre peligro de ser alcanzado por uno de los tremendos golpes de izquierda de Bonavena. Sin embargo, el alemán posee una técnica superior a la del argentino y creo que ganará el combate.»

Por su parte, Oscar Bonavena se muestra optimista de cara al combate: «Nunca he peleado con él, pero creo que le derrotaré por k. o. en el sexto asalto.»

Si Mildnerberger vence el sábado a Bonavena, la semifinal del torneo de clasificación de los «pesados» por el título mundial se disputará también en Francfort, bien el 11 de noviembre próximo, bien el 2 de diciembre de este año. Mildnerberger se enfrentaría a Jimmy Ellis, antiguo «sparring» de Clay, que se ha clasificado al vencer a los puntos a Leotis Martin.

## DOCUMENTAL

### BOXEO

El próximo día 21 se celebrará en el Gran Price, de Barcelona, una velada internacional de boxeo, cuyo combate estelar correrá a cargo del campeón de España de los pesos medios, Luis Folledo, y el nigeriano Lat Phonso, a la distancia de diez asaltos. En el semifondo se enfrentarán los pesos superwelter José Hernández, campeón de España, y el uruguayo Eduardo Batista. Complementará el programa la disputa del Campeonato de Cataluña de los pesos plumas entre el campeón, Lope de Pablo, y el aspirante Valentín Loren, y un combate preliminar internacional entre los pesos ligeros Castuera y el italiano Genatiempo.

### LAS SANCIONES DE LA SEMANA

## NO HAY SUSPENSIONES PARA LOS JUGADORES DE PRIMERA

El Comité de Competición de la Real Federación Española de Fútbol ha impuesto las siguientes sanciones por transgresiones cometidas en la primera jornada de Liga, celebrada el pasado domingo:

**PRIMERA DIVISION.**—A Juan Martínez, del Sabadell, amonestación y multa por pérdida deliberada de tiempo, y a José María Vall, del mismo equipo, multa por formular reparos al árbitro.

A Benítez y Mendoza, del Barcelona, multa por formular reparos al árbitro.

A Marcelino y Canario, del Zaragoza, multa por formular reparos al árbitro.

A Julián Montero, Francisco Domínguez, José Martínez Lejía y Pedro Berrueto, del Málaga, amonestación y multa por formular reparos al árbitro, y a Luis María Otiñano y Antonio Ruiz Robles, del Málaga, amonestación y multa por formular reparos a un juez de línea.

**SEGUNDA DIVISION.**—Se imponen dos partidos de suspensión a José Luis Romaro, del Jerez, por producirse violentamente, y a Julio Fernández Pelleró, del Ceuta, cuatro partidos por la misma causa y ser reincidente.

Por último, se multa al Ceuta por incidentes del público.

La Federación Británica ha anunciado que no se opone a la celebración de un tercer combate por el título mundial de los pesos pluma entre el mejicano Vicente Saldívar, actual campeón, y el galés Howard Winstone, campeón de Europa, si bien este último tiene que defender antes su título europeo frente al francés Yves Desmarests.

### MONTANISMO

La Escuela Nacional de Montañismo de la región andaluza celebra su segundo curso de iniciación al montañismo con prácticas en Alavos de Dilar y conferencias sobre geología y técnica de la escalada. Las prácticas durarán hasta el día 17 de este mes.

### REMO

Mañana sábado se celebrará en la localidad vizcaína de Bermeo el Campeonato de trainerillas del Cantábrico. Competirán las de Lasperte, Jaizkibel y Pasajes de San Juan, de Guipúzcoa, y Luchana, Kaiku y Kaikutarra, de Vizcaya, en una confrontación a dos tandas.

### TIRO AL PLATO

Hacia Bolonia ha salido el equipo español para intervenir en los Campeonatos del mundo, que del 15 al 18 de este mes se celebrarán en aquella ciudad. Componen el equipo Castañón, De Miguel, Marina, Orbeagozo y Ubago.

La Obra Sindical de Educación y Descanso celebrará en Barcelona, entre los días 25 al 30 de actual, el Campeonato nacional entre equipos afiliados a dicha Obra. Todos los participantes serán trabajadores y habrán tomado parte en los correspondientes Campeonatos provinciales.

### WATER-POLO

En la piscina del Club Náutico de Vigo se ha celebrado el sorteo para los equipos que han de intervenir en la fase previa del Campeonato de España de water-polo. El resultado fue el siguiente: a las 19 horas, Bilbao-Mediterráneo; a las 20 horas, Helios, de Zaragoza, contra el Canoe, de Madrid; a las 21, Club Náutico, de Vigo, contra el Vallehermoso, de Madrid. El Torneo dará comienzo hoy.

### AJEDREZ

## MAÑANA COMIENZA EN BARCELONA LA SEMIFINAL DE LA COPA DE EUROPA

### EN LA SELECCION ESPAÑOLA SE ANUNCIA LA BAJA DEL GRAN MAESTRO ARTURO POMAR

Mañana se iniciará en Barcelona la fase semifinal—Grupo A—de la Copa de Europa de ajedrez, por equipos, en la que intervendrán las selecciones nacionales de España, Holanda, Bélgica y Suiza. El certamen se disputará con equipos de diez jugadores, y por el sistema de Liga, a una sola vuelta, clasificándose el vencedor para la fase final, que tendrá lugar el año próximo.

Se espera, pues, una reñida lucha por la plaza en litigio, para la que se perfilan como principales favoritas las selecciones de Holanda y España, aunque no se puede descartar, en modo alguno, a los otros dos equipos participantes. Pero, sobre el papel, vemos en los holandeses al mayor obstáculo para nuestros representantes.

En la selección española, a la ya anunciada baja de Calvo, hay que confirmar ahora la de nuestro campeón, el gran maestro Arturo Pomar, por enfermedad. Una ausencia ésta que, indudablemente, es un importante «háncap» que se acusará. Compondrán nuestro equipo: Medina, Torán, Díez del Corral, Albareda, Menvielle, Liadó, Saborido, Visier, García Orús, Franco, Anguera y Eduardo Pérez, de los que saldrá el «diez» titular.

Ya se conoce la formación que presentará Holanda, en cabeza por su actual campeón, Bouwmeester, y Kuypers, Prins, Ree, Van Scheltinga, Barendregt, Scholl, Cortlever, Hartog y Jongsma, con Kramer como suplente. Como bajas importantes anotamos las del gran maestro Donner y las de los maestros internacionales Langeweg y Van Geet. De cualquier modo, constituye una potentísima selección, ya que, salvo los jóvenes, Scholl, Jongsma y Hartog, todos tienen el título de maestro internacional. Y Scholl obtuvo el tercer puesto en el reciente Campeonato de Holanda, lo que, a sus diecisiete años, representa una hazaña y promesa de convertirse en auténtica figura.

Aun no se conocen las formaciones de los otros dos equipos, pero con la presentación de los favoritos ya es buena muestra de la dura lucha que habrá en las tres jornadas que durará esta competición, que tendrá como escenario el «hall» de la ex Escuela de Ingenieros Industriales, de la barcelonesa calle de Urgel, donde se iniciarán los partidos, a las cuatro de la tarde.

Veamos a continuación una de las interesantes partidas del Torneo de Skopje (Yugoslavia), que se está celebrando actualmente:

**BLANCAS: BOBBY FISCHER.**  
**NEGRAS: E. GELLER**

1. P4R, P4AD; 2. C3AR, P3D; 3. P4D, PXP; 4. GXP, C3AR; 5. C3AD, C3A; 6. A4AD, ... (El ataque Leonhardt), una de las líneas favoritas de Fischer, contra la defensa siciliana; 6. ... P3R; 7. A3R, ... (Para seguir con la idea de los maestros yugoslavos, consistente en la preparación

del enroque largo. La continuación «clásica» es 7. O-O, y la liquidación del avance P4AR-P4D (pidamente); 7. ... A2R; 8. O-O; 9. D2R, D4T; 10. O-O, ... (Menos agresiva, pero más lida es la alternativa 10. O-O, ... CXC! (Superior a P3TD); 11. R1C, T1R7; 12. A2D; 13. P4CR, CXC; 14. A3A; 15. P5C, C2D; 16. T3C, clara ventaja blanca, como rió en la partida Tahl-Botvinnik de la última Olimpiada AXC, A2D; 12. R1C, A3A; 13. TD1D; 14. P4CD! (Geller con su plan de presionar al centro enemigo y ahora ganar un peón, con P5C. Parte, Fischer inicia ahora un interesante juego combinado, comporta el sacrificio de pieza.); 15. P5A!, P5C; 16. PXP, 17. PXP+, R1T (No servía ... TXP?, a causa de 18. A RxA; 19. D4A+ y 20. DxA T5A, ... (Demasiado torso, con 18. AXP, las blancas tendrían tres peones, a la del caballo, y buenas posibilidades de ataque.); 18. ... D2T fensa muy activa, que con CXP, así como AXP, y, evidentemente, D2C.; 19. D1A, C1P amenaza; 20. TXC, AXP DxA!, PXD; 22. AXP, mate P3TD, D2C; 21. D1A!, ... mortal amenaza; 22. A5T, TXC!, AXT; 24. DxA!, o bien, si 23. ... PxD, ... seguido de mate.);



21. ... A5TD! (Con esta jugada, Geller neutraliza al blanco, al eliminar uno de los ligeros alfiles. Ahora es riesgo que corrió Fischer eliminar el PAD enemigo, no sirve 22. AxA, por D2e.); 22. P4C, ... (SI 22. TXC, AxA!, y ganar las negras amenazan el seguido de DXP, mate algunas posibilidades de DXP, con la doble mate, y DXT+; si 24. D25. D-o AxA, DXP, mate la ventaja de una torre. A3AR!; 23. TxA, AxA!, 24. PxA, CXT, y si 24. ... seguido de DXP, mate. lucha en la que Geller tra su gran serenidad de fensa y su habilidad. la inesperada jugada realmente extraordinaria

# HA CONCLUIDO EL XVI FESTIVAL DE OPERA ITALIANA

**Gran éxito artístico de los cantantes Mario del Mónaco, Kraus, Aragall, Gianna d'Angelo, Marimpetri, etc.**

**ES UNA LASTIMA QUE ESTOS FESTIVALES NO PUEDAN ORGANIZARSE MAS ASIDUAMENTE**

BILBAO. (De nuestro corresponsal.)—Cuando estas líneas se publican habrán sonado los últimos compases de «La Bohème», cierre del ciclo dedicado a la ópera italiana por la ABAO, que ha comprendido también «Il Puritani», «Otello», «Mannón», «Fedora» y «Lucia de Lammermour». Un gran acierto de títulos, una exacta ponderación sin estridencias ni concesiones excesivas. Entre Bellini y Puccini, lo tan audible y conocido de Verdi, Massenet, Giordano y Donizetti. Los de la Cámara Alta Filarmónica habrán hablado de cierta democratización melódica, incluso habrá saltado a su intención, si no a sus labios, algo alusivo a la zarzuela, a las cultivadas arias de la enajenada doncella. Personalmente juzgamos un excelente servicio musical, ya que las dificultades de montar ópera solemnemente son infinitas en nuestra España, tan rezagada en estos menesteres. Pues también habrá que destacar y agradecer lo que ha

significado la presencia de Mario del Mónaco, Alfredo Kraus, Gianna d'Angelo, Jaime Aragall, Lyda Marimpetri, Gianni Maffeo, Giuseppe Tadei, Lorenzo Saccomani, Magda Olivero... La labor de los directores de orquesta Manno Wolf Ferrari, Franco Ferrari, los Coros de la ABAO, la Orquesta Sinfónica de Bilbao... Y aún cabría añadir la sorprendente utilización de las posibilidades escénicas, espaciales, de una sala no excedida para las representaciones teatrales de orden común y aún más conocida por sus estrenos cinematográficos.

Es una pena que Madrid lleve tantísimos años haciendo macabro humor filarmónico con su desdichado Teatro de la Ópera. Es doloroso ver que se niegan a las actividades de ese orden las ayudas propias de todo servicio cultural. La afición a la ópera estaría irremediablemente congelada sin la ayuda de los discos. Conocemos innumerables jóvenes que siguen un ancho repertorio en estrias. Y entonces apenas más la desolación. Duele que no podamos presenciar en España la cantidad y la calidad de óperas que, digase lo que se quiera, continuarán siendo una de las pocas cosas que hacen soportable la convivencia con los infinitos iconoclastas del color, el sentimiento, la tradición, el culto al pasado que no olvida el futuro, y tantas otras cosas que explican la agonía de la Cultura.

F. GARCÍA EZPELETA

## UN ELEFANTE PARA DALI

**SE LO REGALA LA COMPAÑIA AEREA INDIA**

BARCELONA, 14. (Cifra.) — La compañía de aviación Air India, obsequiará el próximo martes, día 19, a Salvador Dalí, con un elefante.

La entrega está prevista que se efectúe en la plaza de toros de Figueras, según ha declarado a un redactor de Cifra, el representante de dicha compañía, mister Dial Sidwant; con ello se pretende corresponder a la idea de Dalí con la creación de un cenicero compuesto por una concha, una serpiente enroscada y sostenida por un cisne y dos elefantes, destinado a obsequiar a los amigos de la empresa India.

Parece ser que, el propósito de Salvador Dalí, es el de regalar a la vez dicho paquidermo al Parque Zoológico de Barcelona.



Conchita Velasco y Amparo Soler Leal, en un primer plano de «Las que tienen que servir», versión cinematográfica de la graciosísima comedia de Alfonso Paso, que próximamente se estrenará en las pantallas madrileñas, presentada por Regia Films-Arturo González y producida por Agata Films-José Luis Dibildos, en eastmancolor y pantalla panorámica. «Las que tienen que servir» cuenta con un extenso reparto de primerísimas figuras de nuestra cinematografía, tales como Manolo Gó-Morgan, Margot Cottens, Florida Chico y otros

## XXX ANIVERSARIO DE RADIO NACIONAL PREMIOS PARA ARTICULOS Y REPORTAJES DE PRENSA

**SE CONCEDERAN SENDOS PREMIOS DE 25.000 PESETAS**

Con ocasión de celebrarse el XXX aniversario de su creación, Radio Nacional de España convoca un concurso para premiar los mejores artículos o reportajes de Prensa que traten de la labor que la emisora ha desarrollado durante ese periodo. Podrán concurrir todos los escritores y periodistas de cualquier país de habla española.

Los trabajos deberán haber sido publicados, con firma o seudónimo, en cualquier diario o revista de información general españoles, dentro del año de 1967, y versarán sobre las actividades y significación de Radio Nacional de España en los últimos treinta años o en un período determinado dentro de los mismos. Para tomar parte en el concurso habrán de remitirse los trabajos (artículos o reportajes), pegados sobre folios blancos, a Radio Nacional de España, General Yagüe, número 1, Madrid-20, consignando «Para el Concurso de Artículos y Reportajes», antes de las veinticuatro horas del día 10 de enero de 1968. El fallo del Jurado se hará público el 19 del mismo mes, fecha que se cumple un nuevo aniversario de Radio Nacional de España.

Se establecen dos premios de 25.000 pesetas, uno para artículos y otro para reportajes. Serán indivisibles y no podrán declararse desiertos.

# QUINTA CORRIDA DE LA FERIA DE ALBACETE

**ANGEL PERALTA Y CURRO GIRON CORTARON OREJAS**

ALBACETE, 14. — En el cartel de esta quinta corrida de la Feria de Albacete figuraban toros de Arauz de Robles, pero en el reconocimiento fueron desechados dos y sustituidos por reses de Villamarta. Digamos en seguida que tanto los Arauz de Robles como los de Villamarta tuvieron fuerzas—en algunos casos para derribar—y en ninguna ocasión se cayeron, pese a recibir duro castigo.

Abrió plaza el caballero don Angel Peralta, que tuvo un enemigo muy codicioso y bravo, que dio ocasión a emocionantes persecuciones, perfectamente dirigidas y templadas por el jinete. Las características del toro iban muy bien para el toreo a caballo, y don Angel Peralta aprovechó todas las circunstancias para lucirse de manera amplia, sobre todo en unos quiebros con una jaca alazana, frente a la cara de la res. El público no cesó en sus ovaciones, tanto en los momentos de

exhibición de la admirable doma como al clavar los hierros. Todo fue muy lucido y destacaron un par de banderillas a dos manos y la rosa. También fueron a su sitio los rejones de muerte, pero el hecho de que en dos ocasiones el palo no rompiera hizo que se enfriaran los ánimos al final y sólo concedieran al rejoneador una oreja, que paseó en una ovación vuelta al ruedo.

Los toros de lidia ordinaria no eran fáciles. Eran toros con temperamento y fuerza o tuvieron defectos al final, salvo los lidia dos en tercero y sexto lugar.

En el primero de la tarde, de 480 kilos, Rafael Ortega veroniquéo bien. Cabeceó en seis varas. Chapí sufrió una caída muy peligrosa a la salida de un par, pero estuvo oportuno Curro Girón en el quite. En la muleta el toro se muestra incierto, sobre todo por la derecha, y se revuelve. Rafael Ortega consigue buenos pases en redondo, y en el último el toro fue descaradamente por él. Prueba por la izquierda y su enemigo se queda muy corto. Pases de castigo. Estocada corta en lo alto, de la que el diestro sale peligrosamente derribado. El cuarto toro dio 475 kilos y fue manso en varios picotazos. Al final, fuerte vara. Ortega está muy torero en pases por bajo y trincheros. Buenos naturales. Sigue en redondo y el toro muestra aspereza. Ceñidas manoletinas. Media estocada.

De 490 kilos el segundo, Antofiete se lució al veroniquear. Picotazo y derribo. Sale suelto después en otras dos entradas. Antofiete torea estupendamente en redondo. El toro tarda en la embestida, pero cuando se decide mete muy bien la cabeza. Antofiete logra otra gran serie con la derecha, que se ovaciona. Buenos naturales. Más pases en redondo y circular muy logrado. Estocada defectuosa. Otra bien puesta. Descabello. La primera estocada ha dejado el premio reducido a vuelta al ruedo. El quinto, de Villamarta, dio 470 kilos en la romana. Toma bien cuatro varas. En la muleta se muestra codicioso, pegajoso y se revuelve. Antofiete intenta torear en redondo. Tramo de duro macheteo que surte efectos, pues a renglón seguido el diestro se lleva muy bien al toro en pases en redondo. Estocada algo defectuosa y descabello. (Aplausos.)

Curro Girón ha tenido la suerte de que le correspondiera el mejor lote. El tercer toro, de 483 kilos, derribó en la primera entrada y tomó otras cuatro varas, saliendo suelto; Curro Girón fue ovacionado al clavar tres pares de banderillas. Faena con pases en redondo y naturales con valentía y voluntad y excesivo diálogo con el público, que dio resultado, pues al matar de buena estocada le concedieron las dos orejas y el rabo. El sexto, de Villamarta, de 490 kilos, fue un gran toro, que creamos mereció la vuelta al ruedo. Tuvo bravura y fuerza en cuatro fuertes varas. Curro Girón no se confió en los naturales, pero estuvo valiente en faena en redondo y molinetes. Estocada corta que mata. (Oreja, que provoca algunas protestas.)

RUBIERA

## NUEVA PLAZA DE TOROS EN VILLANUEVA DEL CAMPO

**ANDRES VAZQUEZ, QUE MATO TRES NOVILLOS, RESULTO COGIDO**

VILLANUEVA DEL CAMPO (Zamora), 14. (Pyresa.)—Esta tarde se ha inaugurado la plaza de toros en esta villa, construida con aportaciones de los vecinos. Con este motivo se celebró un festejo en el que el diestro Andrés Vázquez mató tres novillos, y otro fue rejoneado por Lolita Muñoz.

Andrés Vázquez resultó cogido en su primero. Después de ser curado se negó a permanecer en la enfermería y salió para lidiar los otros dos novillos, en los que cortó las orejas y rabos.

Terminada la corrida, el diestro fue trasladado a una clínica de Zamora, donde fue asistido de una herida de cinco centímetros de profundidad en la parte media del muslo derecho y otra en margen de ano, que sólo interesa piel, de pronóstico leve.

**Plaza de Toros de Madrid**  
**DOMINGO 17, CINCO TARDE**  
 Un novillo de El Pizarral para el rejoneador  
**CURRO BEDOYA**  
 Seis toros de D. Arcadio Albarán, de Badajoz, para Antonio SANCHEZ FUENTES  
**Gregorio Tébar**  
**EL INCLUSERO**  
**Adolfo Avila**  
**EL PAQUIRO**  
 que confirmará la alternativa  
 Abono: Viernes 15, de 10 a 1 y de 5 a 9. Público: Sábado 16, de 10 a 1 y de 5 a 9. Domingo, de 10 a 4  
 ANDANADA . . . . . 15 ptas.  
 GRADA . . . . . 25 »  
 TENDIDO . . . . . 35 »

# T V E

## NOTICIAS SIN IMAGEN

Días pasados me referí, al escribir un comentario sobre la televisión francesa, a la superabundancia de imágenes con que la nuestra sirve las noticias. Mientras en aquella son muy escasos los insertos filmados, en ésta llegan a ser excesivos y no siempre en concordancia con el auténtico valor de la noticia. Creo en verdad que la cosa, como crítica, queda bastante clara; pero quizá convenga puntualizar algo más o simplemente insistir en el tema.

Los «Telediario» pueden y deben tener un tiempo variable de emisión. Los periodistas que en ellos intervienen no han de ajustar la extensión de la noticia a un tiempo predeterminado bien por obligarse al tiempo que consume lo filmado o por someterse al previsto añadiendo vana retórica a lo que se puede expresar claramente con menos palabras. Es una ventaja que ellos tienen sobre sus compañeros de periódicos impresos. En éstos hay que llenar necesariamente un número de páginas previamente establecido, que se puede aumentar o disminuir sobre la marcha, pero nunca en la proporción conveniente a lo que falta o sobra de original, sino a otras exigencias técnicas que no son del caso, sin que les quepa el recurso de dejar columnas en blanco o

sacrificar informaciones de verdadero interés. Los espacios informativos de televisión, en cambio, pueden ampliarse cuanto sea necesario si el auténtico interés de las noticias lo exige o disminuirse en el caso contrario. Para una y otra situación tienen recursos salvadores.

Pero este criterio, a mi parecer sano, aunque quizá sea equivocado, no se aplica y así puede verse en determinadas ocasiones que una noticia filmada largamente, pese a su relativo interés, no sólo se da fatigando a los espectadores, sino que al día siguiente se repite en toda su extensión sin despojarla siquiera del rollo que casi siempre son los discursos. Poner algún ejemplo podría molestar a alguien y como esa no es mi intención, me abstengo. De acuerdo en que semejantes servidumbres las padecen también los periódicos impresos, pero con ventaja para los lectores que sólo leen lo que quieren, mientras en televisión han de perder ese tiempo si quieren continuar la «lectura» del espacio informativo de que se trate. Los bustos parlantes que parecen recobrar vitalidad, insertos también en espacios informativos, alargándose desmesuradamente. Pero esto habré de dejarlo para otro comentario.

Juan CANALES

### PROGRAMAS PARA HOY

Pilar: MARIA JOSE GOYANES.

Lucía: MARIA JOSE FERNANDEZ.

Doctor: JOSE SEPULVEDA. Vieja: ANA DEL ARCO. Ordenanza: ADOLFO DEL RIO.

cuestrado y Kuryaki recibe la orden de salvarle y volar la planta en que está preso.

#### 12,05 TELEDIARIO.

0,35 EL ALMA SE SERENA: «Un paso hacia el vuelo», por Federico Muelas.

0,40 El programa de mañana. Meditación. Cierre.

### SEGUNDA CADENA

8,30 CARTA DE AJUSTE: «Sinfonía sevillana», de Turina; «El sombrero de tres picos», de Falla.

9,00 Presentación y avances.

9,02 EL MUNDO DEL DEPORTE.

9,30 TELEDIARIO.

9,50 Avances.

9,52 ENVIADO ESPECIAL. Nuevo programa de actualidad.

10,20 TEATRO DE SIEMPRE. Festival de Teatro de Almagro.

«Marta, la piadosa», de Tirso de Molina. Adaptación y dirección: Eduardo Fuller. Intérpretes principales: Esperanza Alonso, Manuel Otero, Alicia Hermida y Alberto Fernández.

11,50 Cierre.

## SOBREMESA

1,30 CARTA DE AJUSTE: «Burleske», de Richard Strauss.

1,45 Presentación y avances.

1,47 PUNTOS DEL GLOBO. Hoy: Marruecos.

Reportaje a través de Marruecos y Tánger, Rabat, etcétera, y costumbres del pueblo.

2,15 PANORAMA DE ACTUALIDAD.

3,00 TELEDIARIO.

### ESPECIAL EUROVISION

3,30 V JUEGOS MEDITERRANEOS. ATLETISMO.

3,30 NOVELA presenta «La telefonista», capítulo V.

#### Reparto:

Paco Mendoza: ARTURO LOPEZ.

Don Acisclo: MIGUEL AGUADO.

## TARDE

### ESPECIAL EUROVISION

5,40 V JUEGOS MEDITERRANEOS. TENIS.

Posibilidad de retransmitir en directo algunos juegos.

## NOCHE

7,00 Presentación.

7,02 LOS PICAPIEDRA.

7,30 LOS LIBROS.

Intervienen: Jaima Delgado y Manuel Cerezales. Presenta José Artigas. Realizador: Juan Francisco Puch.

7,45 MOMENTO.

Realización: Fernando Bofill.

7,50 LA MAR, ESE MUNDO MARAVILLOSO.

Realizador: Víctor Vadorrey. Guión: Guillermo Rancés. Dirección: Joaquín Vidal.

8,20 MISTERIOS AL DESCUBIERTO.

Un programa de divulgación científica, escrito y presentado por el profesor Luis Miravittles.

8,50 EL HONORABLE CASARRABIAS.

9,29 Avances.

9,30 TELEDIARIO.

9,55 Avances.

10,00 DOCUMENTAL.

10,30 TELERRITMO.

Programa de música ligera dirigido y realizado por José María Quero.

11,20 EL AGENTE DE CIPOL.

Hoy: «El asunto de la aventura en Ninguna Parte».

Cuando trata de apoderarse de un antiguo mapa, en la localidad llamada Ninguna Parte, Napokón Solo es se-

**POR 50 PESETAS AL MES**

**SUSCRIBA UNA «CEDULA E. I. I.»**

que le ofrece:

8 % de interés anual

Cada dos años, inversión de sus cuotas más intereses.

Premios de viviendas.

Distintas modalidades para adquirir su vivienda en propiedad, con las máximas facilidades y mínimo desembolso.

Amplios beneficios a favor del titular de una Cédula E. I. I. La más alta rentabilidad de sus pequeñas inversiones.

Solicite informes sin compromiso a:

**E. I. I.**

APARTADO 50.777

MADRID

# RADIO

## MADRID

7,25: Apertura.—8,30: Una opinión.—8,32: Club de amigos.—9,00: Cita en la mañana.—9,30: Aquí y ahora.—11,30: Ritmos de ayer.—12,00: Angelus.—12,02: «Thaddea» (serial).—12,30: «Tras la falsa ilusión» (serial).—13,00: Coflas y romances.—13,30: Lo que prefiere la juventud.—14,02: Ritmos de Europa.—14,30: Conexión con Radio Nacional.—14,50: Melodías de hoy.—15,05: Agenda financiera.—15,09: La noticia y la música.—15,30: Capricho musical.—16,00: Confidencias.—16,30: Mientras rueda la tarde.—17,00: Impacto musical.—17,15: Canciones a la orilla del mar.—17,30: Páginas de...—18,00: Club de la tarde.—18,30: Cita con el género chico.—19,00: Angelus.—19,03: Tres guitarras y tres voces.—19,30: Micrófono volante.—20,00: Esuala en Madrid.—20,30: Música de España.—21,00: Musical exprés.—21,15: Madrid espectáculo.—21,50: La voz de la Fiesta (crítica taurina).—22,00: Conexión con Radio Nacional.—22,15: La anécdota diaria.—22,30: Selección de óperas.—23,15: Voces en susurro, coros en la noche y trémolo de cuerdas.—23,55: Un soneto de amor en la medianoche.—24,00: España de noche.—4,00: Sumario. Cierre emisión.

## CENTRO

7,00: Apertura y lectura.—7,03: Primer programa.—8,03: Paseo del Prado.—8,30: Santoral.—8,31: Cuatro consejos camino de las nueve.—9,05: Diligencia de melodías.—9,30: Alegrese trabajando.—10,25: Novedad musical.—10,30: De disco en disco.—12,45: Ritmo y color.—13,03: Rueda de canciones.—13,55: Novedad musical.—14,03: Tiempo nuevo.—14,05: Desfile de ritmos.—14,30: Diario hablado de Radio Nacional de España.—14,55: Novedad musical.—15,00: Un disco para un amigo.—15,30: Sobremesa.—16,03: Conjuntos en órbita.—16,30: La música y ellas.—17,03: Balcón para la zarzuela.—17,40: Patio andaluz.—18,00: Novedad musical.—18,10: Música en la tarde.—19,03: Canciones de ayer.—19,20: Una voz de mujer.—19,30: Cita con el mundo.—20,03: Concierto en las ondas.—21,03: Noticiero sindical.—21,08: Evocación de España.—21,30: Minutos con las estrellas.—22,00: Diario hablado de Radio Nacional de España.—22,25: Novedad musical.—23,30: Musical 67.—23,03: La noche.—24,05: Hora 25.—24,57: Lectura de programas y cierre.

## JUVENTUD

9,00: Apertura y presentación.—9,03 a 11: Éxitos 67: canción ligera y española.—11,05: Buenos días, Alcalde, por Rafael Pujol.—11,10: Ritmos en la mañana.—12,08: Cita en la mañana. ¡El programa de los grandes premios!—12,36: Música y canciones de España.—13,05: Radio-revista, por Charo Vime.—14,00: Luz roja: ¡Atención, conductor!, por Rafael Pujol.—14,05: Selección musical.—14,30: Diario hablado de Radio Nacional.—14,46: Ritmos en la sobremesa.—15,00: Panorama deportivo, por Ángel López Peña.—15,05: «Shows» del disco, por Pepe MacLeod.—15,30: Musical Hilario, por Hilario López Millán.—15,45: Panorama cinematográfico, por E. A. Ruiz Butrón.—16,05: a 18,00: Éxitos 67: canción ligera y española.—18,05: Los grandes temas del mundo del sonido, por Rafael Beltrán.—19,05: Club de oyentes (discos dedicados).—19,31: Cuentos y canciones infantiles.—19,45: El rosario en familia, por el reverendo padre don Luis García.—20,15: Paseo musical.—20,30: La zarzuela (selección).—21,05: Panorama juvenil, por Julio Paniagua.—21,10: Selección musi-

cal.—21,30: Panorama teatral, por Serafín Adame.—21,45: Panorama deportivo (segunda edición), por Ángel López Peña.—22,00: Diario hablado de Radio Nacional.—22,15 a 23,55: Éxitos 67: canción ligera y española.—23,55: Sobremesa de medianoche, por Julio Paniagua.—23,58: Lectura de programas.—24,00: Despedida y cierre.

## PENINSULAR

7,00: Apertura.—7,06: Almanaque de los noro, por Torres Enciso.—7,12: Primeros compases.—7,30: Invitación al concierto, por Palacios Albiñana.—8,00: Faro de Madrid (anticipo previsión del tiempo).—8,03: Ruta matinal (de Eliza del Campo).—8,30: Palabras para una melodía.—8,45: Discorama.—9,00: Faro de Madrid.—9,03: Canta España.—9,30: Los famosos, por Santiago Vázquez.—10,00: Faro de Madrid.—10,31: Destino, ellas.—11,01: Faro de Madrid.—11,02: La incubadora, por Mariano de la Haza.—12,03: Faro de Madrid.—12,05: Música de todos los tiempos (María Lina Díaz Herrero).—12,31: Escaparate de éxitos.—13,03: Melodías de siempre, por Juan María Mantilla.—13,31: Tiempo y Minutos deportivos.—14,54: Intermisión musical.—15,01: Vuelo 605.—15,31: Desfile de orquestas, por Pedro Ladrón de Guevara.—16,01: Faro de Madrid.—16,03: concierto en familia, por M. Carra.—16,31: Nueva frontera.—17,01: Intermisión.—17,30: La música que usted prefiere.—18,00: Faro de Madrid.—18,30: Musical exprés.—19,01: Club de baile.—21,00: Faro de Madrid.—21,03: Madrid, escala del mundo (con selección de Pedro).—21,31: Música de nuestro tiempo.—22,19: Ritmo en la noche.—22,30: Buzón del disco, por Beatriz Rosado.—23,15: Pequeño Club (M. Carra).—24,00: Música de medianoche, por Díaz Palacios.—24,45: La hora de las estrellas.—24,57: Desfile de orquestas.—1,45: Lección de música en la noche, por Ramírez de gel.—2,00: Cierre.

## MADRID

7,00: Buenos días con música.—8,00: Matinal SER.—10,00 a 12,00: Gran Vía.—12,00: Voces que triunfan.—12,30: Mediodía, cadena SER.—13,00: La hora 67 y 14.—14,30: Noticiero de Radio Nacional de España.—14,45: Puerta del Sol.—16,00: «Tres novelas de amor», de Antonio Losada, capítulo 62.—16,30: «El otro amor», de Rafael Barón, capítulo 45.—17,00: «Chantaje», de Guillermo Sautier Casaseca, capítulo 15.—17,30: «El error de Amparo Sanchis», capítulo 10.—17,50: Las mejores canciones.—18,32: «El precio de las cosas», de Mercedes Añel, capítulo 25.—19,00: «Lo que nunca oímos», de Guillermo Sautier Casaseca y Luis Alberca, capítulo 15.—19,30: «Cinco», de José Mallorquí, capítulo 8.—19,45: Canta Lita Toralló.—20,00: La modernidad en español.—21,00: Canuto Tú-tú.—21,15: Peter Gay.—21,30: Panorama.—22,00: Noticiero de Radio Nacional de España.—22,15: Siguiendo los deportes, por «Quilates».—22,22: Melodías de la noche.—22,45: Desde Londres, por José María Irujo.—23,00: Figuras estelares.—23,45: Tomas de cine.—24,00: Club de oyentes.—24,30: Música de medianoche.—1,00: Edición de madrugada.—1,15: Madrugada en Radio Madrid.—4,00: Cierre de la emisora.

## FRECUENCIA MODULADA

10,00: Apertura y lectura de programas.—10,05: Los 40 principales.—10,15: Noticiero de Radio Nacional de España.—14,45: Los 40 principales.—22,15: Noticiero de Radio Nacional de España.—22,15: Preludio para la noche.

# SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

## AUTOMOVILES

ESCUELA España, Alfonso XII, 58. 2276244.

### AUTO-ESCUELA

CALLAO enseña conducir en Preciados, 23; Duque de Sesto, 3; Islas Filipinas, 6.

## CONSULTAS

CLINICA especializada, Doctor Hernández. Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis. 2653446 (75).

CLINICA doctor Ferrero. Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas (44).

## HIPOTECAS

HIPOTECAS, 24 horas. Exclusivas Merino, Padilla, 58. Marqués de Urquijo, 10.

## MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma, descanso perfecto. Fábrica Bravo Murillo, 52. Luca de Tena, 2.

## PATENTES

Ofrécese licencia explotación patentes invención: 303.657: «Perfeccionamientos en el procedimiento para

convertir el agua del mar en agua potable».

280.760: «Un método de producir los racematos y los estereoisómeros, incluyendo los mesoisómeros, de 2,3,0-acetales cíclicos y 2,3,0-cetales cíclicos de butano —1, 2, 3, 4-tetrol-1, 4-di-(metano sulfonato)».

269.178: «Una máquina semi-automática para la fabricación de objetos de vidrio huecos, tanto torneados como no torneados».

300.379: «Aparato para la amalgamación de fibras para formar telas».

280.846: «Procedimiento de elaboración de un producto de alto valor biológico destinado a su incorporación a los piensos, preferentemente de los monogástricos».

277.956: «Sistema de detención de urgencia para vehículos».

Certificado adicional:

300.578: «Mejoras introducidas en el procedimiento de obtención de un producto de alto valor biológico destinado a su incorporación a los piensos, preferentemente de los monogástricos».

Modelo utilidad:

104.795: «Rueda para transmisión de cadena, perfeccionada».

84.926: «Resorte que proporciona tracción para la suspensión de cargas móviles».

MODELO utilidad: 79.914: «Proyector de cine».

# TEATROS

**ALCAZAR.** — (2212252.) 7 y 11: Producciones Belmonte presenta: ¡Matrimonio a la inglesa! (de José Manuel Iglesias, Roque Belmonte; música de Fernando García Morcillo). Con Antonio Casal, Andrés Pajares, Lolita Cano y Lourdes Otero.

**ARNICHES.** — (Cedaceros, 7.) (Teléfono 2224991.) 7 y 11: Un paraguas en la cama (farsa de humor, de Arturo Coca). (Dirección: Víctor Andrés Catena.) (Humor verde, humor rosa, humor negro!)

**CALDERON.** — 7, 10,45: ¡Exito inmenso! de Estrellita Castro, El Mejorano en ¡Operación simpática! (Más de treinta artistas.) (Tolerado.)

**CLUB.** — (Bajos Palacio de la Música.) Sábado, 7 y 11 noche, estreno: Julita Martínez, José María Mompín, en Pepsi (de Pierre Bruno; adaptación, Tono). Con María Paz Ballesteros, Manuel Torremocha, Enrique Vivó. (Dirección: Cayetano Lucas de Tena.) (¡Un éxito de París!)

**COMEDIA.** — Hoy, 11 noche, presentación de la compañía titular. Estreno: La señora recibe una carta (de Víctor Ruiz Iriarte). Con Fernando Rey, Elisa Montés, Luis Peña, Mabel Karr, Ana María Morales, Conchita Goyanes, Concha Lluésma, Lorenzo Ramírez, Isabel Braus y la colaboración de Manuel Díaz González. (Dirección: Víctor Ruiz Iriarte.)

**COMICO.** — 7, 11: Reparación en España del famoso hipnotizador Profesor Alba, con Gioconda. Presenta su alucinante espectáculo: Hipnotismo - sugestión - clarividencia. (Tolerado menores.)

**ESPAÑOL.** — Hoy, viernes, 11 noche. Estreno: Las mujeres sabias (de Moliere; traducida por Enrique Llovet). (Dirección: Miguel Narros.) (Autorizada para todos los públicos.)

**INFANTA ISABEL.** — (2214778.) 7 y 11: Arturo Serrano presenta a Manolo Gómez Bur, Elena María Tejero, en La decente (comedia policiaca, de Miguel Mihura). Con Rafaela Aparicio, Angel Cabeza, Carmen Duque y la colaboración de Fernando Delgado. (Dirección: Miguel Mihura.) (Una maravilla de gracia, interés, humor e interpretación.)

**LATINA.** — (Revistas Colsada.) 7, 11: Se traspasa señora. Queta Claver, Quique Camoiras, María Victoria. (Grandioso éxito cómico.)

**MARAVILLAS.** — 7 y 11: El amor está debajo de una chistera (original de Germán Lópezarías).

**MARIA GUERRERO.** — (Dirección: José Luis Alonso.) Martes día 19, 11 noche: Presentación de la compañía titular con Así es así o parece (de Pirandello, en el centenario de su nacimiento.)

**MARQUINA.** — (Prim, 11.) (Teléfono 2318467.) (Refrigerado.) 7 y 11: Celia Gámez presenta: La mimviuda (de Alonso Millán) Con Julia Caba Alba y la colaboración especial de Olga Peiró. (Dirección: Mario Antón.)

**REINA VICTORIA.** — 7, 11: Milagros Leal, en La Celestina (versión Casona). Con María José Goyanes, Jaime Blanch, Salvador Soler-Mari. (Dirección: Osuna.) (Tres últimos días.)

**VALLE-INCLAN.** — (Torre Madrid.) (2411389.) 7, 11: Un fantasma con jipijapa.

**ZARZUELA.** — (2214341.) (Nueva refrigeración.) (Temporada lírica popular. Compañía José de Luna.) 7 y 11: La del manojito de rosas (de Ramos de Castro, Anselmo C. Carreño; música de Pablo Sorozábal). (Apto para todos los públicos.) (Butaca, 60 pesetas.) (Tres últimos días.)

# CIRCOS

**CIRCO PRICE.** — (Tel. 2314607.) Hoy, viernes, 10,45 noche: ¡Sensacional acontecimiento! Vuelven juntos Juanito Valderrama y Dolores Abril, en Su Majestad la alegría. Con Carlos Acuña, Juanito Maravillas, Falcó,

Presentación Palacios, Kelo, Astig, «Ballet» Juan Morilla y otras figuras. (Localidades, a la venta.) (Apto.) Todos los días, a partir del sábado, 6,45 y 10,45 noche.

# CINES

**ALBENIZ-CINERAMA.** — 6,15 tarde, 10 noche (Pases película: 6,30 y 10,15.): Gran Prix (Metrocólor.) (James Gardner, Eva Marie Saint Ives Montand). (Mayores dieciocho años.) (Se ruega puntualidad.) Domingos y festivos: 10,45 mañana (sesión especial.)

**ALCALA-PALACE.** — Costa de los diamantes.

**ALCANTARA.** — 5,30: Supermán contra la banda negra, La viuda soltera. (Tolerado.)

**AMAYA.** — La jauría humana.

**APOLA.** — Nueve cartas a Berta y A merced del odio.

**ARGUELLES CINEMA.** — El más «chic». 4,30, 7, 11: La gran juerga (Bourvil, Louis de Funès). (Tolerada.)

**AVENIDA.** — (Refrigerado.) (2217571.) 7, 11: Capricho (Doris Day, Richard Harris). (Cinemascope-color de luxe.) (Mayores dieciocho años.)

**ARAGON.** — Marineros a la fuerza y Los guardiamarinas.

**ASTUR.** — Las aventuras de Simbad y Cantinflás, en el teatro.

**AZUL.** — Estambul 65 y El juego de la oca.

**BAHIA.** — Trenzas doradas y Los inconquistables.

**BARCELO.** — (Refrigerado.) 4,30, 7, 10,45: ¡Que vienen los rusos! (Carl Reiner, Eva Marie Saint). (Tolerada.)

**BECERRA.** — Secreta invasión y Nueve cartas a Berta.

**BECQUER.** — Nueve cartas a Berta y A merced del odio.

**BELLAS ARTES.** — Los gángsters no se jubilan.

**BENAVENTE.** — 10: Cumbres borrascosas (Laurence Olivier), Habitación para dos (Color.) (Gina Lollobrigida, Rock Hudson).

**BENLLIURE.** — (Refrigerado.) 4,30, 7, 11: Las cuatro bodas de Marisol. (Marisol, Isabel Garcés, Jean Claude Pascal). (Tolerada.)

**BILBAO.** — Coraza negra.

**BRISTOL.** — Cuando tú no estás y Los gángsters no se jubilan.

**BULEVAR.** — Frente al amor y la muerte.

**CALIFORNIA.** — Con faldas y a lo loco y El hombre de Río.

**CALLAO.** — (Refrigerado.) 7, 11: Una cuestión de honor. (Color.) (¡La película más taquillera del cine italiano!) (Sexta semana.)

**CANCILLER.** — Eldorado.

**CANDILEJAS.** — Maigret, terror del hampa y ¡Qué hiciste en la guerra, papi?

**CAPITOL.** — (Refrigerado.) 7, 11: La gran juerga (La grande vadrouille) (Bourvil, Louis de Funès). (Tolerada.)

**CARLOS III.** — El desierto.

**CARLTON.** — Un hombre y una mujer.

**CARTAGO.** — (2577023.) Continúa desde las 6: Un gendarme en Nueva York; Texas (Tolerado.)

**CARRETAS.** — 10 mañana (Refrigerado.): El primer cuartel, Mi amigo Flipper.

**CERVANTES.** — Caballo sin cabeza y Desafío en Río Bravo.

**CIUDAD LINEAL.** — Espía con mi cara y Encadenados.

**COIMBRA.** — En bandeja de plata y Estudio de terror.

**COLISEVM.** — 7, 10,30: El amor brujo (Antonio Gades, La Polaca, Rafael de Córdova). (Eastmancolor. Techniscope.) (¡Exito apoteósico!)

**CONCEPCION.** — Duelo al sol y ¡Qué hiciste en la guerra, papi?

**CONDE DUQUE.** — La Biblia.

**CONSULADO.** — El desierto.

**COPACABANA.** — Minnesota Clair y Estudio de terror.

**CHUECA.** — El mundo de la risa y Fanfán La Tulipe.

**DOS DE MAYO.** — 4,30: Tarzán y su hijo, Las aventuras de Simbad. (Toleradas.)

**ESPRONCEDA.** — Agente 007 contra el Dr. No y Encadenados.

**ESPAÑOLETO.** — Eldorado.

**EUROPA.** — Estudio de terror y Cartas boca arriba.

**FALLA.** — (Calle Colegiata, 9.) (Refrigerado.) Continúa 5: Un hombre y una mujer (Le Anouk Aimée, Jean Louis Trintignant). (Ultimo pase película: 11.) Festivos: Sesiones numeradas.

**FANTASIO.** — Triple cross.

**FELIPE II.** — Estudiantes en Oxford y Fugitivos en la jungla.

**FIGARO.** — Triple cross.

**FLORIDA.** — Enfermero a la fuerza y Las aventuras de Simbad.

**FUENCARRAL.** — 7, 11: Las cuatro bodas de Marisol. (Color.) (Tolerada.)

**FUNDADORES.** — (Fundadores, 9. Final Goya.) (Teléfono 2251495.) Continúa 5: El corto verano, A merced del odio (Bette Davis). (Mayores dieciocho años.)

**GALILEO.** — La mujer de paja y Armas contra la ley.

**GAYARRE.** — Un chalado en órbita.

**GAYARRE.** — La tía de Carlos, en minifalda.

**GRAN VIA.** — Eldorado.

**IBIZA.** — Un retazo de azul y Amor a la española.

**IDEAL.** — (Refrigerado.) 5: Texas (Dean Martin, Alain Delon). (Color.) (Tolerada.) (Pases: 5, 7, 9, 11.)

**IMPERIAL.** — 10 mañana: Complementos y Rebelión en la India (Ronald Lewis, Oliver Reed). (Cinemascope, technicolor.)

**INFANTAS.** — Frente al amor y la muerte.

**INFANTE.** — Eldorado.

**IMPERIO.** — El caballo sin cabeza y Desafío en Río Bravo.

**IRIS.** — Operación Plus Ultra e Ivanhoe.

**JORGE JUAN.** — Frente al amor y la muerte.

**KURSAL.** — El triunfo de Robin Hood y Los gángsters no se jubilan.

**LIDO.** — Ulises y Texas.

**LOPE DE VEGA.** — 7, 11: Las cuatro bodas de Marisol. (Color.) (Tolerada.)

**LUCHANA.** — Un hombre y una mujer.

**LUX.** — De bote en bote y Los guardiamarinas.

**MADRID.** — 7, 11: Costa de los diamantes (Richard Todd, Elga Andersen). (Technicolor.)

**MAGALLANES.** — (Refrigerado.) 4: Cartas boca arriba y Estudio de terror.

**MARVI.** — Un balón sobre el infierno y ¡Qué hiciste en la guerra, papi?

**METROPOLITANO.** — Trenzas doradas y Los inconquistables.

**MOLA.** — La tía de Carlos, en minifalda.

**MONACO.** — (Teléfono 2157499.) 4,30: Texas. (Tolerada.)

**MONTECARLO.** — 4,30: Marisol, rumbo a Río (Marisol) y Los guardias marinas. (Tolerado.)

**MONTERA.** — Encadenados.

**MORASOL.** — Pan, amor y... celos y ¡Qué verde era mi valle!

**MONUMENTAL.** — (Refrigerado.) 5: El teniente Robinson (Dick Van Dike, Nancy Kwan). (Tolerada.)

**MUNOZ SECA.** — (Refrigerado.) (2315141.) 10: Estudio de terror y Cartas boca arriba.

**MURILLO.** — El rey del tabaco y La mujer perdida.

**NIZA.** — Los ojos perdidos y Atraco imperfecto.

**ODEON.** — Los desbravadores y Los gángsters no se jubilan.

**OPORTO.** — Salvaje encantador y Los gángsters no se jubilan.

**ORAA.** — Cien mil dólares al sol y Una llamada a las doce.

**PALACE.** — La tía de Carlos, en minifalda.

**PALACIO DEL CINE.** — ¡Qué hiciste en la guerra, papi?

**PALACIO DE LA MUSICA.** — (Refrigerado.) 4,30, 7, 10,45: ¡Que vienen los rusos! (Carl Reiner, Eva Marie Saint). (Tolerada.)

**PALAFOX.** — Agente especial.

**PAZ.** — (Todd-ao.) (Refrigerado, con regulación electrónica.) 5,30, 9,30 (Película: 5,55, 9,55.): Doctor Zhivago. (Triunfo mundial. Seis «Oscar». Cuarenta y siete semanas. Récord temporada.)

**PENALVER.** — El filo del miedo y ¡Qué verde era mi valle!

**PEZ.** — Nueve cartas a Berta y A merced del odio.

**PLEYEL.** — Robin de los Bosques y La pícara Rita.

**POMPEYA.** — La tía de Carlos, en minifalda.

**POSTAS.** — Nueve cartas a Berta y A merced del odio.

**PRINCESA.** — El desierto.

**PROGRESO.** — Coraza negra.

**PROYECCIONES.** — (Refrigerado.) 7, 10,30: Aventura en el Atlántico. (Triple proyección cinerama.) Domingos y festivos: 11 mañana (función especial). (Precios populares de verano.)

**REAL CINEMA.** — Kartum.

**REGIO.** — El desierto.

**REX.** — (Refrigerado.) (2471237.) Continúa, 11 mañana. Numeradas, 7, 10,45: La muerte tenía un precio.

**RIALTO.** — (Refrigerado.) 6,45, 10,45: Triple cross (Christopher Plummer, Romy Schneider, Trevor Howard, Gert Frove, Yul Brynner). (Technicolor.) (Un film de Terence Young.) (Tercera semana.)

**RICHMOND.** — Una cuestión de honor.

**RIO.** — Los ojos perdidos y Atraco imperfecto.

**RIVIERA.** — Busquen al 2-02 y Operación Plus Ultra.

**ROMA.** — (2593863.) 5: Primer Festival de la Pandilla. El regreso de Fu Manchú. (Toleradas.)

**ROSALES.** — El precio de una cabeza.

**ROXY «A».** — El desierto.

**ROXY «B».** — Regalo a los rusos.

**SAINZ DE BARANDA.** — Pan, amor y... celos y ¡Qué verde era mi valle!

**SAN CARLOS.** — 4,30: Nueve cartas a Berta y A merced del odio.

**SAN DIEGO.** — El primer cuartel y Las joyas de la familia.

**SAN REMO.** — El hombre del valle maldito y El tulipán negro.

**SOL.** — 10 mañana: Horror y Operación gigante. (Color, cinemascope.)

**SORRENTO.** — Los ojos perdidos y Los ruidos del crimen.

**TIVOLI.** — El precio de una cabeza.

**TORRE DE MADRID.** — (2471657.) 6,15, 10: My Fair Lady (Audrey Hepburn, Rex Harrison). (Technicolor, superpanavisión.) (Mayores catorce años.)

**UNIVERSAL CINEMA.** — Continúa 6,30: El teniente Robinson. (Color.) (Tolerada.)

**URQUIJO.** — ¡Qué hiciste en la guerra, papi?

**VALLEHERMOSO.** — El bebé de la discordia y Encadenados.

**VELAZQUEZ.** — Coraza negra.

**VERGARA.** — Los gángsters no se jubilan.

**VERSALLES.** — Ivanhoe y Los gángsters no se jubilan.

**VICTORIA.** — Los gángsters no se jubilan.

**VOZ.** — (Alcalá, 184.) (2458299.) Continúa desde las 5: Los inconquistables (Gary Cooper). (Color.) (Tolerado.)

# PISCINA

**PISCINA MARBELLA.** — Via Lusitana, 13. (2691089.)

# VARIOS

**FRONTON RECOLETOS.** — 5,30: Pradera - Hernández; Gallo-Salés. Uriarte-Aldareguía; Razquin-Begoñés VI. Urtaun-Landa; Duo-Azurmendí.

**SONIA BRUNO, con su frívolo encanto, y PALITO ORTEGA, con sus canciones de actualidad, en un enredo decididamente divertido**



*Sueria Films*  
**CESAREO GONZALEZ**  
*Presenta*

**SONIA BRUNO**  
**PALITO ORTEGA**



EASTMANCOLOR

**¿Quiérete casarse conmigo?**

**EDDIE PEQUENINO · TONO ANDREU · MARIQUITA CALLEGOS**

DIRECTOR: ENRIQUE CARRERAS

PRODUCCION: CESAREO GONZALEZ P.C., S.A. (MADRID) · PRODUCCIONES J.C.G. (BUENOS AIRES)

**ELLA FUE A LLEVAR UNAS CORBATAS, SE METIO EN EL ARMARIO Y... ¡MENU-DO ENREDO SE ORGANIZO!**

**“LA TIA DE CARLOS EN MINIFALDA”**

Una sonrisa es la mejor fórmula para iniciar cualquier cosa. Sonría, por favor, al levantarse de la cama y se verá animado toda la jornada por el optimismo. Reir es la terapéutica mejor para mantenerse en forma. Váyase corriendo a ver «La tía de Carlos en minifalda», la última y la más hilarante comedia cinematográfica del fabuloso CASSEN.

En provecho del público, y para que sea mayor el número de personas que pueda beneficiarse con la comicidad de Cassen, I. F. I. S. A. ofrece hoy viernes la más dislocada película de risa: «La tía de Carlos en minifalda». Dirigida por A. Fenollar en cuatro cines a la vez: Pompeya, Palace, Gayarre y Mola.

**PROBLEMA DE AJEDREZ**



La posición que he seleccionado hoy, corresponde a la partida Engel-Oeser (Plauer, 1942). En ella, a pesar de que las piezas negras «arropan» a su rey, la situación de éste es muy delicada. Hasta tal punto que, en espectacular y precisa maniobra, las blancas se impusieron rápidamente.

**TIEMPO PARA LA SOLUCION**

Cinco minutos, jugador de primera categoría; doce, de segunda y veinticinco, de tercera.

**SOLUCION DEL NUM. 114**

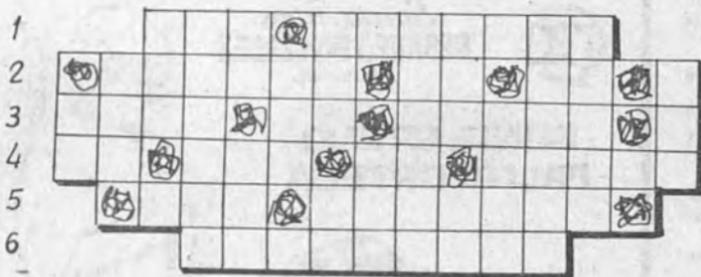
1. CxP!, DIA (si 1..., RxC; 2.

A4A+, R3A; 3. D3A+, R2R; 4. D7A+, R3D; 5. A3T+, seguido de mate; o bien 2..., R2C; 3. AxP+, etc.); 2. CxP+, R2C; 3. C5A+, R2A (si 3..., PxC; 4. AxP, decide); 4. D7T+ y las negras abandonaron, ya que, si 4..., R3R; 5. A4A+, RxC; 6. D7A+, R5C; 7. P3T mate; y, si 4..., R3A; 5. A5C+, R3R; 6. A4A+, RxC; 7. P4A!, con mate rápido.

TORAN

**TRASTEJO DE LETRAS**

A B C D E F G H I J K L M N O



- 2-C 4-I 3-O 4-K 6-E      Cinta combustible.
- 5-M 4-E 6-G 4-N          Conoci.
- 6-F 1-D 3-C 1-K 3-J      Parte magra de la carne.
- 2-O 3-D 4-M 3-M          Villa de la provincia de Segovia.
- 1-I 5-K 3-G 2-J 2-F 1-E    Costas de la Guinea superior.
- 3-L 4-F 1-C 6-I            Obra tejida.
- 4-H 6-K 1-M                Señal de socorro.
- 5-G 6-H 5-C 1-L            Cosa grande.
- 6-J 2-L 3-F 2-M 5-J        Rotura en el filo o en el borde.
- 4-O 2-B 5-I 3-B 6-L 5-D    Ciudad de la provincia de Logroño.
- 3-K 5                        Punto cardinal.
- 4-B 2-D 1-H 2-E 1-G        Río santanderino.
- 4-D 5-H 1-J 3-I 4-L 5-E    Tengas lugar.
- 2-I 6-D 3-A 4-A 2-G        Rey de Tebas muerto por Aquiles.

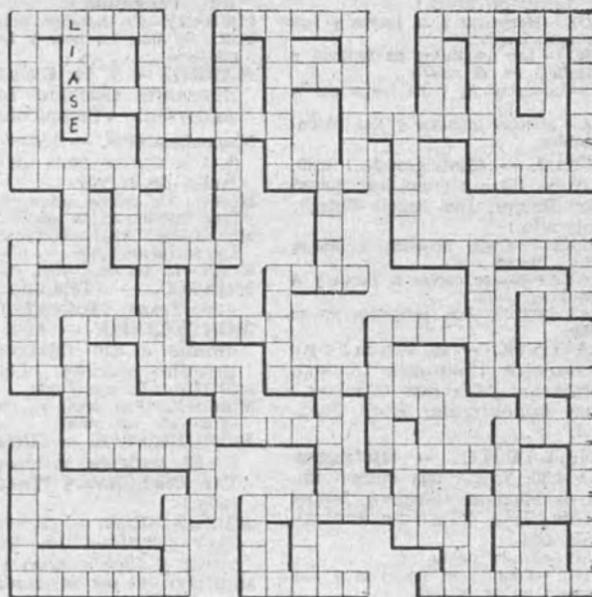
**SOLUCION AL TRASTEJO DE LETRAS**

«La belleza es una carta de recomendación cuyo crédito dura muy poco.»—Ninon de Lenclos.

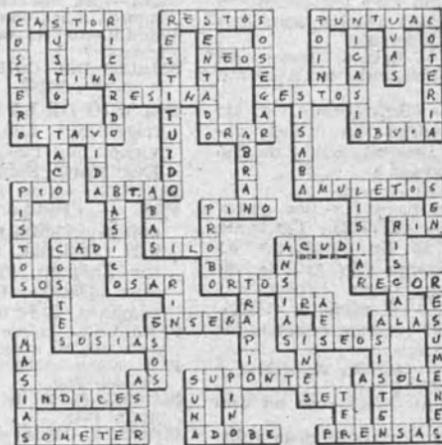


**NEXOGRAMA**

Inscribir en los cuadros las palabras que se dan, teniendo en cuenta el número de sus letras y de manera que todas ellas queden enlazadas entre sí. Palabra base: LIASE.



**SOLUCION AL NEXOGRAMA ANTERIOR**

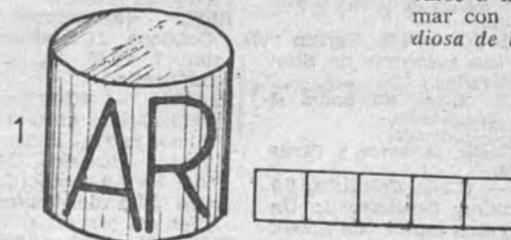


- Dos letras**
- YA
- Tres letras**
- LIO
- LOT
- CAT
- ARO
- CIA
- OIR
- TUL
- TEA
- ARA
- Cuatro letras**
- CADI
- SISO
- SIFO
- SEAT
- OCAL
- LISO
- OSOS
- GASA
- NUDO
- YODO
- OSAR
- MASA
- AZUL
- CAMA
- ABEL
- GRES
- URAL
- Cinco letras**
- LIASE
- AREAS
- ASPAL
- RIETE
- LILAS
- GASTA
- SERAN
- OBESO
- PINZA
- OBVIO
- OCASO
- Seis letras**
- ARLASE
- ORLADO
- UNTELO
- PULGAS
- LOLITA
- CALDOS
- CALESA
- SALIDA
- GALENO
- COLETA
- POLCAS
- CARISO
- PRADOS
- OBLIGA
- COLICO
- PILLAR
- APLAZO
- Siete letras**
- MATERIA
- ROBERTO
- CAZALOS
- REPONER
- POTROSO
- ABUSASE
- CARICIA
- SOSEGAR
- LIVIANO
- RUSTICO
- LOGROLO
- SOSTUVE
- Ocho letras**
- AUTORIZA
- Nueve letras**
- OSABANLOS
- Diez letras**
- POSTERGADO

Por K.B.ZAS

**PERSONAJE OCULTO**

Las letras que figuran en el cilindro, aunque dispersas corresponden a las palabras que se definen. De estas palabras, por su situación, quedan ocultas algunas de sus letras. Son estas letras, las que faltan, las que deben llevarse a la cuadrícula, para debidamente ordenadas, formar con ellas el nombre del personaje: divinidad india diosa de la sabiduría.



1.—Dar a una cosa el grado que la responde.

**SOLUCION AL PERSONAJE OCULTO**

1.—Edredón.  
Personaje: EDREDO